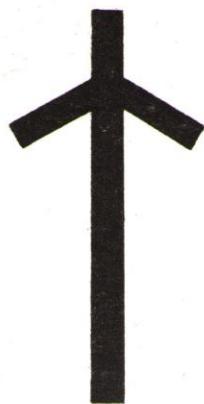


ՀՅԱՆԻ ԿԱԺՈՂԵՍՏ. 2 1990



ԲՅԱՆԹԱԲ ՏԵԽ ԾՐԴՆԵԹԱ!



ღიმიტრი მეფე

ღმრთისმშობელისა

ღმრთისმშობელი და ყოვლად პატიოსანი
დედა, ქალწული შუენიერი შროშანი,
მას ახარებდა ანგელოსი ფრთოსანი:
შენგან იშუებს მეფე გვირგვინოსანი,
და მას ჰმონებდეს მეფე მრავალ-ყმოსანი.



ღმისა ნინო
ღმენის ტაძარი

ჩემი არ დგენტი

ჯუარი ვაბისა

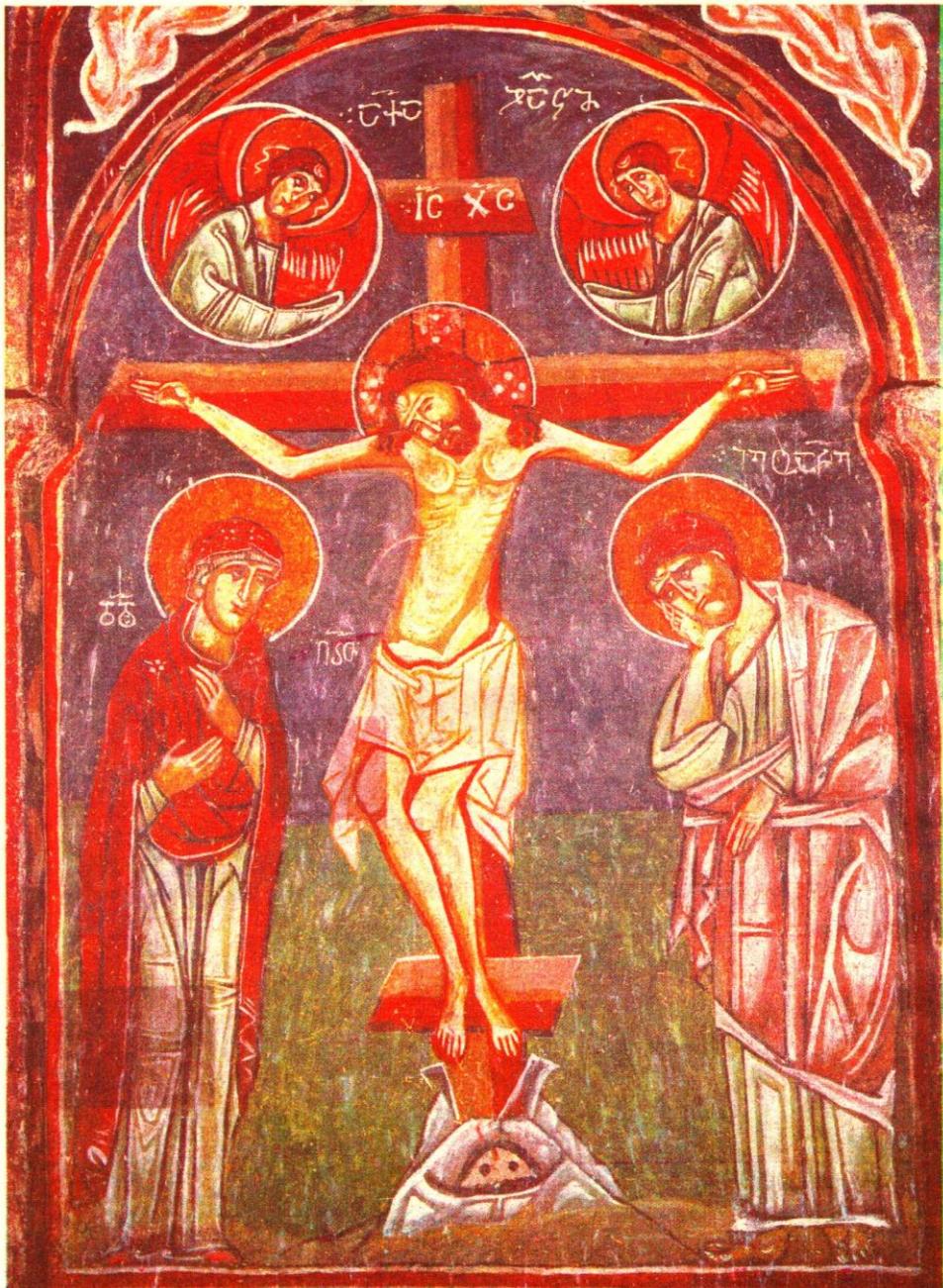
2
1990

დაიგეჭდა

სრულიად სამართველოს
კათოლიკოს-პატრიარქის,
უმახადესისა და უძლიერებელის
0202 მთავრობის
დაწელითა და დაცვით-კულტურულის

თბილისი
1990





მაცხოვარ, შენ მოხუედ ცოდვილთათუის, ბჟოცენ
ურჩულოებანი ჩუქნი შენითა მოწყალებითა.

ვიდრე წარდგომადმდე ჩემდა სარჩელად დღესა მას
განკითხვისასა მომეც მე ფამი სინანულისაჲ და
შემიწყალენ მე, ღმერთო.

ემბაზ არს ჩემდა ცუარი ცრემლთაა, საკურნებელ-
სინანულით ვედრებაა, მაცხოვარ, და შემიწყალენ მე,
ღმერთო.

ღვთისმეტყველება

სიტყვა ცმიდათა შორის მამისა ჩვენისა ბრიბოდ პარამასი, მოციქულთა მიერ თაზოგე ხიდური ნათლის თვისებისათვის

შემდგომად კეტება დღისა წარიყვნა იქო პეტრე და იაკო და იოანე, მასა მისი, და ათიფანა იგინა მთასა მარატასა ოსაგან (მათ 17,1). პირველ კოვლისა ვითხოვთ, საიდან იწყებს მათე მახარებელი ექვთ დღის ათვლის? როგორც სუტის მსვლელია გვითხვებს, ათვლია იწყება იმ დღიდან, როგო მაცხოვანის დამოძღვრა თავისი მოწაფები და უთხოა მათ: "შოსვლად არს ეკაცისა დიდებითა მამისა თვისისათა, - და შემდგომად დაუმატა: - ამინ, გეტყვა-თქუნ, რამიუ არიან ვიმე აქა მდგომარეობანი, რომელთა არა იხილოთ გამო სიკუთრისა და ვიდრებლე იხილოთ ეკაცისა, მომავალი სუჟექტითა თვისითა" (მათ 16.27-28). ანუ წინამავალი ფერისცალების სათელს მან უწოდა დიდება მამისა და თავისი სუჟექტი.

და იცუალა მათ წინაშე სხუად ფერად"- განაგრძოს მახარებელი (მათ 17,2). რას ნიშანს "იცუალა სხუად ფერად", კათელობს სიტყვა-იქტევების ღვთისმეტყველი და პასუხობს: "ანუ სავისი ღვთისმეტყველის გამოუცხადა მათ რაღაც-იძლები, რამდენი დატვასაც შემძლებელებ და უჩვენა მასში დამკარგი მდგრად მათებით ეჭირით. ლუკა მახარებელ მათებთან კი ვკითხულობთ: "და განმირწყინდა პირი მისი, კოთარცა მშე" (17,2). მაგრამ მახარებელის ეს თქვა არა იმ აპრიო, რათა ნათელი ესე გრძნობისმეტყველი ჩაგვეთვდო. დე კანგვმორდეს ჩვენებნ მათი გონიერი სიხეცა, ვისაც ხელშესახებ სინათლებე უფრო შეტად არავის წარმოდგენა არ შეუძლია! სულით წმიდით მცხოვრებია და მჯვრეტელთა თვის ქრისტე დმერთი იგივეა, რაც მეტ ხორცში შეითვათვის და გრძნობებით მჯვრეტელთა თვის. რამეთუ სხვა ნათელი ღვთაების სახილველად არცაა საჭირო მათების, ვინც ღვთისურთა ნიჭთაგან არიან განმითიდობული. აღმომარწყინდა კი უფალი იგი და გამოულეველი ნათელი ესე საიდუმლოდ უჩვენა მოცაულებისა და უწევრვალეს წინასწარმეტყველებს იმ დროს, როცა ლოცულობდა და ასწავლა, რა, რომ ამ ნეტარ ხილობს დედა ლოცვა იყო და გამომიკროსოლებულა ხეცხოდა და სასიხონ იქმნებოდა გონების ლმერთათ შეკროტები, და რომ იგი უძლევა ყველა მათგანს, ვინც გამუქმებულ მეცადისებასა და ღვაწლის სათხოებათა მიმართ თავის გონებას ღვთისაც კინ წარმართავს. მოსეს სახეც რად განათლა ღმერთისას საუბრით? (მაგრამ მოსემ თვით კი არ წარმოშეა, არამედ მხოლოდ განიცალა ფერისცალება. უფალსა ჩვენსა იქო ქრისტეს კი თავით თვითით გაასწავა ეს ნათელი. ამ მიზებით, საკუთრივ, ის ლოცვას არ საჭიროებდა, რათა თავისი ხორცი (სული) განებრწყინებისა, არამედ ასვენა, თუ რა გზით გარდამოუფინება იგი მხოლოდ ღვთის წმიდანებზე და ვითარ შეიძლება მისი ჰერეტი, რამეთუ წერილ არს, რომ წმიდანები "გამომარწყინდნენ, კოთარცა მშე" (მათ 13,43). კი ვინც ერთიანად გამსჭალელია ღვთისური ნათელით, იხილავს ქრისტეს, რომლის ღვთისური ბუნებილან მომდინარე, გამომკრთლობარება თაბორშე მისა სხეულის გამომკრთლებურებათინ ერთად გამოხდა იმსატასური შეერთების გამო

გამ ასე, გვწამს, რომ ფერისცალებისას მან გამოაცხადა არა სხვა რომელიმე ნათელი, არამედ მხოლოდ ის, რომელიც დაგარეული ჰქონდა ხორციელ კრესებამელს მიღმა. ეს ნათელი საღმრთო ბუნებისაა - ხელოუენები, ღვთიური. მსგავსად მისა, ღვთისმტყველ მამათა სწავლებით, იქო ქრისტე ფერი იყვალა მთაგე ისე, რომ არავერ მოუღია (გარედან - მთარგ) და არავერ ახალში, რაც მანამდე არ ჰქონია, არ გარდასახულა. თავის მოწაფებს უჩვენა მხოლოდ ის, რაც უკვე გააჩნდა.

ამდა რისთვის გამოარჩევს უფალი მოცულეობა დასიდან უმთავრესთ და აჟავს ისინი მთაგე თავისთონ ერთად? რადა თქმა უნდა, მისთვის, რომ მათ რაღაც დიდებული და იღუმალი უჩვენოს. და რა იქმნებოდა განსაუყორებით დიდებული და იღუმალი გრძნობადი სინათლის გამოცადებაში, რომელიც უხვად ჰქონდათ არა მარტო რჩეულებს, არამედ დანარჩენ მოციქულებასც? როგორ შეიძლება მამისა და სულიერიდის დიდებისა და სუუფების რიმენარ გრძნობისმიერ სინათლეს წარმოდგენა? ნუორეა მსგავსი დიდებით მოვა ქრისტე საუკენეთა დასასრულებს, როცა არ იქნება სასიროება არც სისათლისა, არც ჰაერისა, არც სივრცისა, არცა რაიმე მსგავსისა, მაგრამ მოციქულის მოწმობით იქნება დმერთი ყოვლად ყოველსა შორის (I კრ. 15,28), ანუ შეცვლის ყველაფერს ყველასათვის? ხოლო თუ ყველაფერს, შაშინ გამოდის, რომ ნათელსაც აქედან ნათლად ჩინს, რომ ნათელი თაბორისა იყო ნათელი ღვთაებისა.

ამსათან, მოსე და ილია, განსაკუთრებით პირველი, რომელიც აშკარად სულით და არა ხორცით იმყოფებოდა იქ (ფერისცალებისას - რედ.), როგორი გრძნობადი სინათლის შეიძლებოდა ყოფილყვეტებ განათებული, ხილელი და შეცნიხილი (მოციქულოგობა - რედ.)? რამეთუ მათგებაც წერია: გამოსხიდს დიდებითა და იტყოდეს განსაღვასა მას მისა, რომელი გელებული აღსრულებად იღრუსალებს" (ლუკა 9,31). და მოციქულები ვერ შეძლებდნენ ღვთისური ნათლის იღუმალი ძალების გარეშე კცხო ისინი, ვინც არასდროს ენახათ. ეს მან (ხათელმა) განახენა მათი გონების თვალი.

სიმეონ ახალი ღვთისმეტყველი

სამოღვაცეო გა საღვთისებრეზე თავი

(გაფრთხება)

66. ყველას, ვინც ღმერთის გზით ცხოვრებას შეუძლება, სარგებლობას მოუტანს ტანკების შიში და, აქედან გამომდინარე, სიმძიმილი გვიღოს. ჭირც ამგვარი გულისტაკებითია და შიშის ხორკილების გარეშე მიღებუნებს საძირკვლის ჩაყაროს შემდგომი მოღვაწეობისათვის, ის შეოღონდ ქვიშაბე კა არ ფოქონს აგოს, არამედ ოქნებოს პატიში გამოკიდოს სხალი საძირკვლის გარეშე რაც ყოვლად შეუძლებელია. საწუხარი ქვე უმაღ გააღიძებს უსამღვრო სიხარულს, მისი ხორკილები ყოველგვარ ცოლგათა და ენებათა ხორკილები დაბნიან და ქს დაბნაშავე იქნება არა ხორკილმდებელი სიკვდილისა, არამედ საუკუნო ცხოვრებისა.

67. ვინც არ ისურვებს თავი აპილის და გაეჭირს ცულის აკადმიუსტობას, გაჩენილს საუკუნო ტანკების შიშით, არამედ საკუთარ გულისმას მოაყრიდებს და მოლიანად მოთოკაქ თავს ამ საჭრებით, ის სულსწრაფობას გამოიჩინს და ამას ჩაიღებს თვით მეფეთმეფის თანდასწრებით. მოხდება თუ არა ქს, ძირხურანში მყოფს თვალს მოსქინის მისი დიდება და ხორკილებიც მყისვე ჩამოსკვივიან, ხორკილმდებელი შიშიც განეშორება, და ქმურვა გულისა სიხარულით შეეცვლება, იქცება ცოცხალ გასაღებად ან მძღვან ნაკადად, რომელიც სული-შემძღვრებად გადმოინდება ყოველთვის ცრემლით ნაკადულიდან. სულ დაცუფლება სიმშვიდე, უწყონისა და ენით განსტენდილი თვალისმომწრელი ბრწყინვალუ-სით ანალებს. ხოლო როდებაც სულ მოღად მიინავ-ლება, იქნება ნათლად, არ, მაშინ აღსრულდება ამაზე თწელი ღმერთი ღმრთით განბრმობილთა და შემცნობელთა ის საისხით, რამდენადაც გან-მდროინილთა შერთისა და შეცნობილთა მათ მიერ.

68. ვინც შინაგანად სულიშიძინის ნათლით არის მოსილი, მას არ ძალებს თვალი გაუხსოროს ამ ნათელს. მიწაზე პირევებამხობილი მოთქამს და გოდებს უდიდები რიდითა და ძრწოლით ზუნებითსა, სიტყვითა და გონებით შეარმატებულის მნახველი და განმკლები. იგი ესგავსება იმ ადამიანს, რომელიაც გულგვამს უწვავს ცუცხლი და ვერ დამიმტენ შეურვალე და შეველი აღისა, საშინლად იტანკება და არც ბეღუწოფება, რომ გონს მოეგოს. მაგრამ უმაღვე ცრემლის ნაკადულებში დანთუმელი და განგრილებული უფრორე მასურად აღინიება ღვთაებრივი სურვილის ცუცხლით, უფრორე უბად წარმოინდება ცრემლები თვალთაგან მისთა და ჰავე განსტენდილი თვალისმომწრელი ბრწყინვალუ-სით ანალებს. ხოლო როდებაც სულ მოღად მიინავ-ლება, იქნება ნათლად, არ, მაშინ აღსრულდება ამაზე თწელი ღმერთი ღმრთით განბრმობილთა და შემცნობელთა ის საისხით, რამდენადაც გან-მდროინილთა შერთისა და შეცნობილთა მათ მიერ.

69. ტირილისა და ცრემლების გარეშე - ნურც მავნეთა ფესიტყვაობა მოგვიხსლავს და ნურც თა-ვს მოვიტყვებთ - ვერ დამკიდრდება ჩვენში სინა-ნული, არც ჟემსარიტი ფერისცვალება, არც ღვთის შიში დაისადგურებს ჩვენს გულებში, ვერც დამნა-შავებს აღმოვაწინთ ჩვენივე თავში და გაგასამა-როლებთ მათ, ვერც მომავალი სამსავრო და სა-უკუნო ტანკება შეძრავს ჩვენს სულებს. რამეთუ, თუეკი საკუთარ თავს ჩაუკლომავდებოდით, გულისომებს მივაურაღებდით და მათ გავიცნობი-ერებით, მყისვე ცრემლები მოგვერეოდა. ამის გა-

რეშე კი, წუთითაც არ განქარდებოდა ჩვენი გულ-გორიბობა, ვერც ჩვენი სული ემიარებოდა სულიერ სიმზიდეს და უძლურნი ვიქებოდით დავუფლებო-დით მორჩილებას. ვინც ასეთი არ გახდება, ვერ შემძლებელ არს შეერწყას სულიწმიდის. ვინც სუ-ლიერად არ განწმენდილა და არც წილანარია ღმერთიან, ვერ ძალებს მისი ვერც ჭროთა, ვერც შეკნობა და არც ლისია მორჩილებაში დაფარულ სიქველებს თანაბირებულებას.

70. მოჩვენებითად ქველმოქმედი, რომელთაგან ერთი გარეულოდ გამოიყერებინ ასეთებად, მე-ორენი კი შენაგანად, არაერთგან სხალიან ყოველ-გვარ უსამართლობას, გამსტკალული შეირთ, ზაკო-თა და ავთორცული გულისტებით და მრავალთა მო-კრ, რომელთაც სულის თვალი დალიტრული აქვთ და არც მათი შეკნობა ხელეწიფებათ ნაყოფისად მიხედვით, შერაცხული არიან ვნებათაგან განწმენ-დილებად და წმიდანებადაც კი. ხოლო ღვთისმისავ, სათონ და ცულით უმწივლით ადამიანებს, რომლე-ბიც არაფრით გამოიჩინან ამათგნ და მათ შე-რის მიმიღიან გაუცრონხდებული აბეჭად, აბეჭად იღლებენ.

71. უცხოსა და მოჩვენებისის ხომ უგანათლებუ-ლებად და სულიერად თვლიან, ხოლო სიტყვაძირ-სა და წწნარს პირუტყვად და ენაბრგვილად მის-ნებენ.

72. სულიწმიდაბე მოღაყეთაგან, დიდად გო-ნიერი და დემონური სიამაყით მშეათხარნი მაღალ-ფარდონად და ომახიანად მსკლონებ და მათი სიტყვები განცვიფრებას უფრო იწვევენ, ვიდრე გუ-ლახვილებასა და სინაურეს. მას, ვინც დოლაბიფი-თაა წყადმარის მდინარეში, მუკლით მეტაპრეა ან ვამეცნიერი და სულის ხსნის ამზებზეც აზრაუბდად მიედოდება, აქებენ და ადიდებენ. ამგვარად, მათ შერის არავნის ჩანს იმდენად კეთილგონიერი, რომელსაც საქმის ვითარების რეალურად შეკნობა და წარმოჩნა შექლებოდა.

73. "წეტარ იყნენ წმიდანი გულითა, რამეთუ მათ ღმერთი იხილოთ" (მათე 5,8) – ამხოსს უფალი გულის განწმენდა კი ვერ ხერხდება ვერც ერთ-გნის, ვერც ორგნის, ვერც ასეგნის ჩადენილი ქველ-მოქმედებით, არამედ, როგორც აშთოხენ, ერთად

აღებული ყველა სიქველის სრულყოფილების უმაღ-ლეს სათვეხურბე აყვანით. და არც ამგვარი გულის-შემუსვრილება მიიღწევა თუ არა სულიწმიდის მოქ-მედების და გარდამოსვლის გარეშე, ასევე, აღამი-ანი, რომელიც შეიძლება ზევრს შეშაკიბდეს, სათ-ნოებებს იყენებდეს იარაღებად, მაგრამ სულიწმიდის ცუხლის გარეშე უძლურია და ამაռღ დაშვრება: სულ ვერ განიწმენდა უკუთურებისა და ნიღწები-საგან.

74. ღვთაებრივი ნათლისლებისას ცოდვები მო-გვატევება, წინაპართა შეფიცულისგან ვთავისუფ-ლებით და სულიწმიდის გარდამოსვლით ვართ ნა-კერთხნი. მაგრამ სრულყოფილ მაღლოს, ამგვარად გამოიტარება: "დავისკვდო და ვიქცეოდი მათ შო-რის" (II კორ. 6,16; ან ლვვ 26,12) მაშინვე როდი ვეუფლებით. რამეთუ, იგი ენიჭებათ რწმენაში მყ-რად განმტკიცებულ და საქმეებშიც განმცხადებელ ადამიანებს. ნათლისლების შემდგომ, თუკი სიბილწე და ბოროტება მოგვეძალება, სრულებით გაკარგავთ ჩვენშე გაღმოსულ უკრთხევას. მონანიება, აღსარება და ცრუმლები, შესაბამისად საქმინიც, ჭერ ისვე თავიდან ცოდვების მიტევებას შეგვაძლებინებს და მერმე, კვლავ, ზეგარღმო მაღლით. ცხებული კხდებით.

75. მონანიებით აღსრულდება სამარცხვინო საქმეებში ჩადენილ სიბილწეთაგან განწმენდა. შემ-დგომ ამისა, კი თონაბიარვებშინებით სულიწმიდის. მაგრამ ბერელე დამოკიდებულებით კი არა, რწმენის ძალით, უდრევად და მონაბილი სულის ღრმა სინაურეში მყოფისით. მხოლოდ ესეც არ არის საკარისი. არამედ, სულიერმა მამამ და ნათ-ლიმ ჩადენილ ცოდვათა აღკვეთა უნდა დაუშვას. აი, ამტომ არის კარგი ყოველდღიური სინაური და აღთქმაც ხომ ბრძანებს: "შეინანეთ, რამეთუ მოახლეობულ არს სასუფეველი ცათაა" (მათე 3,2). ამდენად, ჩვენ შემოსამღვრული ვართ დროის გარ-კვეული მონაკვეთით კი არა, საუკენო აღსარე-ლით.

76. სულიწმიდის მაღლი ქრისტესთან დაწინ-დებულ სულებს ნაწყალისევი აქვთ, მსგავსად ნიშნო-ბისა. როგორც ნიშნობის გარეშე ცოდი არ დაიჭე-

რესტს, რომ ოდესმე შეკულება ქმარს, ასევე, სულიც არასოდეს ირწმუნებს უკუმნილ, რომ თანა-კუოფა მუკუფესა თვისსა და ღმერთს, ან ფარულად და უსიტყვიდ შეკრწიმის და მის მოწვდომელ სილამაზეს დაუკულება, ვიდრე არ იგემქნა ნიშნობის მაღლს და გონიერით არ გაითავისებს.

77. როგორც ნიშნობა არ ჩაითვლება საიმე-დოდ, ვიდრე თანხმობის ქაღალდს, რომელშიც ქორწინების პირობებია აღნიშნული, ხელს არ მოაწერენ რწმენით აღჭურვილი მოწმები, ასევე, აღთქმათა აღსრულებისა და ქველმომედევთის გარეშე მაღლი თვალისმოქრევლად ვერ იკიაგებს. რამეთუ ქორწინების პირობები თუკი მოწმების თანხლებით აღქრულება, სულიერი დაწინდევისას მით უფრო უნდა არსებობდეს აღთქმათა აღსრულებაცა და ქველმოქმედებაც. მათი მეობებით ხომ გაღარჩენის მურველებს დაწინდევისას სრულყოფილების მაღლი ენიჭებათ სულიტმიდისგან.

78. თავდაპირველად აღთქმათა აღსრულებით თითქოსდა საქორწინო პირობებია ჩამოწერილი, ხოლო შეძლებ, ქველმოქმედების მიერ არის აღბეჭდილი და ხელმოწერილი. აი, მაშინ სიძე – ქრისტე ბიჭებს უძღნის სასძლოს – სულ, რაც სულიტმიდისგან დაწინდევს გულისმინდებს.

79. როგორც სასძლო შეკულებამდე სიძისაგან მხოლოდ დაწინდეულია, ხოლო მშითვებაც და მის-თვის შეძირებული სამუქრების მიღებას შეკულების შემდეგ მოელის, ასევე სასძლო – მოწმუნეთა ვკლესიაც და თითოეული ჩვენგანის სული თავდაპირველად სასიძლოსგან – ქრისტესგან მარტოლენ სულიტმიდით დაიწინდების. შეძლებ ჰქონება საუკრო დიდება და სასუფევლი ცათამ. იქიდან გამომავალი, დასტურად დაწინდევისა, როგორც სარკეში ანარცის, ისე ხედავს, რომ მიეზღო ის, რაც დაალენია თავის მეუფებითან, ღმერთთან მიღწეულ შეთანხმებას.

80. სასძლოს ხომ გაანაწენებს, თუკი სიძე და-ახანებს მოსვლას, ან სხვადასხვა საქმეებით გართული, გარკვეული ხნით გადასდებს ქორწინებას. იგი,

დაეპეტული სიძის სიყვარულში, დახვებს და დაანაკუწებს ქორწინების მოწმობას, ქარს გაატანს ყველა ნაოცნებარს, სიძისაგან დააპირებმა რომ აღყდრა. მგავსი რამ ემართება, ჩვეულებრივ, სულისაც. რამეთუ, მოღვაწეთაგან ვინმებ თქმდაც თავისთვის დაიწერებულის – როდემდე უნდა ვეწამო ასეო – ანუ, ასკერური რედენინგისა და ლვაწლის მიმართ დაუდევრითა გამოიხინოს, მცნობების აღსრულებასაც ხეჭითად არ მოკიდოს, გამუდმებული სინანულიც უგულვებელყოს, რომ უნებლივიდ ნაცარ-ტუტად ქცეს ღმერთთან დადგენული შეთანხმება, რასაც მიისვე, თავისთვალი, მოხდევს ქორწინების ჩაშლაც და სამუდამოდ აუხდენელი ნატვრაც.

81. თუკი სასძლო სხვას უწილადებს სასიძლისა-თვის განკუთვნილ სიყვარულს და აშკარად თუ მაღლელად მასთან სარეცელს გაიზიარებს, არა თუ კერ კლირსება ვერეფერს იქიდან, რაც სასიძლმ აღუთქა, არამედ უნდა მოელოდეს დამსახურებულ სასტელს და კანინიერად დამცირებას. ასევე ბეჭ-მართება ჩვენც, როდესაც სხვა საგნეზისადმი სწრაფა გაგვიტაცებს და გულისთვმნიც შათ მიმართ აღგვერდის, ეს ხომ სიძის – ქრისტეს სიყვარულში გვეკილება აშკარად თუ მაღლელად. სიძი-სთვის კი გულისამრევი და ამაბრძენია ასეთებთან დაკავშირება, რამეთუ მან თქვა: "შე მოუკარენი ჩემინი მიუწარან" (იგავთა. 8.17).

82. ამ ნაშენბისდა მიხედვით, თითოეულ ჩვენ-განს მართებს გაისიგრძევნოს დაიწინდა თუ არა სულიტმიდით სიძისა და მეუფებისა ჩვენისა იქმი ქრისტესგან. თუკი დაიწინდა, კვალოს გაუფრთხილ-დეს და შეინარჩუნოს. ხოლო თუ კერ კიდევ არ გამზღვარა ამის ღირსი, მაშინ სამაღლო საქმეებით, მოწმულებათა გაღებით და მურჯალე სინანულით თანაბათან დაიბრუნოს და მერმე მცნობათა აღსრულებითა და ქველმოქმედებათა განმრავლებით სულში საბოლოოდ დაიმკვიდროს.

ძველი ბერძნულიდან თარგმნა
მათა ინდუაშილმა

პირმ მაგადავულია

(მირქმის საგალობლის ერთი სახის გაგებისათვის)

გალობა ღმრთისმა კურთის შეინტერესოვანი ნაწილია. საგაბტო შემთხვევის საცოლობლები ღორცებით და საკონსაკრითი ერთად ქმნიან ამა თუ მა განცხადს (შესრული, ცისკოსა და სხვ.)^{*} საკონსაკრითი (ზობლიური, პოლიტიკური, ეტაზე ეტიკური, აკეტიკური თუ პაგიორისფერული) კან კუთხით მორწენეთა დასამოწყვრავიდ. სულლებითი, მიერჩოი, წისას მომეტულებითი და საკლებითი სტრუქტურული სწლების გასავარცელებლურად.

ღორცვა არის გოხებით შეირთება ღმრთობის აღმართობა; ღმრთის მიმართ ქმნის, მაღლობისა და კულტურის აღვენება.

გალობა კი სულიერი სიხარულის, მოღმერდისა და განცხრობის გროვნატულებია. აკლმ მაუკაჭელი გამარჯვის სულიერი თუ განმეორება, არა კულტურის; მიღრით თუ კუნძული არა, გალობისდან" (ააკ. 5,13). ჰასირი კასარივით გალობის საუკროებო წერტილ მისამართის თუ აღმოჩნდა: "არა რომელიმე ფრთი სუკროა წერტილი ქრისტიანი და მის აღმოჩნდა აღმოჩნდა, კასარი ფრთის მისამართი არა და მარგებულ არა სულია და განმარტებულ გონისა, შეკრონებს ბეჭისა ძალთა და მათ თანა ერთ გრძებით აღმარლებს ლიტერატურას ღმრთისა" (დავითი, ტფილისი, 1886, 1).

ფრთიმუნიტარიონული ღავით მუკე არაერთხელ მას შეას გალობის საჭიროებასა და საყოველოთი აუკრონებობს. იგი დაუკრომლად ღალადებს: "უკალობითი ღმრთისა ჩერქესია, უგალობითი; უკალობით შეეცვალა ჩერქესია, უგალობითი" (46,7), "შენ გმურ ქის გალობისა, ღმრთის, სინის, და შენ მიგვკეთ ღორცვა იურაბალეში" (64,2), "ღალატებითი ღმრთისა ყოველი ქუქანია, უგალობით სახელის მისა, მიეკო ღალატა ქებულებას მისა" (65,2), "აქტებით

ღმერთისა და უგალობით სახელისა მისა" (67,5), "უკალი სული აქტებით უგალისა" (156,6)...

ამ უკალი სულითვის სახისურულით დავით შეფის აზრი იმის შესახებ, თუ როგორი უნდა იყოს გალობა. სრვადსხვა აღვიდის იგი ამბობს: "უგალობითი უკალი გალობითია ახლითა" (149, 2; ტრ. ქაია 42,10); "რმერთო, გ ილა ახლითა ახლითა გაქტრე წერ" (143,9); "აქტების სახელის მისა გინიტიათი, ხოხლითი და საფსალტებითა უგალობითი შენ" (149,3); "აქტებით შას კმითა ხუტჭითია, აქტებით შას ფაღმურითა და ენითა, აქტებით შას მისითა და ორგანოთა" (150,3-4); "ტებილ კავში გალობია ჩემი" (103, 34); "უგალობით შას შეკაიფუणებით" (46, 8).

"გ ღორთა ახლი" შეისწავლის საუკლებით პიმილიაუგის, რომელიც ქრისტიანული კლემის დაუკრისტიანული ჩასახა და შისი განვითარება დღესდღე არ შეწყვეტილა. სხვადასხვა დროის პიმილიაუგის გამარტებულები სახურით, შატურული სახურით, საღმრთო სატორითა და "აღმრთისმეტებული მისურვების, ახლებური გაღმოერმით თხბავდებ ლიტ ურია უკალი დანიშნულების დასტებლების, სტრარობების, კანინებისა და სხვა სახის პამხებს. ამასთანავე, საგალობებეთა მოაცალფიროებება არ უნდა გამნდარიყოთ საღმრთო მისურვების გაყალბების, მკალებილობის წყარო-ამიტა-მ განსაკუთრებით უკალიალების იყო ამ მარივ დავით შეფის მთიათების: "უგალობითი შას შეცნურებით" (ფს. 46,8). "შეცნურება" ანუ ცოდნა სქირდებოდა პიმილიაუგის იმისათვის, რათა სწორად გაეგო საღმრთო წერილის ქა თუ ის სახეკუროებად დაკავშირებისა იმისი ერთაშემსრულებელი არ დაღლიანია განმეორების ღისათვის, არ დაეწილება სარწმუნოების ღოგძატი.

ღმრთისმასტერულებისათვის განეკურილ კრებულებში (პარაკლიტონი, შარხევნი, გატიკი, სადღესასწაულო...) თავმოყრილია სხვადასხვა დროის პიმილიალებით პერე ური ქმნილებები. ძველი დროის ავტორთა-გან განსაკუთრებით აღსახულებია: რომანთ შელოდოსი (VIII.), კოსმა მონაშონი (VIII.), იოანე დამსკელი (+754), იოსებ გამომეტეცელი (IX.), ანდრია კუტალი (650-726), გერმანე პატრიარქი (715-730); ქრისტელთაგან: მიქაელ მოდრული (XI.).

* სიტყვა "საგანგებო" ("განსაკუთრებულის", "საეკალერის" შემძელებით), საფიქტობლი, მოძირაულის ღალატებულებით — "განგების შეცნურება" საზოგადოებრივი აღნიშვნების არა მარტო ღმრთისმასტერულის თანამდებულების, არამედ მას შექადგრენების კეტებრწოთა წითობლობასაც; ცალკე "წერი" თვალისწინებს ღმრთისმასტერულის ტითონიურ აღწერას, ხოლო მას ცვალებად კეტებრწოთა (სპეციალურად, ს ა გ ა ნ გ-ე ბ თ დ შენჩეული საგალობებისა და საკიბო-კეტის) სისტემას გ ა ნ გ ე ბ ა ეწოდება (ზერდ. "კოლეგია").

თონე მინჩხი (Xs). და სხვ. მათი საგალოობლები იტეკვენ არა მარტო უღიამბაზეს პოეტურ სახეებს, არამედ უგაროშაბარ საღმრთოსიმეტყველო ცოდნას.

საგადოლებელთა უშემცისობა დაწერილია ისეთი
როლი წიაღსვლებითა და მინიშნებით, რომ
დღევანდელი რიგით შეითხველისათვის ყოველთვის
ხელმისაწვდომი არაა. მათ გასაგებად სპეციალური
საღმრთოსის უშემცისობა განათლებაა საჭირო. ამიტომაც
ყოველი მოწმუნება, რომელსაც გალობის გაგება
სწარია, პირველი ყოვლისა, უნდა ესწროვოდეს საღ-
მრთო წერილისა და შემათა სწავლების შეთვისებას.
სხვანარიად ვერ შეეძლობთ შეცასრულოთ დავით
მეფის მითითება: "უკალობრივი მას მჯნილებით".

"არა-მეცნიერებითი", ქსე იგი მექანიკური გალორება, ისეთი, როდესაც საგალოობლის ტექსტი არ გვესმის, არ შეიძლება იყიდოს ღმრთივ-სათხო. ხოლო როდესაც საგალოობელში მოცემულ შეინაარსს სრულად ვწვდებით, ქს ცოდნა გვეხმარება გონიერია და გულის ღმრთისადმი აჩაღლებაში.

ამინდად, საღმრთოსის მეტყველო განათლება პუკი-
ლეტელია ოცნერც პიმინგრაფთათვის, ასევე
თითოეული შგაღალობის თვისაც.

ამჟურად გვინდა შევეხოთ მირქმის საგალო-
ხლეკში გამოყენებულ ერთ სახეს, რომელიც
საღმრთო წერილიდან იღებს დასახამს.

"უფალო დაბად-ვეკის" აწდა-ზე ითქმის გალორ
ხა (ქმნილი ითანა დამასკელის): "დღეს განიხილან
ბჟენი ცათნი, რამეთუ სიტყვა ღმრთისა დასუსაბამი
დაახადა ჩუქნოვს, და დასახამი ფამილია კაცოა
კსნისათვა მთილი, და უკეცელოდ ეგო ღმრთულითა,
ქალწულისაგან დევისა ჩჩილებრ ორმეტიცისა დღისა
შეკულიერად ტაძრად მოიყვნა პირმშო დაახადე-
ბულთა, და ქსე წილით თვითა მიიქუა მოხუცე
ბულმან და "უდაბადებდა" ... (სადღესასწაულო,
მოსკოვი, 1865 წ.-გვ. 842).

ამ საგარენობელში ყურადღებას იქცვს "პირ-
შეო დახალებულთა", რომელიც ყრმა იქსეს მი-
მართ თუშის.

პირმშო, როგორც ცნობილია, პირველ შეიღს
ნიშავს. აქ სიტყვითა მოხსენენ ული ახალშობილი
მაცხოვარი მათეს სახარებაში: „შეა ძე იგი მისი
პირმშო და უწოდა სახელი მისი იქცა“ (მათე
1,25).

ქრისტე სახარებაში მოიხსენება მამის მთლილდე შობილ ძედ (კი. ერთადერთ შეიძლად): „ვიზილეთ დიღებაზ მისი, ღიღებაზ ვითარცა მთლილდე - შობილისა მამისა მიერ, საკუ მპალითა და ჟეშანილებითა (იოვანე 1, 14; ობაგრიოვე; იოვანე 1,18; 3, 16,18). ქრისტე ღმრთიელის ზუგნებით მთლილდე შობილია, გამასადამება, — პირშოცმაგრამ „პირშო დაბადებულითა“ გულისხმობს პირველობას ადამიანთა შორის. ქრისტეს განხორციელებაზე ადამიანთა

მრავალი თაობა გამოიცავსა და სკოლებშივი
გაგტით მას დახადებულთა შორის პირველად (პირ-
შეოდე) ვერ ვიგულისხმებთ.

სახისმეტყველებით ქრისტეს გააზრება "პირმოღ
დაბადებულია" — პავლე მოციქულს კუთვნის.
რომაელთა მიმართ იგი წერს: "ეს უწყიოთ, რამეთუ
ღმრთის მოყვარეთა კოვლითვე განახმარებების
კეთილდად, რომელინი-იგი ბრძანებით ჩინებულ არიან,
რამეთუ რომელინი-იგი წინასაწარ იცნნა, წინასაწარ
კა განამისნა თანა-შეგავსაღ ხატისა მის ძისა
თვისისა, რაჯთა იყოს იგი პირმშო მრავალთა
შორის ძმათა" (რომ.8,28-29). მოციქული ამზოსს,
რომ ღმრთის მიერ ჩინებული (მოწოდებული,
მოწყველი) არიან "ღმრთის მოყვარენი", რომელინც
მან საღმრთო წინასაწარმცნობელობით "წინასაწარ
იცნნა", კი განკურითა მათი კეთილი ნება და
ღმრთის შესაწყისუბებლად განმშადებული გული.
ამიტომაც გამოირჩია ისინი "თანა- შეგავსაღ ხა-
ტისა მის ძისა თვისისა". ამ სიტყვებს წმ. კირილე
აღვესანდროელი (V ს.) განმარტავს შემდეგანირად: "
ესრეფთა გულისცმა იყოვების ხატი ძისა მისისად,
რამეთუ იტყვს მოციქულივე, ვითარმება: ვითარკა
შევიძისეთ ხატი მიწისაგანისაა, შევიძოსოთ ხატი
ზეკისაგანისააცა (Iკორ.15,49); ხოლო ვითარკა ხატი
მიწისაგანისაა ადამის არს ურჩებითა და ცოდვითა
ცხოვებაა, ეგრეთვე ხატი ზეკისაგანისაა მის, რო-
მელ არს ქრისტე, ეს არს სიწმიდე, სიმართლე და
მოწილებად და უბრწოებაა" (მოკლე თარგმანებაა
წმიდისა მოციქულისა ჰავლეს ებისტოლეთად,
Ath.39).

რაც შექტება ქრისტეს "პირმშოთხას", იგივე წმიდა მამა განმარტას ასე: "ქრისტე უფალი ბუნებითა მით ღმრთებისათა შხვოლობ-შობილი არს შხვოლო შხვოლებაგან, ხოლო კაცობრივითა ბუნებითა იქმნა პირმშო მრავალთა ძმათა შორის, რამეთ მა კორციელისა ბუნებისა მისისა არიან ყოველი შართალი, და იგი არს ყოველთა პირმშო; რამეთუ ჭრიულ, რაოთა კორციელითაკა ბუნებითა პირმშოთხას და მთავრობას აქენდეს უფალსა, ხოლო პირმშო ესრუთ არს, რამეთუ შეიძინსნა რამ კორცნი ქსე და ბუნებაზ ჩეები, წმიდა ყო იგი ყოვლისაგან ცოდვისა, და გამოაჩინნა კაცნი ძედ ღმრთისა და ქსრუთ იქმნა ბუნებითა მით კაცებისათა პირმშო და თავ ყოველთა შართალთა, რამეთუ მან პირველად აღიყვნა კაცთა ბუნებაზ ზეცად, და იქმნა პირმშო ყოველთა შენ აღმავალთა შართალთა, რომელი კაცებისა მისისათვეს მა მისა უწოდნეს" (იქვ).

მაშასადამე, "პირმშოება დახადგეტულთა" გაიაზ-
რება, როგორც პირველობა მართალთა (ზეკალ
აღმაგოლთა) შეინი.

მეორე საგალობელი (მირქმისავე), სადაც ქრისტე "პირმშოდაა" წარმოდგენილი, მიეწერება კოსმა მონაბონს. ესაა საკისკორ კანინის (იგი დასათაურებულია ასე: "კანინი, ხოლო მისი კიდურწერილობაა: ქრისტესა სიხარულით მიიქამა მოხუცებული, - ქმნილი უფლისა კოსმასი, ჰა გ~") მეცხრე გალობის (აღდეგბდითა) ძღისპირი: "წერილთა მიერ შეკლისაა მოგუესწავა ჩეენ მორწმუნეთა, ვითარმედ ყოველი წული, პირველ საშორესა განმდებული, წმიდა უფლისა იწიდოს. აპა, დღეს ვიზილეთ ჩეენ პირმშოთ ზეცით და ქუეკანით და სარწმუნოებით ვაღიდეთ (სადღესასწაულო, გვ. 848).

ეს ძღისპირი რომ მართლაც კოსმა მონაბონს ეკუთხნის (მთელ კანონთან ერთად), აღასტურებს მისი ბერძნული ვარიანტი, რომელიც შეგვიძლია ვნახოთ წიგნში: "ძღისპირი და ღმრთისმშობლისანი" (ორი ძევლი რედაქცია X-XI ს. ხელნაწერების მიხედვით გამოსცა და გამოკვლევა დაურთო ელენე მეტრეველმა, 1971წ., გვ.98). აქეე უნდა შენიშვნოთ ამ კრიტიკული გამოცემისათვის უწეველო ერთო ხარვეზი: "პირველ საშორესა განმდებულის" ნაცვლად წერია: "პირველ საშორესა განმდებული" (ეს რომ არაა კორექტურული შეცდომა, აღასტურებს ვარიანტული ფორმა "საშორესაგა"). ეს კი უბრო გამოთქმა; წული (ეკიყრმა) შეიძლება ჩაითვალით "საშორესა განმდებული", ოუ იგი პირველი შვილია, "საშორესაგან მდებელი" კი ("მღებელი" უნდა გავიგონო, როგორც "მიმღებელი" რისამე) იგი ვრაანაირად ვერ იწება. გულნაზ კიკნისი გამოცემაში ეს ადგილი სწორდ იკითხება (იხ. ნეკრისტული ძღისპირი, ხელნაწერ A-603, გამოსცა, გამოკვლევა და საძირხლები დაურთო გაფინანსო, 1982წ., გვ.307).

რომელ "შეკლის წერილს" გულისხმისს ჰქონია?

ეგვიპტიდან გამოსვლის შემდეგ დმერთმა მოსეს ამცნ: "შეიძლამიყვ მე ყოველი პირმშოთ პირველ შობილი, განმდებელი ყოვლისა საშორესა ძეთა შორის ისრაელისათა, კაცითან მიპირუებულდე: ჩემი არ" (გამოსლ. 13,2). ამას განმარტავენ შემდეგნაირად: რაკი ვგვიტოდნ გამოსვლის დამტე დმერთმა სიკლილისაგან ისნა ებრაელთა პირმშოთი და მათი საქონელი (გამოსლ. 12, 22-23), ისინი უკვე ღმრთის საკუთრებას შეადგენენ (A.П.Лопухин, Толковая Библия, Петербург, 1904, 316). ასეთ ამრს აღასტურებს ბიბლიის სხვა ადგილებიც: "რამეთუ ჩემი არს ყოველი პირმშოთ დღესა მას, რომელსა მოსარ ყოველი პირმშოთ ჭეკმნასა მას ეგვიპტისა, განვწმიდენ ჩემდად ყოველი პირმშოთ ისრაელისანი კაცითგან

მიპირუებულდე; ჩემდა იქნედ, მე ვარ უფალი" (რიც.3,13; შდრ.რიც.8, 16-17).

უფლის საკუთრება წმიდად უნდა შერაცხეული იყო; განწესებულიყო ღმრთის სამსახურისათვის. მოხე სიტყვით: "და განუხინო (განუწესო) ყოველი განმღებელი საშორესა წული უფალსა და ყოველი განმღებელი საშორესა სამროწლეთაგან (ნახირისაგან) შენთა ანუ საცხოვართა შორის შენთა. წმიდა ჟყო უფლისაც, რაოდენირავ იყოს შენდა წული (გამოსლ. 13, 12).

ღმრთისმსახურებისათვის პირველ შობილ ყრმათა გამოყოფა (მასინ ერთად სამსხვერმღლოდ განმშადება ყველანაირი საქინდის პარველი ნაშობისა) ათველებოდა საღმრთო შექაწირავად: "ამისოთვს შევსწირავ მეცა უფლისა ყოველსა განმდებელსა საშორესა წულსა, და ყოველსა პირმშოსა ძეთა ჩემთასა ვისხი" (გამოსლ. 13, 15).

მოგიანებით პირმშოთა ("საშორეს განმდებელთა") ნაცვლად ღმრთისმსახურებისათვის დადგნებილ იქნება ღვევიტელნი. ღმრთობა უზრდანა მოსეს: "მოიყვანე ღვევიტელნი ჩემდა; მე ვარ უფალი, ყოველთა მათ წილ პირმშოთა ძეთა ისრაელისათა, და პირუტული ღვევიტელთანი — ყოველთა მათ პირმშოთა წილ პირუტეფთა მათ ძეთა ისრაელისათა" (რიც. 3,41; შდრ. რიც. 3,45; 8, 16-18).

როგორც ვეჯდავო, კოსმა მონაბონი შეკლის წერილით" მოსწავლად გულისხმობს "გამოსვლათა" წიგნის (ცნობას უფლის მიერ ღმრთისმსახურებისათვის "პირველ საშორესა განმდებელი" წულთა გამორჩევის შესახებ. პირმშოთა გამომწევება, პიშოგრაფის სიტყვით, იყო მოსწავება ქრისტესა, მისი პირმშობის ნიშით.

"აპა დღეს ვიზილეთ ჩეენ პირმშოთ ზეცით და ქუეკანით"; აქ ნაბი ესმება იქუ ქრისტეს მნიშვნლო (ორმაგ) პირმშობის: საღმრთოსა და კაცობრივი: საღმრთო გაგებით იგი პირმშოთ, როგორც შხოლო შობილი ძე, კაცობრივი გაგებით კი — როგორც პირველი მართალთა შორის.

აქეე უნდა შევნიშვნოთ, რომ ზოგიერთ საგალობელში "პირმშოთ დაბალებულთა" გვხვდება ვარიანტული სახით. "პირმშოთ მეცედას" ან "პირმშოთ შესუებულთა". მაგალითად:

"...მიმღებულით მსწავლელ და ახარეთ მოციქულით, ვითარმედ მოჰკლა ქისტემან სიკულილი და პირმშოთ-ექმნა შეკუდართა" ... (ორშაბათისა გ~ შვილებისასა შემდგომალ პასექტისა, შწუხრად, სტიქარინის "აწდა"- გე).

"[უფალმან] დათრგუნა სიკუდილითა სიკუდილი, და პირმშოთ-ექმნა შესუებულთა" (ტრიპარი აღდგომისა, კმა 3).

03026 056030608 03026 056030608

ქრისტანულ ღვთიშმეტყველებაში მნიშვნელოვანი ადგილი უკავია გამოწევნით საკულტო მოღვაწეებს, კონსტანტინოპოლის მთავარეპისკოპოსს იოანე ოქროპირს (დაახლოებით 347-407).

თიანე თქმითმართ დაბადებულა ანტიოქიაში, და
ახლოებით 347 წელს. მამს, სამხედრო პირს, რო-
მელიც აღირე გარჩაცვლილა, რექტევა სეკუნძა, დუ-
დს, რომელიც 20 წლისა დაქრივდა, ანთუს. თიანე თქ-
მითმართ პეტრია უფროის და, რომელიც
აღირევე გარჩაცვლილა. თიანეს დედა ანთუსა გამო-
რჩეული ყოველდა თავისი კეთილგონიზორულობით მი-
სი კეთილგონიზორულობით მოხიბლევ ფლოთსოფისს და
ბანიოსს აღტაცებით უთქვას: "ო ღმერთიგო! როგო-
რი ქალები ჰყავთ ქარისტაიანებს!"

თამა თესლის თავდაპირული ფოლოსოფიური
განათლება მუცელია ფილოსოფიის ანდრაგაფიას-
აგან, შექმედომ კი ლიბანის სისაგან. მისმა წა-
რმატებამ ლიბანისთვის კოვენტგარ მოღვაწის გა-
დააჭარბა. სიკვდილის წინ ლიბანისს „უთქამი,
ჩემი მეტკვიდრე თამა იწება, თუკი ის ქრისტიან-
ებმა არ წაგვარცხეს. მაგრამ იძენებად დოდე ყო-
ფილა დედის გაკლენა თომაზე, რომ ის სახლოე-
თ მაიც ქრისტიანი გახდა. კუროდ, „დედამ ად-
რე, ბავშვობიდანვე გააცნო მას საღვთო წერილი
და შოთარებული იხილი ჭანსაღი წესები, რომელია
წყალობრივი მან მოახერხა დაპირისინებოდა წარ-
მართები ფილოსოფიის ყალბ ცოტხესს, რომელსაც
ასწავლიდნენ როტორთა კვლებები ცნობილ სკოლებში“ (ფ. ფარარ. სვათი იოან ზლათისტ, ც-პე-
რებურგ, 1891, გვ. 34).

ოქროპირის პირველად აღვთვატოობა დაწესებული და
დღიდ წარმატებითაც, მაგრამ მის ხენისა არ შე-
ძაბაძამებოდა ასეთი საქმიანობა. ფარაონის შენიშ-
ვნით: "ოქროპირის სიხრისი ასეთი როდი იყო, რო-
მელიც დაჟამურიდებოდა. სამართლასანობისა და
ლირსების შესახებ ძირობითი ცნებებია; მისთვის
მოუკეთებული იყო იმ დროს გავრცელებული მახტო-
რობა და ბრძაცებობობა, ამიტომც ის ვეზ დარ-
ჩებოდა იმ ხელის გვერდით, რომელთაც სული-
სიცორმეში ფუნდაცია კილავ" (ივენ, გვ. 6-7).

თანა თემის და მას შეცრავს, ბაზოდი
დიდია და გრიგოლ ნამინმელის წმამეფი გადა-
უსყვეტათ მკურნალი ცხოვრება, რომელსც შემინ-
უროდებრნებ ჰქმდინებ ფილისონები". მაგრამ და-
დის ვართ როგორის შემცემ სკოლი აუდია ამ გიხ-
შისტერი, თუმცა შემცემ მისიც მის არა ცხოვრება

ბის ას კოტურ წესს, გადაბარვდა მღვიმეში, სადაც, მმიერ კალიბატური პირობების გამო სახოლოლ შე-
ეცავ კიდევ კანძროւელობა.

ოთანე თქრობით დაახლოებით 495-497 წლებში
ინიშნება კინძუანტინობრივის მთავარების კობრისად,
ხოლო 405 წელს ის გააძვევს აქვთან დეცოლდის
შთოლების გამო და 407 წელს ბიჭვნისა მიმავალი
გარიბი კათოლიკი, დაახლოებით 60 წლისა.

როგორც ცნობილია, შეა საუკუნეების საქართველოში დიდ ფერადღებას ისენდოქ ქისტებიანული ღვთისძმეტყველებას სადღი. სწორედ ამ პერიოდს განეკუთხება კაბალი ჯელი მამების თბილებებათ თბილი გმანების ბერძნულობან ქართველ ენაზე ამ მხრივ უკურადღებოდ არ დარწენილა არც ითანე თქოთ პირის შემოქმედება. მისი შრომები ქართველიდ უთარგმნიათ ჰერ კალევ "სანმეტობის" პერიოდში (ა. შანიძე). თუმცა ისიც უნდა აღინიშნოს, რომ ითანე თქოთისძმის შრომების ქართველ თარგმანთა მხოლოდ ფრაგმენტებიდაა შემონახილი. სრულდავა შემონახილი მისი ბიოგრაფია, რომლის შესახებაც გამოკლება ვერთვნის ცნობილ ქართველ შეცნიხს იღია ახველაქს.

o. აბელიძის შენიშვნით, ითანე თქმობის შე
მაფაგმბელი ბიოგრაფია კერძოს. VII ს. მოღვაწეს
გიორგი აღვესანდრიელი, რომელიც ქართულიდ
უთარგმნიათ 968 წელს და მას ეწოდება "ცხოვ-
რებად წმიდისა და ნეტარისა ჩუბინისა თვალებ
თქმობისა კინსტანტინობოვლელი მამამთავრისა"
(o. აბელიძე, ქართული წიგნები ითანე თქმობის
ცხოვრებისა და მოღვაწეობის და მისი გამოქახილი
ქართულ შრეობობაში. ენიმკი მოაშენა ტ.14, 1944,
გვ. 57).

օսանց ոյթումուն, շահեւ ջատու միջնաբարձրին, ըստմաց քանի վեցալու յաջործա, ագրուցքը պալուտա-
յանմանը, ուշ խոճաց իսկ մետ ծողընացուունակց, և յատուն եղանակատաշուն մոցընան մշշամբուն շնչառիցուու-
յալ ամուսնակցն մետ ծողընացուունա: " և ա շնչառ, հաստակէ առաջու ոյտ յարացիս մետ մուս միջ-
նակու մուսսա եսթոմնուա և և և վահառուա և սահօտա, ունդուսաւունքից առ և այսպէս սկսուիմք մուս մօտու,
յոտարցա ոց զամուշիւած պարզուու զայսու և և
զանինցու ոց յայցաւարուա վիտուա. և մեռազալուն
և վահառու մուսսո վիյնինցից մուս, հաստակէ մոյզուա
միյն տան և մուս եմուցուած սմարտինսա լինուաս, եռուու
պաշտամուց առ մուշից, առամբաց և ազգումուու ոյտ
ոց և վեհապատա տիմս մուլինինցիցը.

და ვითარცა დაასრულა სწავლამ იგი წიგნით, და დაუმოწვევა იგი ლიბანის ფოლაბოფებშა, კაცება მოძღვარსა ფრიად სიბრძნითა, და სიტყვითა და ფილასოფობობითა. და იყო მსმენელ სიტყვათა ანდრუდათოხება ბრძნისათა, რომელი იგი იყვნებს შათ ფიზია განთოშელ სიბრძნითა უკრთხს ყოველთა ფილასოფობითა ანტიოქიითა. და მისცა ნეგარანტი ითვანებ თავი თესი სწავლასა და მეცნიერებასა ყოველთა წიგნთასა, ვიდრენდის მცირედთა ფამთა და ისტავლინა ბეპირის ურავლებულის ფილასოფობითა ძუ კლთა წიგნი, რომელსა ვერინ შემძლებულ არს მრავალთა ფამთა დიდითა შრომითა დასწავლიდ და გულისვამა პყოფთა, რომელსა იგი იკითხვითა, და ჰასარობდა თქმულსა მას წარმარითობას სიბრძნითა მთ ღრმისასთათა, რომელი დამკვდრებული იყო მას თანა. და რომელი რაჯ ჰოსი კუთილი მათ შენა მოისოდების, ხოლო კელოანი იგი და უნდობა განაგდის. და დაუკრძლებოდა ყოველთა, რომელი ხედვიდეს მას, ვიდრენტის აღინიშვნებოდა სწავლელებითა ქართ"(გვ. 62). შემდგვ იქვე აღნაშნულია, რომ როდესაც იოანე ზრდასრული ასაკის ტექშან, ანტიოქიიდნ ათენში გადავიდა, სადაც მას შერინობა დაუწყეს: "და იწყეს მოყვასთა მისთა შერინად მისა, რამეთუ არ უნდა ათენელთა, ვთარმცა იხილეს ვინმე შენობი მათი სიბრძნითა და შეკნიერებითა, და უფრო ხოლო უცხო ქალაქება მათისაა".

ი ამულადე წერს, რომ, იოანე ოქროპირის ზორგრაფის ქართული თარგმანის შეორავში ნუსხაში ახლა აღნიშულის საპირისპირო რაზ სწერია. კერძოდ ის, რომ შან ათენშიც დიდი სახელი და ავტორიტეტი მითხვეჭა: "ვინაოთა ამაურ შესწავლებულ იქნა არა ხოლო ათინას, არამედ ყოველსა კლადის, და ესოდენ განთმებულ იქნა, რომელ თუთ ეპარხობიცა ათინელთა ქალაქებას წადირე იქნა ხილვას მის ნეტარისას" (იქვე).

იოანე ოქროპირის მიზანს შეადგენს ზიბლიური თქმულებების განმარტება. მაგრამ ეს ჩვეულებრივი განმარტებანი როდია. საინტერესოა საკუთრივ იოანე ოქროპირის აზრი იმის თაობაზე, თუ რა მიზანს უნდა ემსახურობდეს "საღვთო წერილის" არსის გაგრა. ოქროპირი თავის სატარის აღნაშელ საკითხე ასეთი ხატოვანი შედარებით იქცება: თუკი ძვირფასი ქვების მასიებელი რამდენ შრომასა და უსიამოვნებას იტანს, რათა მოიპოვოს ძვირფასი ქები, მითურებელს ჩვენ უფრო მეტად გვმართებს დაეძახოთ კურადღება და ვეძოთ, თუ რა იმაღლება "საღვთო წერილის" სიღრმეში. მაგრამ აյ წელის უთავობილო სწრაფვა კი არ გვაძეს, არამედ სულის მაღლი, რომელიც ანათებს ჩვენს გონებას, გვებმარებას საძირ ქვების მოვნაში და გვიადვილებს შრომას. თუკი წყალში ძვირფასი ქვების მოპოვებას

მქენელისათვის დადი სიკეთე არ მოაქეს, ზოგჯერ პირიქით, საჭიროება, რაღაც აღვივებს შერს და ბოროტების წყარო ხდება. არაფერს ამის შეგავს არა აქც ადგილი სულიერი "ქვების" მოპოვებისას. მათ შეირ მოტანილი სიძირდეც შეუდარებლად დიდია და აღმატებულია იმ სიამოცებაზე, რომელსაც ადამიანი ნივთიერი ქვების მოპოვებით იდებს (იოანე ვლათიეც, თვორესა, T.4, KII.1, გვ. 109).

"შესაქმის" პირველი წიგნის განხილვისას იოანე ოქროპირი გვთავაზობის ზოგჯერ მოსაზრებას ეკლესის დანიშნულებაზე, მისი მძრით, ეკლესია არის სულიერი საბჭერნალო და აյ მისულმა უნდა მიიღოს შესაბამისი შეკრისალითა. აქვე ის აღნიშვნას, რომ სიტყვა საქმის გარეშე არაფერი. ამაზე გვამუნობს პალე მოციქული (რომაელთა, II,13) და ქრისტე თავის წინასწარ ქადაგებაში: "საქმეთ მათთავან სამე იცნეთ იგინი", "არა ყოველმან რომელმან მრქეს შე: უფლო, უფალო, და შევიდეს იგი სასუკველება ცათსა, არამედ რომელმან ეს ნება მათსა ჩემსა ზეცათასაც" (შათუ, VII,20,21). ამრიგად, აღნიშვნას იოანე ოქროპირი, რომ შვენ არავითარი სარგებლობისა არ გვექნება მთღლოდ სიტყვის მისმნით, საჭიროა მოქმედებაც, რათა სიტყვის შესაბამისა საქმეება დააფუქსონ სიტყვის განხილულება (გვ. 2). როგორც ვხედავთ, იოანე ოქროპირი იზარებს ზიბლიურ თვალსაზრისს სიტყვისა და საქმის მოუწყეველობის შესახებ.

იოანე ოქროპირი აღნიშვნას, რომ ის ისაუტრებებს ღმერთის შეირ ცისა და დედამიწის შექნის შესახებ, კველაფერს ამაზე კი გვაუწყებს მოსე წინასწარმეტყველი, რომელიც ცხოვრობდა გაცილებით გვინ, ვიდრე შესაქმის, კი ღმერთის შეირ სამყაროს შექნის აქტი მოხდებოდა. მოსე წინასწარმეტყველი უპირველესად დაწერს იმ ამხავს, რომ ღმერთი პირველად თვითონ ესაუტრებოდა ადამს, კავნს, ნოეს, ესტურა აბრაამს. აქვე მოსე წინასწარმეტყველი ცდლობის აჩვენოს "საღვთო წერილის" დედამიწაზე მოვლინების აუცილებლობა: "როდესაც მთელი ადამთა მოღგმა ხაგარდა დიდ ცოდვაში და ამის მოუხდავად შემქნელმა (ე. ი. ღმერთმა) მაინც არ აიღო ხელი მათგე, საჭირო შეიქნა ღმერთის მხრიდნ ადამიანებთან ურთიერთობის განახლება (მანამდე კი ადამიანები იქცნენ შეუფერებელობად ღმერთთან საუბრისათვის), ამიტომაც ღმერთმა მოავლინა "საღვთო წერილი", რათა მოგზიდა ადამიანები მოდგმა" (გვ. 9). ღმერთის მიერ გამოგზავნილი "საღვთო წერილი" ადამიანებთან მოიტანა მოსე წინასწარმეტყველობა. "საღვთო წერილში", პირველ რიგში, წერია ის, რომ ღმერთის კერ შექნა ცა და დედამიწა. მოსე წინასწარმეტყველი გვეუბენ ქა: "ვინც წარმოქმნა ცა და დე-

დამტენა არაბისადან და ოქცია თხინი არაბი, მანვე
შომქვა საშუალება მოგვიხრო ამ წარმიქნის ჟება-
ხებ". თანავე თქმულდა მოიხველე, რომ მისი წინამ-
წარმეტყველის ნაფეხში მივიდოთ ისე, თითქოსდა
მისი ხაზით თეთრ ღმრთის გადასაძროა კაბი.

սռանց ոլքածածրին է ձեռնա, ոման մուշեցագագ, առաջ մուս վճասեթարմցացացը միշտուած զգանցեան ըմբռուս մոյք հայր Հովհան և ըղամիթիս Մկրտիչ, Մեծեցցի Վայով մուցանցիքա, Վայոօածուս ցինատիք, մասին առանք առանձինցի, ունիթունի; Ամենինք: Տու-
զը լուած պատրիա և Վայոօածուս. Եղիս յօն
ռանու և կյուրուցիքա անցու շահնաւէն? Խայտունու ըմբռուս
ռանու և կյուրուցիքա անցու նորուուցիքա, ու Խայտունու
իննու? (Ծ. 16).

ღმერთმა შექნა სამყარო, აღამიანი და ის გა-
რები, რომელშიც უხევბა აღამიანს ცხოვრება.
კვლევას და კველავებრიში შეჯავნდება, რომ კვლა-
ვები ეს ღმერთმა გააკითო აღამიანისაფებ და
რომ ღმერთი აღამიანთ მოუყორება. ეს კრიგად ჩასის
ორშემატე ამ ფაქტზე, რომ ღმერთმა "საციონი წე-
ნილობი" კრისად აღამიანებთის მოაკლისა მოხე წი-
ნას ან ანგელოზებთან. ეს იმის გამო გააკითო, რომ თუ-
დამინიჭებული აღამთა მოდგმა სუბტი იყო და ამ
შექცით შათ გავრთ ღმერთის მიერ გაძირვაზე
ხალი ხრულებულობის მოძიებება. სწორედ ამის გამი
წმინდა სული წინასწარმეტებელის ჩაგვზარ გვის-
ტრება კოველივე იმის შესახებ, რაც შეცვალება
მნიშვნელის ხელშესრულებას. ეს იყო იანგ აქციისის
აზრით ღმერთის მიწვალება, გამოწვევიდ
აღამიანის გოტების არასრულობების გამო.

ღმერთის მიერ შექმნილ მატერიალურ სსუელებზე თანაც თქონის საუბრებში მნიშვნელოვანი დღიდღი უკავია მოძღვრებას მზექვე როგორც ანტიკურ, ისე შეა საუკუნეების აზრონებებაში მნის კულტს უდიდესი მნიშვნელობა ენიჭებოდა. არაერთ თაბროვენსან მოცემულია ღმერთისა და მნის ხანალოვა. ამ მხრივ ყურადღებას იძყოთხდა მუდამ რეოპაგიტული ღმერთისა და მნის ანალოგია.

ცნობილია ისიც, რომ დმურთისა და შეის არე-

შექმნას შეულიდის გამოიტანა, თანა თქმი-
სით წერ, რომ არ შეიძლება მშენ მივიწეროთ
დღის წარმოშობის უნარი. ამის მიზგმი ისევ და
ისევ დმკრთია. რა შეიძლება თესლის აქ? ცხადია,
რომ თანა თქმითონიათვის მშენ არის დმკრთის
უკმნილი, რომელიც საგანგებოთ დანიშნულება გა-
მხარია. ის, ამავე დროის, დმკრთისაგან დამოუკიდებუ-
ლი არაა. როდესაც თანა თქმითონი ელინებს
აკურატობას, აღნათ, პირველ რიგში, მხედველობაში
მოთავრონი და პროტოზი ჰყავს.

ადამიანის სამკუროს ნაწილია და ბუნებრივია, რომ "შექაქები" ღმერთის მიერ ადამიანის შექმნას ერთობის მთავარი აღგილი უკავია. იმანე თქოთის კოსტენტრანებშიც ღმერთის მიერ ადამიანის შექმნასა და მასპე ზრუნვას დიდი ყურადღება ექცევა. ბიბლიის თანახმად, ღმერთისა ადამიანის შექმნა თავდას შეგაფარად. ეს ამრი, იმანე თქოთის ადამიანი აღნიონ, ზოგიერთისთვის გახდა საფუძველი იმისათვის, რომ კოქა: ღმერთი ადამიანურია, ვ. ა. დამიანი გაელდეთიყვინა. რა თქმა უნდა, იმანე თქოთის ამ ამრს ვერ გაიზიარებდა. მისთვის ჭეშმარიტია ის, რაც "საღვით წერილშია" მოცემული საღვთო წერილში" ვ. წერია. რომ მოწოდება

აღმამიანი შექმნა თავის მსგავსად. უფრო მეტიც, მართალია ქვეყნად ბევრი რამაა ისეთი, რაც აღმამიანს არ გამოადგინა, მაგრამ ჩვენ უფლება არა გვაქსს ეს ვაქციოთ განსწის საგნაც: "აძრიგად, როდესაც მზრდანებელმა, რომელმაც არარი არსად აქცა, შექმნილებს უწოდა კოილა, ვინ განვდავს ამის შემდეგ, რომ შექმნიალმდეგთს მის ნათევამ" (გვ. 79). კერძოდ, როგორც ვხედავთ, ბუნებაში არა მხოლოდ სინათლეა შექმნილი, არამედ სიბრუნვეც, არა მხოლოდ დღე, არამედ დამეც და ა. შ. "თუკი დაწვრილებით განვითილავთ შექმნილებს, მათ კვლა გვარს, აღმოგაქნთ მათში არა მხოლოდ ჩვენთვის სასარგებლოს, არამედ საზიანოსაც..." (გვ. 80). მაგრამ ყოველივე ეს სულაც არ გვაძლებს უფლებას განვაჭოთ ღვიას შესაქმე და ვიკითხოთ - რატომ? როსთვის? განა საქმარისი არაა, რომ დმტრი შექმნილებს მიმართ ამხოს - კეთილია! რა უნდა იყოს ამაზე სასიამოვნო მოსახმენი? ამიტომაც, თუკი ვინმეს ვნახავთ, რომელიც აღნიშნულ საკითხებში "საღვთო წერილი" ეწინააღმდეგება, განვშორდეთ მას და თუ ვერ განვშორდებით შევასხნოთ მას "წმიდა წერილის" სიბრძნენი.

გარდა ამისა, ითახი თემისირი შენიშნავს, როდესაც ვხედავთ, რომ აღამიანურ საქმეებზე განმარტებას იძლევიან ლირსი (რელიგიური მოღვაწენი) და ჩვენ ეს უსიტყვლი გვთქრა, მთულენტეს უნდა გვკეროდეს ღმერთის ნათევამი. კერძოდ, ვიცით რა ღმერთის ნათევამი, მისი განხიერი, ჩავკლათ საკუთარი მოსაბრებანი და თავი შევიჯვთ მსტელობებისაგან. ამასთან, უნდა ვიწინებოთ, რომ, რაც შექმნილია - შექმნილია გონივრულად და კაცომიყარეობით და არაფრი არაა გაკორტეული უაბროლ და უმიმნოლ "შართალია, ჩვენ ჩვენი უძლეურების გამო არ ვიცით ბოგიერთი შექმნილის გამოყენება, მაგრამ უნდა გვთქროდეს, რომ ღმერთმა ყველავერი შექმნა თავისი სიბრძნითა და მაღალი კაცომიყვარეობით" (იქვე). აქ აღნიშნულს უნდა დაემატოს ითახი თემისირის შემდეგი აბრიც: "თუკი ყველაფერი შექმნილია ღმერთის მიერ და, როგორც ამს ჩვენი სიტყვა და გამოცდილება გვიჩვენებს, შექმნილია გონივრულად, აუცილებელ მოთხოვნილებათა დასაკამაყიფილებლად, მაშინ ჩვენი საქმეც უნდა განსირუციელდეს არა უბრალოდ და უაბროლ, არამედ, როგორც ჩვენი სსინიავის სასარგებლოდ" (გვ. 86). როგორც ვხედავთ, ითახი თემისირისათვის, აღამიანი, აღამიანური ცხოვრება დაბადებით დაწყებული და მისი სსინით დამთავრებული იმ ერთინი ჭავჭავის შემადგენლო ნაწილია, რომლის სათავეშიცაა ღმერთი.

ღმერთისათვის მიზანშეწონილია, წერს ითახი თემისირი, ქრისტიანი იქცეოდეს არა ისე, რომ მხოლოდ თავისთავებე ფიქრობდეს, არამედ სხვაგვ.

ამასთანავე, ქრისტიანი ყველაფერს ამას მოქმედებთა და საქმით უნდა აძლევულებეს და არა ცარი ელი სიტყვებით. "არაფერი ისე არ აყენებს ქეშმარიტების გზაზე, როგორც უძრიკვლო ცხოვრება, რადგანაც აღამიანები უყურებენ არა იმდენად სიტყვებს, რამდენადც ჩვენს საქმეს" (გვ. 64). ის, რომ საქმე უფრო ძალისათ, ვიღე სწავლება, დამოდღვრა, კარგად ჩას მათეს სახარებიდანაც, აღნიშნავს თემისირი: "უკურ ვინმე დაპკენებს ერთი მცნებათა ამითგან უმცირესთაც და ასწავებდეს ქრისტი კაცია, უმცირეს ეწოდოს მას სასუკველოსა ცათას; ხოლო რომელმან ყოს და ასწავოს, ამას დიდ ერქვას სასუკველოსა ცათასა" (მათე, V, 19).

ითახი თემისირი დიდ ყურადღებას უთმობს ზოგიანის იმ აღიღილებს, სადაც საუბარი შექმნა პირად მაგარითს სხვებისადმი. როდესაც გვსურს ვინმეს რაიმე შთავაგონოთ, რათა მან რაიმე აუცილებლად გააკეთოს, ამისათვის საჭიროა ყველაფერი ეს თვითის გავაკეთოთ უპირველესად (იქვე). ითახი თემისირი ამ გზაზე დიდ მნიშვნელობას ანიჭებს მარნებს, რომელსაც დიდი ადგილი ეთმობა ზიბლიურ წიგნებში. მომარტელებ, აღნიშნავს თემისირი, პირველ რიგში უნდა აღავტოროს რასხვა თავისთავებში, მიერთოს სიმშეიღებულობას, პქონდეს მწუხარე გული, ჩამოიშოროს არაწმინდა სურველები და დაგდეს მაღლა ფულად ანგარიშებე, გულიდან ამითგადოს ყოველგვარი ბოროტება (იქვე). ამ ესაა ნამდვილი მარნა, რის შესახებაც გვაუწყებს ღმერთი ესაიას პირით: "არა ესე მარნა გამოვიჩინე და დღე დამდაბლებისა კაცისა სურისა თვისისა, არცა მოთუდრიკო, ვითარცა გრაბლი, ქედი შენი, და ძაძა და ნაცარი დაირეხეთ, არცა ვგრიფ ეწოდოს მარხვა შექმნარებული და დღე სათხო უფლისაც" (ესაია, LVIII, 5); "არა ეგვეტიარი მარხვა გამოვიჩინე, მე იტყვს უფალი, არამედ განხენ ყოველი საკრელი სიცრეისა, დაარღვენ გულარნისილებანი მხლავრებითთა თანაცვალებათით, განავლინებ შექმურბილი მიტევებით და ყოველი აღწერილი უსამართო განხეთქ" (ესაია, LVIII, 6); "დაწაცვე შშიერსა პჟრი შენი და გლაბაქი უსართულობი შეიყვნენ სახიდ შენდა, იხილო თუ შიშული, შეპმოსე და თვთაგანი თესლისა შენისათა არა უგულებელსპო" (ესაია, VIII, 7). ითახი თემისირის აბრით, ესაა ჭეშმარიტი მარნა, რომლის შესრულებისთვისაც სულაც არაა საჭირო, როგორც ბოგიერთი ფიქრობები, საღამომდე არ მიიღო საკეთო. მთავარია თავი შევიკავთ იმაზე, რაც ვნებს სულ და ვაზევნოთ დო დო მიღრებილება სულიერი საქმიანობისაკენ (გვ. 6465).

შემდეგ ითახი თემისირი განმარტაცს, თუ როგორ უნდა შესრულდეს მარნა. მოყავს ასეთი მაგა-

ლითი: "ისე როგორც პატარძალს სახლში მანამ არ შეიყვანებ, სანამ არ მოაწესოდებენ მას, არ მოუშევრენ მასთან შემთხვევით მასზეის, ასევე უნდა იყოს მარხვის დროსაც, ჩვენც უნდა განვიწმინდოთ, რათა მარხვამ უდიდესი სიძონვება მოვალიქოს. მარხვის დროს ჩვენ უნდა განვთავისუფლდეთ თავშეუკავებულობისაგან, გავშემინდოთ ჩვენი გონება და შევაძლებულით სული, რათა თავშეუკავებულობაში გაჭუჭუანებულმა სულმა და გონებამ, მარხვა უნაყოფო და უსარგვებლივ არ გახდოს.

მარხვის რომ ადამიანისათვის დიდი სარგებლობა მოაქვს, ამის დასადასტურებლად ითანე თქრობის ასეთი მაგალითები მოყავს: თვით ქისტე, ორმოცდომი მარხვის შემდეგ, შექრძოლა ეშმაქს და ამით კველა ჩვენთაგანს მაგალითი მოგვცა. კურძოდ, თუ ჩვენ მარხვით აღჭურვილნი ვიწებით, მისი მეშვეობით შეგიძენთ ძალას და შეკრძოლუბით ეშმაქს. ასევე, ორმოცდომიანი მარხვის შემდეგ მისე წინასწარმეტყველმა დააწყინარა ბრძო. ასევე, ორმოცდომიანი მარხვის შემდეგ იღია წინასწარმეტყველმა ცეცხლის ბორბალს გაუძლო და გადაურჩა სიკვილის. ყოველივე აქ აღნიშვნელის საფუძველზე ითანე თქრობირი დაასკვნის, თუ რა დიდი ძალა აქვს მარხვის და რა დიდი სარგებლობის მოტანა შეუძლია მის აღსრულების აღამინისათვის.

როგორც ვხედავთ, ითანე თქრობირის მიხედვით ეს ნებაყოფლობით შემშილობა ადამიანს კი არ აუძლეულებს, არამედ პირიქით ძალას მატებს. ეს ნათლად გამოხნდა როგორც ქისტეს, ისე მოსე და იღია წინასწარმეტყველის მაგალითებზე შეიძლება ითქვას, რომ ითანე თქრობირის ეს განარტებები არის ცდა იმისა, რომ მარხვა წარმოდგენილ იქნება აღამიანური ცხოვრების აუცილებელ შემადგრენელ ნაწილად.

ითანე თქრობირი ასეთ ხატოვან შედარებასაც მიმართავს: ისევე როგორც მუშაქე ხომალდი ადვილად გადაცურავს ბლვას, ხოლო დიდი ტვირთით სახეს კი ჩაიძირება, ასევე ჩვენი გონებაც, რომელიც მარხვის მეშვეობით უფრო მუშაქე ხდება და უნარი ეძლევა გადაღლახოს ცხოვრების ბლვა, მისწვდებს ცოტო საგნებს, ხოლო წარმავალი საგნები არარაობად მიიჩნიოს. ითანე თქრობირის მუშალობა იქთვენაა მიმართული, რომ აჩვენოს ამქვეწიური ცხოვრების წარმავლობა, რომ აღამიანის ამქვეწიური ცხოვრების მიზანს უნდა შეადგინდეს იმქვეწიური ცხოვრებისათვის მომზადება.

ითანე თქრობირი მუშალობს იმის თაობაზე, თუ რატომაა საჭირო მარხვა. "მაგრამ რადგანაც აღამიანის ზენება დაუდევრია და უფრო მიღრევილია თავშეუკავებულობისა და განცხრომისაკენ, ამიტომაც აღამიანიმოვარუ ღმერთმა, როგორც მოყვარულმა მამამ, შეარჩია

ჩვენთვის მარხვით მკურნალობა, რათა ჩვენი თავი ჩამოეშორებინა ამქვეწიური სიამონებისაგან და ამავე დროს წარემართა იგი სულიერი საქმებისაკენ" (გვ. 74). აქვე უნდა შევეხოთ ითანე თქრობირის ერთ თვალსაზრისს მარხვაზე, რომელიც ითანე თქრობირის შემოქმედებას სხვა კუთხითაც წარმოაჩენს. კერძოდ, ითანე თქრობირი აყნებს საკოსს, თუ რას ითხოვს ჩვენგან ღმერთი. არაფერს ისეთს, რაც ჩვენ ძალებს აღმატებიდეს, აღნიშვნას თქრობირი. ღმერთი ჩვენგან მარხვასა და თავშეუკავებას ითხოვს არა იმსთვის, რომ ჩვენ შემცირ მდგომარეობაში ვიყოთ, არამედ იმ მიზნით, რათა ჩვენ ჩამოვაშორდეთ ცხოვრებისუფლებული დრო მოვაბრიოთ სულიერ მოღვაწეობას. და აյ ითანე თქრობირი გამოიტქის მოსაზრებას, რაც საერთოდ კაცობრიობაზე შეიძლება გავრცელდეს. ითანე თქრობირი წერს: "თუკი ჩვენ ცხოვრებს ისეთი ფრადებით მოვაწყიბდით და ყოველ თავისუფალ წერს სულიერ ცხოვრებას მივუძღვნიდით, თუკი საკვას მივიღებდით მხოლოდ მოიხინებილებათ დასაკმაყოფლებლად, და მოულ ცხოვრებას გავატარებდით კითილ საქმებში, მაშინ ჩვენ აღარ დაგვირდებოდა მარხვა" (გვ. 84). თქრობირის ამ თვალიაბრისში უნდა მიექცეს იმას, რომ მარხვის გარკვეული კათარბისის ფუნქცია ეკისრება, ეს იმ შემთხვევაში თუკი აღამიანი განახორციელებს ყველაფერს იმას, რაც ღმერთისგან აქვს ნაკარნანეცია. თქრობირის ეს მოსაზრება, ჩვენი აბრიო, უფრო მის ფილოსოფიურზებრივ თვალსაზრისს უნდა წარმოადგენდეს.

ითანე თქრობირის შემოქმედებაში დიდი ადგილი უკავია ქისტებაზე და შეწყალების არსის ანალიზს. ის ჩადენილი ბოროტების საპასუხოდ უფრო მართებულად მიიჩნევს კეთილქმედებას. "როგორ ფიქრობთ, წერს ითანე თქრობირი, განა ჩადენილი ბოროტების საპასუხოდ კეთილი საქმით უფრო არ აღვკვეთო ცოდვებს?" (გვ. 30). თუკი შენ შეკვდები ბოროტებას ბოროტებით უპასუხო, რა გამოვა აქედან? გარდა იმისა, რომ შეურისიებით საკუთარ თვეს სიკეთეს ვერ მოუტნ, საბოლოოდ აგრეთვე პასუხი უნდა აგო ღმერთის სამსჯავროს წინაშე, როგორც ღვთაებრივი კანონების დამრღვევმა. "თუკი მიწირი მეფე გამოსცემდა ისეთ კანონს, რომ ჩვენ მტერს სიკეთეს გაფუკითებდით, ხოლო საწინააღმდეგო ქმედების ჩადენისას დაკვდინ, როგორ ფიქრობთ, ფიბიკური სიკვდილის შემით შევასრულებდით ამ კანონს?" (ოქე). მაგრამ რომელია უკეთესი, სვამი კითხვას თქრობირი - აღამიანმა ფიბიკური სიკვდილის შემით გააკეთოს კეთილი საქმები (ფიბიკური სიკვდილი) ხომ მაინც გარდაუვალია, რო-

გორც ბუნებრივი მოვლენა) თუ სამყაროს შემოქმედის მიერ მოვლენილ სიკვდილზე ანგარიშის გაწევით? აյ ძნელი არაა იმის გაგება, რომ ოქროპირის მიხედვით ადამიანი უბირველსად დვიოს მოვლენილი სიკვდილის განცდით უნდა მოშედებდეს და არა მშტირი წყობილების მიერ დაგდენილი სიკვდილით დასჯის კანონით.

ბემოადნიშნულიდან გამომდინარე და აგრეთვე პავლე მოციქულმე დაყირდნობით (ფილიპელია, II, 3) ითანე თქროპირი აღნიშვნას, რომ მოწინააღმდეგავ ჩვენ უნდა დავამარცხოთ სიყვარულით. ამით ვი ჩვენ ცხოვრებას უფრო სასიამოვნოს გავხდით და ეს უფრო შეეფერება ჩვენს ბუნებას. კველავებით ეს კი ხორციელი ლტოლებების დაძლევისა და სულიერი აღმეგების საწინდარია (გალატელთა, V, 2223). "ამამი უნდა იყოს განსხვავება ქრისტიანისა და ურწმენის შორის; ამაში უნდა იგულისხმებოდეთ განმასხავებელი დიდი ნიშნები, რათა ჩვენ შეოლოდ სიტყვებით ვი არ უნდა ვიწონებდეთ თასს და არა შოლოდ გარეგნულად გამოვიყერებოდეთ ამნაირად, არმედ სულის ამაღლების კველა ნიუასსაც უნდა მივაღწიოთ. მაგრამ ამ შემთხვევაშიც არ უნდა ვამაყობდეთ და უფრო შემგეტებლი უნდა ვიყოთ" (გვ. 31).

ქრისტიანული შეწყალების თვალსაზრისითან მჟღვირ კაგმრმშია ითანე თქროპირის შეტელულება საოთხებაზე, ოქროპირი წერს, რომ როგორც ფულს ინახავს ადამიანი დაგროვების შემდეგ სხვადასხვა ადგილზე, ასევე უნდა იყოს სათხოების მიმართაც, ის სხვას არ უნდა ვაზევნოთ და შევინახოთ გორების საიმედო საცავებში. საიმედო უნდა ჩავრაზო მასთან მისასვლელები, რათა არ მოგვპარონ (გვ. 33).

სათხოება, ოქროპირის აზრით, ისეთი ძალაა, რომელიც თვალსაზრისით მისახურებს აღიარებასა და პატივისცემას: "სათხოებას ისეთი ძალა აქვს, რომ მას პატივს სცემენ თვით ისინი, რომელზიც სათხოე არ იქცევინ, მაგრამ მას დიდად აქცენტი" (გვ. 44). როგორც ჭედავთ, აյ ითანე თქროპირის განსჯის საგანს წარმოადგენს სათხოება თავისი ან სოლუტური შიშვნელობით.

თვისთავად სათხოების არსების გარკვევას ემსახურება ითანე თქროპირის შემდეგი აზრიც: ადამიანი არ უნდა ეცადოს დაკმაყიფობლებს სხვათა შექმნით, რადგნაც ადამიანი წარმავობირა და მისი ქებაც არაფერს წარმოადგენს. მითუმეტეს, რომ ადამიანს შეუძლია ერთ დღეს ერთი აქს, ხოლო მეორე დღეს შეორე და ა. შ. "თუ ჩვენ რამე კუთილ საქმეს ვაკეთით შეოლოდებაშოლოდ იმისათვის, რომ ღმერთის მცნება შევასრულოთ და შეოლოდ მარტო ღმერთისათვის ვიყოთ ცნობილი, მაშინ ტყუილად ვიწყებით და ამით ჩვენ თვითონ

ვაუქმებთ ამ კეთილი საქმით მიღებულ ნაყოფს" (გვ. 38). ეს იმის გამო, რომ ამით ახლანდებს უძრავისთხა მიანიჭება მომავლოთის შედარებით. როგორც ვხედავთ, ითანე თქროპირი შეობრივი ქმედების კრიტერიუმად მიიჩნევს თვით ამ ქმედების ფაქტს და წინააღმდეგია პრაქტიკული პრინციპებისაღმი დაქვემდებარებისა. ჩვენს ამ მოსამარებას ადასტურებს მისი შემდეგი აზრი: "თუკი ჩვენ რამე სულიერს ვაკეთებთ თავისთავად, რათა მხოლოდ გამოვაცნოთ მისი ფიზიკით თვალი, რომლის წინაშეც ყველა გაშიშვლებული და ღიაა, მაშინ საგანძურო ჩვენთან ხელშეუქცევლი დარჩება, და მომავალი ჰილდოც უქმებელია. ხოლო ყველაფერი ამისაგან კეთილი მოღოლიბი უკვე გვანიქტბს უდიდეს ნუგებს. გარდა ამისა, თვით იმის განცდა, რომ ეს ჰილდო საიმედო საცავშია, შეიძლება აღმოჩნდეს თვით ადამიანურის საღიძებელი რამ" (გვ. 39). არ შეგვლებით თუ ვიტყვით, რომ ითანე თქროპირის თვალსაზრისი სათხოებაზე, როგორც თავისთავად ღირებულ ფაქტზე, ფილოსოფიისათვისაც ძალიერ შიშვნელოვანია.

დასასრულო ითანე თქროპირის კიდევ ერთი ისეთი თვალსაზრისის შესახებ, რომელიც საყურადღებოა ეთიკის პრიციპიდან. თქროპირის აზრით ყველგან და ყველაფერის შედეგება ღმერთის დიდი კაცომიუვარებობა. ღმერთის კაცომიუვარებობა მედავნებება იმაშიც, რომ მან ადამიანს უზინა მიუკერძებელი მსაჯელისინდისი: "ღმერთიმა იმითაც აჩვენა თავისი სიყვარული ადამთა მოდგმისადმი, რომ ყოველ ჩვენთაგანში განასტკიცა მოკერძოებელი მსაჯელი სინდისი, რომელიც დებს შკაცრ ზღვას სიკეთესა და ბოროტებას შორის; სწორედ ის აცლის ყოველგვარ საფუძველს ჩვენს თავისმართლებას, რომ ჩვენ ცოდვაში ვვარდებით არა უცოდნარობით, არამედ სულიერი უდარდელობისა და სათხოებისაღმი უყურადღებობის გამო" (გვ. 34). აյ პირველ რიგში ყერადღება უნდა მიექცეს იმას, რომ ითანე თქროპირი ცდილობს აჩვენოს ადამიანის პასუხისმგებლობა ჩადგნილი ცოდვისათვის, მართლაც ერთურთი ურთიერესს საკითხი, როგორც წმინდა რელიგიური, ისე რელიგიურფილოსოფიურ მსოფლმებელობაში ისაა, რომ ღმერთი, რომელიც ყველაფორის შექმნელი და გამგებელია, რატომ უმეგებს ადამიანის ბოროტ ჰკუვებს? რა უმღიდა მას ხელს ადამიანში მხოლოდ კეთილი ჰკუვები გაეჩინა? ითანე თქროპირის განმარტებით, ადამიანის ცოდვაში ჩაგარდნის ერთურთი მიზეზი უცოდნარობაა.

ღმერთის კაცომიუვარებობას და ჩადენილ ცოდვაში ადამიანის პასუხისმგებლობისაღმია მიძღვნილი ითანე თქროპირის განსჯანი სამოთხეში ადამისა და ევას მოთავსებაზე და მათ მიერ შემეცნების ხის

ნაყოფის გასინჯვაშე როგორც ცნობილია, გველმა ება აკოუება და ამ უკანასწელში იგება აკრძალული ხილი, რასაც მოყეა მათი სამოთხილის გამოძულება. ითანე იქროპირის აღნიშვნით, მოგირისშია ამაში ღმერთი დაადანაშაულა, რადგანაც მან მოათავსა სამოთხეში აკრძალული ხე, და განა არ იცოდა, რომ აღმიანი ცოტნებას ვერ გაუძლებდა? ასევე დაისაჭა აღმიც, რომელიც ვერ დაუძლირს მიზრა ცოლს და თვითონაც ცოტნებაში ჩავარდა (ფ. 133).

ითანე იქროპირი არ იმიარებს იმ აბრი, რომ აღმა აკრძალული ხილის გასინჯვის შემდეგ ერთ-მანეთისაგან განასხვავა სიკეთება და ხოროტება და სწორედ მასი გამო ამ ხეს ეწოდება ხე სიკეთისა და ხე ზოროტებისა. ეს იქროპირის უამრობდა მოაჩნა. როგორ შეიძლება ვვერაფრის შემჩნევლს აღმიანისათვის არ ჩაეცრგა უარი იმისა, როთაც სიკეთესა და ზოროტებსა განასხვავებდა. თუკი ცხარმა და თხამ იცის რომელია კარგი ბალახი და რომელი ცუდი, აღმიანი ვერარ განასხვავებს კუთილს ზოროტისაგან? რაც შეეხება იმსი, თუ რატომ ეწოდა ამ ხეს - ხე სიკეთისა და ხე ზოროტებისა, კინც იცნობს "საღვით წერილს", მას არ გაუჟირდება პასუხი ამ კოსხაზე უპირველესად უნდა ითქვას, აღნიშვას იქროპირი, რადგანაც ამ ხის ნაყოფის გასინჯვასთანაა დაკავშირებული შეცდომა, აკრძალვის დარღვევა, ამიტომაც ეწოდა მას ეს სახელი. გამოდა ამისა, ამ აკრძალვის დარღვევის შემდეგ მოხდა ცოდვისა და სირცხვილის შემცვენა, ამიტომაც ეწოდა მას შემცვენების ხის ნაყოფი. საერთოდ კი ხე ზოროტებისა და ხე სიკეთისა ღმერთის მიერ საგანგებო დანიშულებით იყო მოთავსებული სამოთხეში, ის ძირითადად მცნების მიზნითაა სამოთხეში მოთავსებული, ამიტომაცაა იგი ხე სიკეთისა, მაგრამ რამდენადაც არის ამ მცნების

დარღვევის შესაძლებლობაც, ამიტომაც იგი, ამავე დროს, ხე ზოროტებისაცაა.

ითანე იქროპირი სანტერესოდ ამართლებს სიკეთისა და ზოროტების ხის მთავსებას სამოთხეში. ის როგორც სახლების მდიდარი მფლობელი, თავის შემცვენი სახლს რომ გაუქრავებს, ამ სახლში კოველვის იტოვებს ძატარა სათავსის, რომელშიც ის ქირას არ იღებს. ამით კი დამჯირავებულს მუდამ აკრძალების, რომ ამ სახლის მფლობელი თვითონისა და არა ლაშქრობებული. ასევე დამჯროვაც, რომელმაც ამ მმინით მთავსება ეს სამოთხეში. ამასთან, აღმიანი გაფრთხილებულ იქნა აკრძალვის შესახებ. ამასთან რამდენადაც ეს ხე ღმერთის მფლობელობის მმიჯვნებლია, ის - ხე სიკეთისა, მაგრამ ამავე დროს იგი ცოტნების საბახია - ხე ზოროტებისაცა. "მაგრამ რადგანაც იგემქ თუ არა ამ ხის ნაყოფი, დაკარგეს დიდება და შეგრძნეს სხეულებრივ სიშიშვლე, ამიტომაც წერილის მას უწოდა სიკეთისა და ზოროტების შემცვენების ხე; ამ ხეს ჰქონდა, თუ შეიძლება ასე თქვს, მოსმენის და არმოსმენის უუნეკვა". როგორც ვხედავთ, სიკეთისა და ზოროტების ხეს გარევეული გამომცდელის ფუნქციაც აქვს დაკისრებული ითანე იქროპირის ინტერიერულობითი.

როგორც ვნახეთ, ითანე იქროპირის შემოქმედუბაში დიდი აღდილი უკავია ეთი კურ პრიზმული ტიკას. ითანე იქროპირი არსებოთად ზიბლიაში მოცემული ზნეიზრივი პრინციპების განმარტებების ახდენს. მაგრამ ხეებზ შემთხვევაში ის არ კმაყოფილდება მხოლოდ განმარტებებით და საკუთარ თვალსამრისებს გვთავგობს, რამიც მფლობელება მისი სიახლოვე ფილოსოფიისათვის. გამომზინარე აქვთან, ითანე იქროპირის შემოქმედება ყურადღებას მისაურებებს ფილოსოფიის პოზიციიდანაც.



იმპრეზებოდი სიტყვითა სარწმუნოებისათა

დავით გრისკოძე*

რობორ სცარმოებს კაცის ცხოვება

რადგან დეთისმახურების დროს ხშირად გვეს-
მის ხოლმე სიტყვა: ცხოვება, ანუ ცხოვება,
ამისათვის საქართვის ცოტათი თუ სევრად ნათლად
წარმოვიდგინით, თუ რა არის ცხოვება, ანუ ცხოვ-
ება, რამი მდგრადმომს იგი და რა სახით
მოიმოვება იგი ჯავას.

კაცის ბუნება გახრწილია, ცოდვებით დაწ-
ყლებულია. ადამიანის ნერვოობა და საერთოდ
ყოვლით სულიერნი ძაღლი შეიძლება იმიან უფ-
რო ბოროტებისადმი, ვიზრე კეთილიადმი. კაცი
უფრო ადვილად სიმოვჭებით პატაყოფილებს სინდი-
სისა და დეთის მიერ აკრძალულ და მავნებელ
ზიწიერ მოთხოვნილებებს თავისი ბუნებისას, ვიზრე
კეთილ და დეთის სახით მოშედებას. რა შედეგი
ძოლდებს კაცის ასეთ ქცევას? მირველად ის, რომ
ზიწიერნი სურვილი უფრო და უფრო იმდებან,
მათულობები, ადამიანის მოელ ბუნებას ტყვევები.
შეაცი შასში ალრეულობა, იწვევინ უქმაყოფილებას.
თვით ცოდვას ისეთი თვისება აქებს, რომ ჰას, თუ
პირდაპირ არა, შემძლები შასშიც უსათუთიდ უსიამო-
ება, მწუხარება თან ჰყავს; და რამდებადაც იგი
ხშირად გამამეორდება, იძღნად უფრო ძლიერდება,
ფეხს იკიდებს ადამიანის სულმი, და მისგან
წარმომობით უქმაყოფილებაც მატულიას. მეორედ,
ბოროტნი მიღრევილებაზე ადამიანს ნიშა უბმობებ,
უჩლებებები, შემომწედებით ძალასა და ნათლი-
ერებას უსუსტებენ, და ამის გამო, მას ვერ შეუ-
ძლია, იქმოვოს ნორმალურის, წესიერის ცხოვერე-
ბითა, ქნება იგი, რის ქმნაც ჰას შეეძლებოდა,
ბოროტებით შეძრობითი რომ არ ყოფილყო, მქა-
მედ, ადამიანი გრძნობს, რომ იგი არ შერება იმას,
რამაც მას შენაგანი შეძრობითი კანონი ანუ სი-
დისი უჩვენებს და ღმერთი უბრინანებს, რომ იგი
თავის ცუდ ჩვეულებათ მონა. რომ იგი თავის
კაცურ დანიშნულებას არ ასრულებს. ეს გარემოება
მას აწუხებს, სინდისი ქენების, მოსევნებას არ
აძლევს. მართალია, სინდისის შენიდებას ასე-
უგულებელობები; ეს ხდება მაშინ, როცა იგი ქვეყ-
ნიურ სიამეს ეძლევა. მაგრამ ასეთი შეღობარებისა
კაცისა მოკლეულებისამერია. ყოველივე სიამე ამა
სიფლისა დაუდგრომერია, გათვლის იგი და ადამიანს
სინდისი კლეინება, და იგი მას უმოწყალოდ,
სასტიკად სწის, უსიამონო გრძნობებს ზადებს მის

სულში და მას სიცოცხლე ეწამლება. მეოთხედ
ცოდვა ადამიანის ხორციელი ბენების კეთილდღე
ობასაც არღვევს ხოლმე, სხეულში მრავალგვარ
ავაღმითოვისას იწვევს. ავიღოთ სიფიცე-მრისხახება,
შეურ, სიტელვითი. ასეთი სულიერი ძმგირმარტობი
სისხლის გადაქარბეულ მოძრაობას იწვევს, ნერვუ-
ბი გადამეტებულ მდელვარტაში მოჰყავთ და
ასუსტებქ მათ. ხოლო ნერვების სისუტეს, აშლი-
ლობას სხვადასხვავარი აკადმიუმოფობა მოსდევს. ან
ავიღოთ უზომი სმა-ქაბა. ეს თანდათაბობით
ასუსტებს კაქს, რიმელმედაც დამოკიდებულია მთე-
ლი სხეულის სისაღვ- თუ უპერ ჰეროვნად ვერ
მიემედებს, მოშლითია, შაშინ ქაცს მრავალგვარი
ავაღმითოვისას უწინდება ხოლმე. ანუ კიდევ ავიღოთ
სტენი დიდად დამდუშველია კაცობ-
რითხმა. რამდენიმარი სხეულშაა მისგან წარმო-
დგარი, ვინ მოსთვლის! ასე, ყოველივე ცოდვას სნე-
ულება თან ჰყება. სცოდავს კაცი, აკადმიუმოფობაზ
მსში ფეხს იდგამენ, და, რაც შეტი დრო გადის,
იძღენად იგი უფრო და უფრო სკოდავს და,
ამასთან ერთად, შასში სხეულებანი მრავალდებიან,
ძლიერდებიან. დაზიანებული ხორციელი ბენების
მფინის ნაყოფიც სუსტია. შეიღინ მათგან სხვა-
დასხაგვარ სხეულებს იძგიდება. ესენიც
თვითით აკადმიუმოფობათ შეიღო გამაცემენ ხოლმე-
აძრიგად, აკადმიუმოფობა საშველიმელოდ გადადის
და მთელი შეთამაბალობისა სხეულდება. ახლა კან-
მრთელ კაცს ვერსად იძოვით; ყველა
სატკივანს უზიფის. ასე მთელი კაცობრითიბა
უფალავ სხეულებათაგან წვალობს. მეტუთედ, ყვე-
ლანი უზომი თავმოყვარებითია და პატივმოყვა-
რებითია არაან შეკრიმიტობის. ყველის გახდეს
სხევებზე უპირველეს, უწარისიხებულები შეძლებითა
და გავლენით. აქედან წარმოდგება ერთმნეთთან
შეტაცება, ერთიმერის სიძლვილი, შერი, მტრისა. ებრძება
ერთიმერებს, ცლილობენ, ერთიმერებს, დაარტყო-
დამარტონ, ერთიმერის კიოლოსლებია დაარტყო-
ონ და სხვის უტელურებაში მიზადი ბედნიერება
ააშენოს; არ უმობენ ერთიმერებს, და ასე
ერთხმეოს სიცოცხლეს უწმდლავებ, უმოკლებებ. გამწვავებული
და დაუსრულებულია ბრძოლა კაცთა
შორის და მის გამო კაცობრითისა კწესის,
იტანება. შეექცედ, რადგან კაცის ბუნებაში ხორო-
ტება მფლობელობს, რადგან მან ამით ლვის
მსგავსება დაკარგა, ამის გამო, უფალი იმსგან
განმოიწყობულია. ღმერთი არის უკანიდესი არსება

*მოღაწეობა XIX - XX საუკუნეთა მიწატე.

და იგი უერთდება მხოლოდ წმიდა, ჭითად არსებას; არ არის ერთობა ნათელია და წერებს შეა, კეთილსა და ზოროტებას შეა. ასე, უფალი ცოლვილ აღამიანს არ ასელდგმულებს თავისი ცხოველმცირელი მაღლით; ამის გამო მას არ ძორუქის სამდვირი, ჰეროვანი ცხოვრებით იცხოვოს და ბევნიერი იყოს. არ შეუძლია იმიტომ, რომ მასი ბურება ისეა მოწყობილი, რომ მას შეუძლია წესიერი და ბევნიერი ცხოვრებით იცხოვოს მხოლოდ ძაშინ, როცა ღმერთითანაა დაკავშირებული. კაცი ღვთის ქმნილებაა, იმისგან მიიღო მას თავისი სულიერი ძალი, მისი მდგრამარებია მუდაშ იმის ნებაზე დამზიდებული; ამის გამო, მხოლოდ იმასთან ერთად ყიფით, მის შეირნინის ნაჩვენები კანონისა და ბინანებისამებრი ცხოვრებით, შეუძლია მას გახდეს სულიერია ამიტომ ბული, გახათლიერებული და ბევნიერი. გარემო ღვთისა კი კაცური და ნეტარი ცხოვრება შეუძლებელია. როგორც რქა ხაყოფს ვერ გამოიღებს, თუ მოკვეთა ვაბისგან, როგორც როგორის მანქანა მუდაშ რიგიანად ვერ იმოქმედებს, თუ მას გამკათებული ახუ მცოდნე კაცი თვალურის არ ადვებებს, არ ასტორებს, როცა მასში რამეც გაფულება, მოიშლება, თავთავის დროზე არ ასულავებს და სხვა, - ისე აღამიანც, თუ მას ღმერთი არ ენარება და არ აცხოველებს, ნამდვირო კაცურ თვისებებს ვერ გამოიჩენს, ვერ მიაღწევს ბევნიერებას და მუდაშ უკავითებლი იწევბა.

აი, ამ შომაძლე მიყვანა ცოლვი აღამიანი, ასე არსაჭეა მწერალებით კაცობრიობის ცხოვრება. იტანქება აღამიანი, მაგრამ თანაც სურს, ტანკარვალებას თავი დააღწიოს, კმაყოფილება მოიციოს. ხოლო რაიგ შეუძლია მას ამ გასაქირი, საუნდერი მდგრამრეობისაგან თავი გამოიხსნას, გახავისულდება?

რათა კაცმა დაიხსნას თავი მრავალგებარი ტანქება-წვალებისაგან, ამისათვის მან უნდა მოიპოს თავის არსებაში ის მიზები, როსელმაც მას გახურება, დაუბინა ბურება და ამ ცუდ, აუტანელ მდგრამრეობაში მიყვანა იგი, კი. მან უნდა დათოგუნოს ცოლვა. ხოლო რათა მან შეძლოს შეცრონილოს და განდეგბოს გამჭერებული ბოროტება, ამისათვის მან თავდაპირებულად თავისი ფურადღება, თავისი გონება ღვთისადმი უნდა მიაქციოს, შედამ მასხე უნდა ფიროტებები, მარადის მას უნდა იგონებდეს და მის მოქმედებას უნდა წარმოიდგინდეს. თავისი ბურების გამწორებას და სრულყოფისათვის კაცმა უნდა მიმართოს ღმერთის, რომ ბურების გასწორება იგივე გარიგობებაა. ცოლვა ისეა თანშემოზღვილი აღამიანის ბურებაში, იგი იმნაირადაა გამჯირი იმის ძალასა და რიცილში, იმისი ნებელობა მიერ, რომ ბიწიერ შეიღო ბილვებითან ბოროლა უდრის ბურების ხელმეორედ შექმნას. ხოლო ბურების გადაკეთება ძალუს მას, ვინც იგი შექმნა, ერმოს, სწორების მარტინის მანქანისაგე შეკეთებებს შეუძლია ხოლო მაგრაშ ღმერთი ხომ უხილავი არსებაა, იმისი შინაგანის

ცხოვრების გაგება შეუძლებელია, და, მაშასადამე, კაცს, რომელიც ხერცებს მის არსებაა, რომელიც უხილავ არსებას ვერ წარმოიდგინს და ვერ შეუძლებება, როგორ შეუძლია მიაყროს თავისი გონება უფალი, შეიყვაროს იგი და დაუკავშირდეს მას? აი, აյ ყოვლადისახიერმა ღმერთმა კაცს ღმერთებისა არ გამოიწინა. მეორე სახე ღვთაებისა, ძე ღმერთი, განხორციელდა, განკაცდა, მოვიდა სოფლად. მე ღვთის კაცთა შორის ცხოვრებით ცხად-ყოფილ იქნა ღვთაება. იგი ქრისტეთი აღამიანს მიეკა ხილული საუკლება, წარმოიდგინოს ღმერთი და შეუერთდეს მას. ასე, მორამათი, უმაშვალობითი ღმერთებისა დამოკიდებულება ღმერთისან შეუძლებელია და ამიტომ ყოველმა კაცს მა, ვისაც კი სურს ღმერთთან კავშირი იქნიოს, მაცხოვის სახე აუცილებლად თაბლწინ უნდა დაიყეოს, იგი უნდა შეცვალიოს, მას უნდა უმირნოს. მან მიტომაც თქვა: მე გარ გრძა, ქეშმარიტება და ცხოვრება; ვერვის შეუძლია მისვლა მამისადმი (ღვთისაგმი), გარისა ჩემ მიერო. წარმოდგენა მაცხოვისა ჩვენისა იქნა ქრისტეს და მასთან ერთად ღვთისა გამოიხატება სავალებით ღოცვაში. ღოცვაში აღამიანი იგონებს ღვთის სითიადეს და სახიერებას, გრძნობს მის სიყარულს. ვინც წმირად იგონებს უფალს, იგი ქრისტეს, ნათლად, ცოცხლი ისულისატებებს იმის ნათლომისილ ცხოვრებას, იგი ამით ამტკიცებს, რომ მას მართობა ღმერთად უკავას ძე ღვთისა და ნამდვილად სურს იმასთან დაკავშირება. სიყარული მაცხოვისა და ღვთისადმი მთვარებისატები იმის ნათლომისილი ცხოვრებას, მაცხოვისატების კაცურება; ამისათან ერთად, აუცილებლად საჭიროა მნებელობის მოქმედება, ასრულება იმისა, რასაც უფალი გვიბრძანებს. მისი ნება კი ისაა, რომ გავისწოროთ ბურება, გაფორმებულების ცხოვრება, შევიძინოთ მის მიურ სამოძღვრები სათხოებანი. თვითგასწორება, ბუნებაში ღრმად ბოროტ მოთხოვნილებათა ძირინაფილგანად აღმოფენია და სათხოებათა შეთვისტა სრულდება კაცის და ღვთის ძალთა შეერთებულის მოქმედებით. ერთი მხრით საქიროა, თვით კაცმა გამოიღოს ხელი, თავის ზიწიერ სურვილებთან იწყოს ბრძოლა, მეორე მხრივ კი საქიროა, რომ ყოვლადისახიერი ღმერთი მას ამ საქმეში დატემაროს, თავისი მაღლი მიანიჭოს.

ძარტო კაცი, თუ მას ღმერთი არ ეწვა, როგორც ბეჭით ვოჭით, ხოროტებას ვერ დამლევს; ხოლო უკავლი ყოველთვის შბად არის, აღამიანს დაქმარის, თუკი იგი ამას ისურვებს. არც ის შეიძლება, რომ ერთმა, მთვაროდ ღმერთმა კაცის ბუნება თავისი ძალით განწიმდოს, სრულყოს; არ შეიძლება იმიტომ, რომ შაშინ ეს იქნება ძალია-ტანება, თავისულებებითი ნებელის წარმეტვა; ხოლო კაცი კი თავისუფალი არსებაა და ამ თავისულებით იგი ყველა სხვა ცხოვრებისაგან განიძიება და მთ მათზე მაღლია დგას, - ეს ერთი; შეორედ, ღმერთმა რომ კაცის ბურება მართონ თავისი ძალით გასწოროს, გააკეთილოს, მაშინ აღამიანის კოილი მოქმედებას არ ეწება ის ფასი და ღირსება, აქცს მის კოილომოქმედებას

მაშინ, როცა იგი იმას თავისი ნებით, თავისი ძალით იქნის. წარმოვიდგინოთ შემდეგი მაგალითი. ორმა რომელიმე კაცმა საწყალს, ღარიბს შემწევისა აღმოჩინა. პირველმა გამოიჩინა სიკეთე მას შემდეგ, როცა მას ბევრი ელაპარაქებ, მოწყალება გამოერო; მეორე კი გატარვებულს თავისიავად დაუკინგბოლოვ შეწირა. რომელი ამათიაგანის საქაცილია უფრო ძოლასაწინი? - რა თქმა უნდა, მეორისა. ასე, კაცის ყოველივე საქაცილს იმდენად მეტი ფასი კლება, რომელნაზეც მან შეტე თვითომექლება გამოჩინა, რამდენადაც მან თავისი ნებით, თავისი ძალ-დონით ჭმა იგი. ამაირად, ადამიანის შენიშვნივი განახლებისათვის საქოროა ორი პირისა. პირველი ის, რომ თვით კუცმა ისურვოს სიწმიდის მომოქმა, ამორნოს თავისი სულიერი ძალის ბოროტებასთან საბრძოლველად, დაიწყოს ზეწირი სურვილების უკუქვევა. მეორე კი ისაა, რომ უფალმა ცოდვასთან საომრად გამშაბდებულ ადამიანს მიმდღოს თავისი ძალა, რომ მან მისი დასუსტებული ბუნებრივი ძალის გააცხოველოს, გააძლიეროს და შეაძლებინოს მას, დაწყებულო საქმე ბოლომდე მიიყანოს. თუ რომელიმე ამ პირობათაგანი დარღვეული იქნა, მაშინ ბოროტებაზე გამარტვება შემძლებელია.

ადამიანის თვითომექლება ზნეობით განახლებაში უნდა გამოიხატოდეს შემდეგი. მან თავისი თავი უნდა იცნის, თავისი სულის სიღრმეში უნდა ჩახილდოს, პირუთვნელად, სასტრიკად გამოიძინოს და შეიტყოს, თუ რა ცუდი თვისებანი აქვს მას, თავისი ნაკლებებანებაზე მუდმი თვალწინდაუყენებული უნდა ჰქონდეს და ყოველთვის, როცა კი ისინი მასში აღიძგორიან, თავს იჩენს, უნდა შეკუდოს შეგრძნოლოს მათ, უკუქციოს. თუ იგი იმათ გამუდმებით ეომება, უასო უენება და კმაყოფილება, მაშინ ისინი ბოლოსა და ბოლოს დასუსტდებან და განიღენებანი. თავისი ცოდვით სურვილებან ბრძოლა ძრიელი ძელია. იგი დღი დღი მოთხინებას და ქნერგას, ძალას ითხოვს; იმისთვის დღით გამჭრისობა და შეკალინებაა საქორო. მათგან კაცი ბევრჯერ დამტრცხება, ბევრ ტანკას გამოივისი, გარნა იგი ამით არ უნდა შეშინდეს, იმედი არ უნდა დაკარგოს და მათთან ბრძოლაზე ხელი არ უნდა აიღოს. ცოდვითი მოწმედება სამი მომენტისაგან, სამი დროისაგან შედგება. პირველ მომენტს შეადგენს გრძელი, წარმოდგენა ცოდვისა, როცა კაცი რაიმე ბოროტ საქმეს გაითვისება. მეორე მომენტი არის ფიქრთან ერთად თანადატებობა, კი. როცა კაცი ცოდვის და მის შედეგს სასტიონ, დაწარილებით განირჩახავ, გაითვალისწინებს და, ასასთან ერთად, სამორჩებს. მესამე მომენტი არის მოწმედება, ასრულება წინდაწინვე განბორახული საქმია. გემოდასახელებული პირველი და შეორე მომენტების დროს კიდევ აღვილია ცოდვასთან ბრძოლა, ხოლო მეორე მომენტის შეძლებე კი ძლიერ ძნელია; ხსიათის დიდი სიმტკიცეა საქორო, რომ ბოროტმა მოთხოვნილებაში კაცის ხეხელობა არ დაატყვევოს. ამიტომ ადამიანი

უნდა მეცადინეობდეს, ძალ-დონე თავშივე მოკრიბის და ცოდვით სურვილს უარი უთხრას. ბრძოლა ცოდვასთან მეღილია ვაჟკაცობაში; იგი უფრო ადგილია სიყმაწვილეში, როცა სულიერი მანის ბოროტებაში არ არიან გამტკიცულები და, მაშასადამე, მათი მიღრეკა კეთილისაღმი აღვილია. ამიტომ ადამიანმა თვითგასწორება სიყმაწვილეშივე უნდა დაიწყოს. თავის ზიწიერ მთხოვნილებებთან ბრძოლასთან ერთად კაცმა უნდა განაციაროს ის კუთილი თვისებანი, რომელიც მას თანდაკოროით აქს და კიდევ უზრა შეიძინოს ის ღირსებანი, რომელიც მას არა აქს, მაგრამ რომელთა მიპოვებას მთიათხოეს ზნეობრივი კახონი, განსაკუთრებით კი, მან უნდა არინოს თავის გულში სისვარული ყოველთადმი, რადგან იგი არის დედა ყოველ სასონოებათ.

როცა კაცი ამაირად თვით გასწორებისა და სურვილების საქმეს შეუდგება, მაშინ მას ღმრთი მაიანებს თავის მაღლს, კი. ის აღისება ზეკოური სიხარულითა და ქამიფიცილებით. აქ ღვთავბრივის მოწმელებით განხსნებებული და წაქეტებული ადამიანი თავის ცოდვით მთხოვნილებათ უფრო და უფრო შეებრძოლება და კეთილმოქმედებამი უფრო შეტე ძალას გამოიჩინს. კაცის ასეთ ქცვას ის შედეგი მოჰკვება, რომ მის სულმა ღვთავბრივი მაღლი უფრო გაცხოველება, გაღვივდება და წარმოშენს მასში მომეტებულ სიტკოუბას და სიხარულს. ასე, როცა ადამიანი ღვთის ხმას მუდმეულების, მის შედოს გმორჩოება, და როცა ღვთავბრივი მაღლი მაღლი გას უკის კოვნებს, მეტ ღონებს აძლევს, მაშინ მისი ბუნება ბოროტებისგან სუფთავდება, სპეტაკლება, მასში ღმერთი ისაღო გურებს. ღმერთთან დაკავშირებას მთსდებს განთავსუფლება ყოველივე იმ მწუხარებისაგან, რომელიც გზით აღვინება, და შევიდობისა და სიხარულის დამკარებება; საღაც ღმერთი სუვეტს, იქ მწუხარებას აღაგი არა აქს, იქ მთლილ მემბრი და შეურუყებო ნეტარება მეფისა. რაც უნდა დადი უგლელურება ამა სოფლისა ეწვის ღვთავბრივის ცონვერებით შემთხვილ აღამიანს, იგი მაინც არ მოიღოს კეთილმოქმედება, რადგანაც მიხაგინ მისი სიტკორება-სიხარული, ღმერთთან დაკავშირების გამო წარმომდგარი, არ აძლევს ხებას კვეწიურ უსიარებებათ ფეხი მოკიდონ იმს სულში, აამღელდებანი იმისი გული და ასე მუდმე მხნე და მთარულია.

აი, ასეთი ნეტარებითი მდგომარეობა ქრისტიანისა, კი. სულისაგან ცოდვის განღვივნა და მასში კეთილის გამზევება, ღმერთთან დაკავშირება, შენაგანი სიხარულისა და შევიდობიანობის მომენტება, სიფლიურ ტანკება-წვალებათა უღლის სიმძიმეს შექსუტექება, იწოდება ცხოვრებად, ანუ ცხოვნებად; იწოდება ამ სახელით იმიტომ, რომ კაცის მხოლოდ ასუთი ცხოვრება არის ნამდვილი, წესირი, შესაფერისი იმის ბუნებისა და დანიშნულების ცხოვრება.

ბორება მოხუცისა

მსწრაფლ მიფრინაქს დრო და მე უკახლოვდები ამჟყვანიურ ცხოვრების ბლრუბლს, ფიშა გარდასვლისა ამა სოფლიდან საუკუნოში. ხოლო მოვეძმადე მე ცოტათი მაინც იმ ქვეყანაში წასასვლელად? ვქენი რამე ჩემი სულის განათლიერებისათვის, რათა წარვდგე წინაშე ღვთისა დამშვიდებულის სინდისით? რამდენიც უნდა ვათვალიერო ჩემი წარსული, მაინც ვერ ვპოვლის მასში ვრასფერს სასიხარულოს, ვერაუერს იმისთანას, რომელიც მოწმობდეს ჩემს შეურყუელ მუკადინებისა - მრიმას შეიობრივი თვითგასწორებისათვის. მოული ჩემი წარსული ერთიანად ზიწირია. მართლია, ხშირად აღმტკრებოდა სურვილი კეითლმოქმედებისა, მაგრამ რა არის მხოლოდ სურვილი კეითლის ქმნისა? ეს სურვილი, მსგავსად ცარიელი ხმისა, გმინდებოდა და მყისევ გაქრებოდა, ჩემს სულში არავითარ კვალს არ ტოვებდა, არ ხადებდა მასში ნათლიერ, კეთილ განწყობილებას.

მურდა განვთავისუფლებულიყავი წევათა სამარცხინო მონობიდნ, მაგრამ სინამდიღილეში მე არ ძალმიძღვა განმტდევნა თავისი არსებიდან, ან შემსუსტებინა რომელიმე ცუდი ჩვეულება. ყოველ შემთხვევაში, როცა აღმტკრებოდა ცოდვითი ბრახვა, ზიწირი წადილი, ვხდებოდი მათი მსხვირდი, ყოველი ჩემი შებრძოლება-წნიააღმტდევობა მათთან იყო ამათ. მწადდა განვშევენიურებულიყავი სახარებისტრივი შნეობრივი სისრულით, გვერეტდი ქრისტეს სათნოებათა, ვტექტოდი მათი ხილვით, გონების თვალით მათკენ ვილტვოდი, მაგრამ მათი განხირციელება მე არ შემძლო, მინდოდა აღვნიუ-ზულიყავი ყველასადმი მხრივალე ძმურის სიუვარულით, მოყვასის გულისათვის თავი შემწირა, მაგრამ ჩემი თავმოყარებისა ამ კეთილ სურვილს სდევნიდა. რამდენქერ აღმითქაში, დამეწყო შეუძოვარი, შეუდრეველი ბრძოლა ზიწირი მიღრეკილებითან, დამემარცხებინა იხინი და კეთილისათვის ჩემს არსებაში აღვილი მიეკა, მაგრამ ჩემი დაპირება რჩებოდა აუსარულებელი, ხოროტებასთან ბრძოლიდან ძღვეული გამტვდილი.

წარვმართავდი ჩემს გონებას ღვთისადმი და ზეკოური ქვეყნისადმი, გაფიბრახავდი ღვთის ღიღებასა და მოქმედებაზე, კვითხულობრივ საღმრთო წერილსა და წმ. მამათა ნაწერებს, მაგრამ მაცლებელი მტრიმბრახველობა არ ასუსტებდა ჩემში ბოროტ ჩვეულებათა მეფობას; ვლოცულობრივ, ღიღებისა და კლეისურურ ღვთის მსახურებასა, მაგრამ საინობა ჩემში არ ინკრებოდა, მხურვალე ღოცვის შემდეგ შეისვე ვხდებოდი მონა ზიწირი ამრებისა და გრანატებისა. იყო წუთები სულიერი განათლებისა, ვუროსოვან-დებოდა, ვგრძნობდი ციურ სიტექნიკას, აუკილებელ საქიროდ ვთვლილი სოფლიდან განშორებას და ღმერთიან შეერთებას; - ეს იყო ღვთის მაღლის ნეტარებითი მდგომარეობა სულისა იყო მოკლეფამიერი; მე არ ვუგონებდი ამ მაღლის მოწოდებისა და საკუთარი თავის ბორო ტებაში ვრჩებოდა.

ამაირად, ჩემს ცხოვრებაში იყო მხოლოდ სურვილი კეთილმოქმედებისა და არა მისი განხორციელება, და მოული ჩემი სიცოცხლე გავატარე ამ უთანხმოებაში სურვილსა და სინამდვილეს შორის, და ეს უთანხმოება ფრიად მტანქავდა. ხოლო რისთვის არ ძალის ასრულება საკუთარი კეთილ სურვილებისა? რისთვის არ შემიძლია განვახორციელო ის სათნოება, რომელსაც მე იღებაში, გონებაში ასე თავშეუმაგრებლად ვესტრათვი? ნუთუ კაცს არ აქვს მინიჭებული ის ბედნიერება, რომ მან სათნოებანი შეითვისოს და გამოიჩინოს თავის ცხოვრებაში? ნუთუ მას შეუძლია მათი ჭვრეტა, მათკენ ღტოლვა და არა მათი სისრულეში მოყვნა? მაგრამ ეს შეუძლებელია. თუ ყოველად სახიერამა ღმერთმან ერთხელ საუნერგა აღამინას სურვილი კეთილის ქნისა, მაშასადამე, ამასთხავე მან უსათუოდ მისცა მას ნიჟიც - შეძლება თავისი კეთილი სურვილების აღსარებებისა. ღმერთს რომ მიეცა აღამიანისათვის მხოლოდ სურვილი კეთილის ქნისა და თან არ

მიერიქებინა მისთვის ძალა ამ კეთილი სურვილების ასრულებისა, ეს ის იწებოდა, რომ მას ადამიანი გაეჩინა მთლილ ტანკებისათვის. ამას გარდა, ხომ იყვნენ ისეთი პირები, რომელნიც განმშვენებულიყვნენ ქრისტიანული თვისებებითა და ცხადჰყოფის თავის ცხოვრებაში მაღალ სათხოებათა. მაში, რასთვის არ შემიძლია მე შევისტლონ კეთილი, გამოვიჩინო იგი თავის ნამდგვლ ცხოვრებაში! სიყმაწყილეში, როცა ჩემის სულის ძალის იყვნენ ნორჩი, რჩილი, მაშასადამე, ადვილად დასამორჩილებელი, და შეიძლებოდა მათთვის გასწორება, მე უგულტელევოფლი ზნეობითს თვითგაუტიზესობასა, არ მიშეცადინია მიშემართა ჩემი ნებელობა კეთილისადმი, არ მიხმართა ძალა, რომ უარი მეთქვა ბოროტი სურვილისათვის, ხოლო კეთილი წადიღი კი აღმესრულებინა. ამ დროის განმავლობაში ჩემი ნება განმტკიცდა ბოროტისადმი მიმართულებაში; როცა დავვაჟეაცდი, შევიგნე საჭიროება თავისი ცხოვრების განახლებისა და მიხდოდა ხელი მიმეკი ამ დადი საქმისათვის, მე პირველ ცდამევე დაგრწმუნდი, რომ უძღური ვარ ვეომო ნიწიერ მიდრეკილებებს, რადგან ჩემი ნება

უკვე დამონებულია ბოროტების მიერ. და, აი, რომ მე შემიძლია მხოლოდ ვისურვო კეთილი და მისი მარელება კი არ ძალმის, ეს არის პირდაპირი სამწუხაო შედეგი იმისა, რომ მე ახალ-გაზრდობაში არ ვეცადე, შემეტნა ჩემს სულში ჩვეულება თავისი კეთილი სურვილის განხორციელებისა და უკუქცვისა ცოდვითის წადიღისა, არ მიშრომია თავის გასწორებისათვის.

ქმა თქენ მოგმართავთ რჩევით, ყმაწყილებო! ჩემი მაგალითი იყოს თქვენთვის გაკვეთილი. თუ გინდათ აშორდეთ იმ ზნეობრივ ტანკებს, რომელშიაც მე ვამყოფები, კადეთ, ახლავე შეიძინოთ ის თვისება, რომ შეგეძლოთ უარის თქმა ბოროტი სურვილისათვის და კეთილი წადიღი კი განახორციელოთ; განამტკიცეთ თქვენი ნება კეთილისადმი მიმართვაში, შემუშავეთ თქვნი ზნეობრივი ხასიათი, თორებ იცოდეთ, შემდეგში ძლიერ გაგიძირდებათ ნების დამორჩილება, ხიწიერ მიდრეკილებათა დაორგუნვა და სათხოებათა შეთვისება, და მაშასადამე, ჭეშმარიტი ბერნიერების მოპოვება, რადგან ზნეობრივი სრულყოფა არის აუცილებელი პირობა ბერნიერების დამკვიდრებისათვის.

2 თქერვალი

მირქმა უფლისა და მაცხოვრისა ჩვენისა იქსო ქრისტესი.

მიეკით ერთო, დიდებაზ ქრისტესა, ღმერთსა ჩუენსა, რომელი გამოგუინდა ჩუენ შკლავთა შედა მოხუცებულისა სუმეტინისთა.

დაგუიცვენ შეწი მმოსავნი მეოხებითა, მაცხოვარ, წინასწარმეტყუედოსა შენისა სუმეტინისთა.

მეობ იყავ, წინასწარმეტყუედო, სოფლისათუის, ვისარკა გაჭეს კადნიერება მაცხოვრისა მიმართ.

იხილეთ, იხილეთ, რამეთუ მე ვარ, რომელი მაღალთა შენა მარადის მყოფ ვარ მამისა თანა, მკლავთა ბედა მოხუცებულისა სუმეტინისთა დაგენდი, ვითარცა კაცომოუკარე ვარ.

დიდებაზ შენდა, დიდებაზ შენდა, მეუფეო დიდებისაო, რომელი მამისა და სულისა წმიდისა თანა ვითარცა დაგრი თარ, თაუეანისიცემები და შკლავთა ბედა მოხუცებულსა სუმეტინისთა განკაცებული დასტედ.

ჭილ-ეტრატის იადგარი, გვ.49.

ԶԱՅՈՒԹԵԱՆ ՀՈԹԵՅԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹՅՈՒՆ

ერთსკაცი სამჯერ დაიწერს პირველს და იტყვის: ლოცვითა წმიდათა მამათა ჩვენთათა, უფალო იქმო ქრისტუ, ღმერთო ჩვენო, შეგვიწყდენ ჩვენ. მეუფე ბეკათო... წმიდაო ღმერთო... ყოვლადწმიდაო სამართო... მამათ ჩვენო...

ამ, ანუ დასაწყის ღოლცვათა თქმის შემდგომ იტყვის: მიწაკლენ ჩვენ, უფალო, შემზიშალენ ჩვენ, რამეთუ კოვლისავე სიტყვის მიცემისასაც უღონო ვარო, განრა ამას ვერდებასა შენ, მეუფისა სახიეროსა, ცოდნილი ესე შევსწორავთ, მიწაკლენ ჩვენ, უფალო, შემზიშალენ ჩვენ.

როგორც მამასა და ძებუ და წმინდას სულთა.

პატიონისა წინასწარმეტველისა შენისა მიერ, უფალო, ცაჯ კეთებად გამოაჩინე, რათა კაცნი ან გელობთა თანა გოხარულებე, მისითა ვეღრებითა, ქრისტე ღმერთ ჩვენ, სოფელსა შევიდობა გარდამოულინე, და ცხოვრება ქსე ჩვემი შევიდობით განაგე, რათა გიგალობდე შენ: აღილება.

აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამღებ, ამინ.

აურაცხელი პრინც სიმეონები ცოდნათა ჩვენთანი, წმიდაო ლეიტონშტაუელი, შენდა მოვილტით, ქადრული უზირო, და კომიტო წყალობასა, მოხედებ წყლელებასა ბერა სულისა ჩემისასა, კვერძე ძესა შენსა და ღმერთისა ჩვენსა მოუკეგბად ურიცხვთა მათ ბრალოთა ჩემთა, მხოლოდ კურთხულო.

ამის შემდეგ ერთსაცი ორმოცველ იტყვის უფალო შეგვიწყალებს. შემდეგ დაიხორქებს იძღვნებრ, რამდენჯერაც სუკი მოიხსოვს და შეეძლება და იტყვის წმიდას და ცხოველსმეოფელი სამების ლოცვის; ყოვლად წმიდათ სამებაო, ერთარისებაო, ერთლეოთებაო, შემოქმედ ყოვლისა სოფლისა, შემწე მეცავ მე ფამსა ამსა, განახვენ გონებაა ჩემი გულისხმისოფად, რათა გონიერად და გულისმორიგინედ ვიწყო ძალისულებად კვთილითა საქმეთა და ძალისგვთქმენ ლიკისმეტყველებანი ამის წიგნისან, რომელი სოჭენი სუკენითა შენით წმიდათა პირითა დავითისითა, რომელ აწ ჩემაც თქმდ მე უღირსა, რათა გონიერ ვიქმნა და ვსცნა ძლიერება შენი, ამისთვის შეგივრდები და გვევლები შენ, რათა მომიტევნე უსტკლიერებანი ჩემი, რამეთუ შენ მიერ ვითხვე შეწენასა, უფალო, განახრძნე გონებაა ჩემი და დაამტკიცე გული ჩემი შიშა შენსა, რათა დაუკრიმელად გაქტბდე და გიგალობდე ხაგითა ჩემითა და ვსცნა საიღუმონი ქსე სიტყვინი, და სისარულით განვემბადო კეთილთა საქმეთა ზედა, და კინწავლენ მენებანი შენი, და ადგასრულო ნება შენი და საქმითა კეთილთა განხრწყნებული ღირს ვიქმნე წარდგომად სამსჯავროსა მას საშინელსა, დაომად წმიდათა ჩემთათა, აწ, მეუფე, მაკურთხე, რათა სუკი ვითქმე გონებითა და გიგალობდე ქინითა ჩემითა და ვსტექა ქსრეთ; მოვედით, თაყვანის - ვპსცე ჟუფესა ჩემისა ღმერთისა; მოვედით, თაყვანის - ვპსცე და შეუცრდეთ ქრისტესა, შეუფესა ჩემისა ღმერთისა; მოვედით, თაყვანის - ვპსცე და შეუცრდეთ თვით ქრისტესა, შეუფესა და ღმერთისა ჩემისა. ამის შემდეგ მკითხველი მკირედ დალუმდება, გარინებება და შინაანად უტესებად განეწყობა კითხვა-ლოცვისათვის, ხოლო იგრძნობს რა ლოთისგან კურისებას, შემდგომ ამისა, დაიწყებს დავითინის კითხვას, ამა აჩქარებით, არც ნედა და მობინით, არამედ საშუალოდ, მდაბლის ხმით, გარკვევით და თავადაც ყორს დაუგდობს სისაცხოს, მათი შინაანს.

დავითის ვრცელებულობრივ სამი ძირითადი მიზანით:

1. ვაკებთ ღმურს და ვეკვდონებით მსს, ვინაიდ ცოდვებს და ვმაღლოთ მოწყვალებისა გამო;
 2. როცა საგანგებოდ ვინმეს საჭამრთველოდ, ანუ კეთილწარმართებული ქრისტეანული ცხოვრება-მოღვაწეობისათვის ვლოცულოთ;
 3. როცა მიცვალებულთა განსვენებისათვის ვლოცულოთ.

სამიერე შემთხვევაში სეინობარიდ ვიწყებთ ლოცვას, ანუ კითხვას დავითნისას.

უკროვ ვინმეს საჭამრთველოდ ანუ განსვენებისათვის ვლოცულოთ, მაშინ დაფინანში ჩაფურთხავთ დამატებით შესაბამის ლოცვებს.

დაგითნის 150 მსამართი იჯ ქანონბაზე იყოთა, თითოეული ქანონი კი სამ დოდგადა, ანუ სამ ჯერდად.

თითოეული კანონის პირველი ორი ჭრულის, ანუ დიდების დასასრულს ასე ვლოცულობთ: წავიკითხეთ ფსალმუტები, შემდეგ ვამზობთ: დიდება მამასა და ძესა და წმიდასა სულისა, აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამინ. აღილუება, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთო. აღილუება, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთი; აღილუება, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთი; უფალი შეგვიწყალებ, უფალი შეგვიწყალებ, უფალი შეგვიწყალებ. დიდება მამასა და ძესა და წმიდასა სულისა, აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამინ. ამის შემდეგ განვაგრძოსთ ფალმუტნა ანუ შემდეგი დიდების კითხვას. როგორ კანონის კოხების დავასრულებთ, მაშინ ვიტყვით კვლავ დიდება-აწის და-აღილუება, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთი; აღილუება, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთი, აღილუება, აღილუება, დიდება შენდა ღმერთი წვრილ, დიდება შენდა!

უკეთე განმექ უშეაღლოდ ვასხენებთ კითხვისას საჯანმრთელოდ ანუ განსვენებისათვის, მაშინ მოღებულ ლოცვებს ჩავურთავთ ან ყოველი დიდების შემდეგ, ან კანონის დასასრულს დიდების შემდეგ, როგორც მკითხველს წევთება. ეს ასე ხდება: როგორ ვიტყვით დიდება-აწის, აღილუების და შემდგომს, და ბოლოს კვლავ დიდება მამასა და ძესა და წმიდასა სულისა, - აյ წავიკითხავთ საქმით ლოცვას სახელდებით მოხსენებით იმათი, ვისოფასაც ვლოცულობთ, შემდეგ განვაგრძოსთ - აწ და მარადის და უკუნითი უკუნისამდე, ამინ, - და განვაგრძოსთ დავითის კითხვას. უკეთე ლოცვებს ჩავურთავთ კანონის დასასრულს, მაშინ ჩვეულებრივად დავასრულებთ დავითის კანონს თავისი დიდება - აწდა და აღილუებითი და სულ ბოლოს წავიკითხავთ ლოცვას.

ღოცვა მისვადებულთათვის

მოხსენე, უფალო, სულნი გარდაცვალებულთა მონათა და მხევალთა შენთანი, შშობელია ჩემთანი და ყოველთა ტომ-მონათესავეთა ჩემთანი, სულიერთა და ხორციელთანი (აյ მოხსენებთ სახელდებით მათ, ვისოფასაც ლოცულობთ), და სასოქმით მკვდრეოით აღდგომისა და საუცხოსასა ცხოველებასა გვდა გარდაცვალებულთა მიმათა, მშათა, დედათა და დათა, მოუტყვენ მათ ყოველივე შეკოდებანი მათნი და მიეკ მათ საუკუნი სხენება.

ანუ ეს: წმიდათა თანა განუსვნე, ქრისტე ღმერთო, სულთა მონათა და მხევალთა შენთასა (აյ მოხსენეთ სახელები), სადა იგი არა არ ჰირი, მწერალება, არა ურვა, არკა სულთმა, არამედ სხარული და ცხორება იგი დაუსრულებელი.

ღოცვა ცოცხადთათვის

აცხოვნე, უფალო, და შეიწყალებ შშობელი ჩემნი, მშათა და ყოველნი ნათესავნი ჩემნი, სულიერნი და ხორციელნი (მოხსენე სახელები), და ყოველნი მახლობელნი და შეგობარნი ჩემნი და მიანიჭე მათ შემიღობა შენი და აღავს იგინი ყოვლითა კეთილითა.

ჟავთუ სასერიერო პირთათვის ევერენებოდეთ, იტყვით:

აცხოვნე, უფალო, და შეიწყალებ უწმიდესი და უნეტარესი, სულიად საქართველოს კათოლიკოს-პატრიარქი, ბერეთა-თხილისის მთავარეპისკოპოსი, დღით მეუფე, მამაზ წვრილი იღია, ყოვლადსამღვდელონი მღვდელმთავარნი, პატიოსანი მღვდელნი და ლიკონი (აյა თითოეული ხარისხის სსენებისას ჩაურთავთ მათ სახელებს) და ყოველივე ზიარნი კვლესისან, რომელნი დაადგინებ შწყალ სიტყვიერთა ცხოვართა შენთა გვდა და ლოცვითა მათითა მეცა, ცოდვილი, შემიწყალე და მაცხოვნე.

დავითის წაკითხვა-ლოცვა შეიძლება სრულიად წლის განმავლობაში, დღედამის ნებისმიერ დროს, სახლში, ეკლესიაში და სხვა. გამონაკლისია ბრწყინვალე შეიდევლი, ანუ აღდგომიდან პირველი კვირა, - შეიდევლი. იმ დღეებში დავითის კითხვა დაიყენება. შეიძლება შოლოლ მიცვალებულთათვის ლოცვა და მაშინაც სააღდგომო ცვლილებით, ანუ შემდეგნაირად:

ვიტყვით - ლოცვითა წმიდათა მამათა ჩვენთათა... შემდეგ სამჯერ ვიგალობებთ: ქრისტე აღსდგა მკედრეთით... აღარ ვიტყვით "შეუფეო ბეკათაოს" და მის შემდგომს, "მამაო ჩვენოს" სათვალი, არც მეტანიებს გაგეოთხოთ, არამედ ვიტყვით დასაწყისი ლოცვების შემდგომ სათქმელ ლოცვებს, ხოლო დავითის კითხვის დასასრულს ვიგალობებთ კვლავ სამჯერ - ქრისტე აღსდგა მკვირიფით..., სრულიად.

როცა დავითის ვკითხულობთ საჭამოსილოდ ანუ ზოგადად, მაშინ კითხვას ვიწყებთ პირველი კანონიდანვე, პირველი ფსალმუნით - "ნეტარ არ კაცი..."

უკეთე მიცვალებულთათვის ვკითხულობდეთ, ქართულ ეკლესიაში ძველთაგანვე მიღებულია, რომ კითხვა დავიწყით მე-17 კანონიდან - "ნეტარ არიან უბისწონი". რომლის დამთავრების შემდეგ კითხვას განვაგრძომ უკეთე პირველი კანონიდან და ასე დავასრულებოთ დავითის.

კველა შემთხვევაში შეიძლება დავითის ერთდროულდე, მოლინად წაკითხვა შეუსვენებლივ, ანდა დღეში ერთი ან რამთებიმე კანონისა, ფიტგამოშვებით. ასეთ შემთხვევაში, როცა დავითის კითხვას ხელახლა ვიწყებთ, თითოეული წაკითხვის წინ ბერთო აღნიშნულ მოსამზადებელ ლოცვებს ვკითხულობთ, რომლის შემდეგ კითხვას განვაგრძომთ იმ ადგილზეც შევწყიტეთ კითხვა.

უკეთე დავითის ერთ ადგილზე ჰაუფურად, ანუ შენაცვლებით კითხულობდნენ, მაშინ დამწეული მკითხველი ილოცავს მოსამზადებელ ლოცვებს, სხვები გულისფერით მოსმენენ და თანაილოცვენ, შემდეგ ერთი წაკითხას დავითის ერთ კანონს, მეორე წაიკითხას შემდგომს და ასე შემდეგ, ე. ა. ასეთ დროს თითოეული განმაგრძელებელი კითხვისაჲ პირდაპირ განაგრძოს კითხვას, საგანგებოდ, ხელახლი სალოცავად მომზადების გარეშე.

ძველად მიღებული იყო და ახლაც შეიძლება, რომ ერისკაცებმა დავითი წაიკითხონ მიცვალებულთან ახლოს, მის დაკრძალვამდე და მოლინად ორმოცი დღის განმავლობაში. ასეთ დროს დავითის აკითხვენებენ პატიოსახი ცხოვრებით გამორჩეულ ერისკაცთ. მიცვალებულს ორმოცი დღის განმავლობაში მოიხსენებენ ხოლმე როგორც ახლადმიტკალებულს, ორმოცის შემდეგ კი მარტო სახლით.

მიცვალებულებს ვახსენებთ მათი სასულიერო ხარისხით, ან წოდებით, მაგალითად: კათოლიკოს-პატიოარქი უფრემი, არქიმანიზიტო ევარგი, დეკანიში ბიქტორი, მღვდელი თომა, პიოტრილიაკონი ამირისი, იქონიდაკონი ნიკოლოზი, კერძოდიაკონი მიხეილი, ხერი ისაია, მონაზონი საღლომე და სხვა. ერისკაცებს მთლილ ვასენების: მონა ღვთისა ნიკოლოზი, მხევალი ღვთისა მარიამი და სხვა. ბავშვებს შვილი წლის ასაკმდე ვახსენებთ - ჩვილი ნესტანი და სხვა. ზოგი ღოლის დროს ახსენებს ხოლმე - მხედარი, წყვილში დამზრჩალით და სხვა, მაგრამ მიცვალებულია ასეთიარად მოსხენება მართლმადიდებელ ეკლესიაში მიღებული არ არის.

აქ აღნიშნული წესით დავითის კითხულობენ ერისკაცი, მაგრამ ასევე მიღებული წესი სასულიერო პირიათვისაც, ხერ-მონაზონთათვისაც, მორჩილთათვისაც, უკეთე ვინმე მათგანი ინებებს დავითის თვისად კითხვას.

ვისწრაფოთ, ერნო, წინა-განსამღვრებად მომავლისა უბიწოდას, რამეთუ ფამი სინანულისაა და დღედ ცხოვრებისაა მონანულთა პელი მძერობელი და განმწერდითა თავთათო უნებელისა ღმრთიებისა კაცობრივი წებაა აღვასრულოთ, რათა ესრულ ღაღადებად შეუძლოთ: აღდეგ, ღმერთ, შემიწყალენ ჩუქ და მიქსნენ ჩუქ სახელისა შენისათვის.

მცირები რამ სწავლება აღსარების შესახებ

აღსარება განუყოფელია სინანულისაგან და იგი არის შვიდ საღმრთო საიდუმლოთაგანი. საიდუმლო იმიტომ ეწოდება, რომ წმიდა გულით მონანულ აღმსარებელზე იღუმაღლად გარღმობდის ღვთიური მაღლი და იგი იღებს შენობას და განწმინდება ცოდვებისაგან.

აღსარებას ამხობს როგორც კველა მოწმუნე ერისკაცი, ასევე თითოეული სასულიერო პირი, მოუხდებავად მისი ხარისხისა. თითოეულ საქონ თუ სასულიერო პირს უნდა ჰქავდეს მისი პირადი მოძღვარი მღვდელოთაგან ან მღვდელმთავართაგან და მას უნდა განულებდეს თავისი გულის კარებს, ეკნებოდეს სინანულით თავის ცოდვებს და თავის ხორციელსა და სულიერ ცხოვრებას თავისი მოძღვრის სულიერ-მამობრივი ხელმძღვანელობით წარმართავდეს.

აღსარების თქმა აუცილებელია ბიარების წინ, მაგრამ ასევე აუცილებელია აღსარების თქმა რაც შეიძლება ხშირად, მაშნაც, როგორც რამიე ცოდვა დამძიმებს ერისკაცას თუ სასულიერო პირს და სხვა დღეებშიც, რათა მოძღვარმა უკეთესად წარმართოს მათი სულიერ-ხორციელი ცხოვრება.

აღმსარებელმა არა მარტო უნდა აღიაროს თავისი ცოდვები, არამედ იმავე ჭამს უნდა კიდევაც მოინანის ისინი. უკეთე იგი მთლილ აღიარებს ცოდვებს, მაგრამ არ მოინანიებს, ასეთ შემთხვევაში იგი კრ მიღებს ცოდვასაგან გასხნასა და მიტევებას.

აუცილებელი საჭიროა, რომ აღსარების წინ მოძღვარმა აღმსარებელი უდიოცს "პარაკლისი დეის-შშობელისა აღსარებასა შედა ცოდვილისასა", რომელიც სწურია დიდ ქართხევანში. პარაკლისი გადაიხდება როგორც ერთი, ასევე მრავალი აღმსარებლისათვის, მაგრამ ცოდვათა აღიარებას მოძღვარი უკეთე თითოეულს ცალკე საიდუმლოდ მოუხმეს, დამოძღვრავს და განაკაბითებს. ამის შემდეგ მოძღვარი დაწესებულ ლოცვებს ყველას ერთდროულად წაუკითხავს. უკეთე მთლივის შენღობით აღმსარებელი ებიარება, წირვის შემდეგ მოძღვარი შეიარებელთ ყველას ერთად წაუკითხავს ლოცვას "შემდგომძღ შიარებისა".

უკეთე აღმსარებელს ბიარება ჰსუს, პარაკლისი აღმსარებელსა შედა იღოცვება წირვის წინა დღეს, ჩვეულებრივად - წინა საღმოს, ლოცვის შემდეგ, ან უფრო ადრე, მაგრამ წირვის დღეს, ბიარებამდე აღსარების მოქმედობა მაინც უნდა მიიღოს შენღობა მოძღვრისაგან, რაღვანაც აღსარებიდან ბიარებამდე შეიძლება მან რამებ ახალი ცოდვა პქშნა და საჭიროა სიფრთხილით მიღება ბიარებისა.

უკეთე რამებ საპატიო მიშებით კრ მთხოვნდა ამ წესით აღსარების წინდაწინ თქმა (მაგ., უკეთე ტაძრიდან ძალიან შორს ცხოვრობს მოწმუნე და მთლილ წირვის მოსამენად მოღის და სხვა), ასეთ შემთხვევებში მოძღვარი უშეალოდ წირვის წინ ან განიცადეთა გალობის დროს იღებს აღსარებას მოწმუნებიაგან და თითოეულს წაუკითხავს შენღობის მცირე ლოცვის. ამავე ლოცვის წაუკითხავს მოძღვარი იმსთაც, კინც წიხდაწინ სოქებს აღსარება და წირვის დღეს შენღობის მისაღებად მივიღნენ მასთან.

ლოცვა სინანულისა

უფალო და მეუფეო ცხოვრებისა ჩემისაო, სულისა უმობისასა, მიმომწველველობისასა, მთავრობის მოყვარებისასა და ცუდად შეტყველობისასა ნე მიმცემ შე.

ხოლო სულის სიწმინდისა, სიმდაბლისა, მოთხისხისა და სიყვარულისა მომმადლე შე, მონასა შენსა.

შე, უფალო და მეუფეო, მომანიჭე შე განცდად თვისთა ცოდვათა და არა განკოთხვად მმისა ჩემისა, რამეთე ქურთხეულ ხარ შენ უჯენითი უჯენისამდე.

ამინ.

მერვე ფსალმუნი - საწინასწარმეტყველო. ამ

ფსალმუნი წმ. დავითი მოგვითხრობს ღვიას ძის განხორციელებას, ქრისტეს სასუფევლის ქვეყანაშე გამოცხადებას, ამასთან ერთად, მომავალს საუკუნო სასუფევლის. ასეთ შინაგანი ადგენერაცია ამ ფსალმუნის თვით ქრისტე და მოციქულები (შათ. 21, 16; 1 კორინთელ. 15.24-28. ეპრაცე. 2.6.8). ამ ფსალმუნის აწერი: დასასრულსა, საწნებელთათვის. წარწერა დასასრულსა, საღმრთო წერილის აღმსნელთა სიტყვით, ნიშანავს, რომ მესიის ქვეყნად მოხვდისთნავე დასრულდება, გაუქმდება ჩვეულებრივი სკული მოსეის, ასევე ნიშანავს ქვეყნის დასასრულს. საწნებელთა აქ წინასწარმტკუფველი უწოდებენ დათის ტაძრებს, რომელნიც გამნეული არიან მოელი დედამიწის ზუგდევ. უფალი იქსო ქრისტე არის გვნახის რტო, როგორც თვითონვე იგი უწოდებს თაგის თაგს სახარებაში; ქრისტეს მოციქულები არიან რტონი მავე რტოს; ქრისტეს სარწმუნება ნიშანავს გვნახის მტკენებს, რომელნიც, როცა გამოიწურება ტაძრებში, როგორც საწნებელებში, გვაძლევს ქრისტეს სწავლის ღინის, რომელიც ახარებს მოწმუნეთა გულს. მაშასადამე, წინასწარმტკუფველმა ეს ფსალმუნი იგდობა ამ სულიერ საწნებელთა, ე.ი. ქრისტეს კლებითა პრით. ეს არს ძლიერი გამამტკენებელი სახუთა იუდელთა უწმეოებისა", იტყვის ნეტარი თეოდორიტი. ვინაიდგინ მათ ქმათ მრავალ საწნებელთა შესახებ, და ცხადათ უწყოდენ, რომ მათ მიცემული ჰქონდათ ერთი კითარიმე საწნებელი, მაგრამ მაინც არა სურთ შეიგნონ, რომ ძველი გაიავდა, მთისპონ, გამოცხადდა მადლი ახალი აღთქმისა, რომელიც ყველა ხალხს მოუწოდებს სასუფევლისადმი. მიტომაც, არა ქველი სულიერისამეტო და არა მარტო ერთი საშსხვერპლოს წინ მღვდელები შთადებენ საწნებელში კაცთა ნაყოფს, არამედ მრავალრიცხოვანს ტაძრებში, რო-

მელნიც აღშენებული არიან ხმელეთსა და ბდებათა გვერდა.

დიდი შნიშნელთა აქს ჩვენთვის ღვთის ტაძარს. კაცი, რომელიც შექმნილია არა ქვეწისათვის, არამედ ცისათვის, გრძნობს აუცილებელ საჭიროებს და ღრმოლვილებას დაუხსლოვდეს სულიერ ქვეყანას- ღმერთს და ანგელოსებს. და ისე ვისად ვერ დაუახლოვდება კაცი უფალს და წმიდანებს, როგორც ტაძარში, თავისი განსაკუთრებული შენობით, მორიცელითი, მუკლისათვის და იმით, რომ იგი მოშორებულია ყოველივე ქვეწიურს ზრუნვას, ღვთის ტაძარი ხელს გვიწყობს, ღრთებით მაინც, რაბდებიმე წამოთ ღაუტევოთ ქვეწიური საქმეები და ზრუნვა, გავისხმოთ ღმერთი, მეორე უსრულესი და საუკუნო ცხოვრება. ღვთის ტაძარში ჩვენ მიერ გაგონილი ღვთის სიტყვა, ღიღებული ღვთის მახურება. საღმრთო შემთხვევათა გმირთატვა და ღვთის მოსახოთა ცხოვრება სინამდვილით გვისტვენ ღვთის დიდებას, მის სიწმიდეს, სიბრძნეს, მოწყალებას, და სხვათა მის სისრულეთა, აღავსებენ ჩვენს გელს დიდის სიხარულით და ხელს გვიწყობენ ვადიდოთ ჩვენი შემოქმედი, უფალი და გამგე, ანგელოსთა და კაცთათვის, რომელთაც მნიშვნელი აქსთ გონიერი სული, აუცილებელ საჭიროებას შეაღებს დიდება და ქებს უფლისა, რომელიც არის წყარი ყოვლისა სიხარულისა და ნეტარებისა. ყოველსავე საღიღებლად ღმრთისა იქმიდეთ (ეკონიც. 10,31), იტყვის მოციქული. ღვთის დიდება უნდა შეადგენდეს ჩვენთვის მთელი ჩვენი ცხოვრების დასაწყისს და დასასრულს; ყოველივე ჩვენი აზრი, სიტყვანი და საქმი მიმართოდი უნდა გვქინდეს ღვთის საღიღებლად. ღმერთს კი არ ესაჭიროება ჩვენი დიდება, არამედ ჩვენ თვითონ. ღვთის დიდება შეაღებს ანგელოსთა და წმიდანებისათვის ცაში განსაკუთრებულ მეცადინებას და ეს დიდება არის წყარო მათი ნეტარებისა; - მთლილ ამ უფლის დიდებას შეეძლია აღავსოს ჩვენი გულიც გამოუთქმდი სიხარულით და

* ქ. "მწყემი", 7,1895

მოგვანიჭოს ჩეცნ ნეტარება. სერაფიმთა ცხოვრების უმთავრეს და შესავარს მიმას შეკადგინს, აქმობს წმ. ვასილი დიდ, რათა მათ თავისი გრიგორი მიმართონ დავის შევენიორებას და განუწყვეტლად აღიდებდნენ უფალსა. ჩეცნთა ერთობა, ჩეცნბებ ბრუჯვა სერაფიმთავის შეაღეს გარეშე საქმეს. წინასწარმეტყველმა (ისაიმ) როგო იხილა სერაფიმთა მოღვაწეობა, რომელიც მარტო აღიდებდნენ უფალს, მხოლოდ მაშინ მოეგო ჰქონას და იგრძნოთ თავის პირის უწმონდებობა; რადგან იგი იტყვის როგორც კაცი და ხშირად შეაგინებს თავის ქასს საუბრებით ქვეყნიურ ამაოებათა გამო.

იმ კაცებს, რომელნიც გართულნი არიან ქვეწიური ამაოცხით, რომელნიც მხოლოდ ამ ქვეყნაბაზე ფიქრობენ, ქვეწიურ საჭიროებათა ზრუგვაში არიან, რომელნიც მუდამ იმაზე ზრუგა-ვნენ, რომ, რაც შეიძლება, უკეთესად მოწყონდა მუდამ სიამოვნებაში იყენენ, ვერ გაუგაით, თუ უფლისი ქება- დიდება, ქებითი საგაღმისლები, მოწირებითი თაყვანისკენა და შასტურება დათისა შეკადგენს ერთადერთ საგანს და შეკადნეობას ანგლისად და წმიდა კაცთათვის და ან ყოვლივე ეს როგორ შეადგენს წყაროს მათი ნეტარებისა. ქეთიან აკაცხი იძლებად დაბრძმავებული და გულჭინიან არიან, რომ არ სწავთ, თუ წმიდანები მუდამ აღიდებენ უფალს ცაში, ეს შეუძლებლად და უბრალიდ დროის დაკარგვად მიაჩნიათ. მაგრამ ერთიან აშ ხრისტიან დახხედონ თავის თავგზე, მიაკითხონ ყურადღება, თუ რამეთა მიწკეული ყოვლივე მათი ზრუგვა და შეოთვა, ყოველივე მათი ღინებ, ხოლოს რას იღებენ ყოველივე ამაგბისაგან. ქსოვათ, მათ, როგორც იქნა, ბოლოს თავისი საჯეო რიგინანდ მოაწყეს, უზრუნველად სქმენ და სმენ, მხიარული ლობენ; შეიმისენ პატივითა, მიიღეს უფროსობა, შეიქმნენ გამოჩენილნი და დიდებული და სხვა რაი მერქ? განა ამით მათ სრული კამათებისა მიიღეს? და კმაყოფილებული ან ბერინენი არიანი? სრულიად არა. არავითარიმე ქვეწიურით კაცს არ შეუძლია დააჩუმოს თავის თავში შინაგანი ხასა, რომელიც სულ სხვის ითხოვს, — და და- დაღვა და მოწყენილობა კარგათ შეგნებული აქებს ყველას, ვინაც ამ ქვეწის შეტი არავერთ არ იცის და არც უნდა იცოდეს. კაცთ არ შეუძლიათ, კიდევ რომ უძალლეს ხარისხშე იღგნენ ისინი, შესცვალონ ყოველთათვის სავალდებულო სქელი, რომილის ძალით კაცი, დღეს დიდებული, ძლიერი და პატივი ცემელი ყველასაგან, ხვალ მხოლოდ უსულებულო მძღვრი სქეს, რომელსაც ყველანი გაუზიან და მაღლე ივწყებენ. ხმირად დიდ და აუტინელს შრომ მას და მთელს სიკოცხლეს სამწუხარო შედეგი მოიღის. ამიტომ უბრალოდ დროის დაკარგვად უნდა მიაგვაჩნდეს, როცა კვლილობა, რომ რაც შეიძლება

უკუთხად მოვცენით ქუყანაზე.
ქვეწიურ ამაღბასა შინა გართულნი ქაცნი
გაკირვეულნი არიან და ვერ გაუგიათ, თუ
კეთოღმასურნი ქაცნი როგორ ნახულობენ სიხა-
რულს და ბევრიერებას ღვთის დღიდებაში; ამავე
ღროს ეს ძირი აღტაცებაში მოჰყავს სხვადასხვა
ხელოვნებას, რომელთა შესასწავლად ისინი
ჰკრიზენ საკმაოდ დიდ ღროს; აქებენ გაცაა,
რომელთაც რამე შესანიშნავი ნიჭი აქვთ, დიდის
პატივით ეყრდნობინ მათ, და ქიოფაბად მიჩნიათ
მათი ნაცხისმობა. რა ეძნებათ მათ აქედან? განა
სულ უბრალოდ არ ჰკარგვენ ისინი ღროს? არა,
ასეთი შეცადინითა მათ უბრალოდ ღროსს დაკარ-
გვად არ შახნიათ და ამით კიდევ უფრო ამტკცეუ-
ბენ, რომ უგრძნობლად ეკიდებიან სულიერ საგნებს,
და თავისთი უნიქომისა გამო არ შეუძლიათ შეგ-
ნონ ის უმაღლესი სიამოვნება, რომელიც აღაცებს
წმიდანების სულს, როცა ისინი ხელვენ უფლის
სისრულეთ, მის ჰკელმოქმედებას ყოვლითა ქსილუ-
ბისადმი და განსაკუთრებით კაცუადმი. იმიტომაც
შეადგენ ჩვენში განკირვებას და სიხარულს ის კა-
ცხი, რომელიც შესანიშავნი არიან თავაბათი
ნიჭით და ხელოვნური ნაწარმოები, რომელიც
აღვიძებენ ჩვენს სულს, აღძრავენ მასზე უკოტეს
შეარეთა, ამცნებენ მას, რომ მარტო ჰკექინიურბე კი
არ უნდა ვბრუნავდეთ, არამედ უნდა ვიცოდეთ,
რომ არის უფრო უმაღლესი, უფრო სასიხარულო,
კინებ სასმელაუზების უსვობა, მძიდრული ტანსაც
მელი და საცხოვეულებელი სახლები და ყოვლითვე
ქვეწიური ამაოება. თუკი კაცის სხვადასხვა ხელ-
ბის ნაწარმოები, კიდეც რომ ეს ნაწარმოებინ
ნაკლებიც იყვნენ, გვისიამონებენ, ტაკვირვებენ,
აღტაცებაში მოვყავარი ჩვენ, ასე რომ, არც კი
შეგვძლია არ ვაქოთ ისინი, მაშ როგორ არ უნდა
აღივსის ჩვენი გული გაკირვებით და აღტაცებით,
როცა ჰკლავთ უფლის უღრმეს სისრულეა?
წარმოდგენა და განჭვრეტა ღვთის დიდებისა, მისი
სიწმიდისა, სიბრძნისა, ყოვლად შემძლებლობისა,
მოწყალებისა, სიმართლისა და სხვათა ისეთი
სისრულით და საქებით იქრობენ წმინდანების
სულს, რომ მას, სულს, დროც აღარ რჩება სხვა
რამისივის; ყოველივე ქსევი ისეთის სიამოვნებით
აღაცებენ წმინდანების სულს, რომ მას მუდამ
სურს სქეტეტდეს ღვთის სისრულეთ და სურს
შედამ იგი ადიდოს, ასევე მოგვდის ხოლმე ჩვენც,
როცა რამე მიშებისა გამო იძლევებული ვართ
ჩვენს საყარელს საგანს თავი დაგანებოთ და სხვა
საგანს მივჰყოთ ხელი. განსაკუთრებით ეს მოდის
კეთილშასური კაცის სულს - ე. უარ- ჰყოს
ყოველივე ქვეწიური და უგაღლობის ღმერთს
დიდებითი საგაღლობლები, - ამონს წმ. ოქროპირი.
ვინაიდგან დად არს არსება მისი, ამიტომაც

შეშვენის ღმერთის ჩვენგან ქება, კურთხევა, მუდმივი
მაღლობა, სამსახური და განუწყვეტელი თაყვანის-
ცემა. ღვთისათვის საჭირო არ არის არც ჩვენი
ქება, არც კურთხევა; მის დიდზეას არაფერი არ
ემატება მის შოსამსახურებთა ღიღებისაგან; ვინაიდგან
არსება მისი უცვალტელია, ყოვლად
კმაყოფილია და არაფერს არ საჭიროებს; მხოლოდ
მისი მაქტელი თვითონვე შეიქმნებაან ჩინებული.

რომ უფლის ღიღებაში კაცმა იგრძნოს თავისი
სიხარული და ნეტარება, ამისათვის საჭიროა
განათლება გონიერია და განწმენდა გულისა, და
ღვთის ტაძარში ჩვენ ამისათვის ყოველივე საშუა-
ლება გვეძლევა. ტაძარში ქრისტე მაცხოვრის და
მოციქულების სიტყვა გვასწავებს, გუცათ ღმერთი
და მისი წმიდა ნება; გვაძლევს ჩვენ სრულს და
თვალსაჩინო ცოდნას ღვთის გამოუთმელ სისრულე-
თა შესახებ და მის აღურაცხელ ქველის მოქმედე-
ბაზე; გვიჩვენებს ჩვენ ქეშმრიტს მიბანის ჩვენი
არსებობისას, საუკუნო ნეტარებას, და ცხადად

გვიჩვენებს იმ გზას, რომელსაც ამ მიზნისაკენ
მივყვართ; ტაძარში უფლის მაღლი წმიდა
საიდუმლოებით უხილავად სწმენდს ჩვენს გულს
ცოდვებისაგან, არბილებს, ნიქიერ ჰყოფს შეიყვაროს
კოთილი; ამტკიცებს ჩვენში კოთილ მიმართულებათა,
გვაძლევს ჩვენ ძალას ვებრიძოლოთ და ვსძლიოთ
ჩვენი ცხოვრების მტერთ - საკუთარი სხეული, ეჭ-
მაკი და ქვეყანა. როცა სხვადასხვა ვნებათაგან
ვართ შეპყრობილი, როცა სხვადასხვა უბედურებანი,
სენი და მწუხარებანი გვიწვევა, ჩვენ გარეშე
ეკვლებისა ვერსად ვერ ვძოებთ ისეთ შემწეობას,
ნერებს და მისვეხებას, როგორც ტაძარში,
მხურვალე ლოცვაში ჩვენი ქრისტე მაცხოვრის ჰვა-
რის ოვრებთა წინაშე და ამ მუდრო საღვურში,
რომელიც გვიფარავს ყოველივე ქვეყნიური
უბედურებისაგან და გვასწავლის ვამადლობდეთ და
ვადიდებდეთ უფალს ყოველივე მისივის, რაიცა კი
მას თავის ნებით მოუგივლინა ჩვენ ამქავებიური
ცხოვრების დროს ("კომისიიN9).

დასასრულსასა, საცხოველთათვის, ფსაღმუნი დავითისი

1. უფალო, უფალო ჩუენო, ვითარ საკვირველ არს სახელი შენი ყოველსავე ქუეყანასა ზედა, რამეთუ
ამაღლდა დიდად შეუნიერებაა შენი გესხნელს ცათა.

2. პირითა ყრმათა ჩსხილთა მწოვართათა დაამტკიცე ქებაა მტერთა შენთათვის, რამთამცა დაიხსნა
მტერი იგი შერის მგებელი.

3. რამეთუ ვხილე მე ცანი, ქმნელი თითთა შენთანი, მთოვარე და ვარსკვლავები, რომელ შენ
დააფუძნებ.

4. რაც არს კაცი, რამეთუ მოიხსენე მისი ანუ დე კაცისაა, რამეთუ მოხედავ მას ?

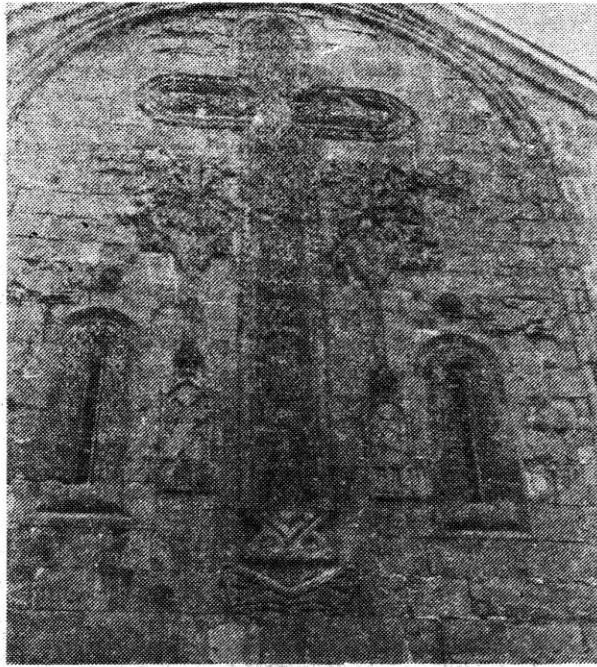
5. დააკლე იგი შეცირედ რამე ანგელიმთა, დიღებითა და პატივითა გვირგვინონსან პეკვ იგი.

6. დაადგინე იგი ბედა ქმნელსა ხელთა შენთასა, ყოველივე დაუმორჩილე ქუეშე ფერთა მისთა.

7. ცხოვარი და შროხად ყოველივე, მერმეცა და პირუტყუნი ველისანი.

8. მფრინველი ცისანი და თვებინი ბლვასანი, რაგდენი ვლენან აღაგებსა მას ბლუათასა.

9. უფალო, უფალო ჩუენო, ვითარ საკვირველ არს სახელი შენი ყოველსა ქუეყანასა ზედა.



აღმოსავლეთ მთიანეთის რელიგიურ ყოფაში გა-
ვრცელებულია ერთი საწესო ლექსი, რომელიც უკ-
რადღებას იძების თავისი სიმთლიკით; მოგვავს
მისი ერთ-ერთი ვარიანტი:

"დღესამ დღეობა ვისია, წმინდისია.
გიორგი გადავანზედა უქამრო იარებოდა.
გიორგის გადმონავალზე ხე აღვად
ამოსულიყო.
იმას მოესხა ყურძენი, საქმელად
მოწეულიყო.
იმის შემცოდე ქალ-ვაჟი უდროოდ
დაშაულიყო."
(ქვ. 1. 50-გ.)

ეს საწესო ლექსი რიტუალურ ვითარებაში სრ-
ულდებოდა მთიელ საყმოთა მფარველი ღვთისშვილ-
ების დღეობებზე, ლექსის პირველი სტრიქის მოყე-
თა შეგნებაში აფიქსირებს რა წმიდა ღღეს - ღღ-
თისშვილის", იგივე "ჰავარის" ან "ხატის" დღეობას,
შინაარსობრივად წყდება ისტორიულ რეალობას და
გადადის მითოსურ, ადვილობრივია ტერმინოლოგი-
ოთ - ანდრებულ სინამდიდოებში, რათა ახალი ძალ-
ით გააცილებოთ ხატონაშე თავმოყრილ მორწმუნე-
თა რელიგიურ განცდაში ის, რაც ამ სადღესასწა-
ულო ღღს მომზღვარა საყმოთის დასახულებაში.

რიტუალთა არსებითი ფუნქცია ხომ საკრალური სი-
ნამდვილის განახლება-გაცოცხლებაა ისტორიული
ღროვაშის ყოვლისწარმოებულ მდინარებაში.

მთაში, როგორც ამას ანდრებები გადმოსცმენ,
სამოგადოებრივი ცხოვრების წამართვა შესაძლებე-
ლი გამშედარა მოლოდ მას შემდეგ, რაც ღვთისშვ-
ილების ჰკვრის სახელით გაუმართავთ ბრძოლა ადგი-
ლობრივ ღღებების მიზნა შეწყვით, კრი-
იანად გაუადგურებიათ ისინი /აღოჩიაური, საქ-
მუკ აკად ისტორიის ინსტ. ეთნოგრაფიის განყოფი-
ლება, არქივი M15/. ლექსის მოძღვნის სტრიქის
ღვთისშვილს წარმოადგებს სწორე ტრიუმფს დღ-
ეს, როცა მას შესხილი აქეს სახრძოლო ქმარი,
როგორც ეს ომიდან გამართვებით დაბრუებულს
შეუვერება: "გიორგი გადავანზედა უქამრო იარებო-
და სარტყელის შესხა ნიმდ ბრძოლის დამთავრების
ნიშნით, სამირიასიროდ სარტყელის შემსისა, რაც
ომისთვის მშაოდას აღნიშნავს ("ეშაღვ გულანის
ჭვარი, წელთ შამთორტყი ხმალია" ქბ. 1, 68-დ).

მართლაც, ღვთისშვილის დღეობაზე მოსულ მო-
ყმეთ საწესო ლექსი უმირველესად უნდა ახსენებდეს
ჰკვრის იმ გადაწყვეტ გამართვებას, რომელიც განა-
პირობებდა თვით საყმოთა დაანსებას. "აკურთხა
ღმერთმა მეშვიდე ღღე და წმიდაპყო იგი, რეგან-
აც ამ ღღს დაისვენა ღმერთმა ყოველი საქმისაგ-
ან" (თაბ. 2, 3). ანალოგორიურად, წმიდაქმნილა და სად-
ღესასწაულო უწმედ დაწესებულდა მთიელ საყმოთათ-
ვის ის ღღე, როცა მებრძოლ ღვთისშვილს დაუსვე-
ნია "ყოველი საქმისაგან", როცა მას დღე-კერძებისა-
გან გახუწმინდავს ჰკვანა. ამ კურთხეულ ღღეს
შიძებულოვან სასწაულს უწენია თავი: "გიორგის
გადმოხავალზე ხე აღვად ამოსულიყო." ჰკვრის გამა-
რთვების დღეს აღვად ამოსულიდა ხე შეუძლებელია
არ დავაკავშიროთ აღვას მომსგავსებულ იმ ასოკარ
ხესით, თომელმაც თავისი- სასწაულმოწელია,
ახლადმოქცეულ მცხოვრეთა ყურადღება მიმკრო,
და რომელმც სასულიერო პირმა შეიცნო საღვთო
განგებით ამოსული ხე, ხე, რომლისგანაც უნდა და-
მშაღებულიყო და მცხოვრიში აღმართულიყო ცხოვე-
ლიყოფელი ჰკვრის პირველი ნიში: "...ღმრთიასაგან
აღმოცენდა ხე იგი დამართული ფამისა ამისთვე.
რამეთუ აწ მოეცნა მაღლი ღმრთისა ქართლისა,
და მის ხისგან ჰკრ არს შექმნად ჭუარი პატიოსა-
ნი, რომელია თავეანისცე ყოველმან სიმიავლება
ქართლისამან" (ქ. ცბ. 1, გვ. 119).

აი, როგორია ეს ხე ქართლის მოქცევის ამსახ-
ველი ტექსტების აღწერილობით: "და შემოკრხა ერი
ხილვად შეუანის ფერობასა მას და ფერიკლისობა-
სა, გამსა გამორისასა, ოდეს სხეუ ყოველი ხე ხმ-
ელ იყო, ხოლო ესე ფერცელ-დაუცხელი, სულ-ამო
და სახილველად შეენიერი... და იყო ხილვა მისი
შეენიერი, ვითარცა სმებით ვიკით, ნისა მის აღვი-

სა" (ქაბ. I, გვ. 119-120).

შემთხვევითი არ არის, რომ აქ მოუყარილ ნაწყლებში ყურადღება გამახვილებულია ხის უქნობ ზეცხადები - უძრავბლობა, როგორც ხეში დაუტექული ცხოველმყოფვეთი სულის გამოყლინება, მიმართ ნებულია მის შეკით წარმომავლითაბეჭედ, აქ ქრისტიანული სიმბოლიზმი აგრძელებს ოუდაურ ტრადიციას, სადაც მარადმწვანე ხე, როგორც ხე უქნობი და სულის მარადიული ცხოველმყოფვეთის გამომსატევლი, სადღო ხერგად შეიძინება (ფს. 1-3; 92-13, 14; გვ. 60, 13). მარადმწვანე ხის ამ რევოლუციურ-ხომლური გამამრების გამოა, რომ ქრისტიანულ ტრადიციაში სასწაული უპირატესებრ მას უკავშირდება: მირონი ხომ, როგორც უქნობლივია, ხეში დაუახენებულ დაფიური სულის ერთ-ერთი გამოულინება. გავიხსხეოთ ქრისტეს კვრისუ აღმოცეხებული მარადმწვანე ხე, რომლისგან სვეტი განდა მირობდები. (მასში უნდა მანიშნებდეს სვეტიცხოვის ერთ-ერთ სატაძოო დეკორმეტ გამოსახული გირჩოვანი ხე). ამ ტრადიციადან მომდინარეობს, რომ ჩვენში კვიპარობს, იგივე აღვის ხეს (იბ. სიტყვის კონა), მარადმწვანე ხის ამ გამომისულ სახობას, "მირონის ხეს" უწყდებდნენ (ინალმაცმელი, ბით. ლევის, 1961, პირადიდული კვიპარობის).¹ აქედან არის ისიც, რომ მთილითა შემისიტყვიურებამ სწორედ აღვის ხეა მირობდნენ ნი ხე:

"ქრისტიანობის წესგვედა კარს ჰდგეს
აღვის ხენია,
შეცილან გადმოშობილი შინი
ცხრა - მეცი გრძელია.
მაგას ჩამოსდის მირონი, ძირს
ჰდგა დიდი წევვრია."
(ქაბ. 154 გვ.)

გოგიორთი გარიანტით ალექს პირდაძირ მირონის ხედ ისტენიებენ: "ვერ დამზინარა ქალ-ვაჟი, შიგ მდგარის მირვის ხენით" (ქაბ. 154 გ.).

ვითოვ საწესო ლექსს დაუტექუდებოდეთ, გვინდა ყურადღება შევასწორო დღვის ხის ის სუმატრიკუ მნიშვნელობაზე, რომელიც შემოსმუყაზანილ ხაწყვეტში მიენიჭება მას.

ნათელია, რომ ხე აღვა, რომელსაც აღწერილი უქნობი ხე დარწება, ტექსტში უგურინებს მარადმწვანე ხის სემანტიკური მნიშვნელობის. როგორ მოხდა, რომ სურნელოურანებით განთქმული და დათოსმასურუებაში აღრითდ გამოყენებული საგვ-ველის მცნარის აღმნიშვნელი სიტყვა აღვა" (იგივე "ალი" ასე. იბ. გვ. ქართ. ენის ლექსიკონი) ჩვენში მარადმწვანე ხის მნიშვნელობასაც ატარებს? ჩვენი აპრილი, უს გრამატიკის ას სიტყვის საჯარო ხის კონტექსტში მოხვდორამ, სადაც, ჩანს გაუგებრობის საფუძველბრ, იგი სემანტიკურად გაიგივდა იქ აღწერილ უმნიშვნელობის ხეთანა, სიტყვა "აღვის" ამ სუმატრიკუ გადანაცვლებას ცხადყოფს ტექსტის მროველის უკული და შატტერლისული ვარიაციების ურთანეოთან შედარება: "და იყო ხეღვა მის შეკირდება" (ქაბ. 1, გვ. 348). ამ კონტექსტის მიხედვით აღვა სატყველის შეცნარე აღოთა, რაფი ატვარე ხე მას კურის თვისებით - სურნელოურებით ვდაორება, და არა მთლიანი გარეგნობით, როგორც ეს არის მროველისული ვარიობი: "და იყო ხიღვა მის შეცნირ, ვთარეცა სმენით ვიცით, ხისა მის აღვის" (ქაბ. I, გვ. 119-120). ჩვენი გარაულით, აღვის ხეშ ქართულ სიტყვიურებაში სურნელ-საუმეველის ძირიარის მნიშვნელობის გვერდით მარადმწვანე ხის მნიშვნელობაც შეიძინა, როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, საჭვარე ხის კონტექსტში მოხვდრით გამოწვეული აღვის საფუძველზე.

გარდა შარადმწვანე ხის სემანტიკური მნიშვნელობისა, აღვის ხეს, საცავარე ხის რევოლუციურ-სიმბოლურ კონტექსტში საღვარი სიტყვიურებაში საუფლო ნერგის მარადმწვანე მისიშვნელობის გვერდით მარადმწვანე ხის მნიშვნელობაც შეიძინა, როგორც ზემოთ აღვნიშნეთ, საჭვარე ხის კონტექსტში მოხვდრით გამოწვეული აღვის საფუძველზე.

გარდა შარადმწვანე ხის სემანტიკური მნიშვნელობისა, აღვის ხეს, საცავარე ხის რევოლუციურ-სიმბოლურ კონტექსტში საღვარი სიტყვიურებაში საუფლო ნერგის მარადმწვანე მისიშვნელობაც მიმდევად მისით სართულ სიტყვიურებაში აღვის ხის სახელადებით, რომ მთელგვლობაში გვაქტს აღვის ხე - სიმბოლო, მატარებელი ლომა რელიგიური მნიშვნელობისა და არა სიტყვიურებაში ასევე ფართოდ გავრცელებული, მთლით გარებნეული თვისებაზე მიმანიშვნელი აღვის ხე - შეტავობა, რომელიც, საგრაულო, სიმბოლო შედაბრული გაგების, მისი ხილმშეული ამოსის უკულებელყოფის შედეგად წარმოშვა:

დაუტექურებული საწესო დევებს. დეთისტელის "გადმოხავალებები", ე. შეცილან ასების ფეხმოვიდებით წმიდაცემისილ აღგილები ამობრიდილი ხე, კულტის გრძებისის დინამიკაში წარმოდგენილი, სტატიურ მდგრძელებელი ცისა და მიწის შემაკავშირებლად იხილვები:

აშანდ რო აღვისხენა დგან, ცას
მისწვდენია წვერია.
ციხესა აღვის ხეებსა შინით ცასა
აქვს წვერია.
ბედ ანგელოზებ დადიან, მაგათ თეთრნ
ჰქონდეთ თხენია,
ეგენ წვრილი ხმით გალობენ, - ყურება
სანატრელია." (ქაბ. II, 154 გ.)

ჩვენის დევ-კერძები გამარტვებისას ცისა და მიწის შემარტვებული ხის აღმოცენებას უნდა მოქავებისა სამუართული წერილის აღღებენა - ღვთის-ტეილის მიწი განწმენდილ-განასლებული წუჟისოფელის ღვთისურ საწყისთან შეკავშირება ანუ რელიგიის დასაბამი.

რელიგიის დაფუძნების ნიშნად, მთილოთა სიმბოლური ანროგებებისათვის ხის აღმოცენება არ არის უკანონი, რასაც აღსატურებს მთაში ერთობ გავრცელებული მოტები: სირივენისისა, რომლის მიხედვითაც კერაბი ამილა იფნის ხე, ნიშნავ იმისა, რომ ეს აღღილი არის წმიდა, განმტკალული შეკირდე მაღალი, და საჭიროებს საერთო ყოფა-ცხოველებისამ გამოიწვია. მაგრამ თუკა აღგილობრივი ფლორიაში გავრცელებული ხის ფრინის - იფნის აღმოცენება ამათუ იქ კერძი საღოცავის დაარსებას უკავშირდება,

* ეს მასალა მოგვაწოდა ნელი ბელოშვილმა, რისთვისაც გაჭიროთად მაღლობას მოვასხებთ.

რაც შესაძლოა ხორციელდებოდეს ისტორიულ ხანა-შიც – მისტიური აღვის ხის პრიზრდა წარმოსიგდება, ორგორც ახდრებულ ხანაში გამოვლენილი უნიკ-ალური სასწაული, მთაში ჭვრის რელიგიის პირველდამკიდრების მარტინებით. ეს უნდა განაპირობებდეს ახალოგას, ორმერლაც ასაურთი ასპექტით ავლის იგრი ცხოველმყოფო სკელთან, ქრისტიან ქართვე აღმოცენებული მარადიწვანე ხის ამ წმინდა მოხატვითას, რომელიც ასევე ჭვრის რელიგიის პირველდამკიდრების მომასწავებელი სასწაულებრივი ნიშანა:

„...გიხართოდენ უფროსად ყოვლად წმიდისა ღმრთისტებელისა მასხეებელო, ქუყანით აღმოცენებულისა და გეკას აღმტებულებულისა, ორმერლის უმერლისა შეგუარული, გიბირითის სუეტი ცხოველი... გიხართოდენ სუეტი, რამეთუ კლეიტონ პეტერის ავ შინის ცისა და ქუყანისა, და სიყუარულისა მიერ შეკურვინ და შეგიროტებან ზეცისა და ქუყანისანი. (ძვ.ქართ.წრეს. I, გვ.380). როგორ ეპსუხება მისტიურ ჭრებითაში გამოთქმულ ამ სიტყვებს ხაოზურ კალიტე ნათებმი ლექსის სიტყვები თქროს ჭაჭით კას გამოხმული აღვის ხისა და მასტე მიმოშველოდ და სააჭარად შეგღობელი თეთრფრთიანი ანგელოზების შესახებ!

სასწაულებრივი აღმართული ცისა და მიწის გამართიანებული სვეტი მირინმდებარია:

„...გიხართოდენ, რომელ ჭრიაბი კლეიტონ სახედ, თა წმიდასა მიკროსა უწყართებ მორწენეთი! არმაშისა ნიმონისა პირველ ყმამანი დააიკლოდეს და ტიროდეს ხოლო ან სუეტის წინაშე, უპატახა შინა ნათები იღებენ!“ (შეკრო დას.).

მართლწმიდის სვეტი, როგორც რელიგიის გერები-სში გამოცენილი პიროვნებია, იმ წმიდათა უწმიდასაცმითა შეაგულს შესის, საობანაც განგზის ძალით უნდა გამდილიყო ახლადმოუკეული მისახლეობის ქრისტიანული კოლუცხოვერება, ასეთ შეაგულად წარმოგვითებება ახდრებით მირონმდები აღვის ხეც, რომლის წიაღილებაც თავთავიანთ საყმოები ლვითს შვილებს გააქვთ კულტის წარმართვისათვის აუკილებელი მირის:

„ამ ხმალაში მდგარ კრო ძალიან მაღალი აღვის ხე. ამ აოვის ხეს მირინივ გამაბრძნივ, ამ აოვის ხეს ძირში დარახი ხესნისავალ.... აღვის ხის ძირი შეი ამ დარახიში ყოფილასად ამ დარახის საყარველ სტებიც, გახუა რო ყოფილ ხესიმაური, ის ანგელოზთან წილნაყარ ყოფილი იმითაც უკუ-აც კროხან გუდანის ჭარს შეუკვინავ, გახუა ხეაღ-აჲთაღ ჩახედისაც დარახიმ.... ათასის რიგის ხორმელონ ათასითოდესათ. გახენდანაც მირონივ, აღვის ხეს დაქედილ ხესნიდან იქნა გადმართოდაც მირონივ, ძირშიავ ქროან კლდაოდ, რომელიც ხორმელნ მაკლილავ: მახენდავ სამრინივ თქროს ხოთლებოდ. ის ანგელოზივ უსხემდავ მირინისათ ისტუ-ჭრებივ ყველასავ“ (M., 17, 572-573).

ეს ნაწყეტი, მოხმიბილი ალონიაურის მიერ შეგროვილი უნიკალური მასალებიდან, ცხალეცის სვეტსცხოვლისა და აღვის ხის, თითქოს ერთმანეთთან სრულებით დაუკავშირებული ამ ორი რელიგიოური შეაგულის არსობრივ ერთგარიბასა და საერ-

თო ქრისტიანული ტრადიციიდან მომდინარეობას.*

ცხოველ სვეტს, როგორც ცისა და მიწის გამართიანებულს, ოტოლოგიური მნიშვნელობა მიენიჭება. „სუეტო, სიმტკიცე წევნო“ – ამზობს საგალობრეო. ქვეყანა ბოროტ ძალთაგან წაიღვება და დაიმევა, ვიდრე სვეტი წაჟულია. (იბ.ქ.ც.ბ. გვ.112-113), ხოლო როგორც იგი ზეცური ასევების მიერ ნათლით გაბრწყინებული ცად აღიმართება და „ცეცხლის სახეო უპანევ დაედგმება „მინაგუეთა გეღა ძონსა ნაცსასა“ (ივე, გვ.114), დამსხვრეული სამყრო თითქოს აღითვენს პირველმნილ სახე, („და ნეტარ იყო მას ფისა შინა“ იქვე, გვ. 114).

მოიღოთა რელიგიურ განცდაში იგივე სასიცოცხლის მნიშვნელობა მიენიჭება აღვასაც, რასაც ამოწყებს ზემოთ ციტირებულ ანდრეში გადმოცემული ამავავი, მითელია დაცერის სურვილით გამოსილი მტკრი, როს ბრძოლით ვრავევერს გახდება, შეიტყობს რომ მითელია ძალის აღვის ხე ქნის და გადაწყვეტი მის მოქალა, შეგრამ ამაღი: “ცულმა აღვის ხე არ გასწორ, ქრისტევკ, ძალა თუ მებია” (ქბ. II, 156-გ). მაგრამ მოიარათის მიერ ნასწავლი ხერხით, რაც გულისხმობს უწმინდეზერი შეხვეძლით ხის სიწმინდის შელახვას, იგი ბოლოსდაბოლოს სასადელ მიდწვევს და ხეს მოქალი, მამხნა:

“შიბი წავიდა ცის კენა, წიოდა, როგორც

ამაშინ დასჭრნეს აღვის ხენ, ძირ არ გაწირეს წვერია...

შენაც გაგრეხეს, ციხეო, გვერდზე წაგსვლიას თხენია.

სრუ ამასწყვიტეს ჩვენ კარი, ყმაწვილ არ დარჩა, ბერია.”

(ქბ. II, 154-დ).

მ ანდრეშით აღვა წარმოგვითება, როგორც საყმოთა არსებობის ზერი და სიმტკიცე ვიდრე იგი აღმართულია ცასა და მიწას შორის, მთიელთა სამყრო გაუტეხელია, ხოლო რაფას ცით გადმოშეცხელი უქის ჭაჭი (ცაშივე გაუსინარება, რაც აღნიშვნას დამორჩილ სამყაროსათხ კავშირის გაწყვეტას, და აღვის ხე წაჟუცვა, მთიელთა სამყროც შეს კვება და ნადგურდება).

აქ შეიძლება მარალლო გავაბათ “ვეფხისტყასანთან”, თუ გაპასექებო უცილისწელთა გაბარაზერგვით მაღლებართმებული ინდოეთის მდგომარეობას (“იგი ქალი ქაფა მისცა, აღვა მოზის სხვაგან დარგა...” იგიცა წახდა, ინდოეთის გახდა მოვარე და მე ხევადა, 1592-1593). უცილისწელთა გადახვეწა ისეთსაც მნიშვნელობას ატარებს ინდოეთისათვის, როგორიც მცხვითისფეროს-სკეტის, ხოლო მთისთვის-აღვის ხის წაჟუცვა; ხოლო მათი დაბრნენება სამშობლოში ისევე ქვეტის აღდგენის მოძალასწერელი (“ინდოეთის ჭკვით სინათლე, სადგა მართ ვით სვეტია”, 1621), როგორც ცხოველი სვეტის აღმართებული ლვითს შეიძლებავ სახეობრივ სამრინის თქროს ბოლოდ. ის ანგელოზივ უსხემდავ მირინისათ ისტუ-ჭრებივ ყველასავ” (M., 17, 572-573).

* ამის თაობაზე იბ. გ. კინაძე, ქართულ მითოლოგიურ გადმოცემათა სისტემა, 1985, გვ. 147-148.

ირგი პოემაში აღვის ხეებად ისახებიან: "წყლად ვარატა უზვად ჰოწყო, ედემს რგული აღვა შექც- რი" (699); "არცა შეე ჰგვანდა, არც მთვარე, ხე აღვა ედემს ხებული" (528), "ვინ უწინ ედემს საბა- რდი, აღვა მნიო, მომრწყო, მახია" (720); "ვპოვე ხე, ტანი აღვისა, სოფლისა წყალთა რწყლისა" (701)... აღვის ხის სიმბოლო, რომელიც ანდრეტის შემთხვევაში, თავის უმავრეს რელიგიურ შინაარსს გარეგული ნაშით გამოხატას (კას აწვდნილ კენტერინე გვეგარდო ჩამოშეგვეული ოქროს შიბი), რაც შეესაბამება ხალხურ-რელიგიური აზროვნების წარმოსახვით (და არა შეკრეტელობით) სასათას, აქ გარეშე თვალისებრ დაფარულად აკადემის თავის მისტიურ სიძონებს, განასახიერებს რა ნამდვილ "უ ფ ლ ი ს წ უ ლ ი", ანუ შათ, ვისაც ჭეშმარიტ- ად მოუდიათ დვისის "შეკრება" (გალ. 4, 5) და გუო- ში მოვლენილი ციური შარცვლის ძალით შინაგან- ად აღედგნიათ ცისა და მიწის კავშირი. ამ შექა- ვშინების მაუწყებლია დათვაზრივი ნათლი, რომე- ლისაც უფლისწული ასხავებს (კას მოწყვეტილი მოდგმის განცვილებულ მშენის წინაშე: "მო- სი უნათლეა სინათლეა გეთატება" (690); "შას რომელ აღვა ჰკროთხოდა, ფერნიმცა გეგანდას რისა- ნი! შან განაათლა სამყარო, გაცუდლს შეზი შე- ისანი" (632). შაშასადამ, უფლისწული, საღვთო ნერგად წარმოლენილი, როგორიც თავის წიაღში ცისა და მიწის გამარტინანებელი, ქნიან ცხოველ- შეოფენება შეაგულს, რომელიც თავის გარშემო მოიშ- იდავს, სიმტკიცით კარა და განალაგებს თავისთავ- ადისას მოკოქეულ, რევენისა და ქარტურინისაკე- მილენეკო წუთისოფელს. ამ დათაებრივ თვისებას უზად გულისხმილებს სიტყვები:

"შეფეთა შიგან სიუხვე, ვით ედემს აღვა რეგლია;

უხვა ჰმორჩილობს ყოველი, იგიცა, ვინ რეგლია" (51).

შეძლება ითქვას, რომ არემაში სასორების. მო- გვრელ მანათობლებად წარმოდგნილი უფლისწუ- ლი (გვიტქნო, უძელობის როგორ განკულა იწვე- ვს ავთანდილის გადაეკარგვა: "სად წაჲშე და სად დაპკარგებ სინათლისა ეგე, სვეტნი" 821) იმ მეობ- ღვითს შეითლა" სახეს შეისწავლება, რომელთა გამ- იცხადებას ამაოებას დამორჩილებული მთე- ლი შენიღება, "რამეფა თვით იგრია დაბადებული განთავისუფლებს მონებისაგან ხრწნილებისა აჩხაუ- რებას მას ლობისა შევრთა ღმრთასათა" (რომ. 8, 22), და, რომელთა კულტისა დამკირდებასაც აღნიშვნას გამარტყებულ დვისისეგილის გადმონაგდუ- შე ლოტური აღვის აღმოცენება.

ჭრის გამორჩების ნიშანდ ამობრდილი ხე ზე- ციურ წარმომავლინას სხვა ასევეჭოაც გამოავლე- ნს:

"იმას მოეხსა ყურძენი, საქმელად მოწევლიყო,

ამის შემცოდე ქალ-გაფი უდროოდ დაშაულიყო."

ყურძენა, საყოველთაოდ აღიარებულობა და ფა- რისოდ გავცელებულმა სიმბოლომ, რომელიც ჭე- კიდვე კატაკომბების ხელოვნებაში გვხვდება, როგო-

რც ევქარისტიული ნიშანი (მას კენკავენ ჩიტები, განმასხიერებული წარუცალ ცხოველებას ბიარტბუ- ლი ნეტარი სულებისა), ოდითგან განმაცხოველებუ- ლი ნაყიფის მხიდნებლობა მიიღო, როგორც შაცხო- ვის სიმბოლომ: რომელიმან გამოიღო ტვენი (ცხო- რებისა - ჭიათუე) ("უძვ. იაღგ.", გვ. 270). სახარებისე- ული იგავის საცუცველებელ წარმოშენილება ამ სისხლ- ლიკამ ("შე ვარ ვეხანი ჭეშმარიტი" (ი. 15, I) განსაზღვ- რია ქრისტიანულ სიმბოლიმში სიცოცხლის ხის ყვე- ლაბე გარეცლებული სახე, როგორითაც გვხვდება იგი სახვით ხელოვნებასა თუ სასულიერო შევლოთ- ხაში: "სამეუფოსაგნ ვეხანისა მოვისთულეთ ტვენი მოწყველადა განმაცხოველებული, რომელმან გან- აქარვა სიმწარე ბირველი ხისა მის ცნობადისა და მომცა წუებ სასულეო (ცხოვრებისა" (პ. ინგოროვგა, ძექართისასულიერო მოქმა, თავი IV, 380). უძვე- ლია, ამ მაცოცხლებელ მტევანს უნდა გულისხმის- დეს დვითურ ხებე გამოსხმული ყურძნიც, რომლის უძველება დამრტყველია, როგორც ამას მკაფიოდ გამოიქვემდის ამ ლექსის ფაფაცხესურული ვარიანტი:

"ჩვენი ხთიშვილის კარტედა ხე აღვა მოსულაო, წვერად მაუსხამ ყურძენი, საქმელად ჩამოსულაო, მისი უძველი ქალ-გაფი უდროოდ დაშაულაო".

(ქ. 1, 74).

ცხოვრების ხესთან მდგომი "ქალ-ვაჟი" თოთქოს იმეორებს არექტიულ სახეს კაცობრიობის პირველი წევილისა, რიცხვიც დვისი წინაშე გამოვლენილი ურჩიბისათვის სამორხილის განიღება და "უსრო- ლი" წარიწყმიდა. ოღონდაც, თუკი თავდაპირველი დაღუების მმეტი ცხოვრების ხის ჭერით აქნალული ნაყოფის ჭაბა იყო, ქრისტეს ჯების ღრობის უკვე ბეკიური საბრივოს უქმელობა ხდება სახეისასურო, რაც წარუცალ ცხოვრებასთან უბიარტლობას ნიჭა- ვს: "უქმეტ არ ჰქამოთ ხორცი ძისა კაცისა, და ჰსუა სისხლა მისი, არა გაუწენდეს (ცხოვრება თავ- ზორის თქენთა" (ი. 6, 55). აღსახიშვილი, რომ საწერი ლელიგიურ სიმბოლოერი მოტივი საე- რო შევრლობაშიც გვხვდება:

"შაქებ შიტომა, დავითის შრომა, შას მორჩისა სიკვდილთ მოკვდელი.

გედ გამოიხა კარგი ყურძენი.

გედ ერთი ხილი ეხადა;

ვინც იგი ჭაბა, ღმერთი იწამა,

სიმწიფის ჟამა მოსცვლოდა

გერთა და ბერწთა მისცა სულ ძენი".

ნაყოფის გამოლებადა"

(დავითისი ხმდ). (ი. ვეკარდ).

ნათელია, რომ აქ მოუცხილი ნაწყეტები და საწერი ლექსი ერთსა და იმავე რელიგიურ თემის გამოხატავს. ოთხიდ თუკი ერთი ქრისტიანულორი სიმბოლიის ნაიდაგზე რექსა, მეორე შორისა მას და წარმოგვიდების ამავე თემის გახ- ალტერებულ ვარიანტს.

ძეობება ითქვას, რომ ლექსის ფოლკლორულ საფარველში გამოხვეული სიმბოლიკა სიღრმისული შინაარსით ეპსუებაში მირეულ სახარებისულ ჭე-

რიტებას: "შე ვარ გზა, და შე ვარ ჰეშმარიტება და ცხოვრება" (ი.14,6).

ამავე ჸეშმარიტების გამომხატველია ანანურის გლეხისის ერთ-ერთი სატაძრო დეკრიტი და ამით უნდა აიხსნებოდეს ის საოცარი ახალიოგა, რომელ-საც არაერთ ამჟეტოთ ავლენს ამ სატაძრო დეკრიტის სიშთოლიკა მთიელთა ზემორსიტუფიერებაში დღი-ასტურებულ აღყასთას: უბარამაბარი ჭვირის მარცხე-ნა და მარცხენა შხარებე გამოსახულია ორი ხე, აღმოცენტობის წყვილი აგვირიბის თავშე შემომდგა-არი ქოთიდან. ისინი, სიწმინდეში ფესვგადგმული, და, აღვის მსგავსად, ცხოვლელმყიუდვებითა აღნებულინი, ზეცირი სამყოიძლე მაღლდებან, რასაც ცხა-დელივენ ქმწუროების გასწორი გამოსახული სერია-ძმები; მათგან მოჟონავს მირინი, რაზეც მიანიშნეს მათ დეროს მთელ სიგრძეზე ამოკვეთილი წვეთისუ-ბრი ფორმის ორნამენტი, აგრძელვა ანგელოზთა თავ-გ-დე შემომდგარი ქოთიგი, რომელიც იძავე ფენცი-ოთ ჩანან დათვირთულინი, რითაც ანგელებული ხის ძირში დადგმული ქოთანი - მათშიც წვეთაძ თითო-ეს ხიდან გამოჟონილი მირინი. გარდა ამსა, ხე-შს ასხა ფურანის მტენები, რომელთაგან გამოიიჩ-ევან ქმწუროსანი. ამ მწიფე და სრულ მტენებში ინილვება აღვის ხის "წვრილ" გამოსახული ფურძე-ნი, რომელიც ქნაც უნდა მიისწოდოლე მორწმუნებული რათა არ დაწეს იმის "უტმელი" და არ მთაკლდეს მის პრამადგინებელს ძალას. ჭვირის მარცხენა ხეთა-ნ, რომელიც უნდა განასახიერებდეს ქველ აღთქ-ას, ქველავთ ირშეს, ცნობილ სიმზოლის სულიერ ცხოვრებას მოწყურებული ადამიანისა ჟეს სიმზოლი-კა ეფუძნება ფალოზების სიტყვებს: "ვითარცა სახედ სურის იოებას წყაროთა მიმრის წყალთას, ეგრე სურის სულსა ხემსა შენდამი, ღმეოთის!" ფს.41,1; იგი ეტანება სალვთა ხეს, მაგრამ არ მიელოვს ქმწუროს მტენებს, თითოს ისინი მისთვის, როგო-რც ჭრ კადვ სტელის ქვეშ შეფისითვის

(იხ.რომ.6,14), მოუწვდომელი რჩებოდნენ. ხოლო მა-რტენის ხესთან, რომელიც ახალ აღთქმას უნდა ჰე-გასაბმეზოდეს, გამოსახულია ვერძი, სიმზოლი ღვიას ხებისმყოფელისა, რომელიც, უპვე მადლის ქვეშ მუ-ოფი, შიბაგან ძალთა შობმზით დგება "საჭირველ" გამარტება, "რომელიც მიიყვანებს (ცხოვრებას)" (მო.7,14). იგი ვერტიკალური მიმართულებით მიიწევს მწიფე მტენებისა ქნა, რომლებმაც უდა გარდასახონის სურთოსნად, როგორც ამას ცხადყოფებ კონცერნის დასრულებული ნაყოფები გამოსახული ჩიტები, ანუ განსულებული აღდგინით ის ღვთიურ სასუფეც-ლში. ამის სიტყვები ილუსტრაციად შიძლება მო-იყანოთ "საჭირველ" გამარტება შვლელი რჩებულის სიტ-კვები: "ფრთხინ მომესნენ და ძალი მომცეს აღმა-ფრენისა" (გ13), ან კადევ: "მომცნეს ფრთხინ და ავფრინდე მივჰველე მას ჩემსა ნდომასა" (1313).

მარტენის ხესთან, გარდა ვერძისა, გამოსახულია თიკინც, რომელიც აქ იმავე რელიგიურ თემას ეპ-ასუხება, რასაც საწესო ღვეუში "შემცოლე ქალ-ვა-ში". თიკანი, როგორც ღვთის მცნების ურთია გამო-მსახულები (ეს სიმზოლი კაც სახარებისულ იგაგა უფ-უძნება: "და დაადგინეს (ცხოვანინი მარტებით მისა და თიკანი - მარცხენით. მო.25,33), ირემისა და ვერძისაგან განსხვავებით საღოთო ხისაგან ზურგშექ-ცევით არის წარმოდგენილი, თუმცა პირით მისპე-არის მიტრალუბული, როგორც, თითქოსდა, საწინ-დარი მისი გარდაცვალი მოქცევისა მიმავალში.

წვები ამრით, ყოველივე გემოთ ნათქვაში ქილებ ერთხელ აღასტურებს ბოლო ხანებში სამეცნიერო ასაპრეზებ შემოწმებული ახალი თვალსაზრისის სისწო-რეს, რომლის მიხედვითაც მთიელთა წარმართულება შერაცხული კულტურა არათე ქრისტიანულ ელემენ-ტთა შემცველია, არამედ ძორეულად ქრისტიანული წარმომავლობისაა და შინაგანად ხარის კულტურის-აგან გამჭვიდვილი.



მაცხოვან, შენ მოხუდ ცოლვილიათუის, აკოცენ ურქულოებანი ჩუქნნი შენითა მოწყალებითა. ვაღრე წარდგომამდე ჩემდა სარჩელად დღესა მას განკითხვისასა მომცე შე ფარი სიბანულისად და შე-მიწყლებ მე, ღმერთო.

მიწაზე არ ჩემდა ცუარი ცრემლთაა, საკურნებელ-სინანულით ვედრებაა, მცხოვარ, და შემიწყალენ მე, ღმერთო.

რომანოზ მეროდოსი ჩა მისი საშოგაო საბაროზედი

რომანოზ მელოდოსი ("ტკბილადმგალიზელი", სსენების დღე - 1 ოქტომბერი) V-VI სს. განთქმული ბაზანტიული პიმინგრაფია. X-XI სს. ერთი ხერმაული მემოლოგიონიდან ("თოვენი") ვეტერულობთ, რომ "წმიდა რომანოზი იყო სირიიდან, ბერიუში მასალების ველების დაკვირვად იყო. ანასტასი მეფის დროს მოვიდა კონტანტინოპოლიში და იყო მდველიად ყოვლადწმიდა ღმრთისმმოწმილის ველებიაში, საღაც მიიღო მან მაღლი კონტაკონების თხმების (ერთხანს იგი ვლაქერნაში ყოვილა და მერე დაბრუნებულია ღმრთისმმოწმილის ველებიაში). ერთ ღამეს, როდესაც მას ეძინა, გამოიკადა ყოვლადწმიდა ღმრთისმმოწმელი, მისცა მას უტრატის გრაგნილი და უთხრა: აიღე და შექამეო. რომანოზი ფიქრობდა გაედო პირი და შეკეამა ქაღალდი. ჭრისტეს მობის დღესასწაული იყო. რომანოზში უკეტ გაეღვიძა, გაუცირდა და აღიდა ღმერთი. შემდეგ აფიდა ამზონზე და დაიწყო გაღონება: "ქაღწელი დღეს უშესასეს შობს ჩევნთვე..." რომანოზში შეითხა სხვა დღესასწაულებისადმი მიძღვნილი კონტაკონებიც, სულ ათასმდე". (საყაჟხიშვილი, ხერმაული ღიორენატურის ისტორია, ტ. II, 1949, 390-391). ამ მოკლე მოთხოვთას რამდენადმე აქცებს რომანოზის "ცხოვრების" ძველი სომხური ვერსია და მოგიერთი სხვა მასალა, მაგრამ წმიდა მამის ცხოვრების შესახებ მაინც იძღვნად ძენწი ცნობებია ღლემდე შემონახული, რომ დიდხანს იყო დაგა მეცნიერების მისი მოღვაწეობის პერიოდის დასადგენად (კერუმბახერი, ვაკასილიერებული, ავასილიერებული, ამავასი, კდე ხორი, საყაჟხიშვილი...).

რომანოზის კონტაკონოთაგან ღლემდე მოძიებულია 85-მდე (გროვიდი დე მატონი). გარდა ამისა, ასებობს სოულად მოღვაწელი რამდენიმე კონტაკონი, რომელთაც რომანოზის სახელი არა აქვთ მიწვრილი, მაგრამ შინაარსითა და აგებულებით VI საუკუნისაა და შესაძლებელია რომანოზშე ეკუთვნოდეს.

გარდა ზრწყინვალე პოეტური ფორმისა (შედარები, შეტაფორები...), რომანოზის პიმები გამოირჩევა დრამატულობით. თითოეულ მათგაბმი თანმიმდევრულადაა გამოიკვერდი და მხატვრულადაა ხორციელებული საღალოო ისტორიის ქა თუ ის კეითდო.

ქართულად რომანოზ ტკბილადმგალობლის არაერთი პიმი უთარგმნიათ. ზოგიერთ მათგანს თუ მიწვრილი აქვს რომანოზის სახელი (ასეთია, მაგალითად, სინის მთის მონასტრის N-67 ხელნაწერში შემონახული აღღვიძობის საგალობელი. ი. H.Mapp, Oniscanie grecs pyconusen Cimaiiskogo monastyrja, M.-L. 1940, 165), ზოგიერთი ანთიმურალაა შეტანილი ამა თუ იმ საღმრთოსახერო წიგნში.

პირველ რიგში უნდა დაგვსახულოთ ღმრთისმმოწმილი (ხერმ. აკათისტო) ანუ "იბაკონი და იკისნი" ("ტკბილადმგალობისა ჩემისათვა..."), რომელიც იგალობება დაუკლომლის შახათს (თიდი მარხვის V შვიდეულის შახათს) ცისკრად. აღსანიშნავია აგრეთვე ანთიმური კონტაკი "სულო ჩემო", რომელიც ხართულია ანრიის კონტელის "ლიდ კანონში". ეს კანონი იგალობება დიდი მარხვის I შვიდეულის ორშაბათს, საშშაბათს, ოთხშაბათსა და ხუთშაბათს, დიდი სერობის ფამზე. თითოეული ამ კანონის VI გალობას მოსდევს კონდაკი: "სულო ჩემო, სულო ჩემო, აღსდეგ, რასა გინავს; აღსასრული მოახლებულ არს და გეგულების შენ აღშევოთხა. განიღვიძ, რათა შეგიწყალოს შენ ქრისტემნ, რომელი ყოვლები არს და ყოვლებისავე აღასებს" (მარგანი, ტფილისი, 1901, 104). ქართული წყაროები ამ კონდაკის ავტორს არ მოუთოთებენ, მაგრამ მისი იდენტიფიკაცია შეიძლება რომანოზის საგალობელოთან: ψ χ ო მ ი ს, ψ χ ო მ ი ს, პ ა ს თ ა, თ ი კ ა თ ე ს ბ ე ს ე ს, თ ი თ ე ლ ი ხ, ე გ გ რ ე ს ი ს (საყაჟხიშვილი, დასახ. ნაშრ; გვ. 392).

რომანოზის საგალობელები იმთავითვე შეუტანიათ ქართულ საღმრთოსამსახურო პრაქტიკაში. ამას მოწმობს აღღვიძობის შენახული ერთი საგალობელი: "ქალწული დღეს უშეტსსა არსა პშობს და ქეყანაზე ქებასა მიუწოდეს შეწირვენ. მწყემნი ანგლოზთა თანა ღაღაღებენ, რამეთუ იშვა ჩვენდა ყრმა ახალი, რომელი არს პირველ საუკუნეთა დმერთი" (უძველესი იაღვითი, X-XI სს. ხელნაწერების მიხევით გამოსაცემად მოამზადეს და გამოკლევა დაურთეს კლამეტეველმა, ც. ქანკუვმა და ლ. ხევსურიანმა, 1980, გვ. 17). ეს საგალობელი გვანდელ კრებულებშიც გაღავიდა (მაგ. საღლესასწაულო, მისკოვი, 1865, გვ. 586) მაგრამ ავტორი არსად მითითებული არ ყოფილა.

ჩვენ საშუალება გვქონდა შეგვეწავლა რომანოზის კონტაკონები (კსარგებლობით გროვიდი დე მატონის გამოკვემით: Romanos le Melode, Hymnes, introduction, texte critique, traduction et notes par Jose Grossdidier de Matons, t.I-IV, Paris, 1964) და მოგვებდინა ამ საგალობლის იღწოდიფიკაცია

რომანობის საშობაო კონტაკონის პროიმიონთან (შესავალთან). საგალობლის ტექსტები — უძველესი იადგარისა და გვანცელებისა — რეაქციულად საქმიად განსხვავებულია, მაგრამ მათი იღენტურობა აშკარაა. "უძველეს იადგარში" არასწორად იკითხება მხოლოდ "ქებასა", ნაცვლად "ქვაბისა", რაც ამ ორი სიტყვის გრაფიული მსგავსებით აიხსნება.

რომანობის საშობაო პიმიდან ქართულ ენაზე გვაქს მხოლოდ პროიმიონი. ამიტომ გადავწყვიტეთ გვეთარგმნა იგი სრულად.

აქვე მოგვავს რომანობის საშობაო პიმის ჩვენეული თარგმანი. ქართულ ტექსტს არა აქს რაიმე პოეტური საზომით გამართული ლექსის პრეტენზია; იგი წარმოადგენს მარტოლენ პწყარებს. მხოლოდ, ბოგიერთი სტრიქის სიტყვა-სიტყვით თარგმნის შეუძლებლობის გამო (ხანდახან რიტმის თვალსაზრისითაც) მოგვიხდა დამატებითი სატყვების სართვა, რომლებიც დედნის აბრს არ ცვლან.

საშობაო პიმი

თვე დეკემბრის 25,
ქიოსტეს შობის კონტაკონი,
სმა გ. კოლურწერილობა:
თოშ თაපეს თოშ ტრამას თოშ
ნუსი.

პრიმიონი

დღეს ქალწული შენარსს შობს
და დედიმიწა თვალმიუწვდენს მიუძლენის მღვიმეს;
ანგლოსტი აღიდებენ შესტეხთან ქრთად,
მოგვები ზილიქს იკვალავებ ვარსკვლავთან ქრთად,
რამეთუ ჩვენთვის იშვა დღეს
ყრმად ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

1.

ბეთლემმა გახსნა ედემი და აპა, ვინილოთ,
ვთვევთ საუნცე დაჭრული, აპა, აღვიროთ.
გამოქვაბულში გვითვია სამოთხის განძი.
ფეხი უწყვავი გამოსწნდა იქვე, აღმომცენები მოტკვებისა
იხილვიდა ქა ამოუთხრელი,
ოდესაც დავითის რის ენება წყლის შესმა მისგან,
და პა, ქალწულმა, ყიშისა შშობელმა,
უძალ დაუცხოო წყურვილის ფინი ადამს და დავითს.
ამს გამოია, რომ ვისწრავებით იქ, საღაც იშვა
ყრმად ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

2.

მამამ დედისგან შვა ტე გონებით,
შესნელი ყოველთა ახალმიმდღოთ; ახალშობილი ხაგაში იწვა.
შეიტო იგი და პრექა შშობელმა:
"საუწყე, შვილო, ვით ჩამსახე, ანდა რაგვარად აღმომიცენდი,
გიმერ ჩემწუდის, განცვილებას მოუკავს სული;
ძუძუს გაწოვებ და სძლად არ გვმნილვარ,
შებ სახვევებით შემთხველს გიმზე
და ქალწულება ჩემი, ვხვავ, დახეჭდულია.
შენ, მცველი მისა, კუთილმშრობელი დაბადებულხარ
ყრმად ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

3.

მეუფეთ უტენაესო, რა შენ და რა უბადრუკოათვის?
 ცის შემოქმედო, რად მოუხველ მიწიერ არსოთა?
 გამოქაბული სათნო-იყავ და დატები ბაგით?
 ხელავ, შენი მხედარის საგანეზი არ აქვს ადგილი.
 ადგილს არ ვამზინ, მაგრამ არცა გამოქაბული;
 რაძეოთ ესე მისოფის ფრთად უშეულოა.
 მრავალი მჩნა სამელობელოდ მიუკა სარას
 — ყომის დამზადებელს; მე კი — არც სორო.
 შემწედ შემექმნა გამოქაბული, სადაც ინებე შენ დამკვიდრება,
 ყრმა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

4.

ამა სიტყვათა ხმა - შეფარვით მოლაპარაკეს
 და მავედრობელს — საიდუმლო შეეცნო მისი,
 ქმა მოგვების, ჩვილს რომ ეძებდებ.
 ჟისვე ქალწული — "რომელნი ხეალი?" — ჰკითხვიდა იმათ
 და მომართეს სიტყვით მოგვებმა: "გვითხარ, თუ შენგან ვინ აღმოცენდა,
 შუცლად-მღებელი რომ იყავ მისი?
 გვითხარ, ვინაა მამა შენი, ვინაა დედა,
 რომ ძეს უმამოს ექმენ ეგე დედად და შჩრდელად?
 ჩვინ გულისმა-ვავი, ვარსკლავისა მისისა მხილველთ, რომ
 გამოხრუწინდა
 ყრმა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

5.

ჩვენ ჸეშმარიტად ხალამმა წარმოგვიდგინა
 აბრი ქადაგებისა წინასწარმეტყველებითისა;
 თქვა, რომ ვარსკლავი ამობოწყინდება,
 ვარსკლავი, დამაცხრობელი ყოველგვარი წინასწარმეტყველებისა
 და ფრინველთ მისობისა;
 ვარსკლავი, ამსხნელი ხრძნთა იგავების, მათი სიტყვების, ქარაგმებისა;
 ვარსკლავი, ხილულ ვარსკლავისა უზრუნველესი,
 ვით შემოქმედი ყოველთა ვარსკლავთა,
 რომლისათვის ქარეთ წერილ არს: იაკიბისგან აღმოხრუწინდეს
 ყრმა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

6.

საკვირველი სიტყვები რა ისმინა მარიამმა,
 მას, ძესა თვისსა, თაყვანი სცა ქედმოდრუკილმა,
 და ჰრევა მტირალმა: დიაღდია, ძე ჩემო,
 დააღია საქმენი შენი, რომელი მესძინე უბადრუკებსა ამას
 ჩემს.
 ხერავ, მოგვი გარე გეძიებენ შენ;
 ბორძნებელი აღმოსავლეთისანი
 ხილვასა შენია ითხოვნი;
 გვეცირებიან ხილვას მდიდარნი შენი ხალხისა,
 რაძეოთ ჸეშმარიტად შენი ერია, რომელთაცა მოვვლინე
 ყრმა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

7.

რადგან შენია ის ხალხი, შვილო, უბრძანე,
 ჸერევეშ შემოაბიჭონ, რათა იხილონ

ფუფუნება სიგლახაკისა და პატივი უბადრუკებისა.
შენ მომიგიე დაღებად და სიქლულიად.
აძისოფისცა არა ვიქმები სირცხვილუკლი.
შენ ხარ სიკეთე და სიქველე განუბომელი.
ნაჯოსაუკლელი დამაშვრალთა წამუყავ, რათა შემოვიდნენ;
არ შემაწუხება უზრალოება,
რადგანაც განძი ეგე შივი, ხილვად რომლისა მოსულან მოგვნი,
და შეუკვნიათ მოგვია და მეფეთ, რომ გამობრწყინდა
ყრმაა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

8.

იქსუ ქრისტე, ჰეშმარიტი უფალი ჩვენი
უხილავად სულსა შექო დეისა თვისისასა,
ჰემოყვენე, — უთხრა, — ისინი, ვინ მოსულან სიტყვით,
რამეთუ ვისაც სიტყვა ჩემი გამოუტრწყინდა, მე შეძიებენ.
ვარსკვლავი არის შანათობელი მათოვის, ვინაც თვალით იხილა,
და მაღა მათოვის, რომელიცა გონებით მისწვდა.
მოგვებს თან მოპყვა მსახური ჩემი
და ადამიულა კოლც საჭიშით ღმრთისმახურება მისი.
სხივები ადგილს უჩვენებენ, საღაცა იშვა
ყრმაა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

9.

აწ კი მიიღე შენ, წმიდაო, მიიღე ჩემგან ვინც მიღებულ არს,
რამეთუ მათმც გარ ისუშე, ვით შენს ჸკლავები.
ძალძის მივიღე შათანა შენგან განსულის გარეშე⁴
იგი კარს აღებს და შემოის მოგვთა კრებული.
კარს აღებს იგი, ვინ დაბუული არის კარიბჲე
იქსუ ქრისტემ, ერთადერთმა, ის გაიარა.
აღებს კარს, ვინც თვით გაღებულ იქა
და არავისგან წართმევია საგანტური უმნკოების.
კარი შენ გახსნავინაც შვა კარი,
ყრმაა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

10.

მოგვები მყისვე გაემართნენ საცხოვრებლისკენ.
შეძინდნენ ფრიად ქრისტეს მხილველი,
რამეთუ ნახეს იოსებ, საქმრო ამისი დედის,
და შიშით უთხრეს: "ამას გვკრეტო ძესა, უგვაროდ შობილ?
და ვით, ქალწულო, როს საქმრო შეხი
გზად მომავალთ შენს სახლში ვნახეო?
მას ფეხმძიმობა შენი ნუთუ სირცხვილს არ მოპტერის?
სამყოფი შენი გაკიცხულია იოსების მეგობართაგან,
მოძულე გყავს ქვეყნად შრავალი, უძიებენ ადგილი, სად იშვა
ყრმაა ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი."

11.

— გაუწყებთ თქვენ, — უთხრა მოგვებს მარიაშა, —
რისი გულისივის მყავს იოსები ჩემს სახლში.
მამტკიცებულად ყველა წინადაღებისთვის,
რამეთუ ამზობს, ვით ქმა ჩემი შვილის შესახებ.
ძოლში იხილა წმიდა ანგელოსი,
მოშელი მისდა, საით წავჭყანე,
ღამთ ეკლიანი ცეცხლის ხილვაშ
დაამშვიდა შემფითება მისი.

ამიტომ არის ჩემთან იოსები, რათა სარწმუნო იყოს
ყომაზ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

12.

მოქმრობს ცხადად ყოველივეს, რაც იმინა,
აუწყებს ნათლად, რომელმაც იხილა იგი
გუკიერებშიც და მიწიერებშიც.
შეკემთა შესახებ, თუ როგორ შეეხმანენ ცეცხლისანი მიწის
ადამიანები.
თქენებ, მოგვებტერომ წინ-გიძლილათ
ვარსკერდავი მნათი და თქვენთვის გზის გამკვალავი.
ამგვარად აღსრულო წინასწარ თქმული.
აწ გვიაშეთ ჩვენ, რაც თავს გადაგხდათ;
საიდაც მისულისანი; ვთ შეიტყოთ, რომ გამოხრუყინდა
ყომაზ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი?

13.

როცა ეს ყოველი უთხრა იმათ მნათობელმა,
აღმოსავლეთის ჩირალინებმა მიმართეს სიტყვია;
"გინდა იცოდე, თუ საიდან ჩვენ აქ მოვდით?
ქალდეველო მხრიდან, სადაც არ ამხობებ: "უფალი, ღმერთი ღმერთა";
ნახილობელიან, სადაც არ უწყიან,
ვისგან მექმნილ არ იგი, რასაც თაყვანსა სცემენ.
იქიდან მოვიდა და გვისნის ჩვენ
ნაპერწკალი ძისა შეხისა სპარსული ცეცხლისაგან.
დაუტოვეთ ცეცხლი ყოველივეს გადამზედველი,
რათა ვტვრეტდეთ ცეცხლს შაცოცხლებელს,
ყომასა ახალსა, საუკუნეთა წინარე ღმერთსა.

14.

ამაოება არის ყოველი და უფროს კიდევ ამაო,
მაგრამ ეს აძრი ჩვენთაგანმა ვუწინ შეტცნ.
ერთს გზა აებნა, გზა მწევათ დაარჩეობსაც
და ამისათვის, ო, ქალწელო, მაღლი ძეს შენსას, მას, რომელიც
დახსნის ტინქვით
არა ერთ ცოდვილს; იგი მხსნელი არის ყველასი —
მთელი ქვექისა, საიდანაც ჩვენ აქ მოველით;
ბნელი ტორების, შეუცნობი ქის ხალხისა;
გადმოგვივრია ხმელეთი და დავეძებთ იმას,
ვარსკერდავის სხივის შემწიბით ვექებთ, სად იშვა
ყმაზ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

15.

ოდეს ხელო გვიპურა ჩვენ ეს ლამპარი,
შემტვიარეთი სიულად მიწა წმიდა ქალაქის,
აღმსრულებლებმა ჟემბარიტი წინასწარ-თქმისა,
გვესმა შექარა ღმრთისა, რომ ალგვიდა ქალაქს.
გზა გადმოვლახეთ შანათობელ სხივს წყალობით;
გვწალდა გვეპოვა საფუძველი იგი დიადი,
მაგრამ ვერ გვივეთ, რადგან ვნებულ არს
თვით კიდობაზი, რომ შეიცავდა პირველ სიკეოთი.
რაც მიძინარე არის ძველთაგან, გახახდე შენ ყოველივე,
ყომაზ ახალო, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

16.

— მართალია, — უთხრა სანდო მოგვებს მარიაშა, —
 რომ მთელი ორუსაღლიმი შემოიარეთ,
 ქს ქალაქი, მკვლელი წინასწარმეტყველისა?
 ლა უხიფათოდ როგორ გაიმოვლეთ იგი, ყველასაგან შეჩვენებული?
 ჰეროდე უკან როგორ წაუხვალო,
 გონაც მკვლელობით სუნთქახს, ნაცვლიდ კანონებისა?
 ჰათ კი მისდა მიასროთ თქვეს: 『ქალწულო,
 მისგან კი არ გამოიყენო, ჩვენ მას დავკინეთ;
 ვხვდებოდით ყველას, ვეკითხვიდით სად დაიხადა
 ყომაჲ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი!』

17.

როს ღმრთისმუზელმა ქს სიტყვები იმინა მათგან,
 პკითხა მათ მაშინ: 『რას შეგვკითხნენ თქვენ
 შერძანებელი პერიდე, და ფარისევლები?』
 — პირველ პერიდე, შემდგომ, როგორც თქვი, უპირველესი შენი ერისა
 ზუსტად გვანიშნებდნენ ჩვენ ჟამა ვარსკვლავის ამობრწყინებისასა.
 მათ არ ისურვეს ნილვა ძისი, რომლის ცხობაც სწადიათ,
 რალგანაც ჭერეტა მხოლოდ მათ ძალუქმი, ვინც ეძიებენ
 ყომაჲ ახალსა, საუკუნეთა წინარე ღმერთისა.

18.

უგუნურები უგუნურებს პგონებდნენ ჩვენში,
 ბეპითხებორიებ: 『საიდან ხვალო და საით მიხვალო?
 ჰით დაადექით გზას, უკითხს თქითვის?』
 მივუერთ სიტყვა ჩვენი შერიდან, რაჯც უწყობნენ:
 ძველიდ თქვენ როგორ დაადექით გზას
 ჭრველს უდაბნოში და ვით გადავლეთ?
 ვინც გიშინამძღვრათ ეგვიპტიდან აღთქმულ ქვეწისკან,
 ქალდეველთ შერიდნ ჩვენც იგივე გვიძლიდა თქვენსკან;
 იქ — ცეცხლის სვეტით, აწ — ვარსკვლავით აშკარა იქნა
 ყომაჲ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

19.

ვარსკვლავი იყო წინამძღოლი ყოველგან ჩვენი,
 ისევე როგორც თქვენს წინ მოსქე ეჭირა კვერთხი,
 და ღვთაებინივთ შემცენების შექი გარს აღგა.
 ოდესდაც გაქვთათ თქვენ მანანაშ და კლისგან შესვით,
 ჩვენ კი იძერით აგვაჭილ იმან.
 ჩვენად საბორიელად სიხარული არის იმისი,
 აწ აღარ გაუეშის გაბრწყინება სიარსეთისაკენ,
 გაუად გმებით სკლა აღარ გაქცეს აწ გონებაში;
 მოგასურვებია გამოწეტდეთ, გემთხვით და გადიდებდეთ,
 ყომათ ახალო, საუკუნეთა წინარე ღმერთო.

20.

ქსენი ითქვა უტყუარი მოგვების მიერ
 და წმიდისაგან ყოველივე დაბეჭდელ იქნა;
 დასტური მისცა ყრძამ თრივე ჰეარუს,
 ღვდის უბიწო ფეხმძიმობით წარმოშობილმა.
 ათავინ მათგან დაღლილობას არ გრძნობდა ისე,
 ვით არ უერძნია დანიელის შემდგომ ამაკუშმ.
 ვინც წინასწარმეტყველოთ გამოუტორწყინდა,
 გამოუტორწყინდა იგი მოგვებსაც,
 ყმაჲ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

21.

და როს ყოველი მოგვიხისაგან მოთხოვთილ იქნა,
მთიღეს ძლვები და ფასყანებზე
მისაცემლია მისაცემლი, მირონთა მირონს.
ოქრო და მური, კვლავ გუნდორუკი მიართვეს ქრისტეს.
ხმობდნენ: მიმოხვილ ძლვები სამკეცი,
როგორც სერაბინთა პინი, სამგზის წმიდა.
ძირს ნუ მიიქცევ ვით კაენის შენაწირისგან,
მიიღე ისე, ვთარუცა ძლვები ახელოსა.
შშობლისა შენისა გულისათვის, ვინაც გშვა ჩვენდა
ყმას ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

22.

ხედავს ქალწული, ახალი და ბრწყინვალე ფრიად
ძლვები ხელია აქვთ და დაჟკნენ მუხლები მოგვეზი.
ვაოსკვლავი შუქს პუქნს, გაღობები შწყემნი.
შას, ყოველივე ამის შემომეული, კვეთობა უფალს მშობელი:
გისაც სამკეცი მიგილია ძლვები უქნიო,
შიუკი ნება, სამი თხოვნა შეგბედოს დედამ:
მოწოდებულ ხარ ჰაერთა გედა;
მიწას საყოფა და მიწაზე მჭხოვრებთა გედა;
შეუთანხმებ ერთურის ყოველი, შენ, რომელიც შობილ ხარ ჩემგან,
ყომათ ახალო, საუკუნეთა წინარე ღმერთო.

23.

არა ვარ შხოლოდ მე დედა შენი, მოწყალე მხსნელო;
ამაღდ როლი გაყენავ შენ რძიო, რძის მოსმურებულო,
მე გვავდორტი შენ ყველასათვის.
შენ შექმენ მოული ჩემი მოდგმის ხმად და ღირსებად;
ვარ ნიაღაგი დამკავდრებული,
შტკიცე საყრდენი, კვდელი და თავშესაფარი,
მე შეომყურებენ განდღებილინი
სამოთხის ნეტარებათაგან, რათა უკან დავიბრუნო იხინი.
ყველამ შეიცნის, რომ შენ ჩემგან ხარ შობილი,
ყომათ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

24.

იხსენ ქვეყანა, მხსნელო, ამ სიკეთისთვის მოხვდო,
აოაღგიხე ყოველივე შენ მიერ ქმნილი; ამაღ გამოხრწყინდი
ჩემთვის, მოგვთათვის და ყოველია შექმნილითა წინა.
აპა, მოგვები, რომელი ნათელი პირისა შენისა წაუმდგარე,
შენს წის მუხლებზე დამხობილან და საჩუქარი
მოუტანიათ შესვენირი, საჭირო და ძნელსაბორენელი.
მე ვარ საჭირო, იმის შეძლევ, რაც ტავიზრასე
გმიგმავრება ეგვიპტისაკენ, გაქცევა შემთან ერთად და შენთვის,
წინამდღოლოთ ჩემო, ქიო ჩემო, შემოქმედო ჩემო, საუნცეო ჩემო,
ყომათ ახალი, საუკუნეთა წინარე ღმერთი.

ხატი ძლიერებისა

დაზარეს აღდგინების ხატი



ამ დღეს, ლაპარეს აღდგინებას, ჩვეულებრივ გამაფხულებები, ბმბობს წინა შებათს კლდე სასწაულობთ. "ლაბარეს შაბათით" იწყება ქრისტეს ენებათ დიდ შეიძლება, რომელიც აღდგომით გვირგვინობა: "ყოვლითა აღდგომისა პროცესი გაქისა შეისა მოასწავებდი, ამისთვაცა მეგობარის ძები ლაბარე მკვდრეობით აღდგინება (ტრიმარიოდა). მაცხოვის შეირ მკვდრეობით აღდგინებას სხვა სასწაულოთაგან განსხვავებით (იარის ქალიშვილისა - მო. 9, 18-26; მკ 5,22-43, ლკ 8,41-56 და ნაინული ქრისტის ვაჟისა - ლკ 7, 11-17). ლაბარეს სასწაული ლოთამეტყველობა მიერ შეირაცხობდა, როგორც მესიანური ნიმანი, ხატი ქრისტეს აღდგომისა და როგორც სიმბოლო მფორდე მისეული მაცხოვის მიერ ყოველი აღმამანის აღდგინებისა: "რამეთუ აღდგომის შეგდართა ცხადპყო სახიერებითა უფლისათა და სახე გვემშნა აღდგომისა და ყოველითა ლფთაებრივი მიმაღლებს (ცოდნათა მიტევებსა) (კონდა კოდან). ამის გამო შეა საუკუნეებში "ლაბარეს აღდგინება" ათორმეტ დიდ საუფლი დღესასწაულთა რიგში შედიოდა. ოუმცა დროდ ადრიო ქადაგისა სახე ამ თორმეტ დღესასწაულითა რიგისა იცვლებოდა ისე, რომ საღღებოდ დღესასწაულისა საუკუნეებში "ლაბარეს აღდგინებას" სხვა დღესა-

სწაული ჩაენაცვლა. ამ სასწაულის შესახებ მხოლოდ მეოთხე მახარებელი გვაუწყებს, რის გამოც მიქაელ მოიღოვალი ამინის: "აპმაღლდი იოვახე, რავამს ცოცხალი წარედგინე მრავალ ფაშისა იგი დაფლებით და დასჭირო". წმ. იოვანე დფთო შეტყველით თავისი სახარების მთელ თავს უძღვნის ამ თემას (იო.11) და სწორედ ეს კანონიკური ტკისტი გახდა საფუძველი "ლაბარეს აღდგინების" ხატის ბორგათ იქის სამოქალაოხებისათვის ეს იყო თემა, უარიესად პოპულარული მთელს აღმოსავალეთ საქრისტიანომა უკვე პირველ ქრისტიანულა სამღლოცველოების - კატაკომბების - მასტურისტიდან მიუყოლებული და რადგანაც ნიბანტოურ სამყაროში არ იყო წეად შიღებული ქრისტეს აღდგომის გამოსახვა, "შეეღლაცხებდე დედათა" ხატთან ერთად, "ლაბარეს აღდგინებაც" ამავე შინაარსის მტვრითელი გახდა, როგორც წინასწარუწყება აღდგომისა და სახე აღმამანის შკვირების შემსრულებელი მეორედ მოხვდის ფამს.

მაღდლ შეა საუკუნეებში "ლაბარეს აღდგინება", როგორც ერთი ათორმეტ საუფლო დღესასწაულთაგანი, კვლების საშ შინათაგან ტრადიციულად გამოისახება მეორეში, რომელიც

სწორედ ამ მიზნით მოვიხმოთ ლაპარატს კოდვნების სასწაულის ამსახველად ის რამდენიმე ნიმუშს, რომელიც, იქოოგრაფული თვალს საბოისით, დაბახასიათებლად გვიჩვენებს ქართული საეკლესიო მსაზრობის განვითარების გზას X-XVII საუკუნეებში.

ମାନ୍ୟରେ ମାତରଙ୍ଗି ଲାଗୁଇ ଗାର୍ଜ୍ୟକୁ ମନ୍ଦାଶ୍ଵରୀଙ୍କ
ପ୍ରାଚୀକଣ୍ଠରେ ଲମ୍ବାତିମାନଙ୍କଙ୍କରେ ତୁମାରିଙ୍କ ମହାତ୍ମୁଳିନୀଙ୍କା,
XII ବେଳେ I-ବର୍ଷରେ ଲାହାରିଲୋଗ୍ଭୟାଲୁ, ଏହି ଅର୍ଥରେ
ଶାଖାପରି ରୋଗରୁ ଲା ତାଙ୍କୁଶ୍ଵରୀଙ୍କ ଏକବ୍ୟାଧିକୁ
ଫେରିବୁ ନିର୍ମିତ ଲାକାରଙ୍ଗୁ ଅଛିନ୍ତିବିଲା, ଅଗ୍ରମାତ୍ର
ଗନ୍ଧିନୀଙ୍କ ପରିରା ରାତ୍ରିଲୋଗ୍ଭୟାଲୁ ଲା ଭାଗ୍ୟରେ କ୍ଷେତ୍ରରେ
କ୍ଷମିତାବିଜ୍ଞାନରେ ଆମାଜି ଉର୍ମିଙ୍କ ଲୋକଙ୍କ ମାନ୍ୟରେ

აქვეა მაცხოვარი ზეწეული მაჯრისხებელი
მარტვითია და გრანატით, წმმოციქული, მათ
ფეხშით მარიამ და მარიამი, ლოდის მზიდავი,
ლაბარეს მეგობარი - მაგრამ ყურადღებას იქცევს
ლობარეს გამოსხიულება. ეს არის მიცალუებული,
რომელსაც სიცონობრის სული შთაგენი, ორავ
წამოწეულია სარკოფაგიიან და მაცხოვისებული
სუდარით დათარეულ ხელებს მოწიწებით აღმართავს.
მჰვიმარე პოხა, ხელების გაწვევნა, განსაუთოებით
კი მეგობრის მკლავთა შინის თავის შეირცხობა
გამოხატავს ლაბარეს სხეულისმიერ უღონობას და
იმავ დროს მთელი არსებოთ სწორავებას მის წინაშე
ძლიერი უფლისადმი. ხოლო მაცხოვრის გამო-
სახელება ქემიზოტი ხატია ღოთატბორი ძლიერ-
ამოსიღებისა "რომელმან ჭიჭობეთი წარმოტეულია
და სიჭიდილი მთაკუდინა, და ლაბარე აღადგინა,
რომელიმან ზეკრეულითა საკიონელებითა აღავს
ფეხები. გარეუქეთი ისტატისთვის ამისაგადალი
წერტილია თვით იდეა ამ სასწაულისა, რომელიც
მოხდა "დიდიტისათვე ღმრთისაბასა, რათა იდიოთ მას
ღმისისას მის გამო (ო, 11,4)". ამისთვის არის
კომპოზიცია ისე მარტივად და გონიერებულად
შეოქინეული, რომ ადგილიც აღარ მჩხა დეტა-
ლებისთვის, არამედ ლირსად გამოხატვისა შეინ-
ჟელა მსოფლიო ის, რაც ისტატს მთავარი იდიოს
გადმოცემისთვის დასტირო. ყველა მხატვრული
აქცეტი გადატანილია შაცხოვისა და ლაბარე
გამოხატულებათა უკან ისე, რომ მაურებლის
პირისმი მხოლოდ ეს ორი ფიგურა რჩება. XI ს-
ის საქართველოში, საბოგადოდ, "ღაბარეს აღდგ-
ინების" იერატული ხასათის მოკლე რედაქციებს
ვხვდით (ატანი, ჰემი კრიხი, მაცხარიში).

ამდენად ეს არის შეტაც სახალტყრესო სახე "ლაბარები აღდგინებისა", რომლის ზუსტი პარალელის დაქტენა შეუძლებელია არა თუ ქართულ, უცხოურ ძეგლთა შირისაც კი, რადგან ას სტატმა, როგორც ჩანს, თავისი გარე სხვადასხვა რეალურიათ (კაბადიოვით თუ ბიბინტიურ) თავისი უფლებელ ქრისტენებისაბმ დაყრდნობით ააგო, დახარჯა რა მასში საკუთარი სულიერი გამოცდილება და შემოწმებითი უნარი (სრულიად ახალი და წვრთნის ცნობილ ქეგლთა შეორის ერთადერთია შემდეგი: მოციქულთაგან წმაბეტრეს გამოსახვა, ლოდის შმიდავის სარკოფაგის უკან მოქცევა, ორვეუ ხელით შექტბა ლაბარების შერქებები, ლაბარეს სახვეველთა ფორმა, მთასახამით დაბრუნებული ხეკინგის გაწვევდნა). თუმცა მასში ააბალოურ ქვიბ ძონასტეოთა ფირწერის გალლენენი ჟრთი მოცაჭლილის გამოსახვა, ლაბარეს შეგობრის მარიშე ძექტბა, სარკოფაგში მტკომი ლაბარე, მისი წვერი და მთასახამი სეკარის შემოღალა) აშკარად ჭარბობს ბიბინტიურის (მაცხოვის მარცხნივ წარმოლებენა, მართას თავის უკან მიხრუნება, ლოდის შმიდავი ზიქის გამოსახვა, სარკოფაგის ფორმა).

დასასრულ, ლაბარეს სახვეველია შევანე ვერის შექსტებ. ეს ფურ სიტბუკებსა და აღორძინებულსას, აუგის აუგოვა ამა ვერცხლის ქავით თავის შემოსახვას და მარცხნივ მოვარდოვას.

ტრადიციისაგან. აქ ლაბარქს არმენაკის, თეთრი ფერის საფრაგის შეკვეთის ფონთინ დამორისპირება სიკონკელის სიკვდილზე გამოიწვებას ნიშნავდა (ისე, როგორც ლოდის გარაგორება - კოდვის მომზრებას, საფრაგის ბორცვზე აღმოცენებული ხე - აღდგომას და ა.შ.) ლაბარქს სახვევლითა შევინვერი, ასე ხმორად რომ გახვილა ქართველ საეკლესიო მხატვრობაში, უნდა ატარებდეს შემდეგ მოსაბორებას: მაცხოვის მიერ აღდგენილი ლაბარქ ხატია აღმიანის "შეორედ შობია", რაც აუცილებელი წინამირობაა სასუფეროდ შესვლისათვის: "უკურეთ ვინე არა იმენს წყოსაგან (თანხესეული ნათლისლებით) და სულისა (ქრისტუ სული ნათლისლებით) ვერ ჰქონებისგან შესლვად სასუფეროსა და მორთისასა (იო. 2.), ლაბარქ პირველი მოსახლითა სული წმიდითა და კუჭილით, ანუ ქრისტესეული ნათლისლებით, ამდენად, როგორც დაფლურით და ხელახლა შობილი, ანუ აღორძინებული ბუნება, ლაბარქ მწვანე ფერის სახვევლიმ გამოისხება. ამასთან, მწვანე ფერი შესაძლია ასახავდეს ხალხურ ცოტიერებაში მომხდარ უნცხვილი და კავშირობას სახარებისეულ ლაბარქის წარმართვულ წვიმისა და ბუნების აღორძინების ღვიარება ლაბარითანაც (ცხონილია, რომ საქართველოში წაკითხული კელტი შეერწყა ქარატიან წმიდანთა სახეები). ამ მხრივ, სახატერებოთ, რომ საფარის წმ. სახას ტაძის მოხატულობაში, "ლაბარქს აღდგინების" სკენის თავზე გამოიყიდოთ XIV ს-ის წარწერა "ლაბარის". ნიშანობრივია ისიც, რომ ამ მოხატულობაში წამყვინია სწორედ ხალხური შემთხვევის ნაკადი.

XII საუკუნიდან საქართველოში, ისევე როგორც მთელ აღმოსავლეთ საქართვიანომ, "ლაბარქს აღდგინების" ბოგდი იირ ძლიერ იცვლება: შემოსის თხრობითი მოტივები: ქართველი ბეთანია, სარკოვაგის უკან გამოსახული მომცირი ნაგებობების სახით, ხოლო მაცხოვისა და მოციქულების უკან, ფონად წაწვეტებული ფირმის მთა, რომლის გამოსახვა უცნავ რეალურ გეოგრაფიულ ცოდნის ემყარება მართლაც, ქალაქი წეთანია იქრეალიმიდან იქრიერის უკან მიმავალ გზაზე მდებარობს, ბეთანიის მთის აღმოსავლეთით, ისე, რომ "ლაბარქს აღდგინების" კომპიტიცაში შემოსეული მთა სწორედ ის კერძონის მთა, საინაცან იირ ქრისტე შეკად ამაღლდა (საქართველო, 1, 12). ცხათია, ამ წლის ხატმუნი ხელავნები "ამაღლებას" და "ლაბარქს აღდგინებას" მოისის ურთიერთ კუშიონს, როგორც მეორედ მოსვლის დროს თრი უმთავრესი აქტის - მაცხოვის მიწმე დიდებით გარღვმოსებისა და მის მერ აღმიანთა შეკვრეთით აღდგინების - ორ წინასწარუწყებას.

იმ ცვლილებათა გარდა, რომელიც სსენტებული სკენის ფონს შეეხებოდა, "ლაბარქს აღდგინების" ხატი მრავლები გურიანობით დაიტვირდა. მაცხოვას მოცირებითა მთელი ჭრული ახმავეს, ლაბარქს დებთან სახვევლითა შემსხველებთან და ლორის შეიდავებთან ერთად ემორალთა ბრძოლი გამოისახება.

ისე, რომ უდაბნოსეული მარტივი და ცარიელ ფონზე ნათლად წასაჭიბი სკენის გარღვაიქმნა როგორი კომპოზიციური ნიუასების შეცველ ხატად (მატებრის მუმეულის ფონზე ბატი, მნანქრის ხატი XII ს.). XII-XIII ს. მიქაელ წინა ძერიოდის ისტატითა სტილურ თუ იკონოგრაფიულ ძეგლისა ერთგვისა დაჯინგა ხდება და შემოიდა კიდევ ერთი უმთავრესი სისტემა - დეკორაციულისა და ხატმუნის შემოქმედებითი სილარე (კინტვისი, ვარძია, ბეთანია, ობანი, ხეროვანი, ტიმოფესიანი). ამ მხრივ საკულისმთა ტიმითესუბნის მოხატულობა, საღაც საუკენის მიერ მიტანილი დეკორაციულისა ყველაზე სრულად ვლინდება. მთავარი მასალათამებული ტიმოთესუბნისულ "ლაბარქს" აღდგინებისა არის უდიდესი ისტატითი გაღმიურებული გრიკიური სისაცე მაცხოვისა და იმპრიებულის ურიოტობისა: მქიდროდ წაგრაგნილი შვანე არმენაკის, თავით და გულშე დაკრიფილი ხელებით ლაბარე ღღნაც იხრება მაცხოვისებუნ. შეხელვები ღღნაც მოხრილი, იდაცვის გამზე გაწვით თიქოსდა სახვევლითაგან გამოთავისუფლებას ლამომს - ამ ხეხების, გაღმითიცა შკლირითი აღმდგარის სულიერი მოძალია. თვით მაცხოვის ჟესტიც სულილე დაუახავივი, უბრალოდ წინ გაწვდილი სელით, ლაბარეს კა არ უბანებს, არაუდ და მოვედ, მოფერის ჩემთ" (ქვაა, 2, 13). აქე ყურალებებს იცვეს კიდევ ერთი მოტევია ძირი: წვეროსანი თავდაუწერებით მოხვევი, რომელიც განსხვავებით სხვა ემსალეთაგან, ახეხე ხელს არ იფრობს და მირდანი სახეზე შეცემების ღაბარებს. ეს ფერურა შემდგომ საუკუნეებში კიდევ უფრო გამოყოფილი ხდება სხატათაგან (მაგალითად, უბისში) და თავისი მასალათამებულიც გააჩნია: წვერი და დადა აღმოსავლეთი კარის ქარისხე კუიკრონთ, ეს სახარებისული სიმინ კეთოვანი, ბეთანის შეკიდი, უნდა იყოს, ის, ვის სახლშიც სასწაულის შეძლებო ქრისტეს "ლაბარქს" სერი (კეთათი თოთიავისა და სხვა მინიატურებში არსებობს ამ სასწაულის შემდგომი კიბირდის გამოსახულებანი, საღაც ლაბარე ქრისტეს თანამენახეა).

წყრი ის სისხლე, რომელიც ტიმოთესუბნის "ლაბარეს აღდგინების" სტილისა თუ იკონოგრაფიაში ჭრ კიდევ ჩანახასის სახით იყო მიტანილი, მისი შემდგომი ძროიდისისუს მირთად მასალათამებლად ითვლება. XIV ს-ის II - ნახევრის უხისის წმ. სახელმისმამის კერძოს მთა და მაცხოვისა და ლაბარეს გამოსახულებანი შარავანდის წყლორთისა გამოირჩევა სხვათაგან, ტეხილ ხაზთა ყოვლისმომცველ მოელვარე რამდენადმე მოციქულთა ბეჭფის წინ წმ. პეტრეა რამდენადმე გამოყოფილი, რომელიც მაცხოვის მოუთითებს, მაცხოვარი კა აკურისებს არა ლაბარეს, არამედ მართასა და მართას. ერთი შეხედვითვე ცხადია, რომ ამ შემთხვევაში სხტატი ლაბარეს აღდგინების სიმბოლურ ხატს კა არ განასახიერებს, არამედ იძლევა სახარების ამ გამირდის თვალით ყველაზე

თუმცა ამავე პერიოდში პროვინციულ შეატერიულ კოლეგიზი ასებობას განაგრძოს მეორე მიმართულება, სწორედ ადგილობრივ ტრადიციათა საფუძველზე სახვითი ხერხების შემდგომი განვითარების მცდელობების სახით (საფრანგის წმისაბასა ტაქარი, ჭალეს წმინდობის კლემანტი). ამ ხაზს ლოგიკური გამკრეცხულებულია XVI საუკუნის ბევრი მითატულობა, მათ შორის ჩვენთვის სახტერესო - ბუგუულის მთავარანგელოზოთა კლემანტის. ბუგუულის „ლაბარეს აღღინება“ გადაწყვეტის მხრივ სულილია დანსხვავებულია გემოთ სასხეულებ ხატებთა მეცნიერებით: ჩვილის სახით წარმოდგნილი ლაბარეს სარტყეაგის უკან ორი შარავანგიშვილის წინასწარმეტყველია, რომელთაც იქისასწარმეტყველებს ქს სასწაული. მაცხოვრის გარშემო - ოთხი მოციქული, მრავალმათაგართა სამოსებროში, რომლებიც უნდა

მასალა მომზადდა გიორგი ჩუბინაშვილის სახელმის ქართული ხელოვნების ისტორიის ინსტიტუტში



ქრისტიანობის ეკლესია

ეკლესია ქრისტიანობის

არმაში - მომართვისა

ქართული წარმართული პანთეონის ის მოდელი, რომელიც "მოქცევაზე ქართლისაა"-ში და მასზე დამყრებულ ლეონტი მროველის ისტორიულ შრომაში ("ცხოვრება ქართველთა მეფეთა და პირველთაგანთა მამათა და ნათესავია") არის მოცემული, მეცნიერებაში დიდიანს ამრთა სხვა-დასხვაობის იწვევდა. განსაკუთრებით ჩვერი დაიწერა ქართველთა მთავარი ღვთაების — არმაშის შესახებ.

პირველი შეიმუშავდოვანი გამოკლევვა, რომელიც ქართული წარმართული პანთეონის შექმავდას მიეძღვნა, იყო ნ. მარის "Боги языческого Грузии по древне-грузинским источникам" (1901 წ.)¹. მასში კრიტიკულადაა შეფასებული ქართული საისტორიო წყაროების მონაცემები. ავტორი, ამ წყაროთა ჩვენების საწინააღმდეგოდ, ამტკიცებს, რომ არმაში, გადენი, გაიმ და გაცი არიან არა ქართველი ხალხის საკუთარი ღვთაებები, არამედ სემიტურ და ირანულ ღვთაებათა სახეცვლილებანი. სახელმომა, არმაში მან დაუკავშირა ირანულ აპურა-მაზდას (Ahura-Mazda), გა (გამ) — სემიტურ ასტარტეს (I მეფეთა 7,4), გაცი — გატი-ს.²

ნ. მარის ამრით, ქართულ მატინეთა ავტორებს არ შევძლოთ სცონიროათ ქართველთა უძველესი წარმართული სარწმუნოების თავისებურებინი, რადგან მათი დროისათვის იმ სარწმუნოების კალი სრულიად წაშლილი უნდა ყოფილიყო ირანული კულტის გავლენით. ამის მიუხედავად, მკვლევარი აღიარებს, რომ ჭერ-ჯერობით არ არსებობს არავითარი საუკავშირი იმისათვის, რომ კატეგორიულად ვამტკიცოთ ძველ საქართველოში კურმების არარსებობა³.

ქართული წარმართული პანთეონი მამდეიმში დაუკავშირა ო. გ. ფონ ვენინდონგმაც⁴. მისი ამრით, ღვთაება არმაშის სახელი სპარსულია აპურა-მაზდასაგან მომდინარეობს, თუმცა კი ქართულ წყაროებში აღწერილი არმაშის კურმი და

მისი თაყვანისცემა მამდეიმობის არავითარ ნიშნებს არ ავლენენ. მკლევარის დასკვნით, მამდეიმში საქართველოში თავისებური (კურმაუგანისმცემლური) სახე მოუღია.

მამდეიმობისა და კურმაუგანისმცემლობის შერევლი სახით იასებობის პროცედურა დასხვა მწერეთლის ნაშრომშიც⁵. სახელმომა არმაშის კურმის შესახებ წმინდის ცხოვრებაში დაცული ცონხების მიხედვით მან დაასკვნა, რომ ქართველთა არმაში ირანული აპურამაზდა კი არ იყო (თუმცა არმაშის სახელი სწორედ აპურამაზდასაგან მომდინარეობს), არამედ "შცირე აბის ღმერთი ცისა და სინათლისა, ატმისუფრისა, წვიმისა და ცლგა-ჰექტისა თეტები"⁶. მწერეთელმა განსაკუთრებული ცურალდება მიაქცია "სერური სარწმუნოების კლე-გნეტებს ძველს საწარმართო ქართულ სარწმუნოებაში"⁷.

ნიკო მარის, ფონ ვენინდონგისა და გ. წერეთლის შედეგები კრიტიკულად გაიაბრა ივანე ჭავახიშვილმა⁸, რომელმაც დასაშვებად მიიჩნია რა არმაშ-აპურამაზდას იგვეობის თეზისი (მაგრამ არა სახლოებიდ დამტკიცებულად), მრავალი სახუთი მოიძია იმის დასამტკიცებლად, რომ საქართველოში მამდეიმობის კურმისცემლობის სახე კი არ მიუღია, არამედ დარჩა ჩვეულებრივ ცეკვლობაუგანისმცემლობად. ივანე ჭავახიშვილი სრულ უნდობლობას უცადებდა ქართული საისტორიო წყაროების მონაცემებს წარმართული პანთეონის შესახებ და არმაშის კულტის (კურმის) არსებობის ერთადერთ "თითქოს სანდო" გარემოებად მხოლოდ გეოგრაფიული სახელის არმაშიციხის არსებობას-ლა მიიჩნევდა. მარტო ამის მიხედვით კი "არავითარი უფლება არა გვაქს დავასკვნათ, რომ არმაშის კურმიც არსებობდა, რომ საქართველოში არმაში, ანუ აპურამაზდას, ვითარცა კურმსა სცემდნენ

¹ განმეორებითი გამოცემა იბ. თბილისის უნივერსიტეტის შრომები, № 266-ის დაბატება

(ისტორია, ხელოფერობათმცოდნება, კონფრაფია), თბ., 1987, 7-35.

² იქვე, გვ. 18.

³ O.G.von Wesendonk, Über georgisches Hidentum, Leipzig, 1924.

⁵ იქვე, 79-84.

⁶ იქვე, 106.

⁷ მან ქართველების წარმართობას საგანგებო თავი მოუძრება თავის "ქართველი ერის ისტორიაში", იბ. ივანე ჭავახიშვილი, თბილება, I, 1979, 78-187.

⁸ იქვე, 149.

თაყვანსა" ო⁹. ივაკავახიშვილს არც ის მიაჩნდა საბოლოოდ გადაწყვეტილად, რომ არმაზი და არმაზური მაინცამანც აპურამაბდას სახელთან იყო დაკავშირებული.

ამ ეჭის მიუხედავად, არმაზისა და აპურამაბდას იგივეობის თებისი დიდხანს იყო გამატონებული შეცნირებაში.¹⁰ მას იმიარებდნენ პამკეონიერის, კაკაბაძე¹¹, ლმელიშეფ-ხეგი¹² ...

შამირანაშვილმა პირველმა გამოთქა მოსახრება, რომ არმაზის კერძს არაფრი აქვს საერთო ორანულ მაჩვენებლასთან¹⁴. მკვლევარმა ერიმანეთის დაკავშირა თით ფაქტი: 1) ქართველების მთავარი ღვთაება უქველეს დროში იყო მთვარე (ივაკავახიშვილის მხხედვით¹⁵). 2) ქართულ წარმართულ პანთეონში მირველობა ჰქონდა არმაზის ღვთაებას (საისტორიო წყაროების მიხედვით). აქედან მან დაასკრა, რომ არმაზის სახით ჩვენში თაყვანს სცემდნენ მთვარის ღვთაებას.

შ. ამირანაშვილმა ვარაუდი დადასტურა შემდგომა პლევამ. ა. ხოლთუნოვაშ ხეოურ მასაღაბე დაყრდნობით დამტკიცა არმაზის (მთვარის ტყურტის) მცირებიური (ხეოური) წარმომავლობა¹⁶. მთვარის ღვთაებას ხეოურ პანთეონში "არმა" რჩევია.

ეს თვალსაზრისი გაიზიარეს გ. მელიქ-შვილმა¹⁷, ნ. ხერძენიშვილმა¹⁸, ქ. გრიგო-

⁹ იქვე.

10 ეს მთ უქრო უცნაური მოვლენაა, რომ თვით მე პიმოუშის აეტორიმა ნარაბა "ური თვეა მას მიერ წამოუნებულ გრიმორებიებზე და განაცხადა: ქართული წყაროების წარმართული ღმერთების სახელისა და ბუნების გაცხამა ზოგჯერ ინდაგაზე უწდა ვაჭიროს და არა ირანულია და სემიტურებერ" (კამპენიო, შენიშვნები ტკელი ქართული რიტერატურის ისტორიიდნ, ეტოუდეი...I, 1956, 267).

11 ქ. კველიძე, დასახ. ნაშრ. 266-270.

12 ს. კაგაბაძე, ქარ. არმაზი - ქალ. მცხეთა, საისტორიო კრემალი III, 1928, 1-9; მისაც.: ქართული სახელმწიფოებრივის გრენზის საკითხები, საისტორიო მოაზე, წ. I, 1924, 1-15.

13 ქ. მელიქ-ს-ბეკოვ, არმაზი, ისტორიკო-არქეოლ. იურკ., მასაღები საქართველოს და კავკასიის ისტორიისათვის, ნაკვ. II, თბ., 1938, 39-44.

14 შამირანაშვილი, ქართული ხელონების ისტორია, I, 1944, 53-55; მისაც.: ქართული რელიეფური ქანდაკების უქვედესი ნიმუში, საქმუშევრის მთავარი, XII - ს, თბ., 1944, 123.

15 ივაკავახიშვილი, დასახ. ნაშრ. 81-99.

16 ა. ბოლტუნოვა, კ ვოპросი აბ არმაზი, ვესტნიკ ისტორიის, N=2 M., 1949, 236-240.

17 გ. ა. მელიქიშვილი, საქართველოს ისტორიკო-არქეოლ. იურკ., დასახ. უარესი, 1954, 420.

ლიაძე¹⁹, ა. აფაქიძე²⁰, გ. გიორგაძე²¹ ...

ლიტერატურის დაწვრილებით მიმოხილვას აქ განცემა არ ვაკეთებთ, რადგან იგი მოცემული გვევნება სპეციალურ წერილში, რომელშიც ვეხებით არმაზის - მთვარის ღვთაების თაყვანისცემის კალს ქრისტიანულ სინამდვილეში, სახელობრ, წმ. გიორგისა და მთვარის კულტის ნათესაობას²². აღვნიშვნავთ მხოლოდ, რომ არმაზის დაკავშირება მთვარესთან ღღლებაც ბოგიერთი შეკლებარის ეჭვს იწვევს. მაგ. პროფ. რ. სირაძე არმაზის სპარსულ ღვთაებად თვლის²³, გ. გამსახურდია კი წმგიორგის კულტს მიიჩნევს არა მთვარის, არამედ შეის კულტის გაგრძელებად²⁴.

ერთი რამ ცხადია: ღღლებე მწვმიუტანოდ არავის დაუსახუთება როგორც არმაზთან (ხეოურ მთვარის ღვთაებისთან) არმაზის შეუთავსებლობა, ისე არმაზაპურამაბდას იგივეობა. არც იმ არგუმენტების საწინააღმდეგო თქმელა რაიმე, რომელითა ძალითაც ივაკავახიშვილმა დაასახუთა ქართულ წარმართულ პანთეონში მთვარის უზენაესობა და მისი კავშირი წმგიორგის თაყვანისცემასთან²⁵.

წინამდებარე წერილის მიზანია კიდევ ერთი

18 ნ. ბერძენიშვილი და სხვ. საქართველოს ისტორია (უქველესი დროიდა XIX ს. დასასრულმდე), I, თბ., 1958, 51.

19 კ. გრიგორია, ნარკვევები საქართველოს ისტორიის წყარომცოდნებითდან, I, ახალი ქართლის ცოცვრება, თბ., 1954, 70-71.

20 ა. აფაქიძე, ქადაქები და საქალაქო ცხოვრება ძელ საქართველოში, I, თბ., 1963, 175-178 (აქვე მოცემული საუკითხებით ლოტერატურის მიმოხილვა). ის. მისაც.: წერილი კრემალში: საქართველოს ისტორიის ნარკვევები, I, 1970, 667-672.

21 გ. გიორგაძე, ათასი ღვთაების ქვეყანა, 1988, თბ., 132-153.

22 საკითხს გვხვდით ეტიოლოგიური ასპექტით და ვაკენით რომ წმგიორგის დაკავშირება მთვარესთან გამოიწვია ერთმა ეპიზოდმა მისი ცხოვრებითდან-წამებამ ურმის თვალში. ამის შესახებ იხ. ჩვენი წერილი: "საქართველოს ტოპონიმიში შემორჩენილი ერთ ბერძენი წარმომადგენობის სახელის გამაღატებისათვის", ფურნ. "ჭარი ვაზისა", N3, 1989 წ.

23 რ. სირაძე, სახისმეტყველება, 1982, 21; მისაც.: ქართული ესთეტიკური აბრის ისტორიიდნ, 1978, 40-48.

24 გ. გამსახურდია, ვეფხისტყოსნი და წმინდა გიორგის კულტი, ლოტერატურული მიერანი, ტ. II (XVII), 1987, 212-249.

25 "ქართველი ხალხის აზროვნებაში წმინდა გიორგის ძელი წარმართობისდროინდელი, ქართველების მთავარი ღვთაების-მთვარის აღგილი უკავია" (ივაკავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., 90).

არგუმენტის წიმოყენება არმაშისა და მთვარის ღვთაების (არმას) იღენტურობის სასარგებლოდ.

საამისო შესაბამს გვაძლევს ტაქტელიძის ეტიმოლოგური ნარცვები "ითრუქანი"²⁶.

ითრუქანი, როგორც ვიცით, ქალდღეველთა ღმერთადაა შოთხენებული წმ. ნინოს ცხოვრებაში და ღვთაები მროველის თბმულების შესახაბის აღიღლას. არმაშის კრიმის დამსხვერების შემდეგ მირიან შეფეხსა და მის თანმხლებთ ასე განუქარტავთ ეს ფაქტი: "ქალდღეველთა ღმერთი ითრუქან და ჩუნი ეს ღმერთი არმაშ ყოვლადე მტკრ არიან: ამან სამე შეს ზედა მდგა მოაქცია, და აწ მან შერი იმია და მის მიერ მოიწია ეს"²⁷.

ნ.მარის ამრით ითრუქანი არის სემიტურ (სირიულ-არაბულ) ნიადაგზე წარმოშობილი კათარ-გვინითა, რაც ასტარტა ღვთაებას ნიშავრთ. ტაქტელიძეს ეს ამრი შესაწყარისტლად არ მიმინია, რაღაც ასტარტა ღმერთის შესატყვისს წარმოადგების გა-განი (I მეტ.VII,3-4). "როგორ მოხდა, — წერს იგი, — რომ ბა-ც ასტარტა არის და ითრუქანიც, მით უშემებეს, რომ ეს ასტარტა ერთს შემთხვევაში, ითრუქანის სახით, მტკრი ყოფილა ქართველთა არმაშისა და მის დაღუპვას ლამოშს, შეორე შემთხვევაში კი, გა-ს სახით, ეს შეგობარია არმაშისა, მის სახოვალოებაშია და მის კრიმ გვერდს უშემებენ? არას ვიტყვი იმის შესახებ, რომ, ქართული წყაროების ცნობით, გა ქართველთა ღმერთია, ითრუქანი კი — ქალდღეველთა"²⁸. არსებითად იმავე თვალსაბრისხე (ითრუქანისა და ასტარტა ქალდღელთის იგივება) იღება მ.წერუ-თყლიც (დასახ.ნაშრ.101-103) ფონ ვეზენბორგისა და ივ. ჭავახიშვილის შრომებში კი ითრუქანის შესახებ არაფერი იყო ნათევამი.

ითრუქანის ვინაობის გამოსარკვევად ქ-კეკელიძემ ყურადღება გაამსახვილა არმაშისა და ითრუქანის მტრობაზე: "ამან, იგულისხმება არმაშიბა, მას ზედა, ესე იგი—ითრუქანზე, ზღვა მოუშვა, სამაგიროდმან, ითრუქანმა, ამას ზედა, ესე იგი—არმაშზე, ესეთი დაშობა მოაწია, იგულისხმება მისი კრიმის დაღუპვა და შემუსრვა. როგორც ვხედავთ, არმაშს ითრუქანზე ზღვა მოუშვა, მამსალამზე წყლით მტკრებლიდა მის არსებობას: რო გაღაუხადა მას ითრუქანში? ამას ვტყობილობთ ნინოს ცხოვრების იმ აღიღილან, საღაც

ლაპარაკია არმაშის კერპის შემუსრვის შესახებ: "და აპა, წამისყოფასა თუალისაა დასავალით პატრი და ქარნი შეიძრნება და კინ სცეს ქებილთა გვითა საზარელით". რასაც მოჰყა შესვილი სეტყვა და კერპის შემუსრვა"²⁹.

ტაქტელიძის აზრით, რაც არ უნდა შესვილი ყოფილიყო სეტყვა, ვერ დაღუპვა იგი "სპილენძის უზარმატარ, კრის, რომელსაც ტანზე ეცვა ოროს ჰაჭვი, თავზე ტეროს ჩატეუტი ქუჯრა და ბეჭბმე "სამკარნი ესხნება"³⁰. კრიმების დაღუპვის მიზები ელფისტება და მეხისტრევევა" იყოთ. "თუ მხევალიბაში გვეჭვილობაში გვეჭვება ის გარემოება, რომ ითრუქანს არმაში ეტუქრებოდა წყლით, ხოლო ითრუქანმა მას გაღაუხადა ელვითა და მეხისტებებით, ითრუქანი უნდა მივინიოთ ისეთი სტრიტის ღვთაებად, რომელიც წყლით შეიძლება მოსპობილ იწეს და რომელიც ელვასთან და მეხთანაა დაკავშირებული, ესე იგი ცეცხლის ღვთაებად. ასეთი ღასკნის საშუალებას იძლევა ის წერილ, საღაც, ავტორისაგან შეუგნებლად, დარწებილია ბუნდოვნი, რაღაც ბუნდოვნი, ფრაგმენტული ცნობა ამ ღვთაების შესახებ"³¹.

ასეთი არაპირდაპირი მონაცემის საფუძველზე ტაქტელიძემ დასაკნა, რომ ითრუქანი (ნინოს ცხოვრების შატბერლულ ვრსიაში დაცულია "ითრუქანი" ფორმა)³² "ქართულს ნადაგზე ფონტეტიკურად სხეუშეცვლილი ფალაური "ატრუშან"- "ატროშინ"-ცეცხლი უნდა იყოს"-ი.

ვფიქრობთ, ეს საცემით მისაღები ვარაუდია. ატროშინის სსეტება ქართულად ჭერ კიდევ V საუკუნიდან ვიცით. იაკობ ხუცესის "შეშანიკის წამების" თანახმად, როდესაც წმ. შეშანიკმა გაიგო ვარსექნის მერ ცეცხლთაყვანისტემლობის აღიარება, წარმოთქა: საწყალობელ იქნა უბადრუკი ვარსექნ, რამეთუ უვარყო ჭეშმარიტი ღმერთი და აღიარია ატროშინი".

შემდეგ ტაქტელიძემ შეჯელობს იმაზე, თუ რა იოლად მოვიღეთ ატროშინი-დან ითრუქანი და ასკნის: "ითრუქანი, მაშისადამე, ირანული, მაზდეიანური, ღვთაებაა და არა სემიტური, როგორც ნ.მარი და მ.წერუთელი ფიქრობინენ. მართლაც, ავესტაში ცნობილია აპურამაზდას (არმაშის) შვილი, ადარ-ატარ, ღვთაება ცეცხლისა, ელვისა და ოქახის კერისა. მისი კულტის კვალი წვენ დღესაც ვხედავთ სამეგრელოში "ანთარ"-ის და

26 ტაქტელიძე, ეტიკლები...I,266-270.

27 ქართლის ცხოვრება, საყაუჩინშვილის გამოცემა, I,1955,91-92.

28 როგორც ზემოთ ვთქვით, ქართული წარმართული პანთეონის შესახებ გამოთქველ საკუთარ აზრებს ნოლოს აღიარებდა ნ.მარი.

29 ტაქტელიძე, დასახ.ნაშრ.268.

30 იქვე.

31 იქვე (ხაზი ჩვენა, ე.ქ.).

32 შატბერლის კუტური, გამოსაცემად მოამზადეს ბ. გიგინეიშვილმა და ელ-გიუნაშვილმა, თბ.,1979,341.

აფხაზეთში "აჯთარ"-ის სახით"³³. შემდეგ პაკეცლიძეს მოჟყაფს მაგალითები საქართველოში ცეცხლის ანუ ატროშან-ითრუქანის კულტის ფართო გავრცელებისა (აბითოს ნეკრესელის მარტვილობის მონაცემები; "შოქეცვა ქართლისასაც" ცნობა, რომ ცეცხლის შახურთ "შოგვათას" პერიოდი ასეთივე "ცეცხლის სამსახურებელი აღდილი"; ნიკობის, ნეკრესისა და ობილის ნეოლიტის მახლობლად მდებარე "საკუკეცლოება" და სხვა) და ამ მაგალითებს გვიჩრდით უკინებს არმაშის კულტს, თითქოს მისი კუნი ცეცხლთაყვანისმცემლობის კურა ყოფილიყოს.

დღესათვის არმაშის შესახებ სხვა წარმოდგენა არსებობს და ეს თვალსაზრისით ჩვენთვის მოუღებელია, მაგრამ იმ დროისათვის, როდესაც პაკეცლიძის შრომა იწერებოდა (1936 წ.), არმაშ-აკურამაბდას იღენტურობა თითქმის აქსიომატურ დებულებად იყო მიჩნეული და პაკეცლიძე იმულებული გამხდარი თავისი ეტიმოლოგიური მიგნება (ითრუქანი-ატროშანი) როგორმე მოერიგებია მასთან. ამისათვის საჭირო შეიქნა პასუხის გაცვალა ორ კითხვაზე:

1. თუ ითრუქანი ირანული ღვთაებაა, რატომ ეწოდება მას ჩვენს წყაროებში "ქალდეველთა" ღმერთი?

2. "თუ ითრუქანი... ცეცხლის ღვთაებაა, და ის იგივე ატარ-ადარია, რომელიც არმაშის (იგულისხმება აკურამაბდა, ქ-კ.) შეიღება ითვლებოდა, როგორ დაუპირისპირებ ის ჩვენმა წყაროებმა არმაშს (რომელიც თითქოს აკურამაბდას განსახიერებას წარმოადგენდა, ქ-კ.) და მის მტრად აღიარეს?"³⁴

პირველ კითხვაზე პაკეცლიძე ასე პასუხის: "ძევლ ქართულ ღიტერატურულს ძეგლებში ირანს ხშირად ეწოდება ქალდეველთა ან ბაბლონურებითა ქვეყანა, ასე, მაგდონიად, ბიბლიაში, სადაც ხაბილონის ქვეყანა ქალდეველთა ქვეყნადაა ცნობილი, ასევე იწოდება ირანიც, ირანის მევე ღარისების ეწოდება ქალდეველთა შეფეხი (დან.IX.1); ფსევდო-ეფრემის "განთა ქუბში" ირანი იწოდება "ნებროთის", მაშასადამე, ქალდეველთა ქვეყნად. ირანი ხაბილონის ან ქალდეველთა ქვეყნად ცნობილია აგრეთვე პაგიოგრაფოულს ძეგლებში, როგორც, მაგალითად, აბითოს ნეკრესელისა და გლობინდეტის ცხოვრება, "შოქეცვა ქართლისაც" და სხვ. ეს სრულიად ბუნებრივია, ვინაიდნ ძვლი ირანი, როგორც ცნობილია, ქალდეველთა ან ხაბილონურებითა ქვეყნასაც შეიცავდა ერთ ღროს"³⁵.

ვფიქრობთ, ეს პასუხი სრულიად დამაქაყოფილებელია. შეორე კითხვა კი გაცილებით როგორ გამოდგა. თუ აქამდე, ღვთაებათა შორის ურთიერთობის დასადგენად, მათი ზუნებისა და წარმომავლობის გამოსაცნობად პაკეცლიძე მოლიანად ქართულ წყაროებს ყრონობიდა (გამოიყნა, სახულობრი, ასეთი ცნობა: არმაში ითრუქანს წ ყ ლ ი თ ემუქრებაო) და, ფინდობოდა, ახლა იძულებულია უნდობლობა გამოუცხადის მათ, იგი წერს: "საქე ისაა, რომ ჩვენს წყაროებში არ შენახულა ნამდვილი სურათი ქართული წარმართობისა, აქ გვაქეს მხოლოდ ბუნდვანი მოგონებანი მისი, სადაც სიმართლე სიცრუესთან და ფინტაბისათანაა შენული. ამ წყაროებმა არ იციან არც ის, რომ ითრუქანი ირანული ღვთაებაა, არც ის, რომ არმაშიც გარედანაა შემოსული, პირით, ეს წყაროები ხაზგასმით ამტკიცებენ, რომ არმაში ირანული ღვთაება კი არა, წმიდა ქართული, ეროვნული, ღმერთია. ისინი არმაშის კულტს უძინისძირებენ ირანულ კულტს"³⁶.

ვფიქრობთ, ასეთი დაცვება ჩვენი საისტორიო წყაროებსადმი მეტიმტერად გამგიადებულია. თუკი ვიტყვავთ, რომ "ძევლ ქართულ ღიტერატურულს ძეგლებში ირანს ხშირად ეწოდება ქალდეველთა ან ბაბილონელთა ქვეყანა", მაშინ ადგილი აღარ რჩება განცხადებისათვის, თითქოს "ამ წყაროებმა არ იციან... რომ ითრუქანი ირანული ღვთაებაა". გარდა ამისა, მემატიანე ითრუქანს ცეცხლის ატრიბუტებით (ქვეა-ქსილის მოვლინება, წყლით დაშრების შიში) მისავა; თანაც კარგად იცის, რომ ცეცხლის თაყვანისცემა ირანული სარმატულებაა (მაგალითსთა მეფე ქართველებს უქნება: "და იყოს შვილი ჩემი ორსავე სკულსა შედა: მამათა ჩუქნთა ცეცხლის-შახურებასა და თქუნთა კერპთასა")³⁷. მეორეც: თუკი წყაროები ხაზგასმით ამტკიცებენ, რომ არმაში ირანული ღვთაება არაა, პირით, იგი ქალდეულ (იგულისხმება ირანული) კულტს-ითრუქანს (ატროშანს), უძინისძირებათ, ვფიქრობთ ამით სრულიად ბუნებრივი მდგომარეობაა გაღმოცემული. არარყადული სწორედ ის იქნებოდა, რომ არმაში აკურამაბდას კერპა (?) ყოფილიყო და ისტორიოსს იგი მაინცდამანც საკუთარი შვილის-ატროშანისათვის დაეპირისპირებინა. მესამეჯ: ითრუქანის ბუნებას დასადგენად პაკეცლიძე იშველიობს ქართული წყაროების არაპირდაპირ მონაცემებს; სხელდობრ იმას, რომ არმაში წყლით ემუქრებოდა მის (ითრუქანის) არსებობას". ახლა, თუ არმაშიც ცეცხლად გავიამრეთ, წყლით დამუქრების თებისზე

³³ პაკეცლიძე, დასახ. ნაშრ., 269.

³⁴ იქვე.

³⁵ იქვე.

³⁶ იქვე 269-270.

³⁷ ქართლის ცხოვრება, I, 65.

ხელი უნდა აფილოთ, და მაშასაღამე, ეჭვის ქვეშ დაგაყენოთ (შეტიც: შეხრუწებით გავიგოთ) ის ნიუასებით, რომელებიც საფუძვლად დავუდეთ ითრუქ ანის ეტიმოლოგიას.

თუკი ჩვენს წყაროებში მართლაც არ შენახულა ნამდგომი სურათი ქართული წარმართობისა და გვაქტს მხოლიდ შენდოვანი მოგონებანი" მის შესხებ, შეუძლებელია ამ ბუნდოვანი. მოგონებას რაიმე წინააღმდეგობრითია არ წარმოქმავა; შეუძლებელია სიმართლისა და სიცრუეს ასეთ ნაბაგები რაიმე ხელმისაწიდი ძაფი არ გვეძოვა იმის გამოსარკვევად, რომ მოთხოვთა ქართული კერძებისა და ირანულისაგან გამოიწული ეროვნული პანთოენის შესახებ წმინდა წელის ფიქტა ყოფილა. ჩვენ შორსა ვართ იმ ამრისაგან, თითქოს უძველესი ქართული საისტორიო წყაროები არცერთ სტრიქინში არ სკოლავენ სიმართლის წინააშე, მაგრამ თუკი მათში ასე განუსაჯელადაა არული სიმართლე სიცრუესთან და ფინანსისთან³⁸, ეს მანც როდა ნიშავს, რომ სიმართლე მაინც დამაინც ითრუქანის შესახებ ამტებშია დაცული, ხოლო ის, რაც არმაშის შესახებაა ნაიტები, ტუკი იღია.

როდესაც მატიანეში დაცული ნიუასების მიხედვით ხერხდება გაკვრით მოხსენებული დეთაების ზუნებისა და წარმოშევლითის დადგრა (იორუქანი), ვფიქრობთ, იგი იმსახურებს იმდენ ნდობას, რომ უმთავრესი დეთაების ძირითად შტრიხებში დავუქცეროთ. მით უმეტეს, რომ არმაშის შესახებ არსებული ცნობების უკეთს გაგების შემთხვევაში საფუძველი კლება ითრუქანის ეტიმოლოგიასაც: თუკი არმაში-აპურამაბდა დაუპირისპირდება, ვისმე, უმაღლ ცეცხლით დაუპირისპირდება, ვინებ წელით, იორუქანის შემთხვევაში კი მივიღებთ ცეცხლს ცეცხლის წინააღმდეგ. კრო სიტყვით, თუ არმაში აპურამაბდა, გვინდა თუ არა, იორუქანი და ატროშენი ერთმანეთისაგან უნდა გაიმოვნონ.

არმაშის, როგორც დეთაების (კერძის) სახე ქართულ წყაროებში საქმაოდ რელიფურადაა წარმონილი. რაიმე წინააღმდეგობრითია მის ბუნებაში არ შემჩნევა. შემტკიცებს ისეთი არაუკანი "გაპეპრვი", ცეცხლთაყანისმცემლობის კალებ რომ დავუქცებულიყავთ. იორუქანის შესახებ კი "ავტორისაგან შეუენებლად" დაცულა ამგადაცნიბები. იორუქანი არ იყო შემტკიცებს ინტერესის მთავარი საგანი და ამიტომ გაკვრით შექმნა მას. სიტყვატუნწობის მოქადაგად მას თავისია უნებურად მაინც მოქადა ცნობების მოწოდება იორუქანის ვინაონის შესახებ. არმაში და სხვა ქორთული დეთაებით კი საქმაოდ დაცულა ამგადაცნიბის, როგორც "ავტორისაგან შეუენებლად" დარჩენილ

კვალს მათი მაგდეანურობისას იქ ვერ ვნახავთ, რადგან ისინი სრულიად შეგნებულად ანტიმბდეანებად არიან დასხულონ. შეტიც, "ზღვის მიქცევის" ნიუანსი აღიმება ისეთივე "შეუგნებულ" ცნობად არმაშის ანტიმაზდეანობისათვის, როგორც ითრუქანის ცეცხლთან დაკავშირებისათვის. ასეთი დასკნის საფუძველს გვაძლევს ის, რომ სხვაგან არსადაა გახატული, არმაში მღვის ხატონ-პატრონია, მთელი ქვეყნის წყლები მას მორჩილებებ, ამ წყლით მას ძალუმს მორულ ღვთაებათა ცეცხლიც დაშრიტოსო.

ქართული წყაროები საგანგებოდ აღნიშნავენ არმაშის კელტის განხსნავების სხვა, არაქართული კულტებისაგან. მაგალითად, წმინდის (ცხოველის შატეულულ ვერსაში ნათებამია, რომ არმაშის კერთან მდგომში შემობრინებ, "ვარ თუ დასაღავაკლ რა დიდებასა დიდისა ღმრთისა არმაშისას და შერას-შეტკლო სიტყვასა ებრაელთა თანა, რინა მოგუთა სმენსა თეგებ დახურომილ ვუკ მშის მსახურთა, და რომელნიშე იტყვან უკებზი დიდისა ვისმე ღმერთსა ცათასა" (შატეულის კრუბული, 335). ე. ვი თუ ებრაელთა, ან მშის მსახურ მოგვთა და ქრისტიანებთას სიახლოეთით რაიმე დავაკლოთ არმაშის დიდებასთ. "შამსაღამებე, ისე გამოიდის არმაშის სახურნი სხვანი არიან, და მშისა და ცეცხლის მსახურნი მოგვზი — სხვანი", — ასენის კამეცლიერების შემდეგ მას მოჰყავს ლეონტი მოთხოვლის ცხობა, რომ ფარნაკიმშა არმაშისა და ბადების კერძების აღმართვის შემდეგ "შეუყარა სტული სამართა, ცეცხლის მსახურებ, მოიყუანა სპარსეთით ცეცხლისმსახურნი და მოგუნი, და დასხანა იგინი შეცემას, ადგილსა შას, რომელსა აწ პეკვინ მოგულია, და იწყო ცხადად გმობად კერძია. ამისთვის შემოქმედებ იგი მკანირთა ქართლისათა, რამეთუ დიდი სასოება აწერდა კერძასა მიმართ. მაშინ შეითქმებს ერისთავები ქართლისანი უძრავლებნი და წარავოინს მოციქული წინაშე სომებთა მეტისა და რწეულ: შევე ჩეხი გარღავდა სტულის მამათა ჩეხებთასა, არღარა მსახურებს ღმერთითა მმერობელთა ქართლისათა, შემოიღო სტული მამული და დაუტევება სტული დევლული. აწ აოდანი ღმის ას იგი შეფერდ ჩენდას (ქართლის ცხოვრება, I, 29).

როგორც ვნედავთ, ღეონტი მროველიც იმსვე ამობს, რასაც მისი წინააღმდებრი ისტორიკოსი: არმაში ეროვნელი ქართული ღმერთია, ცეცხლთაყანისმცემლობა — სხვა, უცხო სტული. კამეცლიერები ამასაც რეალური გთარების უკოდინრობით ხსნის. "ამ პირობებში ჩეხის წყაროებს, კოდვაც რომ სკოლნოდათ, რომ იორუქანი ირანული ღმერთია, — წერს იგი, — უფლება პეტონდათ დაეძირისპირებინათ ის არმაშისათვის, როგორც

ქროგული, ქართული დვთაებისათვის"³⁹.

ნათლად პეტრიაშვილი წარმოდგენილი თუ არა ცეცხლთაყანისმცემლობის კულტის თავისებურებაზე ქართველ მემატიანებს, ერთი შეტენდვით თოიქის არ ჩას ჩვენი წყაროებიდან, მაგრამ, ფეოქტიობთ, უძინშენელო არ უნდა იყოს არაპახისა და ითრუკანის ხროლის ხასიათი: არმაშია მაინც ცდამანიც ბლვა მიუწვა ითრუკანზე (წყალი, როგორც ცეცხლის სტიქის წინააღმდეგი); ითრუკანმაც იმარა სწორედ ის იარაღი, რაც მას შეიძლებოდა პეტრიაშვილი — ცეცხლი (კლვა, ჭიქა-ჭიშილი).

ერთი სიტყვით, ჩვენ საქართვით შართუებული გვერდია პატეკელიძის დასკნა, რომ ითრუკან - ითრუკანი არსებითად იგივე უნდა იყოს, რაც ირანული ატარიტრუმანი. მაცრავი ვერ დაგეტანებებით იმაზე, თოთქოს ითრუკანთა ურთიერთობის ფონზე არმაშს არ სტირდებოდას აკურამაზდასაგან გამოწვნა.

საზენიეროდ, ამის შესაძლებლობა⁴⁰, იძლევა იგივე მონაცემი შატერიული "შოკეც-სა", რომელიაც პატეკელიძემ ითრუკანის ვინაობა ჰაპიარევია.

პატეკელიძემ ცალმორიგვად დასვა საკათო: რა ზუნებისა იყო დვთაება ითრუკანი, რომ არმაში წყარით ემუტერებოდა მის არსებობა; ანდა როს შემძლებელი იყო იგი; რა იარაღით ქრისტოდა არმაშ?

ეს კითხვა, რასაკვირველია, შემზენებითაც შეიძლება დაისვას: რა მაღაულებია პეტრიაშვილისა, რომ ითრუკანზე შინკლისანუც ბლვის მიქცევა შეძლო? თუ ცეცხლის დამრეტა იყო უმთავრესი მიზანი, ეს ხომ შეიძლებოდა წევითიაც, მდინარის ან წყარის წყლის მაშვებით და სხვა. მაგრამ "შოკეცა" ქართლისა "შიც და ლეონტის შრომაშიც ხაზი ესმება ბლვის მიქცევას.

ერთს, ჩვენი ამრით, არსებით ნაარქესაც შეიძლება მივაკიროთ ყურადღება: ზუნინულია, რომ "ქართლის ცხოვრებაში" პირველსხენებული ციტატა ხელოვნურადაა ჩართული. წმინდოს შატერიულ "ცხოვრებაში" კი (VIII თავში) -თავის ადგილას არის⁴¹. აქედან ასკნიან, რომ "თავდაპირველ ტექსტში... მირიან მეფის მეორე დღეს გამოსვლა

და კერპთა მიება, აგრეთვე კვალიფიკაცია ამ ფაქტისა, არ უნდა ყოფილია", ეს ნაწილი "გაღმომტანილი უნდა იყოს "შოკეცის" მეზოვიდან, საღაც მირიანი ნინოს ეუბნება: ეპე არმაშ და ქადაგველთა ღმერთი ითრუკანა ფოლადვე მტერ არიან. ამან შის ბედა ბრუაჯ მოადგინს და მან ამის ბედა ერთი ანუ რამე ჰოაშით"⁴¹...

ასეთა ვნახოთ, რა ცვლილება შეიტანა ღერნტი მროველიმა ამ ტექსტში: "ქალდეველთა ღმერთი ითრუკან და ჩვენი ვსე ღმერთი არმაშ ყოვლადვე მტერ არიან: ამან სამე შის ბედა ბრუა მოაცეცა, და ას მან შეური იძია და მის მიერ მოიშა გაუ" (ქართლის ცხოვრება, I, 91-92).

აյ ჩვენთვის საინტერესოა ის ფაქტი, რომ თავდაპირველ ვარიანტში გვაქვს: "ზღუა მოადგინის", გვიანდელში — "ზღუა მოაქცია". იმაზე როდი ვამსხვილებთ ყურადღებას, რომ ერთგან "მოღილებაბეჭა" ლაპარაკი, მეორეგან — "შოკეციაზე"; აშკარაა, რომ ისინი ერთსა და იმავე რამე გულისხმობები; მავრამ განსხვავება ისაა, რომ "მოადგინის" ბოლოებითი ფორმა, "შოაქცია" კი — ერთსელ მოქცევას გულისხმობს.

ამრიგად, თავდაპირველი ვარიანტის თანახმად, უნდა კითებულით, რომ არმაში ისეთი ზუნების ღვთაება ყოფილია, რომელსაც ბლვის მიქცევ-მოქცევა შეეძლო.

ეღუმენტარული ასტრონომიიდან ცნობილია, რომ ბლვის მიქცევ-მოქცევა მთვარებება დამოკიდებული, ამიტომ სრულიად ზუნებრული უნდა იყოს ლაშვება, რომ ბლვის მიქცევ-მოქცევის შემძლებელი არმაში, — მთვარის ღვთაების (არმას) ანთროპოროფული სახეა. როგორც ჩანს, ქართული არმაში არც შინაარსით და არც სახელით არავითარ კაუშირში არ ყოფილა ირანულ აკურა-მაზდასთან.

არმაშის კულტის ხეოური წარმომავლისის სასარგებლოდ მეცნიერებას უკვე მრავალი საბუთი მოეძიება. უკველესი ქართული საისტორიო წყაროების მონაცემებზე დაყრდნობით მიღებული ეს დასკნაც, ვფიქრობთ, ერთ-ერთ ასეთ სახუთად უნდა იყოს მიჩნეული.

39 დასახ.ნაშრ., 270.

40 "შოკეცა" ქართლისა "ს ქრისტონოგია, "შათონი", N8, 1988, 140-141. ბ. გოგინევიშვილის წერილი.

41 იქვე 141; შატერიულის კრებული, 341.

რამაზ გიორგაძე

საქართველოს ეკლესიის სიცოდურის განმოყვანის მუზეუმი

საქართველოს ეკლესია ოდითგანვე თაყვანს სცემდა და სათუთად ებურობოდა ეკლესია-მოხასტრებს, ჭავარ-ხატებს, წმიდანთა ნაწილებს და სხვა სიწმიდეებს, მაგრამ საუკუნეების მანძილზე გარეშე მტრების შემთხვევებისა და შინაგანი შუღლისა და მტრობის გამო ჩვენი ეკლესიის სიწმიდეების უმეტესობა განადგურდა, ნაწილი კი მუშებუმშა და სხვადასხვა აღილებში მოიპოვება.

დღეს ბაგორსკის სახელმწიფო ისტორიულ მხარეზე მუზეუმში, რომელიც მოსკოვიდან დაახლოებით 70 კოლომეტრის დაშორებით მდგრადიერის, ინხება საქართველოს მართლმადიდებელი ეკლესიის რამდენიმე სიწმიდე. ცნობილია, რომ მათი უმეტესობა იქ მოხვდა წმიდა სერგის სამების ლავრიდან, რომლის კედლებშიც დაარსდა მუშები 1920 წელს.

მუშებუმში შეგროვილი საქართველოს სიწმიდეები დღეისათვის შეუსწავლელია და, სამწუხაროდ, სამულება არ გვდღევა მათი სრულყოფილად შესწავლისათვის 1. მოუხდავდ იმისა, რომ შეუძლია შეიქა მათი დეტალური ფოტოგრაფირება, მათ შესახებ მუშებუმში არსებული წერილობითი წყაროების გაცნობა და სხვა, აშეარად წარმონედა მათი მნიშვნელობა ჩვენი ერისა და ეკლესიისათვის.

ქართლის ცხოვრებაში ვკითხულობთ: "წარავლინა მირიან მუშებან გრისკოპოს იოანე და მის თანა წარინებული ერთი წინაშე კონსტანტინე მეფისა, და ითხოვა ნაწილი ძელისა ცხოვრებისა, რომელი მას ოდენ ფასა გამოიტინა დროის მოყვარება ჰლენე დედოფლისა. ...ვითარ მიიწინებ წინაშე კონსტანტინე კეისრისა, სიხარულით მოახტა ნაწილი ძელისა ცხოვრებისა, ფიცარნი იგი, რომელთა ბედა ფერვნიდამსწერულ იყვნეს უფლის-სანი. და წამოვიდა ეპისკოპოსი და მას თანა მოციქული. მოვიდა მანგლის... და დაუტევნა ფიცარნი იგი უფლისანი" 2. ნაწილი ჭვრისა, რომელმეც უწამა იქსო ქრისტე, საქართველოში სამოსვენების შემდეგ საუკუნეების მანძილზე გახლდათ ჩვენი ეკლესიის სათაყვანებული სიწმიდე, მაგრამ, ჩვენდა სამწუხაროდ, საქართველოს

დებელი შეიქა მათი დეტალური ფოტოგრაფირება, მათ შესახებ მუშებუმში არსებული წერილობითი წყაროების გაცნობა და სხვა, აშეარად წარმონედა მათი მნიშვნელობა ჩვენი ერისა და ეკლესიისათვის.

ქართლის ცხოვრებაში ვკითხულობთ: "წარავლინა მირიან მუშებან გრისკოპოს იოანე და მის თანა წარინებული ერთი წინაშე კონსტანტინე მეფისა, და ითხოვა ნაწილი ძელისა ცხოვრებისა, რომელი მას ოდენ ფასა გამოიტინა დროის მოყვარება ჰლენე დედოფლისა. ...ვითარ მიიწინებ წინაშე კონსტანტინე კეისრისა, სიხარულით მოახტა ნაწილი ძელისა ცხოვრებისა, ფიცარნი იგი, რომელთა ბედა ფერვნიდამსწერულ იყვნეს უფლის-სანი. და წამოვიდა ეპისკოპოსი და მას თანა მოციქული. მოვიდა მანგლის... და დაუტევნა ფიცარნი იგი უფლისანი" 2. ნაწილი ჭვრისა, რომელმეც უწამა იქსო ქრისტე, საქართველოში სამოსვენების შემდეგ საუკუნეების მანძილზე გახლდათ ჩვენი ეკლესიის სათაყვანებული სიწმიდე, მაგრამ, ჩვენდა სამწუხაროდ, საქართველოს



სურ. 4 ვერცხლის ფურში ჩასვენებული ოქროთი და ძვირფასი თვლებით მოოჭვილი საქართველოს ეკლესიის სიწმინდე

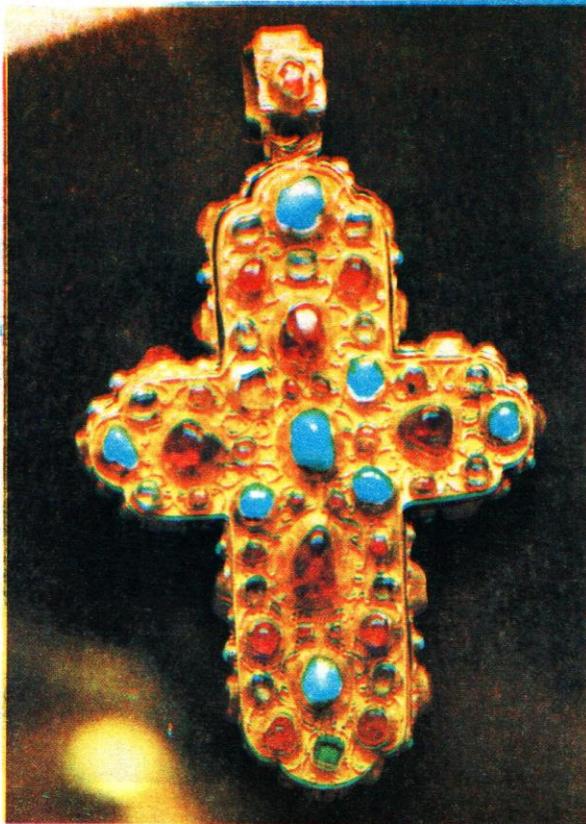
უკანასქნელი მეფის გიორგი XII დროს უგზო-უკვლოდ გაქრა, დაიკარგა. 3 ზაგორის მუზეუმში ინახება ვერცხლის ჭარი, რომელიც ჩასვენებულია მცირე ნაწილი იმ ჭარის ნაწილიდან, რომელიც IV საუკუნეში საქართველოში გა-მო-გზავნა ბიბიანტის იმპერატორმა კონსტანტინე დიდმა მირიანის მფლობის დროს.

ისტორიიდან ცნობილია, რომ საქართველოს მეფემ წმიდა ვახტანგ გორგასალმა, რომლის მეფისის დროსაც საქართველოს კელებამ მოიპოვა ავტოკეფალია ანუ დამოუკიდებლობა, მოილოცა იერუსალიმის სიწმიდეები, შეწირა მრავალი შესაწირავი და საქართველოში ჩამოიტანა ჭვარი ცხოველმცოდველი ჭვრის წმიდა ნაწილით. ჭვარი, შექმნილი თქროთ და ძვირფასი თვლებით, საუკუნეების მანძილზე აღმართული იყო ნიქოზის საკათედრო ტაძარში, მაგრამ, ჩვენდა სამწუხაროდ, ის სიწმიდეც, რომლის საქართველოში არსებობა

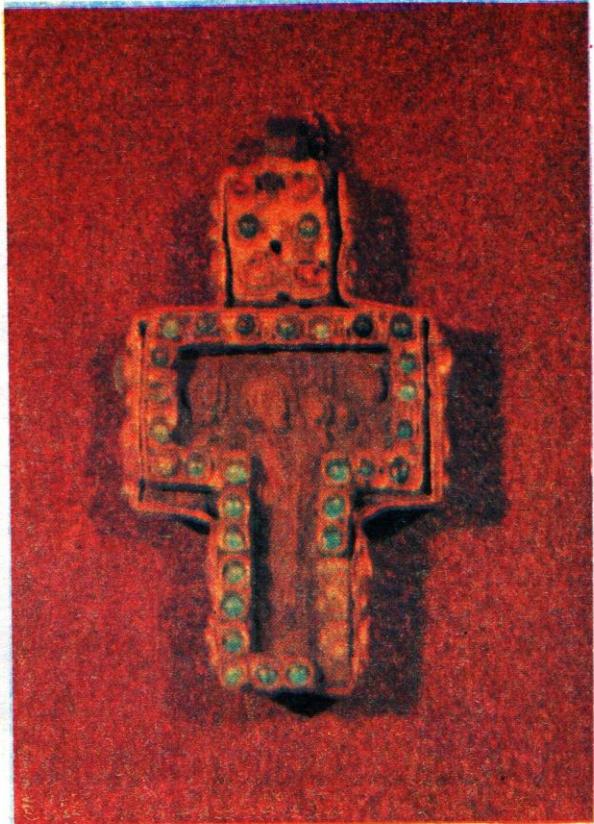
ცნობილი იყო აღმოსავლეთისა და დასავლეთის ქვეყნებისათვის, შეუკირდგი XII დროს, როდესაც ნიქოზის ემარქიას განაგებდა ეპისკოპისი ათანასე უგზო-უკვლოდ დაიკარგა. 4. იმ ჭვრის მცირე ნაწილიც ჩასვენებულია ჭვარში, რომელიც მეტეუბის ერთ-ერთ საწყიბში ინახება და მისი ნახა მორწმუნებისა და მუზეუმის დამთვალიერებლებისათვის შეუძლებელია. 5.

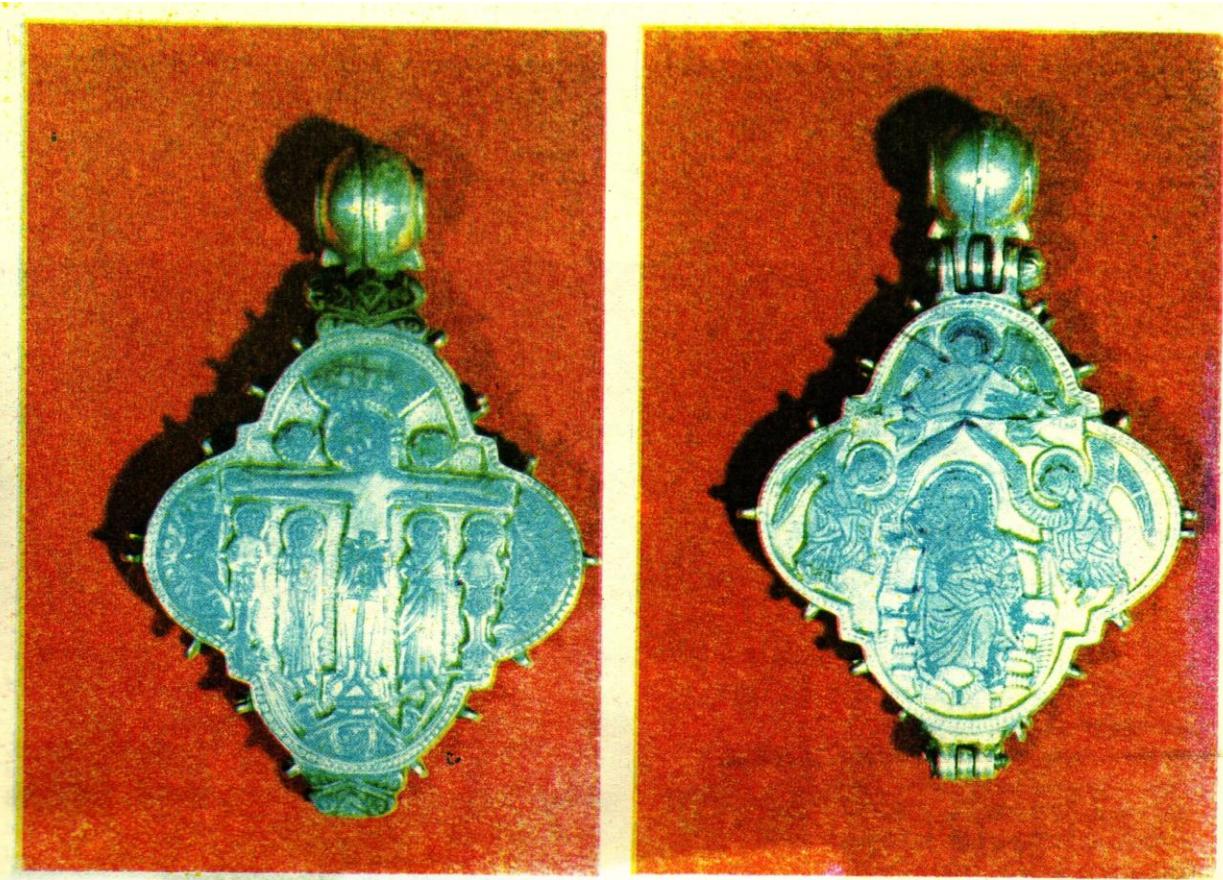
ღლეს შესაძლებელია მუზეუმის განხილაცვის IV დარბაზში ნახით თქროს ჭვარი, შექმნილი ძვირფასი თვლებით (სურათი N1). ჭვარი ისსხება და შეი ჩასვენებულია წმიდა დიდმოწამე გიორგისა და სხვა წმიდანთა სხეულის ნაწილები. მათ მოპირდაპირ შეარქება შიკრულია ქადაგი ქართული წარწერით. იქვე სი ჭვარი, რომლის ერთ მხარეს ამრკვეთილია მირქმა უფლისა ჩვენისა იქო ქრისტეს (სურათი N2), ხოლო მეორე მხარეს – ჭვარცმა. ჭვარი ჩასმულია თქროს ფირფიტაში,

სურ.1. ძვირფასი თვლებით შემკული თქროს ჭვარი. შეგ ჩასმულია წმ. გიორგისა და სხვა წმინდათა თქროს ნაწილები.



სურ.2. ჭვარი. მირქმა უფლისა ჩვენისა იქო ქრისტესი





სურ. 6. ქართული გულსაკიდი ჰვარი (ზუბლი) ჰვარცმის სცენით. შეგ ჩასვენებულია ოთხჯე ნათლისმცემლის წმ. ნაწილები.

სურ. 7. ქართული გულსაკიდი ჰვარი (ზურგი) ფართო სუდა-რაზე მჯდომი ყოვლადწმნდა დვოსმშობელი ყრმითურთ და სამი ანგელოზის თანხლებით.

რომელსაც ამშვენებს ძვირფასი თვლები. ფირფიტისა და ოვლების ნაწილი დაკარგულია. მათ გვირდით არის პანაღია ოქროსი, ჭვრის გამოსახულებითა და ძვირფასი თვლებით შემკული (სურათი N3), მეორე მხარეს სანაწილებები გამოსახული ჰვრის შეკადაგილზე გამოიყენებულია სამი ფერის ქმალი. როგორც ეტყობა, სანაწილე ისნება. ხელოვნების ქს ნიმუში შესრულებულია ნატიფი ოსტატობით. იქვე, იმათ გვერდით არის ქეთევის დედოფლის ხატი და მისი წმიდა ნაწილები. ცნობილია შირაგში ქეთევის დედოფლის საშინელი წამება: "გაუქეს ხელ-ფეხი და გააშიმულეს წმიდა ქეთევის და განკურვებულის გამებით დააგლოცეს ჭუქუბი და გასურვებული საჭირო ნაგლექს ხორციელან შემოაწყეს და დაგლიცეს. გააჭურვეს ლურსმები და დაყარეს ქვეშე და ზედ გაატარეს, დააწვინეს და შიშუელაზედ ზედ შემთაყარეს ლურსმნი გა-კურვებული. კუალად გაკურვებული გაადგეს მუკულსა და ჭუქუ მკურდმიგან. განკურვებული

ქუაბი დაარქეს თავსა ზედან, კუალად განხურვებულს ქუაბსა შიგინ შეგ სასუსს და თაესაც დახურეს და შემოაწყეს განკურვებული ხარები შებლისაზედა და ახორქა თავის კუკა. და ყვეს მრავალი სატანჯველი, და ქრეთ შევედრა წმიდა სული თვეი უფალსა" 6.

წერილობითი წყაროების თანახმად ქეთევის დედოფლის წამების შემდგომ მისი პატიოსანი ხემტი შეგროვილ იქნა და საიდუმლოდ დაიმარხა. რამდენიმე ხნის მიერთ შემდგომ პორტუგალიელმა მისით ურებმა მიაგნეს მისი განსვენების ადგილს, ჩუმად ამთასვენს და დააბრძინეს შირაგში, კათოლიკურ მონასტერში. მაგრამ, რადგანაც სწორედ ამ ქალაქში აწამეს დედოფლი, მათ სახიფათოდ მიიჩიეს მისი აქ დატოვება და გადაასვენეს ისპაპანში თავიანთ მოხასტერში, საიდანც მოგვიანებით შირაგში, ხოლო შირაგიდან ისევ იპაპანში. იქიდან წმიდა დიდმოწამე ქეთევა-

ნის შედაგი და ხელის მტევანი გადაასცენეს ინდო-ეთის ქალაქ გოაში, ჩასვენეს შავ ღუსტებაში და დაასცენეს ა გრასის მონასტერში. პატიოსანი თავის ნაწილი, შედა ყბა კბილების გარეშე ჩასვენეს ძვირფას ჭუში და გაუგრავნეს პიედაზ დელა ვალეს, რომლის სახლშიც იყო დაცული ეს სიწმიდე. ნაწილი ნეშტისა მოხვდა ბელგიაში და დასავლავებულ იქნა ნამოურის მოხასტრის ტერიტორიაზე, ნაწილი კი 1828 წლის 11 მაისს ამზროსთ დუშ ანუშშა და პიედაზ დუშ სანტოსმა ჩამოსვენეს საქართველოში. მეორე დღეს, ქეთევან დელოვლის სხვა წმიდა ნაწილების ჩამოსვენებასთან დაკავშირებით, ქვორში, კულესიაში შედგა წირვა, რომელსაც ქსწრებოდა დელოვლის შეიღიო თემიტრაზ მუჟე და უამრავი ხალხი.7.

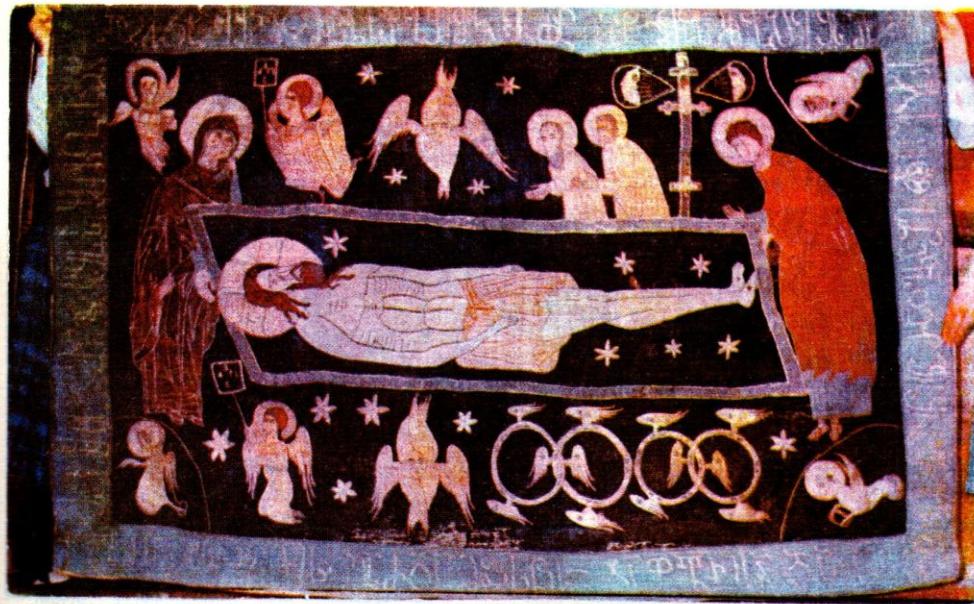
ცნობილია, რომ წმიდა პორტავის ქეთევანის ფეხის ცენტ თითო თეიმურაზ მეფებმ გაუგზავნა რუსეთის მეფებს მიხედვით რომანოვს. 8. ნაწილი თავის ქალისა დაასაფლავებს ალავერდის ტაძარში ტრაპეზის ქვეშით 9. ხოლო დანარჩენი ნაწილი, რომელიც მტრების შემოსვის დროს უგზოეკლოდ დაკარგა 10. თითქოს მდრივებებ გადასვლის დროს უნედური შეგოხვევისა გამო წყალში ჩავარდა 11. დღეს ქეთევანის ნეშტის მცირე ნაწილი იხახება ქ. მცხეთაში 1870 წელს პეტერბურგიდან შეგორილი ხატის ქვემოთ მოთავსებულ სანაწილები 12. ამჟამად შაგორსკის მუზეუმში არის ძლის ნაწილი, რომელიც ჩასმულია ორივე მხრიდან ოქროში და შეგველია ძვირფასი თვლებით (სურათი N4). ვარაუდობენ, რომ ეს უნდა იყოს წმიდა დიდმოწმენე ქეთევან დელოვლის სხეულის ნაწილი, ჩვენი ეკლესიის ეს სიწმიდე ჩასვენებულია ვერცხლის ქარში, რომელსაც ამკობს თხუთმე-

ტი გამოსახულება და ქართული წარწერები.

ესვე ქეთევან დელოვლის კულტურული ძეგლი ისტორიაში ხატი იხსნება და შეიგრძელობა წარწერებით, რანც გვაუწყებენ, რომ ხატი შემკაბილია ხატონიშვილ ვახტანგის მიერ და შეიგრძელია ქეთევან დელოვლის თავისა და



ნახ. დღესათვის წმიდა ქეთევან დელოვლის კულტურული ძეგლი ისტორიაში და ხელის წმიდა ნაწილი.



სურ.8.

გარდამოსხინა, ინგლიურ
ქართული წარწერები
აშშვერებს

ხელის ნაწილი.

ამ ოქროს გულსაკიდ ხატტე წმიდა დიდომზამე ქვევები დელოფალი გამოსახულია სამეცნი გვირგვინით და შემოსილია ქართულ ეროვნულ სამოსელში. მას მარტვენა ხელში ჰავარი უქირავს (სურათი N5), ხოლო მარტენაში კი – სანაწილე, რომელშიც მოსვე სხეულის ნაწილებია ჩასვენებული. გვირგვინის მარტვენი და მარტენი თახი ქართული ასო იკოთხება ამგვარად: ქ(ოთევა)ნ დ(ელოფალი) 7. მინანქრისაგნ შექმნიდ დელოფალის ხატს ირგვლივ ამკობს 45 ლალა, ხოლო მეორე მხარეს: 1 ნამდვილი ხეროლი, 10 მინა, შუშა. 32 კარატი და 62 ზურმუხტი.

ის ხეთი ქართული სიწმიდე დღეს მუშავების განძისაცავის მეორე დარბაზშია თავმყრილი.

დღეს ამ განძისაცავის პირველ დანიაბზი არის ქართული ჰავარი, რომელშიც სასვენებულია უფლის წინამორბედისა და ნათლისმცმელის თანაელ სხეულის წმიდა ნაწილი. ჰავრის პირველ გვერდზე ჰავარცის სცენაა (სურ.N6). უფლის სხეული მოუხერელია, მხოლოდ თავი აქვს გადახრილი მარტვილ. პატიოსანი ფერნი ჰავარზია მიქცილი თორი ლურსმნით. გვერდზე ჭრილობა არ ჩანს. ჰავარცუმელი უფლის გვერდით მისი დედა, ყოვლადწმიდა მარამი, და მისი საყვარელი მოწაფე თანე დღისისმეტყველია. მათ გვერდით კი თრი ავტაკია, რომელთაც ხელები უკინ აქვთ შეკრული უფლის სხეულით შედარტბით დანარჩენი სხეულები მოტკრია. უფლის თავს შემოთ 4 ქართული ასოა შემოკლებით, რომლებიც სრულად იწება იქს(ი)ო ქ(რისტე). მარტვინი და მარტენი მშე და მოვარე მოსანს, ხოლო

ქვემოთ–გოლგოთას მთა და ადამის თავის ქალა.

გულსაკიდი ქართული ჰავრის მეორე მხარეს გამოსახულია ფართო საყდარზე მჯდომი ყოვლადწმიდა ღვთისმოხედი ყრმითურო (სურათი N7). დედა და ღვთისას ძე ღმერთი მარტვენა მხარეს უქირავს და თავადაც მისკნაა დახრილი. მათ მარტვინი მარტენი და ბერთი სამი ანგელისა გამოსახული.

მუშავებში იმ ჰავრის გვერდით დებს ქათალდი წარწერით, რომელიც გვატყიბისებს, რომ ჰავარი ქართულია, შემოწირული კ დ ცივიანოვის მიერ 1842 წელს.13. მუშავების მიერ ჰავარი XIV საუკუნითაა დათარიღებული, მაგრამ, ჩვენი აზრით, მას მეტი აღრიცხველისა ეტყობა.

მუშავების იმ დარბაზს აღრე ამშვენებდა XVI საუკუნის ქართული გარდამოსხინა, რომელიც ბევრი შეცნევისათვის არის ცნობილი (სურათი N8). გარდამოსხინა მოსკოვში XVIII საუკუნეში მოხვედრილა. იგი ინხებოდა მოსკოვში ლიოვიზნის ეკლესიაში, 1909 წელს გადაეცა მოსკოვის სასულიერო აკადემიის მუშავეს, ხოლო იქიდან წმიდა სერგის ლავრას, საიდნაც მოხვდა ბაგორსკის მუშავეში. გარდამოსხინის ირგვლივ ქართული წარწერაა: +ქ(რისტე) ღ(მერთ)ო ჭ(უარცმისა, გარდამოსხინისა, დავვლისა და აღდგომისა შენისა მდღლისა, შ(იორ)ყალე და ისხენ ქ(ოვლისა) ბ(ოროგ)(ისა)გ(ა)ნ სულგ(ურთ)ხ(ე)ლისა მ(ე)ფ(ე)თ(ა)მ(ე)ფ(ე)ისა კ(ონ)სტ(ან)გ(ი)ნ(ე)ს ძ(ა)გ(რ)ატ(ა)ტ და თ(ა)ნა მ(ე)ც(ე)ლ(ე)დ(ე)რ(ე) მ(ა)სი პ(ა)ტ(რ)ონ(ე) კლ(ე)ნ(ე) და ქ(ე)ნი მ(ა)თნი, ა(მ)ინ(ე) 14 თრი წლის უკან, ჩემს მიერ მისი ნახვის დროს, გარდამოსხინა ინხებოდა მუშავების საწყისის

ერთ-ერთ კარადის უქრაში ოთხად გაკეცილო.

ცნობილია, რომ წმიდა სერგის მთანასტყერში
სხვა ქართული საკელესო სიწმიდეებიც ინახებოდა,
რომელიც მუზეუმისათვის გადაუკიათ, მაგრამ
დღესათვის მათი ადგილმდებარეობა მუზეუმში უც-
ნობა. ჩვენ იმედი გვაქვს, ამ ქართული სიწმიდეები-
ს შესწავლის შემდგომ ყოველივე ნათელი იქნება.
15.

დაუბრუნვდება ოუ
არა საქართველოს მარ-
თლმადიდებელ კვლევას
ის სიწმიდეები? უწმიდე-
სმა და უნეტარესმა,
სრულიად საქართველოს
კათოლიკოს-პატრიარქა
იღლია II წერილობით
აცნობს სრულიად რესპუ-
თის უწმიდეს პატრია-
რქს პიმენ და რესეკის
რელიგიის საქმითა საჭი-
როს რწმუნებულს ლ.მ.
კალინიკოფს ზაგორსკის
მეტეუშში არსებული სა-
ქორთველოს კვლევით
სიწმიდეების შესახს და
სთხოვა მიეღოთ ზომები
მათი საქართველოში
დაბრუნების თაობაზე. 16
რესეკის მართლმადიდე-
ბელი კვლევის მეთაური
მა წერილობითვე გააც-
ნო რესეკის რესპუბლი-
კის კულტურის სამინის-
ტროს სრულიად საქარ-
თველოს კათოლიკოს
პატრიარქის სურვილი
და საქართველოს კატ-
ოლიკოს-პატრიარქა
იღლია საქართველოს
კათოლიკოს-პატრიარქა
იღლია II წერილობით
აცნობს სრულიად რესპუ-
თის უწმიდეს პატრია-
რქს პიმენ და რესეკის
რელიგიის საქმითა საჭი-
როს რწმუნებულს ლ.მ.
კალინიკოფს ზაგორსკის
მეტეუშში არსებული სა-
ქორთველოს კვლევით
სიწმიდეების შესახს და
სთხოვა მიეღოთ ზომები
მათი საქართველოში
დაბრუნების თაობაზე. 16
რესეკის მართლმადიდე-
ბელი კვლევის მეთაური
მა წერილობითვე გააც-
ნო რესეკის რესპუბლი-
კის კულტურის სამინის-
ტროს სრულიად საქარ-
თველოს კათოლიკოს
პატრიარქის სურვილი
და საქართველოს კატ-
ოლიკოს-პატრიარქა
იღლია საქართველოს
კათოლიკოს-პატრიარქა
იღლია II წერილობით
აცნობს სრულიად რესპუ-
თის უწმიდეს პატრია-
რქს პიმენ და რესეკის
რელიგიის საქმითა საჭი-
როს რწმუნებულს ლ.მ.



სურ.3. ოქტომბერის პანალიზა

ამ საკითხთან დაკა-
ვშირებით კულტურის
სამინისტროში შედგა

თათბირი, რომელსაც ესწრებოდნენ რესეფთის კულტურის სამინისტროს, რელიგიის საქმეთა საბჭოს, სახელმწიფო მეზღვის ესპერტთამას, მოსკოვის ოლიის აღმასრულებელი საბჭოს და ზაგორისკის სახელმწიფო მეზღვის წარმომადგენლები. მათ მოსკოვისა და სრულიად რესეფთის უწმიდესი პატრიარქ მიმერის წერილისა და სახელთა კავშირის

ექსპრტისის აქტის საფუძვლებზე იმსჯელს და და-
ადგინეს, საქართველოს კულტურისათვის გადაეცათ
წმიდა ქვეყნან დღიოფლის ხატი, რომელშიც განი-
სვენებს „მისივე თავისა და ხელის წმიდა ნაწილი.
რესერტის რეპარატორის კულტურის სამინისტრომ გა-
მოსცა ბრძანება, რომლის თანახმადაც, ზაგორის სი-
სახელმწიფო მუზეუმშა უნდა გადასცეს საქართვე-

ლოს მართლმადიდებელ
პკლებისას თავისი საკუ-
რება-წმიდა ქუთხვის
დედოფლის ხატი მისი
წმიდა ნაწილით. 18. ზაგ-
ორს ქის სახელმწიფო მუ-
ზეუში შედგა კრება,
რომელთვიც მუზეუმის
კოლექტივმა უარი განა-
ცხადა საქართველოსათ-
ვის რომელიმე სიწმიდის
გადაცემის შესახებ და
თავიანთი გადაწყვეტილ-
ება აცნობა სსრ კავშირის
ის უმაღლეს საბჭოს,
სსრ კავშირისა და რეს-
ფის კულტურის სამი-
ნისტროებს და სხვა გე-
ძეგომ თრგანოებს და
სოხოვა თანადგიმა მა-
თი მუზეუში დატოვების
შესახებ და თითქოს მხ-
არდა ყერაც მიიღო. 19.

ახლანან საქართველოს საპატირიანულმ წელი რილობით მიმართა სსრკავშირის უმაღლეს საზოგადო მთავრობის გაგრილს შეუძლებელი არ ხდება. 20 ვიმედოვნ ნებთ დადგენით პასუხს.

შენიშვნები

1. გავორსების სახელმწიფო მუზეუმის 1989 წლის
21 ნოემბრის N401 წერილში მოსკოვის სასულიერო
აკადემიისადმი... ვითხულობა: გავორსების მუზეუმის
მებრური თქვენს მიერ 1989 წლის 28 სექტემბერს
გამოიგზავნილი N1750 წერილის საპასუხიდ გაც-
ნობებით, რომ ვერ მისცემს შესაძლებლობას მიმ-
კიცის სასულიერო აკადემიის სტუდენტს.

რაგიონგაძეს იმუშაოს მუზეუმის ფონდებში, იმასთან დაკავშირებით, რომ სამეცნიერო ოქმამე "ზაგორის მუზეუმში თავმოყრილი ქართული ხელოვნება" მუზეუმშია განაპირობა მუკნიერ მუშაკი და გეგმაში აქვთ მისი გამოყენა და მათ შესახებ ნაშრომის პირველი გამოქვეყნების უფლებას მუზეუმი თვითონ იღოვებს.

2. ქართლის ცხოვრება, თბილისი, 1955 წელი, ტომი I გვერდი 111.

3. ფერნალი "ქარი ვაბისა", თბილისი, 1978 წლის NL გვერდი 35.

4. Сабинин Михаил. История Грузинской церкви до конца VII века. с. Петербург 1877 года. страница 85.

5. წმიდა მირიანისა და წმიდა გამთანგ გორგასალის მეფობის დროს საქართველოში ჩამოტანილი სიწმიდეების არსებობას გადონსკიში დაცულ ჭვარში ამტკიცებს მატერ გაკეთებული წარწერა.

6. ქართლის ცხოვრება, თბილისი, 1959 წელი, ტომი II. გვ. 402.

7. ოლია ტაბაღუა, საქართველო ევროპის არქეოსა და წიგნსაცავებში, ქეთვან დელოვლის ექსპონატთან შეაპირა და მისი წამება შირაში, თბილისი, 1988 წელი, ტომი II. გვერდი 99-140.

8. ოლია ტაბაღუა, დასახლებული ნაშრომი, გვერდი 137.

9. Сабинин Михаил. Полное жизнеописание святых Грузинской церкви. с. Петербург 1872 год. часть II. страница 68. და საქართველოს ეკლესიის კალებდარი. თბ., 1979. გვ.190.

10. ქართული საბჭოთა ენციკლოპედია, ტომი 10. გვერდი 498.

11. ოლია ტაბაღუა, დასახლებული ნაშრომი, გვერდი 137.

12. წმიდა ნინოს ხატი, რომლის ქვემოთ მოთავსებულ სანაწილეში წმიდა დიდოწმენე ქეთვან დელოვლისა და სხვა წმიდანთა წმიდა ნაწილებია, დღეს მოთავსებულია მცხოვის დედათა მონასტრის ფერწველების სახელობის ტაძარში კინებულის გვერდით ხატის ქვემოთ არის ასეთი წარწერა: "შე მე ფის გორგი XIII შეიღის შეიღის შეიღომან ითანე გრიგორის ძემ და დედით და დებოსურთ შემოუსწირე წმ. ხატი ქსე სამთავროს დედათ მონასტრის ჩემის სელის განსასვენებლად. ჩემ წელსა. ს. პეტერბურგი."

13. ელისაბედ დომიტრის ასულ ციციანოს ანუ

ციციშვილს წმიდა სერგის სამების მონასტრში შეწირული სიწმიდეები მოუკია შემოძლებისაგან, რომლის დედაც ყოფილა ვახტანგ ბატონიშვილის შვილისშვილი. როგორც ცნობილია, მის მიერ შეწირულ ქართულ სიწმიდეებს მონასტრში მიჩნეული პქინია განსაკუთრებული ადგილი წმიდა სერგი რაღონებულის წმიდა ნაწილების მოძირავის შარეს და მას თაყვანს სკემდა უამრავი ხალხი, მის მიერ რესერის ეკლესისადმი ქართული სიწმიდეების მირობება გამოწვეულია იწევიდა იმით რომ ამ პრიოდში ქართული ეკლესია უკანონოდ შეადგენდა რესერის ეკლესის ნაწილს და მრავალი ქართული ეკლესის სიწმიდე, როგორც დღეს ჩვენთვის ცნობილია, ნებით თუ უნგრელიერ საქართველოლან რესერის ინაციელებდა და უემოუელოდ იკარგებოდა.

14. ვახტანგ ბერიძე, ქართული ნაქარგობის ისტორიდან გარდამოხსნები. თბილისი, 1983 წ. გვერდი 14 და 113.

15. წმიდა სერგის მონასტრიდან წიგნები და ხელ-ნაწერები გადაუკიათ ხიბლითებისათვის. დღეს მოსკოვში, სრ კავშირის სახელმწიფო ბიბილოსუ-კაში არის დავითის ქართული ხელაწერი იმ მონასტრიდან. ნახეთ ბიბილოთების ხელნაწერთა განყოფილება, ქართულ ხელნაწერთა ფონდი 180/2 დავითი.

16. საქართველოს საპატრიარქოს 1989 წლის 4 მაისის წერილი მოსკოვისა და სრულიად რესერის პატრიარქისადმი.

17. მოსკოვის საპატრიარქოს 1989 წლის 13 ივნისის N1271 წერილი რესერის რესტურიკის კულტურის სამინისტროსადმი.

18. რესერის საბჭოთა ფედერაციული სოციალისტური რესტურიკის კულტურის სამინისტროს 1989 წლის 18 ივნისის N 254 ბრძანება გადონსკის სახელმწიფო მუზეუმიდან წმიდა ქეთვან დელოვლის გულსაკიდი თქოს ხატის სახის საქართველოს მართლმადიდებელი ეკლესისადმი. გადაცემის შესახებ.

19. დღეს რესერის კულტურის სამინისტროში არის ცნობები ქართული სიწმიდეების შესახებ. აქვე 1989 წლის 3 აგვისტოს N129/7C წერილი საბჭოთა კავშირის უმაღლესი საბჭოდან, მხარი დაუჭირის გაგონების სახელმწიფო მუზეუმის კოლექტივის მოთხოვნას.

20. საქართველოს საპატრიარქოს 1990 წლის 17 აპრილის N 236 წერილი საბჭოთა კავშირის უმაღლესი საბჭოსადმი.

ანტონი ანტონ II-ს საქართველოს კათაღიკოსის *

მოქლე ცნობანი საქართველოს კათაღიკოსის ანტონ II-ს შესახებ.

ანტონ კათაღიკოსი იყო შვილი საქართველოს მეფის ერეკლე II-სა. იგი დაიბადა 8-ს იანვარს 1762 წ. ნათლითის სახელი მისი იყო თემიურაშ. წინაპირველი განათლება მიიღო მან კათაღიკოს ანტონ I-ს გან, რომელიც ქართველთა კლელისაში და ხალხში დაუკიტყარია, და შემდეგ, აჭად სწავლის შემთავრებისათვის, იგი წავიდა სახერმატში, საცა ბერის ხასი კი არ დარჩენილა. ზერად ეკუთხა იგი 1783-ს წ., და შეძლებ 1784-ს წ. მთავარდიაკვნათ. ამდროსვე გაემზარვა რუსეთს, საცა დიდის პატივისცმით იყო მიღებული. რაიცა დაბალი ხარისხის სასულიერო წოდების თანამდებობანი სტერია - ამაზედ არ არის ცნობა; ხოლო 1776 წ. იგი ეკუთხა კარსკოუსელის კარის კლელისაში, იმპერატორთა სახლითის დასწრებით, ნინო-წმინდის განისკომობად, და მეფე ერეკლეს მოწოდებით დაბრუნდა 1789-ს წ. საქართველოს. აქ ოცდაოუკემეტი წლისამ, მიიღო ხარისხი საქართველოს კათაღიკოსისა. ამ ხარისხი კოფინის დროს იგი კლელისათვის ბრუნავდა და აგრეთვე სამღვდელოების მდგომარეობის გაუმჯობესებას სცენიორობდა. ამ განმრთებით მის მცხეთის სამრეკლისან შეაჭროს სამთავროს და აღავრილის ეპარქიები, რომელისაც, სხვადასხვა მიზგის გამო, კარსკოუსის წამომართვის და აღავრილის ეპარქიები, სხვადასხვა მიზგის გამო, კარსკოუსის წამომართვის და ამისთვის ჭილდოდ უბობა ნიშანი, რომელიც დარჩა დედოფლის ანნას გარდაცვალების შეძლებ და რომელშიაც რამდენიმე ძირითაში ნივთი ერთა.

1801-ს გამოცემული იქნა უმაღლესი მანიფესტი საქართველოს რუსეთთან შეერთებისა; ამ მანიფესტის კლელისაში წავითხვის შეძლებ, ანტონ კათაღიკოსმა პარაკლისი გადაიხადა და დააფიცა რუსეთის ერთგულებაზე ცველა მცხოვრებლები მის ხელქეთი ეპარქიებისა: მცხეთისა, სამთავროსისა და აღავრიდისა, და როდესაც მეფის სახლობაში განხდა უსამოვნება და ბოგიერთთა ბატონიშვილებიმა მოინიშეს საქართველოს ტახტის დაჭრა, კათაღიკოსი მოუბრუნდა მათ დარიგების სიტყვით, და ურჩევდა შევიდობისანათ უცხოვრათ და მაღლობა მოქადაგებინათ რუსის ხელმწიფოსათვის, რადგანაც იხება მან იმ სიკოსის ხადგანა, და რომ საქართველო მიიღო თვის მფარველობის ქვეშ¹.

თუმცა არეულ-დარეულობა იყო ჩვენს ქვეყანაში, მაგრამ ანტონ კათაღიკოსი მაინც არ იშლილა ბრუნვას იმაზე, რომ კლელის ხელშექტებელი კოფილიყო, და აგრეთვე იმაზე, რომ კლელისაგან დაწესებული რიგი არავის მოეშალა. იგი დიდის მხერიბით წინა აღუდგა კათოლიკოთა ცდილობას, რათა დაებრუნებინათ მათ წინაპარისაგან აშენებული თბილისში და გორშმ კლელისიები, რომლებიც მათ წარომეული ჰქონდათ მეფე თემიურაზის დროსვე, - რადგანაც, ანტონის სიტყვით, ბერძნის კლელის უფლება, რომლის ასაღვარებლად იგინი იყვნენ გადაქცეული, ამით მოიშლებოდა; ამასთნ, თუმცა კათოლიკებს აქვთ შეუკილებელი ნება მათხედ, რადგანაც ეს კლელისიები მათი აშენებული იყო, მაგრამ ისინი ისე დადა ხანია წარომეული ჰქონდათ, რომ იშვიათმა ქართველმა იცის ამის ნამდვილი მიზებით².

ესრითვე გულის სიმაგრე გამოიჩინა ანტონ კათაღიკოსმა ბატონიშვილის დავითის წინაშე. თუმცა იგი ძირი ძალის დღა, ანტონ კათაღიკოსი მცირეობათაც არ გაღუდგა კლელისის წესწყობილებას, და კრებაშე, რომელიც მისი თაოსნობით იყო მოწვეული და რომლის თავშიაც იგი დღა, უარ პყო ბატონიშვილის თხოვნა მის მეუღლესთან ჟორწინების დარღვევისაც.

ანტონ კათაღიკოსი ცდილობდა კლელისის დაცვას და ამასთანავე ბრუნავდა სამღვდელოების მდგრამსრუბის განკარგებას და ხალხში წმიდა კლელისის თაყანისცემის გაძლიერებას. მან წარუდგნა მთავრობას აღწერა მონასტრების, კლელისიების და სამღვდელოების სამწებარო მდგომარეობისა³ მეორეს მხრით, წმიდა ნინოს ცხოველმყოფელს ჰკარის, რომელიც, უმაღლესის ბძნებით, საქართველოს დაუბრუნდა, ანტონ კათაღიკოსი დიდის ამით მიეგება მცხეთაში, და იქიდან ჰკარი, კათაღიკოსის წინგაძღლით და მრავალი სამღვდელოების და ხალხის მიღენით, გადამოიტანეს ხელით თბილისში და

* გამოცემული ღმიური ფურცელაძისაგან, ცფილის, 1890 წ.

¹ "Акты Кавк. Археогр. Комис" т. 1. стр. 68 и 199.

² იქვე, ტ. I, გვ. 551. მაგრამ ეს კლელისიები, შეძლებში, თავ. ციციანოვის ცდილობით, უმაღლესის ბრძანებით დაუბრუნდა კათოლიკებს. იქვე, გვერ. 336.

³ იქვე, ტ. II, გვ. 177, 178 და 180. *

⁴ იქვე, ტ. II, გვ. 263-265 და შემდეგ.

სიონის სოხოროში დასაცენტ⁵.

ანტონ კათალიკოზის ღვაწლმა მიიქცა უკრალება ხელმწიფოსა; მას უბოძეს აღიერანდო ოჯახის თრდენი და თეორი ბარტეკელა სერაფიმებით და დაუზიშნეს წელიწადში 2300 მან. ჭამაგირი⁶.

როცა რომ დაიწყო რესის შემართველობა საქართველოში, მაშინ მთაკროხა ეჭვით უკურებდა ანტონ კათალიკოსის მოქმედებას. იმას აჩრალებდნენ, მთომ იგი ერეოდა იმ რესისის წინააღმდეგ ბჟობაში, რომელიც მოხდებოდა ხოლმე დედოფლის დარიას სასახლეში; ჰერალდებოდა აგრეთვე ისა, რომ მთომ მას საერთოდ არა უკანასკენელი ადგილი ეჭირა დედოფლის ავ გამზრაცხვებში, და კიდევ ისა, მთომ მისის ნებართვით მის ძმას ოულოს საყდარში მეფედ ისენიებდნენ. მაგრამ ანტონ კათალიკოსმა უარ ჰყო ეს ბრალდება და ამტკიცებდა, რომ დედოფლის დარიას მიერ გამართულ ბჟობაში იგი არაფერს მონაწილეობას არ იღებდა და ბატონიშვილის ოულოს საყდარში არ ისენიებდნო. მისი თანამედროვენი ყველა ამსა აწერდნენ მტროხას ზოგიერთთა პირებისას. ეს მტროხა მერეც არ მოისპო, რადგანაც მაშინდელი მთაგარამართებელი თავ ციცანოვი ანტონ კათალიკოსს უკურადღებოდ გედებოდა, და 1810-ს წ. ამ გარემოებამ მოქმედებაც იქნია. ამ წელს, მტროპოლიტის ვარლაამის საგონებით, ანტონ კათალიკოსის და თვილელ მტროპოლიტის არსენის შორის უსამოვნობა სამოვარდა; იმით გათავდა იგი, რომ შემდეგ 1811 წელს ანტონი გამოიხოვა თავის სამწყის და გაემგბავრა პეტერბურგს, საცა იყო მიღებული დღის პატივსაცემით. იმპერატორმა აღიერანდო, ნიშანად დიდის თვისის წყალობისა, დანიშა იგი უკანდელის სიხოდის წევრად და უხოდა თრდენი ანტონი პირველ წოდებულისა, ამსა გარდა, დაუნიშა წელიწადში 54,000 მან. ჭამაგირი. მაგრამ ანტონ კათალიკოსი დობისას არ დარჩა საცხოვრებლად პეტერბურგში: იგი გადასახლდა ნიუნი-ნოვგორიდში, და იქ, ღრმა მოხუკებულობაში, გარდაცვალა 17 შეათავს ჩუქ (1822წ.).

პ ნ დ ე რ ძ ი

ანტონი II საქართველოს კათალიკოსისა

ერთი დაცინი რესულად შეკრული ვარაყინი,
მეორე თვენის გამნი რესულად შეკრული ვარაყით, დიად კარგათ არის შეკრული თრდენი;
მესამე სახარება.

მეოთხე სამოციქულო.

მესუმე პარაკლიტინი. თრი ახალი პარაკლიტინი და ერთი ჩემთვის იყო, და მეორე
ეპკლესისათვის დამიდგია, შავით შეკრული რომ არის, ეპკლესის ის პერიდეს:

მეშექეც მარხუნი ახალი:

მეშეგიდე გადიკი.

მერებ წლის თებენი შეკრულად დაწერილი მიხაილ თბილელისა, სამ წიგნათ არის შეკრული:

მექანე სენაქარი ხუცური დაწერილი:

მეათე მეტაფრასი დღესასწაულებისა. ეს დღესასწაულების მეტაფრასი ჩემს სიკედილს მერეთ
ეპკლესის პერიდეს, ის ერთი მეტაფრასი:

მეათერთმეტე დიდ მარხვის და ბადიკის მეტაფრასი დამლილი შეკრავია აღიერის დაწერილი: და
მეორე ბადიკის, ითხე თესების დეკონიშის დაწერილი, ქუკ მარხვის მეტაფრასის უნდა შეიკრის:

მეათეორმეტე ახალი ღოცების ქართული:

მეათეამცენ მცრო ღოცები:

მეათეორმეტე მცდლოულად დაწერილი წიგნის ტიბიკინი, და სამღებელოს კაცის ქურთხვაცი:

მეათეულმეტე ხუცურად დაწერილი საყდრის ქურთხვა:

მეათეულმეტე მოძღვარ მოწაფის წიგნი, და იგიცა ხუცურია:

მეათეორმეტე სტამბის, დამასკელის წიგნი:

მეათერთმეტე ხუცური აღსარების წიგნი:

მეათეულმეტე ხოვშების სასწავლებელი ანბანი:

⁵ იქვე გვ. 336

⁶ იქვე, ტ. III, გვ. 81

⁷ იქვე, ტ. II, გვ. 68 და შემდ.

შეოცე რუსულათ კაი შეკრული წლის ტიბიკონი:

შეოცდაერთო მხედრულათ დაწერილი თანაცეს სახარების თარგმანი:

შეოცდაორ მაქსიმე აღმართებელის წიგნი მხედრულად დაწერილი:

შეოცდასამე შეკრულად დაწერილი წმიდის გასილის თითქა:

შეოცდაორხ ითანე კლემაშის წიგნი ხუცურად დაწერილი არის, და მისთვის იყოს არავინ წართვები:

შეოცდახუთე დონოსის ართოაგლის წიგნი, რუსული შეკრულია:

შეოცდაეჭეს ერთად შეკრული ეფრემ ასურის წიგნი, და ღაესაიკონი, სიონის ღვერანობის ნიკოლაოს დაწერილია:

შეოცდაშვილი, მამათ-ცხოვრება მცირე ხუცური, რუსული შეკრული:

შეოცდარებ ღვერანონი ხუცური:

შეოცდაცხონ ამშობისის წიგნი:

შეოცდათხ ხესაპიონ კათოლიკოსის თმული გურდებლის წიგნი რუსული შეკრულია:

ოცდამეორამეტე მამა ანტონის ცხოვრება, და სიმეონ მესახებისა ცალ ცალკე არის:

ოცდამეოთომეტე რუსული ღამედლილი კათარა მიგების, მატარა წიგნი: საღლესაწაულო ახალი სტამბის რუსული:

ოცდამეთასამეტე, ქორონიკონის და ასომთავრულის პატარა წიგნი რუსულათ შეკრულია:

ოცდამეათთომეტე მხედრული ხინოღინიფა:

ოცდამეათხუთმეტე ახალი ღრამბატიკა მხედრული:

ოცდამეათუეტებეტე რიტორება ხუცური:

ოცდამეათშვილმეტე, მეცნიერული ღოლიკა.

ოცდამეთაურამეტე მგალიერული ფიზიკა:

ოცდამეთაურამეტე მგალიერულათ დაწერილი ღუთას-შეტყუჩლების წიგნი, ანტონი კათოლიკოსისაგან თმული, ერთი ტომია:

ერთი გულსაკიდი ხატი ღუთის-შმობლისა, და მეორე გუბრდგედ წმიდას ნიკოლაოსის ხატი მისი ქედზია:

ერთი ხერძული ხის ჭარი, საიაზმე:

ერთი ხერძული ვერცხლის ჭარი დაფენილი ნაწილითა:

ხერძული ჭარანები ხისა პატროანი ქაღალდში გახუბელი:

ერთი ააზმის სასტურებელი:

ორი ხერძული მღედელთ მთავრების ხეგედ მოქრილი ხატები:

იერუსალიმის სამხელი:

სამი ოდიკი, ერთი რუსული ყვითელს ატლასტედ, მეორე ხერძული ისიც ატლასტედ, და მესამე კოდევ რუსული ტილომებდ: და ის ორი ნაკურთხია, და ტილოსი უკურთხია:

ერთი მღედელთ მთავრის საწირავი საწყლე თავისის არშიით:

ერთი აღდგომის ხატი:

მღედელთ მთავრის ჭარის სასანოლე სირმისა:

ერთი რუსული ყავრები:

ერთი საცკეცლებრი, რუსული სირმისა:

რუსი მართილი ტომისიკათ არის ფლურებიანათ, და ფლურები დანიელს აბარია ამ ანგარიშისაა:

ცხრა ფრელი, ერთი მე მაქსე თანა, და ოთხი ყვითელი ფრელით² მიტროფანეს აბარია:

ერთი სირმის კუცბლის სურა:

ერთი სირმის კუცბლის წურწუმა³:

ერთი აბარებაშა:

ერთი დიდი ფიადათასი სირმისა ისიც:

ერთი მერგული თასი სირმისა:

ერთი ფიადა უმცროსი თასი, და მეორე ჭიქის ბომაბე გაკეთებული მაღალი თასი, ესენიც სირმისა.

¹ სამი აბაზი.² ოთხი ღრამა ოქრო.³ კუმუშა, კუტაღი ანუ წყლის სამშელი.

ერთი ვეცხლის პატარა ჩარექა:

ერთი განსაზავხული ვეცხლის ტაგუეკ⁴ სირმისა:

ერთი ფიალა თასი: შეორე მრგვალი თასი სირმისა:

შესამე შეთ ტაგუე რომ სწერია ქენი მე მახლაგე:

ყაფის ფინწები შედი თავის შარეგბიანათა, და მისი დასადგმელის ფაღნოსით კოლოფით გაწყობილი:

ჩას ფინწები თასი წყვილი, და ერთი უფერისო ფინწენი: თასი წყვილი მისის დასადგმელის ფაღნოსითა, და მისის კოლოფით გაწყობილი:

ფაიფურის თვეში, და ერთი პატარა საოტკე ჭიქა:

ერთი რუსული მრგვალი სასანთლე თათბრისა ჭარაკი:

ერთი ჭიქის პატარა სურა:

ერთი რუსული დანა ჩქიფი:

ერთი სპილენძის ღოქი მოკალული:

შეორე სპილენძის სურა მოკალული:

შესამე სპილენძის ტავა მოკალული თაგსასურავიანათ:

შეოთხე პატარა ტაშტი მოკალული:

შეხუოვ პატარა საყავე მოკალული:

შეექვეს სპილენძის ჩაღანი:

შეშეიდე სპილენძის წურწუბა⁵ მოკალული:

შერვე სპილენძის თუნგი, და ორი ტაშტი მოკალული:

შეცხრე სპილენძის ჭამები მოკალული რუა მისის ბუდინათ:

ოთხი ღრმა ჭამები სპილენძისა, ორი პატარა და ორი ღრძია:

შეათე საოტკე მისი თავიანათ კრიგად მოკალული:

შეათერთმეტე ჭიქის მარანი, სამი წყვილი ფინწები და მისი ჭამები:

ორი ჭიქა შიგ ერთი ჭამი, ორი ჩაღანი და ორი სპილენძის შაქრისა და ჩას შესანახავი:

ჭიქის სურები ოქროს ვარაყიანი, ორი თეთრია და შესასე მწერანისაა:

სასამით ჭიქა მოდიდო, ერთი ფაიფურის ჭამშავთ არის:

კათოლიკოსის⁶ ბიძებული წმიდის გიორგის მინის ხატი გულსაკიდი ქეწყით მოყვითლული:

და ძელი ცხოვრებისა:

და ნოუს სურათი ტილობედ დახატული: პატარა ზარა:

მარკობისა და ღუჯას სახარების თარგმანი, ვეკლესისა არის, და ეკლესის მიერთუა.

მე მოავარ ეძისკომოსი ანტონი ვიტყვით ანდერძია ამას თქვენდა მომართ ჩემთ მოძღვარო ჩიგოგიძე მღვდელ-მითიაბონო დავით, და ღაბარე მღვდელს ჩეგიძე, და ჭვარის მტვირთველო მღვდელო ჩეკელი თანე, რვაასი მარჩილი ჩემი ნაღვაწი არის და მოგებული, და არარა სხვისა ურევია რა, მოვი წიგნები მქონდა ნასყიდა და მისი ფასი არის, და ზოგი რომელიმე სხუა შემატებულია ისეც ჩემი ნაღვაწი არის: და ამას თქები გარწიუნებ და გვევდრებიუყ რომ კეთილად მოახმაროთ ჩემს სულს და ურიგოთ არ გააბნიოთ და დამიკარგოთ. სუთასი მარჩილი და ცოტაოლენი მეტოც არის. პატარა წითელს კოლოფში არის პარკებით დახტედილი ჩემის ბეჭდით. იმაში სხევა, და სხუა კიდევ რკლაცხრამეტი ბაქაღლი⁷, თრი იმპერიის ფრული, და სამი მისირის⁸ ფრული, და სხუა რაოდენიმე ნაშალი ფული, მაღლაცერიძეს დანიელს გამარა, და ახლა მიტროფანეს აქეს, და ნაშალი რამდენი რამე იყო მე არ მახსოვი: და ეს არ ჩემ მიტრ ნაღვაწი და ნამრომი, და სხუა ამას გარდა წიგნები თუ ვეცხლეულობა, თუ სამღვდელოს მსახურების ნივთები, თუ ჭამის იარაღები ვეცხლისა თუ სპილენძისა, ამა გემო სწერია.

რვაასი მარჩილი ამ სამ კაცს ახარია, რაგარც ზემოთ სწერია წიგნების აღრაცხუას გარდა წიგნების აღრაცხვითგან რაც არის წიგნებიანათ ქენი თქები არ გაბარია ჭერ და მე მაქეს შენახული:

და თუ გინ იცის მივიცუალო როდისმე ამიერ სოფლით თქები იციო და თქვენმა ნამუშემა და ღუთის მსახურებამ რავარც კუთილად განაგებთ და გაირცხით ჩემის სულისათვის. თუ უცნაურათ

⁴ მომცრო ჭურჭელი ღვინისა.

⁵ კუმუშმა, რომელიც არის ვეცხლის კუტალი.

⁶ ანტონი I.

⁷ ოქროს ფული, პოლლანდიური ოქრო.

⁸ ასირიული.

მივიცუალო და ოქენებ დაგრჩეს და გეხაროს ეს ჩემი მონაბარები. და ოუ არ მივიცუალო არ დამიჭრებოთ. ჩემს სიცოცხლეში სანამდის გეხაროსთ ამ სამ კაცისა, და ოუ გამოგაბაროთუყ როდისმე, ჩემს სიცოცხლეში რაგარც მენების ისე განვიგო, წიგნები ვიყიდო წიგნის ფასით ოუ სულიერად მოვიხმარო და განვიგო სულისა ჩემისათვის, და ოუ არახდა წიგნებს გარდა, ოქონ და ვერცხლი რაც გეხაროსთუყ, და ამას ქვემთვ ვამდეგრძებ და მოგახსნებუყ ესრეთ გამიგეთ და ნერ დამიხმარეთ ქრისტეს გულისათვის ვაგლაბათ არავის დაახტოთ რომ დაახნით ვიზები, და სულიერად არ მომახმაროს ვიზებში ქრისტესთან პასუხი თქვენ მომეკით მეორედ მოსვლასა. ოუ ამ გურად არ გამირიგოთ, თქვენ გთხოვ ქრისტესთან სასტელისა მას დღისა:

ყოვლად სამრეჯვლოს ქაიათედ მიტროპოლიტს დოსითეს⁹ მიერთვას კრებულიანათ საწირავად ორმოცი მარჩილი¹⁰:

ჰყონდიდედ მიტროპოლიტ ბერარიონის¹¹ მიერთვას საწირავად კრებულითურო თკადათი მარჩილი:

გაერთედ მიტროპოლიტს ეფოვიძის მიერთვას საწირავად კრებულიანათ ორმოცი მარჩილი:

ანტონი ჰყონდიდელს მიერთვას ოკადათი მარჩილი:

ნიკოლაოს წმინდელს მიერთვას ოკადათი მარჩილი კრებულით საწირავად:

ცაგერელ მიტროპოლიტს იოანეს მიერთვას ოკადათი მარჩილი საწირავად კრებულითურო:

ჭუმიათეს მაქსიმეს¹² მიერთვას ოკადათი მარჩილი საწირავად კრებულითურო:

ცაისელს გრიგორის¹³ მიერთვას საწირავად კრებულით ოკადათი მარჩილი:

მიტროპოლიტს დავითს მიერთვას საწირავად კრებულით ოკადათი მარჩილი:

ჭრუქის უდაბნოს ბერებს ვინც იქ მყოფებოდეს, მიერთვას საწირავად ოკადათი მარჩილი:

რაჭის უდაბნოს მამას ანტონის მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი, და მის უდაბნოს ბერებს საწირავად ოხუმეტი მარჩილი:

ლექსეიმის უდაბნოს მამას მიერთვას საწირავად მისის უდაბნოს ბერებით ოხუმეტი მარჩილი:

კვერეთის უდაბნოს მამას მისის ბერებით მიერთვას საწირავად ათი მარჩილი:

აგრეთვე ვანის უდაბნოს საწირავად მიერთვას ათი მარჩილი:

ქელისის უდაბნოს მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

გურიის უდაბნოს მამას მიერთვას საწირავად მისის ბერებით ოხუმეტი მარჩილი:

ქართლით, ნათლის მცემლის უდაბნოს მამას კრებულითურო მიერთვას ოკადათი მარჩილი:

დავთ გარების წინამძღვანის მიერთვას კრებულით ოკადათი მარჩილი:

სოხასტრის წინამძღვანის დავითს მიერთვას საწირავად ათი მარჩილი:

გეგათლის მხინერის ნიკოლის მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

აგააშვილს წინამძღვანის ანტონის მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

წინამძღვანის სერამიოს მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

წინამძღვანის გრიგორის მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

წინამძღვანის იაკობის მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

მოწამეთის წინამძღვანი მიერთვას საწირავად ექუსი მარჩილი:

ნიკოლაის დეკანის გაბაშვილს მიერთვას საწირავად ათი მარჩილი:

განანის დეკანონის ანტონის მიერთვას საწირავად რვა მარჩილი:

ტაბაკინის წინამძღვანის მიერთვას სამი მარჩილი:

⁹ მიტროპოლიტმა დოსითესმა და ქვემო მოხსენებულმა გაენათედ მიტროპოლიტმა ეფთემებ 1792 წელსა, კოთარკა მოწავეთი, მოაწერეს ხელი პირობაზე, როგორც სამეცნიეროს მთავარმა გრიგორ დადიანმა. მისცა იმერეთის მეფეს სოლომონს ბასტედა, უკავე იმს სახარაძეშვილმა გამოიწვეს ნაურდაღი იმერეთის კაცისა, ბრალეულმა გადაიხადოს ხელუელი. მინვე მიტროპოლიტმა დოსითეს 1807 წელს მოაწერა ფიცია ჩერება იმერელ თავიდათ მას ზედა, რომ მეფე სოლომონს არ ჰქინდა აბრი, რომ დასცემოდა რუსის ჭარას. "აქты кавказ. археогр.ком": т. I, 61; т. III, 133.

¹⁰ მარჩილი არის სამი აბაზი.

¹¹ მიტროპოლიტი ბერარიონი იყო ამა მინგრელის მთავრის გრიგორ დადიანისა, ერთგულობისათვის რუსთა ტახტის წელსა მიიღო ორლენი ანნა პირველის ხარისხის. "Акты кавказархеогр. ком.", т. III, 176-178.

¹² იყო გვარათ პარაშეძე, ჭუმთველად იყო გრიგორ გურიელის დროს 1792-1799 წელს. "Кавказ въ древних памятниках христианства". Бакрадзе, стр. 64.

¹³ ეს გრიგორი იყო ეპისკოპოზი; ამან, როგორც ამზომს უფალი ბროსსე, 1833 წელს განახლა ხატი წმინდის გიორგისა.

კაცხის წინამძღვანის შეკრონის საწირავად თხის მარჩილი:

მღვიმის წინამძღვანის თანებს შეკრონის საწირავად ეჭური მარჩილი:

ვანის წინამძღვანის ანტონის შეკრონის საწირავად რვა მარჩილი:

იქსე მღვედელს გრიგოლაშვილს შეკრონის საწირავად თხის მარჩილი:

ოსე მღვედელს გაბაშვილს ათი მარჩილი მიკეცს საწირავი:

ასი მარჩილით მიცვალების დროს ვინც მოვიდეს ზერი თუ მღვედელი, თუ დაკონი, ან გლახა. გლახა უფრო შეიხრალეთ, და უფრო ხევრი გლახას მიკით და მათზე უფროსი დახარჯეთ, ამ მარჩილისაგან ჭირვეულისა შეწუხებული კაცს და უცხოს:

ასი მარჩილით იორუსალიმისათვის დასდევით და ვინც ჭუარის მამა იქმნეს, და ან თუ სწორი მეტავრი ნახოთ რომ მიტანის და მიარივას ჩემდა მოსახსენებელად და თუ ინტონ მოსახსენებელში დაგუწერონ:

სხეულ ორმოცხა ცამეტი მარჩილი მიტრიოვანებს და ლაპარებს და იოანეს, და ჩვენგან შეწუხებულს ჩვენს მოსახსახურებს ვინც ყოფილიყოს აგრეთ და ჩვენი სული დააღლოცით. თქვენც საწირავათ და გასამსჯელოთ მირიოვით და მოგვისენეთ ამ თრმოცხა ცამეტ მარჩილში თქვენდა ჩვენმა მოსახსახურებიმა:

სხეულ რაც დამტიქს ამას გარდა წიგნები თუ სხეულ რამ იყოს თქვენ სამი კაცნი შეკრით დაარჩიეთ და რაგარც ამ სამშა კაცმა აქიზინოთ ჩემის სულისათვის ისე მოახმარეთ. თუ ამ რჩევაში თქვენ ვერ გაიგოთ რა და ვერ არჩიოთ რაგარც ჩემს სულის უქობებს ისე ერთი სარწმუნო მღვედელთ მთავარი გამოიჩიეთ და მისგან იუწეულ და შეიტყოთ და ისე ჩემს სულის მოახმარეთ ჩემო ძებო და მამებო:

სხეულ ამას მოგახსენებულ ჩემი თქვენი რომ არის მხელურელი სამას ოცდა თხეომეტ მარჩილად არის ნასყიდი ჩემგან: და თუ ვინ იყის ჩემ სიცოცხლეში გაყიდო, და სხეულ ვიყიდო ის არის. და თუ არა, დამტიქს, საღაც დამტარხონ იმ საყდარზე დასდევით. სამ წიგნად არის ის თვენი თუ ინდომონ დასდევით და თუ არა გაყიდოთ რას და ათათ მაინც. ასი მარჩილის წიგნები იყიდეთ და იმ საყდარზე დასდევით, ათი მარჩილი ვინც გაყიდოთ მან მირიოვით გასამსჯელოთ, და ასი მარჩილი გლახაკებს განუყაით რომ ცხოვნებას შეწევებონ დებერთს ჩემსა:

და თუ ისე ვერ გაყიდოთ, რაგარც გაყიდოს ნუ იმაკვებთ და ისე გაყიდეთ და მომახმარეთ რაგარც ჩემს სულის უქობები:

და თუ სხეულ დამტიქს რამე ისიც კარგათ განაბეჭო:

აწ ამას მოგახსენებულ ამ ანდერძისას სამსავე:

ჩემ სიცოცხლეში სულიერად მოვისმარო, თუ კორციელად, სულის უმნიანებელად, ჩემი ნება არის და ნუ ბრალეულ მყის უფალმან, და ნუცა თქვენ, და ნუცა სხვა ვინ მაბრალებს და შეწეულ ამისთვის, უფალნი და მახო ჩემთ:

კლემაში იცდარვა მარჩილს საჭიროში დავაწინდე: ამ ანდერძიში რომ სწერია ის კლემაში, თუ ჩემს სიცოცხლეში ეს ოკლარვა მარჩილი მიტრიუს თორე ეს კლემაში, და ქართული აღსარების წიგნი, და მეორე ახანის წიგნი, ეს თორ პატარა წიგნი კლემაში დააღვეთ და კეკლისის მიართვით რომ საჭარო კეკლისისა არის, და თუ ჩემს სიცოცხლეში გარდებოდან საჭარო თცდარება მარჩილი, ეს წიგნები კლემაში აღსარების წიგნი და ახანის წიგნი მევე მექინდეს:

აწ ვინცა და რომელმაც ამან კაცმან რომელთა აწ ვიტყო ანდერძისა ამის ჩემისა რომელი მე მითქობს, გემორე და დაზიანებუბია კაცია ამათოვის, და ან თუ ესენ არ იქნეს, სხეუამნ ვინმებ ინების განგება ანდერძისა ამის, და ან თუ სხეუათა ვითომე ჩაუარდეს ნაანდერძევი ეს ჩემ მიერი, და არა ესრეთ განაგოს, და განაცხების პირველთა და შემდგომთა შემდგომად სიკედილისა ჩემისა, და ანუ სიცოცხლესა ჩემსა ვინმებ მძღავრებით წამართებს და წარიღოს, და თავისა ვითოსისათვის მოინტების მოხმარებად და არა ჩემთვის განაცხებინის ბემოწერილობასაზრი, და თვითან მოხმარის. შეფეხმან, ანუ დედოფალმან, სახლოთუეცესმან. წულუკიძებმან, წუროლობმან, ან ახაშიქმ, ერისავგმან, ან შეიქლაძემ, ანუ სხეუამნ ვეგიონმან, ან კარგმან ყმებმან ვინმებ, ან მიტრიანლიტმან, ან ეპისკოპოსმან, არჩიმანდროიტმან, წინამძღვარმან, მღვედელ-მონაბონმან, მღვედელმან, ანუ დააკონმან, მდიღანხეგმან, პირველმან ვინმებ. ანუ უკანასკნელმან, დიღმან ანუ მცირებმან, სამღვედელომან, და ან თუ საქორმან, არჩიოს, და პირველთა ვითომე ურჩიოს მისაც რისხაც თვით ღმერთი და ყოველი მისნი წმინდანი უხორცუონი და ხორციელი. და შეწვენებულმა არს ყოველად წმიდათა სამეცისაგან. წმიდათა ათორმეტთა მოციქულთაგან. და წმიდათა შეიღოთა მითვლიოთა კრებათაგან. წმიდათა თოხთა პატრიაქტაგან, და წმიდათა სინოდთაგან, და კათოლიკოსისა მაქსიმესაგან. და ყოველთა მართლმადიდებელთა ეპისკოპოსთა, და წმიდათა აღმოსავლეთის ეკკლესიათაგან, წყელ, კრელ, და შეწვენებულმა იქნების ქრისტესგან, რომელიცა ხელშიწიფება ქრისტემან წმიდათა მოციქულთა მისცა, და შემდგომად მათსა ამ გემო თქმულთა პატრიაქტათა, სინოდთა, მიტროპოლიტთა და ეპისკოპოსთა მისცა იმ კელმწიფებითა და ყოვლად წმიდითა

და ცხოველს-მყოფელითა სულითა შეკრულ იქმნების სული და კორცი მისი. ამინ და იყავნ მას ზედა:

კონდაკი სტამბისა ქართული:

საწერები ყულარიშისა:

და ერთი დურბინიდა:

ესები რომელიც ამ ნუსხაში სწერია ზოგი რომელიმე ისევ ჩემთან მე მახლავს და მე ვხმარობ, და უფროისი ერთი ამ ნუსხისა სხვას აჩარია. ესები რაც ამაში დამიწერია ჩემი სასიცოცხლო და სამჯერო ეს არის, ამის მეტი არა გამაჩინია რა.

ქრისტეს აქეთ, ჩ. ღ. ჭ. ბ.

ჩემს მოძღვანს მღვედელ მონაზონს დავითს ჩიგოგიძეს, და მღვედელს ჩხეიძეს ლაპარეს, და კიდევ მღვედელს ჩხეინ კოს თომეს ჰარმატგორიველს და ჩემს მოძღვანს მღვედელ-მონაზონს დავითს, და ორთა პირველი თქმულთა მღვედელთა გვევლების დიდად აწ ჩემ მიერ თქმული ესე არ დააგდოთ, და არ დაიგრწყოთ და არ მიმცეთ ზნელისა გარეს ქნელისა და დჭინისა კბილთასა და ცეკვლისა მას დაუშრეტელისა დავიწყებითა თქმულთა ამათ ჩემთათა:

წმიდანო მღვედელი აწ ამას ვახოულობ წინაშე თქვენსა, რომ ქრისტეს გულისათვის წმინდას და ყოვლად სამღვედელოს გაენათელ მიტროპოლიტს მუხლდადგმით და ცრემლით შემავედროთ, რომ ჩემს სულს მოუკირის და გამრიგოს ეს ჩემი ნაანდერები ქრისტეს გულისათვის, თორემ შე არა ნამსახური მაქეს რა მასთან წყენისა და შეკოდების შეტი, მაგრამ რომელიცა პირველ ვასხენე იმის გულისათვის იკადროს და გასარწო.

და აწ მეცა თქვენთან მუხლ დადგმით და ცრემლით ვევედრები წმიდასა მეუფებასა მისსა, რათა წყალობა ჰყის და სულისა ჩემსა მოუკირის წმიდამან მეუფებამან მისმან რომ თქვენისთვის სულის მომვლელი და განმრჯველი არავინ არს და არცა სხვაგან ვისიმე მასიმეს თქვენსავით სულის მომვლელი, და აწ დიდად გვევდრები წყალობა ჰყავ, წყალობა ჰყავ, წყალობა ჰყავ, წმიდაო ყოვლად სამღვედელით მეუფე:

თუ ბატონმა განათელმა ეფთიმებ ინებოს, და დავით წინამძღვარმა, ესები სადაც მე დავიმარხო იმ ეკკლესიაზე დაიღუსა ჩემის სულის მოსახსენებელად და საოხად რათამცა მოიხსენებდენ-სულსა ჩემსა უბადრესა და ცოდვილსა და კეთილთაგან ცალიერსა. ვარაყით შეკრული რუსულად: დავითნი, და იმისთანა ვარაყით შეკრული რუსულად, ფანი თვენისა, სამოციქულო, სახარება, პარაკლიტონი, მართუანი, ბაღიერი სადღესასწაულო, რუსული სტამბისა მეტაფრასი მარხვისა და ბაღიერისა დაიღ კარგი, ეფრემ ასურის წიგნი და ლავსაიკინი, დონისი არიობაგელის წიგნი, ისიც რუსულად შეკრულია. სხვანი რომელიცა დარჩეს შეით არის არიოცხული, და როგორც ჩემს სულს უქობდეს ისე განაგოს ბატონმა გაენათელმა, და მისმა წინამძღვარმა, და მოძღვარმან ჩემა, და ორთა მღვედელთა, ამ ანდერძთა შინა წერილთა, და ამ წიგნებთა შინა რომელიცა ბატონმა განათელმა ინებოს, გასამრჯველოდ მან მიირთეას, თუ ინებოს იოანეს სახარების თარგმნი, და ანუ ითყევ წმიდისა ვასილის თქმული, თუ გასინჯავს დიალ უცხო წიგნია, და თუ ორივ ინებოს ნება არს მისი. და აწ თქვენიანავე ვევედრები წმიდასი წინამძღვარსა თქვენსა დავითს, რომ მანცა წყალობა ჰყის ჩემ ბედა, და თქვენთან გასარწო, და განმრჯველობისა მსგავსად განსამრჯველო მინცა მიირთვას, და განმრჯველობისათვის მასცა კეთილი მისცეს უფალმან აქაც და საუკენესაცა ამინ, რომელ არს იყავნ და იყავნ. ქრისტეს აქეთ ჩ. ღ. ჭ. ბ.

შეორეს გვერდზე ამა ანდერძისა არის სხვის ხელით დაწერილი შემდეგი: "ქვოვლად სამღვედელო მთავარეპისკოპიტი ანტონი მიიცავადა საწუთოსა ამისგან, დიდად მოხუცებული, ჩემ (1822) წელსა, ივნისის იმ, დღესა კვირიაკესა, და ფამსა ოდნი მშისა დასვლისასა, საუკუნომცა არს სახენებელი მისი. ამინ."

წარსულიდან

**მღვდელი სიმონ გვივრიძე და მისი სასურიერო – საგანმანათლებლო
მოღვაცეობა**



დღეს, როდესაც ქართული კელებია აღმოჩნდნენ
ზის გზას ადგის, როდესაც აღდგა ავტოშოთ დროთა
ტრანსლში წარტაცებული მისი დამოკადებლობა,
უფრო ძველი ღვერთების მისი ისტორიის უხელვესი
წარსელის დაფრთხოებით ფურცლების გამოიყენება,
აღწერა იმ ახალწამებულთა დღაწლისა, რომელთაც
ჩვენს ქარტეხილიან საუკუნეში თავი დასდეს ქრის-
ტიანული რწმენისათვის, როგორც ქართული კონფ-
ული სელისა და სახის ებტურისა და მცველისათ-
ვის.

ამ ღირსი მატების ღვაწლის, კვლევისა და
სამშობლოს წინაშე მოხდადი ვალის მოხსენება
გვმართებს არა იმდენად მათვების სათანადო
პატივის მისაგებად (რასაც, სხვათა შორის, მათი
ქრისტიანული თავმდაბლობა სრულიად გამორიცხა-
ვდა), არაუც უფრო ჩენი მშვითვარე ახალგაზრ-
დობის სულთა გასაცხოველებლად, საჩვენებლად
იმსა, რომ ეს თავავალებული აღამინებს, სანამ
რწმენისა და სამშობლოს თავისუფლებისათვის
უყოფნოდ შესწირავდნენ საციხელეს, მანამ
უკურნის მძიმე შრომით ეძსახერგოდნენ იმავე
საქმეს.

ამ სახელითა რიცხვებს მიეკუთხოვთანა ნაბარი მიტრომლიტის ერთ-ერთი თანამოღვწისა და მასთან ერთად 1924 წლის აგვისტოს ბოლოს, ჭუთაისას საჯიშისის ტყეში, "შრვებ ყვავლიასა" ოუგვრავლთა სასაფლაოს მახლობლად დახვრეტილი მღვდლის, სიმონ მეტელიძის სახელიც.

Տօմոն թէշըլունց ոյտ Տաղաւոր, յիշ Վրաս Շտամ-
տիմացարու. Թէշըլունցը Յուղ Խուզուցունքան ովցինք,
Ամպրամ մատու յիշու Մելո Տաղաւոր Հասկելութէշըլունքա-
յն ոյտ Թաղաւոր Տօմոն թէշըլունցը, Ռոմենու Կայ-
ռուսու զայտ - Թոխունու Շիմքը ոմքը յիշըլունքուն
յածարյուն Խուզունինու յամինարս (ոչ Շեղու Ցույ-
նացաւ Կալայիսինու աղջգին-ացինուսատցու), Խուզու-
յամկրուսու զայտ Կո Յամունատ Կոնոնունու Շիմքը յամ-
կրուսու զայտ Թէշըլունց (Խուզուցունքան), Ռոմենունց,
Ռոշտունց Կոնոնունա, Թաղաւոր Հասկելունքան ոմքը յիշըլունքուն
Հայունմուսունու Թաղաւոր Հասկելունքան յամինուն յօյտնէ
և, Ռոմենունց, Տաղաւոր Հասկելունքան, Կայ Կուո-
նցուս Երան Երանուն ոմքնեցունքան.

ლი სენაკის სახწავლებების შემდეგ (მისი მეუღლე იყო გერ. ბესარიონ დგტუაძის ასული ეკატერინე, რომელთანაც ცამეტი შვილი ჰყავდა) მღვდლად ეკურთხა და სწორედ აქედან იწყება მისი სასულიერო და საგამომცემლო-განმანათლებლური მოღვაწეობა. გაქარია ჭიტინაძე მის შესახებ წერდა: "იგი ცნობილი მუშავი გახლავთ ქართულ სასულიერო და საერთო მწერლობის, იგი ბეჭდავს სხვადასხვა ისტორიულ წიგნებს, ამასთანავე, გახლავთ რედაქტორი სასულიერო და სამოქალაქო გამზეთ შინაური საქმეების".

გამზით "შინაური საქმეები" გამოიდინა 1908-1916 წლებში ქუთაისში, სადაც, როგორც ცნობილია, იმხანად დუღდა ქართული სულიერი და კულტურულ-საბოგადოებრივი ცხოვრება. გამზეთი იყო ყოველკვირკველი, ძირითადად სასულიერო ხასიათისა, თუმცა საერთ-ყოფითი ხასიათის მასალასაც შეიცავდა. გამზითის მიმართულება და რედაქციის პოზიცია მკეთრად გამოხატული კრონვული და განმანათლებლურია. იგი იბეჭდებოდა სიმონ მეუღლიძის საკუთარ სტამბაში ("მმობა"), მისივე რედაქტორით ბით. გამზითის გამოცემა რამდენიმექვერ შეწყვეტილა, როგორც ჩანს, უსასხრობის გამო, მაგრამ შემდეგ ისევ აღდგენილა. თუ რაოდენ როგორ პირობებში ხდებოდა მისი გამოცემა, ეს ჩანს ერთ-ერთი სარედაქციო წერილიდან: "სიღარიზებე თუ ვიტყვით, არავინ ქართველ რედაქტორზე დარიბა არ იქნება. მთელი თავისი ქნერგია, ძალი და ღონება გამოცემას უნდა შესწოროს და თვითონ კი მშირ-მწერული ეგლოს. ამს კიდევ ზედ დაუწიეთ ზნეობრივი ტანკა, რომ მის შრომას არავინ აფხაზებ... მაგრამ არა, ნურავინ გავამხელო სიღარიზე იქ, სადაც საქვეყნო, საერთო და საეკლესიო საქმე კვთდება."

გამზეთი სადა და დახვეწილია. იშვიათად იღუსტრირებულ გვერდებსაც შეიცავს (სანიმუშო ამ მხრივ 1914 წლის 15 მაისის ნომრი, მიძღვნილი თამარ მეფის სსიქების დღისამი), შეკედება საჭუალო ფორმატის 16 გვერდისაგან. "შინაური საქმეები" საქსებით ამართებს თავის სახელწოდებას, მასში, როგორც სარკმი, ასახულია დასავლეთის ეპარქიაში შემავალი კუთხების სასულიერო და საერთ ცხოვრება. ამისათვის გამზეთი მრავალფეროვანი რებრიკა ჰქონდა: "კვირიდან კვირამდე" ან "ორ კვირაში". რებრიკა მკითხველებს აცნობდა ახალ აშნებს; რებრიკაში "ფურნალ-გამზებიდან" მიმოიღული იყო პრესის მასალები. გამზეთში ქვეყნდებოდა

კორესპონდენციები დასავლეთ საქართველოს სამდგრადების სხვადასხვა კუთხებზე და სოფელებზე დან: სვანეთიდან, რაჯიდან, სენაკიდან, სალხინოდან, ახაშიდან, წყალშავიდან და სხვ. გამზითის ფურცლები ხშირად ეთმობოდა სტატიებს სასოფლო-სამუშაოებით დარგის აქტუალურ საკითხებზე (აბრეშუმის ქის, ფრინველების მოვლა-მოშენების ირგვლივ რჩევა-დარიგებებს), აგრძოვე, მხატვრული პრომისა და პუბლის ნიმუშებს, თარგმანებს რესული და სხვა ცვრილული ენტებიდან.

გამზითის ძირითადი მასალა ქრისტიანული რელიგიისა და ეკლესიის საკითხებს ქვემოდა. რებრიკა "სახარება, როგორც ცხოვრების საფუძველი", ფართო მკითხველს სთაგამობდა მთელ სერიას ბიბლიური მოთხოვნებისა (ასე, მაგ. "დაბადების მოთხოვნა"), ზოგჯერ აღეცონია-სიმხოლოების განმარტებით. აյ რეგულარულად ქვენდებოდა საღვთო წერილისადმი მიძღვნილი სტატიები, ფართოდ შექცებოდა ქრისტიანული რელიგიის საკითხები (ასე, მაგ. სტატიებში: "საკითხი სულის უკვდავებაზე", "ქრისტიანული აღმრიდა ნებისა", "საჭიროა თუ არა კაცისათვის რელიგია", "ქრისტიანობა ზებედის ლაპორატორიაში", "პროფესორ მაქს მიულერის აბრი მატერიალიზმე" და სხვ. საინტერესო მასალაა წარმოდგენილი მთელ რიგ ნომრებში იქ გომართებლით თვით სიმ. მჭედლიძის პოლემიკისა – იდეალიზმის პოზიციებიდან).

გამზითის თემატიკაში გამოკვეთილია ღრმა ეროვნული მნიშვნელობის საკითხები, პედაგოგური ხასიათის მასალა (მაგ. საღვთო სტაციის სწავლების შესახებ პირველდაწყებით სკოლებში). განსაკუთრებული ყურადღება ექცევა სასულიერო სახწავლებლებში ქართულ ენაზე სწავლებასთან დაკავშირებულ პირბლებში, ასე მაგ, "შინაური საქმეების" 1908 წლის 20 აპრილის ნომრიდან ვიგებთ, რომ 1907 წლის დეკემბერში თბილისში შემდგარა მთავრობისგან ნებადარისული კრება ქართლ-კახეთის ქარეჯის სამღვდელოებისა", რომელიცაც მრავალ საყრდენებით საკითხთა შორის განუხილავს "საკითხი სემინარიაში საღვთოსმეტყველო საგნების ქართულად სწავლების შესახებ". კრების დებულებულების საჭიროდ უკვინათ საღვთოსმეტყველო საგნების ქართულად სწავლება და დადგნილება სინოდისათვის წარუდგენიათ, მაგრამ, როგორც გამზეთი იუწყება, სინოდს იგი "არ დაუმტკიცებია იმ მიზებით, რომ სახელმძღვანელოები არა გვაქსია". რედაქცია მოითხოვდა სახელმძღვანელოების ქართულად თარგმანს და ამისათვის ქართული საღვთოსმეტყველო ტერმი-

ნოლოგის შექმავებას, მაშასადმე, იმ შექვიდრებითი ხაზის აღდგენის ძვლი ქართულ საღვთისტუკელისთვის დიტერატურასთან, რომელიც იტელებით გაწევდა მას შემდეგ, რაც 1811 წელს ოქუპირის მთავრობამ გააუქმა საქართველოს კელების ავტოკეფალობა და მის გამინიულ რესოფიკაციას შეუდგა. "შენაური საქმეების" რედაქცია დაფინანსით მოითხოვა და ასაზუთებდა სასულიერო სასწავლებლებში სწავლების ქართულ ენაზე შემოღების აუკილებლობისას და აკრიტიკებდა იმ სასულიერო პირებს, რომელთა ცოლებშაც ქართული ენა არ იცოდნენ, რადგანაც მიაჩნდა, რომ შემთბლიური ენის ცოდნის გარეშე დღა რიგანად ვერ გამოიდიდა შვილს. რედაქცია ებრძოდა იმათ, ვისი ამრითაც საღვთისტეტყველო საგნების ქართულ ენაზე სწავლება "ქართველ ახალგაზრდობას თითქოს უმაღლესი საღვთისტეტყველო სასწავლებლებისა-აკადემიების კარს დაუშესქმო". ამ მძიმე პრობლემას, სამწუხარიდ, დღესაც არ დაუკარგავს აქტუალობა.

დღევანდველი გადასახელდიან განსაკუთრებით აღსანიშნავია, რომ გამეოთში სპეციალური წერილები ექვნებოდა ქართული კელების ავტოკეფალის საკითხებს. პულტიკაციებიდან ირკვევა, რომ თვითმეცნიელებური ხელისუფლება საქართველოს კელების ავტოკეფალის მოთხოვნას უკავშირებდა ეროვნული დამოუკიდებლობისაკენ სწრაფებს, რომ კელების ავტოკეფალია წინამორბედი იყო სახეობისთვის კი ავტონომიისა და "საქართველოს სრული დამოუკიდებლობისა რწევითი იმპრიოსაგან", რომ "თავდადებულ ქართველ ავტოკეფალისტებს სარწმუნოების განვითარება კი არ აცხლებს, არამედ პოლიტიკურად თავისუფალი საქართველოო". გამოეთხოვთ იკვეთების ფუნქციონირების ხშირად ზექტდავდა თავის სტატიებს გთირგი საძაგლიშვილი - საქართველოს კელების ავტოკეფალის აღდგენის შემდგომ (1918 წ.). პირველი კათალიკოს-კრისტი Ⅱ, რომელიც ემსვერპლა კიდევაც ამ საქმეს.

ქართული კელების დამოუკიდებლობისათვის ბრძოლა აისახა აგრეთვე იმით, რომ სიმონ მჭედლიძემ თავის სტამბაში ცალკე წიგნაკად დაბჭებდა აღექსანდრე ცაგარელის მოსსენება "მოწმობაზე 17-18 საუკუნეთა ოფიციალური მიწერისა საქართველოს (ივერიის) კელების ავტო-

კეფალობის შესახებ".

სიმონ მჭედლიძე საერთოდ დიდ ყურადღებას უთმობდა წიგნების გამოცემის საქმეს. მის სტამბაში იბეჭდებოდა როგორც სასულიერო, ისე საერთო ხასიათის ლიტერატურა (მაგ. "სინამდვილე სახარებისა", უბის "ვეფხისტუათსნი", მკლენბერიძის ლექციები - "აკაკი წერილი", როგორც მგოსანი და მამული შეიძლი". და სხვ).

1913 წლიდან სიმონ მჭედლიძის რედაქტორი ბით გამოდიოდა ყოველთვიური საღვთისტეტყველო-ფილოსოფიური, პოლიტიკური და ლიტერატურული კრებული "განთიადი", რომელშიც, თეოდოგიური სტატიების გარდა, მოთავსებული იყო მასალა საქართველოს ისტორიიდან, სამეცნიერო წერილები, მხატვრული ნაწარმოებები. 1915 წლიდან მისივე რედაქტორით გამოდიოდა ოკვირეული სამეცნიერო, სალიტერატურო და საპოლიტიკო ჟურნალი "განთიადი" (32-გვერდიანი).

სიმონ მჭედლიძე ფართო საბოგადოებრივ-საქვემდებრებოდ და განმანათლებლურ მოღვაწეობას ეწეოდა: მის სახლში, ქ. ქუთაისში, საბურთალო-კაბაჯვის შესახვევში იყო პროგიმნაზია და მოსამბადებელი კუსნიები სასულიერო სასწავლებლებში შემსვლელ ახალგაზრდათათვის. მის მიერ სოველ ლაშები აშენებული და დაარსებული სკოლა დღესაც მშასურება ამ სოფლის მოსწავლეებს...

ის, ის მცირედი, რაც გაგვიგონია და რისი მოძიებაც დღესდღეობით შეგძლიოთ, რადგანაც სიმონ მჭედლიძისა და როგორულის კელების კურთხევაზე მისული მთელი სამღვდელო დასის დახვრების შემდეგ დარბულ მჭედლიძეების ოჯახს ოურამ გადარჩა სამასოვრო ნაბეჭდი ან ხელნაწერი (ლვოსმობრივი ერთი ხატის გარღა), ისიც გააბრენს და დაკარგეს, შორაპნის სადგურში სისხლის ნაკადებიანი მატარებლის ხილვით თავბარდაცუ-მულებმა...

...უკვე ნახევარი საუკუნეა, ყოველ წელიწადს, 15 თებერვალს, მირქმის დღეს, სიმონის სხენებას აღნიშნავნ მისი მრავალქირნახული შთამომავლები უფროსი ქალიშვილის, ბაზო მჭედლიძის სახლში, რომ აქ მოყოლილ და გაგონილ ქველმოქმედებათა სულისკეთებით აღმარღო მომავალი თაობა.

"შინაური საქმეები", როგორც მისი თავფურცელი გვაუწევს, სარწმუნოებრივ-ზნეობრივ-საზოგადოებრივი გამჭეობის იყო. რედაქცია ამ გამჭეობისა თავის ძირითად მიმასა და დანიშნულებას ხედავდა იმდროინდელი რწმუნადაკარგული, დანწეული და პარტიებად დაქამატებული საზოგადოების ზნეობრივს აღმრღვევი, ქართველთაგან თითქმის მივიწყებული და უგულებელყოფილი ქრისტეს სტულის, ქრისტიანული ზნეობის კუალალ-გებასა და აღდგინებაში. ამიტომ ამ გამჭეობის ხშირად გამიშნულად იბეჭდებოდა მასალები სწორები, ქრისტიანული მორალის დაცვისა და პროპაგანდის მიმნით. ავტორი ამგვარი პუბლიკაციებისა ხშირად თვით რედაქტორი, სიმინდ შეცდიდა, "შინაური საქმეების" ფსევდონიმით.

გთავაზობთ მის ერთ-ერთ ასეთ სტატიას, დაბეჭდილს "შინაური საქმეების" 1910 წლის N31-ში. ფურცელის მისამართი, იგი უფრო სრულ წარმოდგენის შეუქმნის საზოგადოებას ამ ნათელი პროცესის შესახებ.

შინაური საქმეები

შოთარელკაირეული გაზეთი.

№ 31.

თობშაბათი, ნოემბერი 3, 1910 წ.

ცალკე ნომერი ღიოს 5 კაპიტათ.

აღრესი: შოთარი „შინაური საქმეების“

რედაქტორი.

შინაარსი: 1, სჯული ბუნებრივი და სჯული განტაღებული. ქრისტე და ბულეა — სანქანიანისა. 2, საჭიროა თუ არა კაცისთვის რელიგია? — მდ იოან. ლუკიანოვისა ვ, უ-დ სამუდელო ლეონიდეს მოგზაურობა გურიაში — № 4, სამეცნეო ცნობებს გავრცელების საჭიროება ხალხში სამლელობების მიერ — მდ. სერგეი მაკარაშვილისა. 5, წარმა-უკულმა — კ. წუთისოფ ლელისა. 6, წერილი გრაფ. ლ. ნ. ტოლსტოისა. 7, ნარკვევი. 8, კვირიდან კვირიობამდე.

მოზავალ 1911 წლიდან. სარწმუნოებრივ-ზნეობრივ-საზოგადოებრივი გაზ.

„შინაური საქმეები“

გამოვა ყოველ თვეში ოთხი ნომერი, გარდა კვირიკობისთვისა და მარიამობისთვისა, როცა გაზეთი სულ არ გამოვა.

სტური ბუნებრივი და სტური ბანცხარებული 1

ქრისტე და ბულეა
(ბ. ივ. როსტომაშვილის წიგნაკის გამო)

ყოველ ზნეობრივ საქციელს ღრმა საფუძველი უდებს ადამიანის ბუნებაში. ადამიანს ყოველი განვითარების საფეხურშე თან სდევს ერთნაირი აღლო, რომლითაც იგი განარჩევს კეთილს ბოროტისაგან, ზნეობრივ საქციელს უზნეოსაგან. ასეთ აღლოს საღმოთ წერილის ქაბე შინაგანი სტული ჰქვია, მდაბიურათ კი სინდისი. ადამიანშია რომ ამ აღლოს, ამ შინაგანი სტულის ბრძანებას მისდის, შეგვაძლია დარწმუნებით ვთქვაო, რომ არასოდეს არ შეცდება კეთილისა და ბოროტი საქმის გარჩევაში, შინაგანი სტული ყოველთვის სისწორით უჩვენებს მას ღვთის სათნი ზნეობის გზას. ჰერ წერილისთვის სტული არ იყო გადმოცემული ღვთისაგან, რომ ადამიანი შინაგანი სტულის მეოხეობით

კცნობდა კოილისა და ბორიტს. ქვე კიდევ მაგალითი არ ენახა, მაგრამ აღმართნა უკვე უკიდა, რომ კაცის კვლა ცოდვაა. მრეუშება, ცილისტიქა, სხვისი საკუთრების მოიფიქტა - კოველიფის ცალ და შეუწყინარებელ საქცევებიდ ირაცხებოდა. ამიტომ ჰავაა, რომ აღმართნი ბოგიერთ თავის საქცევებს ფიველფის მაღავდა და ფარულიდ მოქმედებდა, ხოლო სხვებს - აქარად და განცხადებულად აქ ეფებდა. ასეთი ცოდვა-შადრის გარჩევა, ასეთი კოილისა და ბორიტის გამოწვინისა კრის უმარვესი თესლებიაგანისა აღმართნისა და, თუ აღმართნის რამე კოილშინი შეექმნა, მხოლოდ შინაგანის სტელის მეობებით. და, რადგან ეს შინაგანი სტელი კრისა ყველა კაცისათვის, ყველა ხილხასთვის, ამიტომ სტირად კრის ხალხის შეფინვანები შეიძინას წააგვინან, თუ სტელი იხილებულ არ არიან. თავისიაგვად ტაბლა, და აქ არავერთ გასაკარისებრო არ არის, რომ, რადგან შინაგანი კონტინტი შეირთნას წააგვინან, თუ სტელი იხილებულ არამართნის, მისი შედეგების; კრის და იგივე უნდა იყენებო, და, თუ ნამდგრად სტირად კრის და იგივე არ არიან, ეს იმის ხრალია, რომ ყველა კრისთან ფრიადების არ აქვთ ამ შინაგან სტელის, ბევრი სარგებლობით, გამოწვინის სტრილით ხელისძიებამისს და არა შინაგანი სტელის უანგარის მოთხოვნილებით. ეს შინაგანი სტელი გარედან მიწერებული არა აქს აღმართნის ხეჭქას, ეს არ არის შეძლევი შეზარქნი ქინქას აღმართნის გონიქასა. იგი თვით მის ხეჭქასთონ არის დახადებული და მისი წყალობაა, ვინც ეს ბენება შექმნა, ვინც აღმართნი აღმართად გააჩინა. ამიტომა, რომ გარეგანი სტელი, რომელიც მოცემული გადაქმი წყალს ქველისა და ახალი აღთქმის მცნებაში, არ წინააღმდეგებაან შინაგან სტელის კონტენტს. წინააღმდეგ, ისინი სრული თანახმანი არიან ურიოვნისა; რასაც ამართლებს კრის, მასვე ამართლებს მეორეც, და, რასაც უარყოფს კრის, მასვე უარპეოს მეორეცა.

ამიტომ არ უნდა გაგვიკვირდეს, თუ ზოგიერთი შეკობრივი კანონი, შექმნილი რომელიმე სკულპტორებისაგან, უთხმისტება იმ შეკობრივ კანონებს, რომელებიც გაძლიერებულია საღვთო განკალებაში. არ უნდა გაგვიკვირდეს, თუ ზოგიერთ ქრისტეს მცნების მსგავს მცნებებს ჩვენ ვპოვებთ სხვა სარწმუნოების ხალხთა შორისაც. "სული ხუნებთ ქრისტიანია", სთქვა ერთმა ცნობილმა ეკლესიის

մաման, լու, որ յի անյա, ովմա առ շնօւա, Ցողոյշու
Մշմտեցցա՞ն յի յնուեթանո Եցլո յնուեթանցը Ցնց-
անուզ յնուեցնեաչ Մկնիսօ.

մաշնամ, ռուզօրվ՝ յեճա ոյտ աջմանան և սիճօր-
սին Մյամինուր Ցիյոնինաց յանոնքի, ողբնո մատն
նալուցըցքին առան, թուզայիշյալն առան ոմ եր-
երշըզի, ռումկոտուր; յանոնինցին և ազգութ յանոնքի.
եալյիստ յաժմուցյալն Ցիյոնինաց յանոնքի. յի
տապատապած Եթարու յզըրանատցու և առաջուտար
ամիթյալներ առ և ավտուոյնին. յնուեանցյան մոռնացու,
ռուզօրվ՝ Ցիյոնինցիալյալյալ, և վարչու անյու և սերշըզ-
ուա յանոնինցի և մօս Մյամարյան և եցա եարվա-
րույթին մուածան մօս քամկուրյեա և Մյամա-

გახავინადოა, რომ ახეთ ღვთაებრივ სისრულეებ
ქიოსტიან კლი მირადისის კერ არჩევენ მრავალი
ნიდექსის ამა ხელვისანი, იგინი პეტიტენ, რომ
ქიოსტიან კლი მირადი, მოტანილი ქიოსტეს ჟირ,
გრადიტელერი ძველი ხალხების მირადისაგან. ამას
წინა ღვთების ქვეშის ფერები გამოიკვედა, მიხედ
სტელის კასტელის დაცი ჩინის წინა ცხონილი
ოფები შეკვეთის მურაბის კანისზეთიც. გრძელიყვარია ეს
უკანასკელი ხილება (?) შეკვეთებისა უწყე
ქარისკელის. ახეთ მდგრადირებებისკენ განიცდის
მაცხოვის შეკარივი სწავლა ზოგიერთ მცხოვ
რების ხელში. იგი ქიოსტეს მოძღვრების ხან
ხელვის აღარებენ, ხან ზუდის და ხან კოდვე,
ღმენის აფის, ვის, და ყოველთვის ამ სხვებს წინ
აყენებენ ქიოსტებჲ ან, ყოველ შემთხვევაში, იმას
მარც ამხეობენ, რომ ქიოსტეს მათგან მოისქმა
თავის შხირებივი სწავლით.

ას უკანასენედ ხასს ქიასტებს უფრო ზუდდ
ასთან დაუწყეს შედარება და პირველის ზნებრივი
სწავლა შეიძინა ასეთისავე სწავლის შედეგად
აღიარებს. არაან იხეთი გაბეჭდელი წანასწარმეტყველ
ლექტორი, რაიმუშებიც ზუდდას სკულპ მსოფლიო შინაშ
გზედობას აწერენ და მოძავლ კაცობრიობის სკუ
ლპად აღიარებენ. ამ მიზნით ბოგიერთმა "კაცობრ
ობის შეკონარმა" ხელი მიჰყეს ზუდდას ცხოვ-
რებისა და ზნეობრივ სწავლების მდაბიურად გამზ-
ოცებას, რათა მოკლოვონ მას თაყვანისმცემელი
ფართო საზოგადოებაში. თუ არ ვსცდებით, ამ
მიზნით უნდა იყოს გამოცემელი ბ. ივ-
როსტომაშვილის მიერ შედგენილი წიგნაკი "ზუდდა
და მისი სწავლა ცხოვრებასიცოცხლებელ". რომ
ამ წიგნაკს ასეთი მიზანი აქვს, ამაში იქიდანაც

ვწმუნდებით, რომ შეს თავში ახეთი წარწერა უძღვის: იაფესინი სახალხო და საქამაზილო ბიბლიოგრაფია N1: "ბუნებრივი რეჟილი" და კიდევ შემდეგი დიდმინიჭნულოვანი კატეგორია: "ბუფრი ბრძენი და მოაზრე მოპლენით კაციებრიობას თავისს ხანგრძლივ ცხოვრებაში, მაგრამ განათლებული ზუდა და უღილესია".

უსური თავმომწოდე ქიმისკლინი, თქმა არ უჩინა, ამ გენგრასტი თხოლ მარგალიტად მოიღებს, ბუდიას უღილეს ბრძანდ აღიარებს და, მაშასადამე, მის ნაჯადაგებ "ბუნებრივ სტული" – ბუფრივ სწაფლის ექვდაუდებელ ჰემარიტებად და ესაა ხომ პირდაპირ განზრხევაც წიგნაკინა. ამიტომ შეტად არ მიგვაჩნია, შევგადართი ბუდიასა და ქრისტეს ბუფრივი სტული (ოუმცა ახეთი შედარება შეგინებაა ქრისტეს მნებრივი მოძღვრებისა) და ვაჩვენოთ არარაობა პირველისა მეორესთან შედარებით.

არის ერთი რამ რეჟის ქრისტეს მოძღვრებაში, რაც არ მოსწონს, კერ მოუნელებაა, ეკრეთ წილებული, ათეასტური მამართულების მქონ ხალხს. საქმე იძამია, რომ ქრისტე ყოველივე აუკრისტებს დმერთხე, მის ნაინტენს ბუფრივი კანონების მეარ საფუძვლად აღიარებულია ღმერითი. უშისოთ არ არსებობს არაგოთარი მორალი. მორალი უმაღლესი არსების ნების მოთხოვნელებაა. სიწმიდის იღებით დმერთია და ადამიანი მაცხოვის მოძღვრებით ვალდებულია დაემსგავსოს მას: "იუქნებით წმიდა, ვითორცა არის მამა თქუენი ზეცია". ყოველი სიწმიდე, ყოველი ბუფრივი მოვლენა ადამიანში, ქრისტეს მიღვრებით, თავის აშრ და გამართლებას პპოვებს ღმერთში დაბადებულ ადამიანებს, საიქონ ცხოვრებას ის კუთ, რომელსაც ვერ ინელექტის ასეთი ადამიანის ტვინი. ასეთი ადამიანი ამ ქვენად კ ექს კბაფოდებას და ამიტომ წყალწლებულივით ხავს ეკიდება, იქნებ თავი შეკიბრო ცხოვრების ახობოქებულ მდინარეშით. ქრისტე კი ქვენურ ცხოვრებას უკურებს, როგორც მოსამაღებელ განყოფილებას, რომელშიდაც ადამიანი უმაღება მომავალი ცხოვრებისათვის. ქრისტეს მოძღვრებით ქვენიური მოძღვრება კი არ არის მიზანი, არამედ მიზნის მისაღწევი საშუალება. აი, აქ უნდა ვეძოთ იმის მიზეზი, რომ ბუდიას მოძღვრება ბუნებრივი სტულის სახელი მოიხვეჭა და მიიბიდა ერთგვარი ჭურას ადამიანები, რომელთაც არ უნდათ, იყის ღმერთი, უკადაგება და საიქონ ცხოვრება თავის წარწმუნება-ცხონებით.

ადამიანი თავის სიცოცხლეში, ამიტომ, რადგანაც ეს თეთრი დვიოსა, ეს წარმოედგენა ღმერთზე უფრო ფაქტი, უფრო წმიდა და სპეტაკია, იმდენად აღამანის მორალიც წმიდა და სპეტაკია და წინააღმდეგ. სწორედ აქთდან აისხება ის გარე მოუხა, რომ ძველი კაციებრიობა ყოველ ღმერის შესაფერი მიერჩიდებით შაბურებდა: მაგ. მარსს (ღმერთი მისინობისა) – იმიანობით, ვაჭს (ღმერთი ღვინისა და ღლიობისა) – ღლიობითა და ღვინის სმით, კუნერას, (ღმერთი შეგნიერებისა და ხორციელი სიყვარულისა) გარეუნილებით და სხვოუ ასეთი წარმოლებებია არა, ადამიანი ვერაფრით გაამართლებს თავის ბნეიბორივ საქციელს, რადგან გარეშე ბუნებაში ვერ პრევენტ გერავითარ საბუთს ამ გამართლებისათვის: გარეგნ ბუნებაში გამეფებულია ბრილით ანხემისათვის, აქ ყოველ მომენტებს სარტყელად მირადი სარგებლობა უდევს და არა თავგანწირულება, რასაც მოითხოვს უმაღლესი ბნეიბორივი იღებით, იღეალი ღვთის არსებობაზე დამკარებული და აღმოკენებული.

აი, სწორედ ღვინის არსებობაა, ეს ღმერთზე დამყარებული ბნეიბორივი სტაციონი, რომ აფრითოებს და აშნებს ღვინის შემიანობით დაბადებულ ადამიანებს, საიქონ ცხოვრებას ის კუთ, რომელსაც ვერ ინელექტის ასეთი ადამიანის ტვინი. ასეთი ადამიანი ამ ქვენად კ ექს კბაფოდებას და ამიტომ წყალწლებულივით ხავს ეკიდება, იქნებ თავი შეკიბრო ცხოვრების ახობოქებულ მდინარეშით. ქრისტე კი ქვენურ ცხოვრებას უკურებს, როგორც მოსამაღებელ განყოფილებას, რომელშიდაც ადამიანი უმაღება მომავალი ცხოვრებისათვის. ქრისტეს მოძღვრებით ქვენიური მოძღვრება კი არ არის მიზანი, არამედ მიზნის მისაღწევი საშუალება. აი, აქ უნდა ვეძოთ იმის მიზეზი, რომ ბუდიას მოძღვრება ბუნებრივი სტულის სახელი მოიხვეჭა და მიიბიდა ერთგვარი ჭურას ადამიანები, რომელთაც არ უნდათ, იყის ღმერთი, უკადაგება და საიქონ ცხოვრება თავის წარწმუნება-ცხონებით.

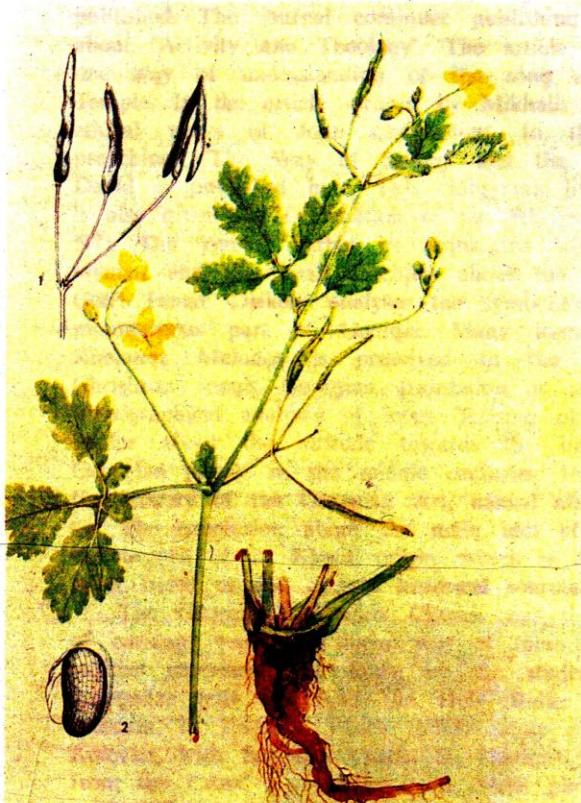
სანმანინი

სამკურნალო მცენარეები

ელენე ბარამიძე

ძრისტესისხება

(*Chelidonium majus* - ჭისტეთა ბოლქოა)



მრავალწლიანი ნაღამთვები მცენარეა, განვეუ-
თვნება ყაყაჩოსებროთა ოქას. ყვავილობს შაისის
თვიდან შემოღომაშედე. მცენარეს თუ გადავტეავთ,
დეროდან გამოუყონავს მოუკითალო ფერის წვენი. ამ
წვენს მომწამლავი თვისებაც გაიჩინა. ქრისტესისხებ-
ას დეროს სიმაღლე აღწევს 30-დან 100 სმ. აქვს
პატარა, წითელი ფართვები, მუქი მწვანე ფოთლე-
ბი.

როგორც სარეველა, იბრდება ყველგან: ტყეებ-
ში, ხაღმი, ფერდობებში. განსაკუთრებით ხარობს
ეკლესიების ახლოს და ნახახდარ ადგილებში. ხალ-
ახს აქვს არასასიამოვნო სუნი და მწარე გემო.

სამკურნალოდ გამოიყენება მთელი მცენარე:
ფსვები, ფოთლები, ყვავილები, ასევე წვენი.
ქრისტესისხება ქიმიური შემადგენლობა როგ-
ლია. მცენარის ყველა ორგანო შეიცავს ალკოლო-
იდებს, ეთერმეთებსა და ვატამისს, ორგანულ მფავ-
ებს, საპონინებს.

ცხოველებზე ჩატარებულ ექსპერიმენტებში ქრის-
ტესისხებას პრეპარატები აჩერებენ ავთვისტებიანი
სიმსივნის ბრდას. აქვთ, აგრეთვე, ხაქტერისტატი-
კერი მომზედება ტუტერკულიობის მიკრობაქტერიის
მიმართ, სპონს სხვა მიკრობებსაც. ალკოლოიდების
შემცველობის გამო, ქრისტესისხებას ახასიათებს
ტკიფილიამყაფებული თვისება. აძლიერებს ნაწლავე-
ბის პრისტელტიკის. მაღლა სწევს ნაღვლის ბუშ-
ტისა და საშველოსნოს ტონებს. გარდა ამისა,
ქრისტესისხებას პრეპარატები აძლიერებენ ნაღვლის
სკრეპის. აქვთ საფარაოთ, შარდიდენი, ნაღვლმ-
დენი, ქრისტესისხებული უნარი.

მედიცინაში იყნებენ ქრისტესისხებას მაღამის
კინის ტუტერკულიობისა და მეტებების დროს. ქრის-
ტესისხებას შეკლეუვარი პროცესითი ტომილინი აღნი-
შავს, რომ ამ ხალახის გამოიყენება დიდი წარმატ-
ებით შეიძლება მრავალი დაავადების – სტენოკარ-
დის, ბრონქიალიტი ასთმის, ქრონიკული პოლიარტ-
რიტის დროს. ხოლო სხვა ნაღვლმდენ მცენარეებ-
თან ერთად იგი შესანიშნავი საშუალებაა ჰემატი-
ტის, ქლიკისტიტის, აგრიოქოლიტის, სანაცვლე
გზების კენჭოვნი დაავადებებისას.

ვინაიდან ქრისტესისხებას მომწამვლავი თვისე-
ბაც გააჩნია, ამიტომ შეკურნალობა უნდა დაიწესოს
მცირე დოზით. ნაყენი შეძლევებისად მშადება: 2
გრ. ხალახი 1 ჩაის ჭიქა მღვდელე წყალბეჭე ქ ერ-
თი ჭიქა მიიღება მთელი დღის განმავლობაში. ქრი-
სტესისხებას სპირტიანი ნაყინი მიიღება 15-30 წვერი
დღეში საშეცერ. მედიკოსებმა დაპირვებით დაად-
გნება, რომ ქრისტესისხება აჩერებს ავთვისტებიანი
სიმსივნის ბრდას და რეკომენდირებულია შისი მი-
ღება თბერაციის შემდეგ, აგრეთვე ქიმისტიარე

მდგომარეობის დროს.

სამკურნალოდ იღებენ 30 გრ. შპრალ ზალახს-500 გრ. წყალტე, აცხელებინ აღუძებამდე, გაანედებენ. მიიღება: ნახევარი ჭიქა სამკერ დღეში.

ქრისტესისხდათი მკურნალობა შეიძლება შეთღლიდ ექიმი-ფიტოთერაპევტის მიერ დანიშნული რეცეპტით. ექიმთა ერთი ნაწილი ფსორიოზიან ავადმყოფებს ურჩევს მიიღონ ქრისტესისხდას ახლად დაკრეფილი ზალახის ახაზანები. ხალხური მედიცინა ქრისტესისხდას იყენებს, აგრეთვე, როგორც გარეგან საშუალებას: ზალახის ნახარში - სუფია წვენის სახით ახაზანას იყენებენ ეგზემის, კანის ქავილის, წყლილების დროს, შესხურების საშუალებით - საშვილოსნოს ყელის ერთგითი დროს.

სუფია წვენით ამუშავებენ +ქრილისტები. შეიძლება მისი წასმა კანის სხვადასხვა გამონაკარგება. ქრისტესისხდას ნახარშით იბანენ თავს ქერტლის მოსაცილებლად და თმის ძირების გასამაგრებლად. შექექების მკურნალობა ხდება შემდეგი წესით: ზედ აპირს დასველებენ წყლით ან ორნავ ჩამოჭეკენ

სტერილური ინსტრუმენტით, შემდეგ დღეში 2-3-ჯერ წასვამენ ქრისტესისხდას ახალ წვენს. ზოგი ექმი აღნიშნავს, რომ მექექები ქრება ქრისტესისხდას წვენის მიღების დროსაც (10-20 წვეთი სამკერ დღეში).

ხალხური შედიცნის ცნობილი მკვლევარი ლევ-წუკი გვირჩევს ქრისტესისხდას ფესვს გამოყენებას, როგორც შარლმდენ საშუალებას. ფესვს წინდაწინ დაუქუმაცემენ, შემდეგ იღებენ 15 გრ. (1 სუფიის კოვზი) გამშრალ ან 30 გრ. ახალ ფესვს, დაასხამენ 400 გრ. რექს და აღუღებენ შანამ, სანამ არ დაიღელებს ნახევარს. ამის შემდეგ ფესვს გარეცხავნ, რომ მიიღონ ფაფისებრი მასა და კვლავ აღუღებენ 15-20 წუთი. გაწურავენ ტილოს ნაქერში, გახსნიან ერთ ჭიქა წყალში და კიდვვ ერთხელ წამიაღელებენ განახურებამდე. გაწურავენ, შეურვევნ რძიან ნახარში და იღებენ 2 სუფიის კოვზს 4-5-ჯერ დღეში, პარალელურად იცავენ რძიან დიეტას.

ქრისტესისხდას მოკურევის და დამუშავების დროს უნდა ვერიდოთ ზალახის შეხებას სახეზე, ტუქებას და ოვალებზე.



DJVARI VAZISA 2. 1990

(The Cross of Vine)

The journal opens with the heading "Theology" in which the speech made by the Holy Father Grigol Palama, concerning the Light seen by the Disciples on Tabor, is published. The journal continues publishing the works by Simon the New Theologian about "Activity and Theology". The article by Ekvtime Kochlamazashvili deals with the one way of understanding of the song about the Presentation of our Lord in the Temple. In the article written by Mikhail Makharadze we also get acquainted with the ethical views of John Chrysostom. In the heading "Grown Under the Faith" the preachings "The Way of Saving" and the "Mourning of an Old Man" by the bishop David is published here. This clergyman lived at the edge of XIX-XX centuries. Here is also given the explanation of the 8th psalm reprinted from the journal "Pastor" (1895, N7). The journal makes us acquainted with the rules for reading of psalms to the layman and the small teaching about the confession. In the letter "Poplar-The tree of God" Tamar Djakely analyses the symbolism of one ritual verse spread in the eastern mountainous part of Georgia. Many hymns of the famous Byzantine hymnographer Romanos Melodos is preserved in the Georgian language. Romanos "Sweetsinger's" Christmas song's Georgian translation is suggested by Anna Gambashidze. Stylistic - iconographical analyses of icons "Raising of Lazarus" will give the definite idea to the reader about the attitude towards the imadges of this great feast, created by the Georgian people in the middle centuries. Information was received from the Institute of the History of the Georgian Art, named after George Chubinashvily.

The conclusion about the main idol of Georgian pagan cult of Armaz, speaks for the benefit of its Khetic origin, which is suggested by Ekvtime Kochlamazashvili in his letter based on the ancient historical sources.

The Georgian Orthodox Church was the owner of many Holy Relics, but because of constant wars, the major part of them vanished and the rest of it is preserved in various museums. The letter by the student of Moscow Theological Academy Ramaz Giorgadze tells us about the Holy Relics of the Georgian orthodox Church kept in museum, in Zagorsk, which unfortunately aren't scientifically studied yet; Icon of queen Ketevan, with her Holy parts, St. George's crosses and icons, Georgian made "Removing from the Cross" are among them. Some photos from the museum attached to the letter, are published for the first time. Today, when the Georgian Church is reviving, we ought to know more about the new martyrs, who sacrificed their lives for Christianity, in our cruel century. Priest Simon Mceglidze belongs to them. His spiritual enlightening way of life is described in the article by Damana Melikishvili. The journal publishes the will of Anton II Catholicos of All Georgia (1890).

Under the heading "Medicinal Herbs", Elene Baramidze suggests the letter about the herb "calendula".

ДЖВАРИ ВАЗИСА 2. 1990

(Крест из лозы вано-греческой)

Журнал открывается рубрикой "Богословие", где и печатано слово Святого отца Григория Паламы о свойстве света виденном Апостолами на горе Табор. По учению святых отцов, Иисус Христос на горе преобразился так, что не принял ничего извне и вновь не переменился. Он показал своим ученикам то, что имел до того.

Журнал просил печатать "главы о деяниях и богословии" Симеона Нового Богослова.

Статья Эквтимэ Коцламазашвили "Первенец рожденных" представляет собой осмысление одного из образов песнопения на тему "Сретение Господне".

Статья Ми.зила Махарацзе знакомит читателя с эпическими взглядаами Святого Иоанна Златоуста.

В рубрике "Питаляем словом веры" публикуется слово одного из духовных подвижников XIX-XX в. в.в. епископа Дацца под названием "Как спасается человек". Здесь жедается пояснение 8-го псалма, перепечатанное из журнала "Михемси" (1895 №7).

Журнал предлагает правила чтения псалмов для мирян и краткое поучение об исповеди.

В статье "Древо Господне - Тополь" автор Тамаге Джакели очень интересно анализирует символику одного стиха распространенного в религиозной бытности восточной Мтианети.

В грузинском языке сохранились многочисленные гимны известного висантинского гимнографа Романоза Мелодосиса.

Здесь же поддается грузинский первоначальный песнопения этого "сладкопевца" Анны Гамбашвице.

Общее представление и стилистико-иконографический анализ иконы "Воскресение Лазаря" проведенный и подготовленный институтом истории грузинского искусства им. Георгия Чубинашвили, дает читателю широкое понятие об отношениях, которые существовали в Грузии в средние века, изображениями на тему этого великого Господнего праздника.

На основе письменных исторических источников, в пользу небесного происхождения главного божества грузинского языческого пантеона - Армази, говорится в статье Эквтимэ Коцламазашвили.

Грузинская церковь была обладательницей многих святынь, но вследствие постоянных воин и многочисленных вражеских нашествий, большая часть из них исчезла, другая же находится в разных музеях. Студент Московской Духовной Академии Рамаз Гиоргадзе, в своей статье знакомит о находящихся в Загорском музее святынь, ранее принадлежавших Грузинской православной церкви, которые к сожалению, не исследованы. Среди них древняя икона Святой царицы Кетеван с ее святыми мощами, крест-панагия Святого Георгия и многое другое. К статье приложены несколько фотоснимков из Загорского музея.

Сегодня, когда, Грузинская церковь идет по пути возрождения, необходимо описание подвигов тех людей, которые в нашу огненную эпоху мученически погибли за христианскую веру. К их числу принадлежит имя священника Симона Мчедлидзе, который был застрелен в 1924 г. Статья Даманы Меликишвили знакомит читателя с его духовно-просветительской деятельностью.

Журнал публикует завещание Католикоса Грузии Агтона II.

В рубрике "Целебные растения" мы знакомимся с одним из целебных растений - Чистотел большой,

შინაარსი

ღვთისმეტყველება

სიტყვა წმიდათა შორის მამისა ჩვენისა გრიგოლ პალამასი,	3
მოკიქულთა მიერ თახორზე ხილული ნათლის თვისებისათვის	4
სიმეონ ახალი ღვთისმეტყველი სამოღვაწეო და საღვთისმეტყველო თავისი	7
ექვთიმე კოქლამაბაშვილი. პირმშო დაბადებულთა	10
მიხეილ მახარაძე ოანე თქრომირის ეთიკური შეხედულებანი	

იშარდებოდი სიტყვითა სარწმუნოებისათა

დავით ეპისკოპოსი. როგორ სწარმოებს კაცის ცხონება	17
გოდება მოხუცისა	20
დავითნის კითხვის წესნი ერთსკაცოათვის	22
მცირედი რამ სწავლება აღსარების შესახებ	25
მერვე ფსალმუნი	26
თამარ ჭაველი. საუფლო ხე აღვა	29
ანა ღამბაშიძე. რომანობ მელოდიის და მისი საშობაო საგალოობელი	34

ხატი ძლიერებისა

ლაზარეს აღდგინების ხატი	41
-------------------------	----

ერთ და ეკლესია

ექვთიმე კოქლამაბაშვილი. არმაში-მტერი ითრუქანისა	45
რამაზ გიორგაძე. საქართველოს კლესის სიწმიდენი ბაგორსკის მუზეუმში	51
ანდერძი ანტონ II-ს საქართველოს კათოლიკოსისა.	58

წარსულიდან

დამანა მელიქიშვილი. მღვდელი სიმონ მჭედლიძე და მისი	65
სასულიერო-საგანმანათლებლო მოღვაწეობა	
სიმონ მჭედლიძე. სტული ბუქებრივი და სტული განცხადებული	68

სამკურნალო მცენარეები

ელენე ბარამიძე. ქრისტესისხლა	71
------------------------------	----

რეზაუმე ინგლისურ ენაზე	73
რეზაუმე რუსულ ენაზე	74

Lento

უგალობრით უფალსა გალობითა ახლითა

ოსებ კეჭაყმაძე

ღირს არს

Handwritten musical score for three voices. The music is in common time with a key signature of two sharps. The vocal parts are written on five-line staves. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff begins with a piano dynamic. The third staff starts with a forte dynamic.

Lyrics:

მანჩა აშა კექ - აა - ხა - ცავ, ხა - აა

ე მანჩა აშა, კექ - აა - ხა - ცავ, ხა - აა

ა ა

Handwritten musical score for three voices. The music is in common time with a key signature of two sharps. The vocal parts are written on five-line staves. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff begins with a piano dynamic. The third staff starts with a forte dynamic.

გა - გა - კექ - კექ ჟენ სკორს - აპო - ბე - სო,

გა - გა - კექ - კექ ჟენ სკორს - აპო - ბე - სო,

ა ა

Handwritten musical score for three voices. The music is in common time with a key signature of two sharps. The vocal parts are written on five-line staves. The lyrics are written below each staff. The first staff starts with a forte dynamic. The second staff begins with a piano dynamic. The third staff starts with a forte dynamic.

ხა - ბე - სო აა - ხა - ცავ სა - ნავ - ხას

ხა - ბე - სო აა - ხა - ცავ სა - ნავ - ხას

ა ა

Handwritten musical score for three voices (Soprano, Alto, Bass) in G major (two sharps). The score consists of three systems of music, each with three staves. The vocal parts are written in black ink, and the piano accompaniment is written in blue ink. The lyrics are in Chinese characters.

System 1:

- Soprano:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Alto:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Bass:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Piano (Blue Ink):** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$

System 2:

- Soprano:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Alto:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Bass:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Piano (Blue Ink):** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$

System 3:

- Soprano:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Alto:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Bass:** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$
- Piano (Blue Ink):** $\text{G}_1 - \text{B}_2 \text{G}_3 \text{G}_4 \text{G}_5$, $\text{G}_6 - \text{B}_7 \text{G}_8 \text{G}_9 \text{G}_{10}$, $\text{G}_{11} - \text{B}_{12} \text{G}_{13} \text{G}_{14}$

A handwritten musical score for three voices. The top two voices are in treble clef, and the bottom voice is in bass clef. The key signature is three sharps. The vocal parts are accompanied by piano chords. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble 1: "go"; Treble 2: rest; Bass: "P". Measure 2: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 3: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 4: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P".

A handwritten musical score for three voices. The top two voices are in treble clef, and the bottom voice is in bass clef. The key signature is three sharps. The vocal parts are accompanied by piano chords. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble 1: "lo, "; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 2: Treble 1: "lo, "; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 3: Treble 1: "lo, "; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 4: Treble 1: "lo, "; Treble 2: "P"; Bass: "P".

A handwritten musical score for three voices. The top two voices are in treble clef, and the bottom voice is in bass clef. The key signature is three sharps. The vocal parts are accompanied by piano chords. The lyrics are written below the notes. Measure 1: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 2: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P". Measure 3: Treble 1: "go - go - go - go"; Treble 2: "P"; Bass: "P".

ქვარი ვაზისა

№ 2(30). 1990.

გარეკანზე

I გვ-ზე - წმიდა ნინო

შიო მღვიმე, მე-17 ს. II ნახ.

IV გვ-ზე - ლაბარეს აღდგინება

მე-12 ს. მინანქარი

საგამომცემლო განყოფილების თავმჯდომარე
ეპისკოპოსი ზონიმე (შიომვილი)

რედაქტორი
დეკანოზი არჩილ მინდიაშვილი

Джвари вазиса

(Крест из лозы виноградной)

№ 2(30). 1990.

Грузинская патриархия
Тбилиси, пл. Ираклия № 1

DJVARI VAZISA (THE CROSS OF VINE)

№ 2(30). 1990.

Georgian Patriarchate
Tbilisi 1, Erekle's square

რედაქციის მისამართი
სრულიად საქართველოს საპატრიარქო
თბილისი, ერეკლეს მოედანი, № 1

მაკეტი მომზადებულია
კომპიუტორზე "ინფორმაცი"-ში

ფირავი 10000

გადიდებთ შენ, უხრწელო ქაღწულო, სიტყუისა
ლმრთის მშობელო, მეოხ-იყავ დაუცხრომლად
მვედრებელთა შენთათუის.

ვადიდებთ ყოველნი კაცთა მოყუარებასა შენსა,
ლმერთო მაცხოვარო ჩუენო, დიდებაო მონათა შენთაო და
გუირგუინო მორწმუნეთაო, რომელმან განადიდე დღეს
საკსენებელი ღირსისა შენისა ლაბარეჭსი.

წინა-აუწყე ქველის მოქმედ, შენი ალდგომაზ
საფლავით ალდგინებითა ლაბარეჭსითა. და ღალადებით
იტყოდა: შენ ხარ ლმერთი ჩუენი მრავალმოწყალე.

დღეს საფლავისაგან აღადგინე ლაბარე თხისა
დღისაზ და ღალადებით იტყოდა: შენ ხარ ცხორებაზ ჩემი
და აღგომაზ, მაცხოვარ, მრავალმოწყალე.

